



Estudian una paja sin precedentes que puede alcanzar a los aguinaldos y la asistencia médica, además de los salarios y jubilaciones. También se ven con el arancel universitario

# Economía ya tiene su menú de cortes

Páginas/8/9

El segundo de Economía habló de una quita de capital a la deuda pero luego se desdijo

## El día que Daniel Marx se pareció a Carlos

Página/8



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 22 de noviembre de 2001 - Año 15 - N° 4671  
 Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23  
 Opcional revista con CD Charly García: \$6

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 26 MAR 2002

Colec. No 10355

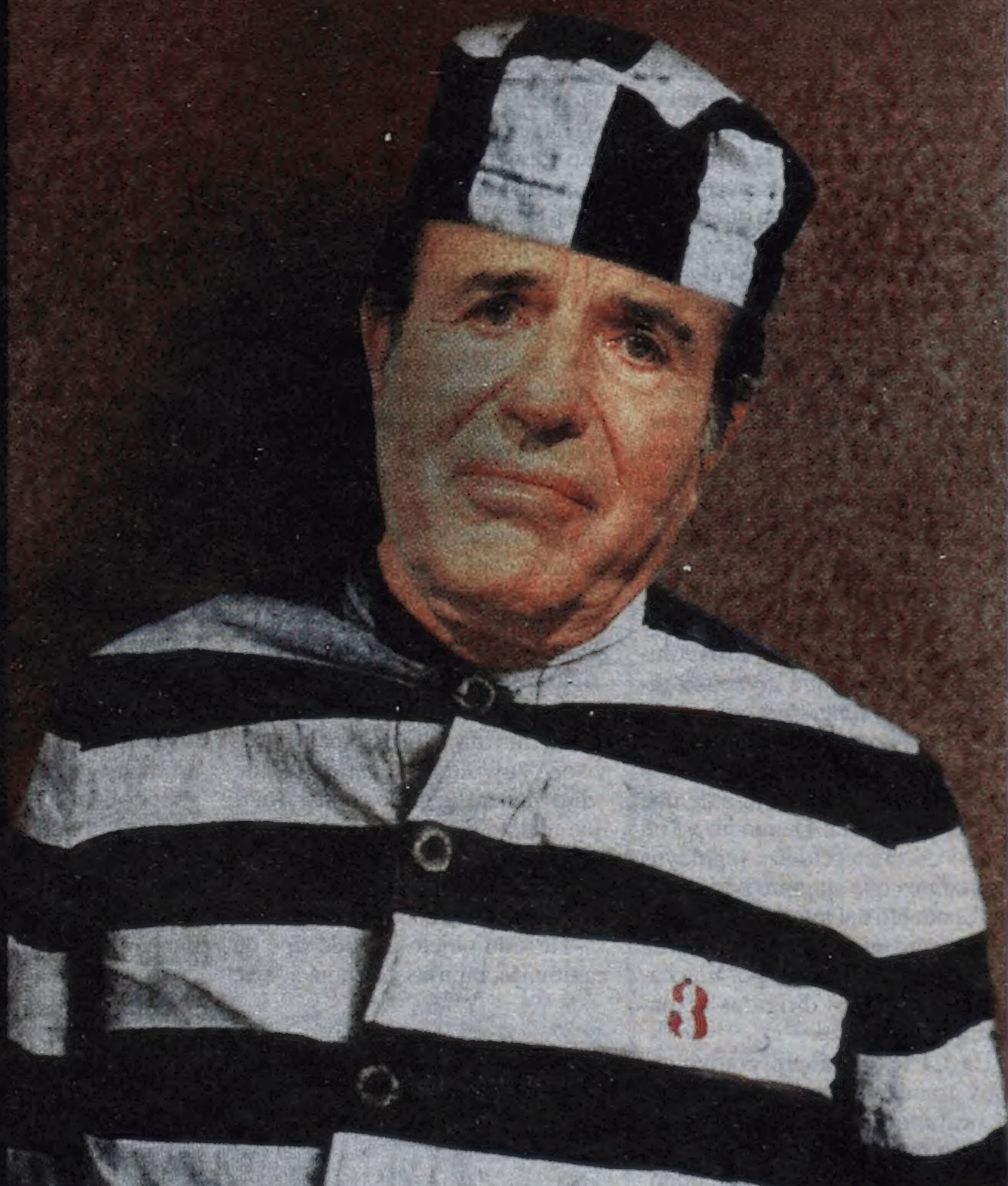
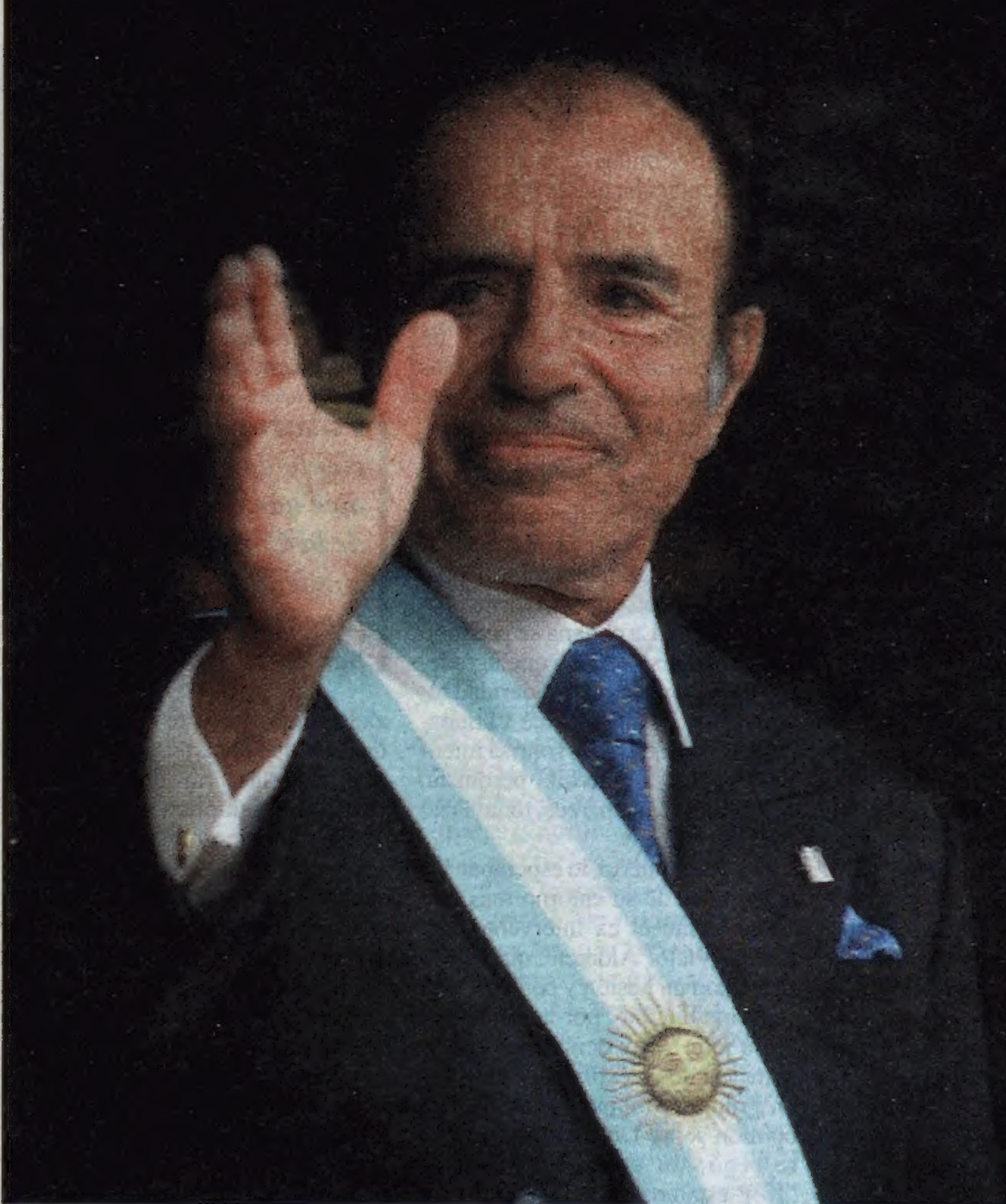
## Encuesta exclusiva

El 74 por ciento de la población considera injusto el fallo de la Corte que soltó a Menem

Páginas/2/3

# LA CORTE

# LA GENTE



## INADVERTIDO

Recién cuando se sentó en el café del shopping le confió a uno de sus compañeros de mesa lo que había observado. Al salir del juzgado y antes de llegar a su casa, un Peugeot celeste lo siguió con poco disimulo. Cuando volvió a salir de su domicilio, un Volkswagen bordó había relevado al Peugeot y tampoco hacía ningún esfuerzo para pasar inadvertido. El relato tampoco pasó inadvertido. El que lo contó no era otro que el juez Jorge Urso.

Empezó la guerra en el PJ: Menem lanzó su candidatura a presidente y acusó por su detención a "algunos que se dicen compañeros". El duhaldismo ya adelantó que "no permitirá" que Menem vuelva a la conducción del partido

## Encima, candidato

Páginas/4/5

**5** El reguero de pólvora del PJ, por Sergio Moreno

**6** El pacto secreto, por Miguel Bonasso

**14** Una mancha indeleble, por Horacio Verbitsky





Menem y Cecilia Bolocco, en el balcón de la Casa de Gobierno de La Rioja, en su noche de regreso. El ex presidente fustigó al gobierno de la Alianza y también disparó dardos contra algunos peronistas.

## Carlos Menem lanzó de local su candidatura para el 2003

Por Martín Piqué  
Desde La Rioja

“Vengo a mi tierra a lanzar mi candidatura a presidente de la Nación”, dijo ayer Carlos Menem desde el balcón de la Casa de Gobierno de la provincia, flanqueado por su esposa Cecilia Bolocco y por el gobernador Angel Maza. Eran más de las nueve de la noche, y cuando pronunció esa frase terminó con la intriga en torno de sus próximos pasos. Estaba en campaña, ya no quedaban dudas. Se lanzaba con todo para recuperar la iniciativa. Si alguien esperaba que hiciera un discurso cauto, medido, centrado en lo emotivo, seguramente se llevó un chasco. Menem optó por la confrontación directa: cuestionó al presidente Fernando de la Rúa y atacó con dureza a sus rivales internos.

Sin nombrarlo, se refirió a Eduardo Duhalde cuando responsabilizó por su detención a una “organización siniestra” compuesta por “nuestros adversarios políticos y algunos que se dicen nuestros compañeros”. Y aunque comenzó diciendo que “vengo sin odio y sin rencores”, no se privó de atacar al juez federal Jorge Urso, el mismo que lo acusó de ser el jefe de una asociación ilícita. Denunció a “un grupo de doctoritos y leguleyos capitalinos que siempre perjudicaron al pueblo del interior”, y entonces se ganó una de las ovaciones de la noche, acompañada por una catarrata de insultos dirigidos al magistrado.

En La Rioja la expectativa era muy grande. A pesar del calor y de la siesta, que hacían de la ciudad casi un pueblo fantasma. Se notaba en las paredes —llenas de pintadas que decían “Menem 2003” o que portaban insultos al juez Urso—, en los pasacalles, en los afiches con la leyenda “Vuelve la esperanza” y hasta en la conversación de la gente. Muchos se ilusionaban con que el regreso de Menem solucionaría los problemas económicos de la provincia, que se declaró en cesación de pagos y está pagando los sueldos con bonos Lecop.

Pero la ansiedad tuvo que esperar unas cuantas horas. El avión que traía al ex presidente aterrizó a las 18.46. Y la multitudinaria caravana

que lo acompañó desde el aeropuerto hasta la Plaza 25 de Mayo, frente a la sede del gobierno provincial, tardó dos horas para recorrer ocho kilómetros.

Cuando unos minutos después de las 21 el ex presidente y flamante hombre libre apareció en el balcón, el gentío que lo esperaba lo recibió cantando: “Te queremos, Carlos, te queremos”.

Habían pasado dos horas desde que volviera a pisar la tierra que dice amar tanto. Había recorrido la Ruta Nacional 38 en medio de un mar de gente, acompañado por motos, autos, camionetas, camiones llenos de manifestantes y jinetes que lo seguían al galope. El cansancio se le notaba en la cara, y en los movimientos lentos, casi estudiados: el mismo abrazo al aire que copió de Karol Wojtila, y el saludo clásico con los dedos en V. Desde el primer piso de la Casa de Gobierno, sobre una gigantesca bandera que mezclaba los colores patrios con los de la enseña riojana, comenzó su primer discurso tras su detención de casi cinco meses y medio:

—Del pueblo de La Rioja aprendí a ser magnánimo. No perseguiré a nadie, mi vida no tiene espejo retrovisor. Voy siempre para adelante —dijo Menem luego de saludar. Aunque intentó disimular su enojo con quienes lo acusaron de ser el jefe de una asociación ilícita, por un instante su fastidio quedó al descubierto: —He sido objeto de todo tipo de calumnias, injurias y difamaciones.

Pero nada es mejor que la indiferencia —aconsejó. La muchedumbre que llenaba la calle San Nicolás de Bari y sólo una parte de la plaza céntrica reaccionó insultando a Urso.

Los pases de factura no terminaron allí. Tanto De la Rúa como Duhalde tuvieron su parte. La mención al primero motivó los primeros chiflidos del acto, cuando Menem le pidió que “deje de hablar de la herencia recibida”. El riojano, que intentó mostrar un perfil más opositor acorde con el tono de campaña, cargó directamente contra el primer mandatario: “¿Hasta cuándo, señor Presidente, le va a mentir al pueblo?”, se preguntó en voz alta, con estilo acusatorio.

Después de las críticas llegó el tur-

**Amigazo: Alderete, que se paseaba con un bastón, confesaba su “enorme alegría” por la liberación de su jefe. “Hay demasiado cariño entre los dos”, explicaba.**

no de los agradecimientos, dirigidos a sus sobrinos —Adrián Menem lo acompañaba en el palco—, a sus abogados —aquí hizo una mención especial para Oscar Salvi y Oscar Roger, permitiéndose un chiste sobre los Oscar de Hollywood— y a “los compañeros gobernadores que me llamaron”. La gratitud también alcanzó al vicegobernador salteño,

TELAM



El ex presidente llega a su provincia, conduciendo. En este caso, el avión que lo trajo desde Buenos Aires.

Un sondeo de la consultora Equis revela que una inmensa mayoría repudia la liberación

del ex presidente. Mientras, tras un día hiperactivo, coronado por una marcha triunfal por La Rioja, el ex presidente habló y anunció que intentará volver a la Rosada dentro de dos años.

Walter Wayar, quien estuvo con él durante todo el trayecto desde el aeropuerto.

El acto de cierre había sido organizado minuciosamente por el tesorero del PJ riojano, Raúl Chacón. Pero no fue en éste donde se expresó en su mejor forma la idolatría de la mayor parte de los riojanos para con “su presidente”. Fue en la caravana desde el aeropuerto donde quedó expuesta la relación peculiar del mandatario con sus coprovincianos.

Todo indicaba que la convocatoria de la segunda línea del peronismo local iba a ser un éxito. Pero la masividad del convoy de vehículos y personas superó las expectativas iniciales. Apenas Menem puso un pie en la escalera del avión con las siglas LV-YLC, un coro desahinado de mujeres de Aimogasta, departamento de Arauco, comenzó a gritarle: “¡Te amo, Carlos!”. Menem vestía una remera amarilla y celeste, con rayas horizontales, pero la que se ganaba todas las miradas era Bolocco, de blanco y con una sonrisa que parecía eterna. La chilena se permitió “soplarle” a su esposo que agradeciera las llamadas de solidaridad recibidas de presidentes de Latinoamérica. Y mantuvo la sonrisa mientras sonaba la marchita peronista, cuya letra, según parece, todavía no conoce.

En el aeropuerto, lo esperaban los integrantes de su entorno más cercano. Como el ex interventor del PAMI, Víctor Alderete, que se paseaba con un bastón y confesaba su “enorme alegría” por la liberación de su jefe. “Hay demasiado cariño entre los dos”, explicaba, mientras un grupo de mujeres le pedía una opinión sobre Duhalde, a lo que él se negó con una sonrisa irónica. “Hoy estamos recibiendo a Menem”, cortó el petiso.

Cuando la caravana comenzó a moverse hacia la ciudad, una banda con trompetas comenzó a tocar los viejos éxitos, como Matador. No se trataba de la orquesta del Tula, quien se pasó al otro bando al dirigir el festejo por el triunfo electoral de Duhalde, en octubre. Los que sí eran los mismos eran los miles de riojanos que se acercaron a saludar a su “Carlos”. Pobres, mal vestidos, descalzos sobre la tierra, festejaban una especie de revancha contra la hegemonía porteña.

UNA ENCUESTA

## Malos

Por Raúl Kollmann

Tres cuartas partes de los habitantes de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires consideran que fue injusto el fallo de la Corte que dejó en libertad al ex presidente Carlos Menem y, además, una amplia mayoría cree que hubo una especie de pacto de impunidad con el gobierno de Fernando de la Rúa, lo que fue clave para que Menem salga de su encierro en Don Torcuato. El descreimiento en el papel de la Justicia se revela también en que una amplia mayoría piensa que, tras el fallo de la Corte, no habrá más condenas para otros acusados de corrupción. Por último, esa especie de temor reverencial que existe respecto de Menem también se ve cuando se habla del futuro político del riojano: una mayoría cree que tiene chances de ser candidato presidencial en 2003.

Las conclusiones surgen de una encuesta exclusiva realizada para Página/12 por la consultora Equis, que conduce el sociólogo Artemio López.

El estudio se hizo durante todo el día de ayer, consultándose 400 personas en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. El método usado fue el telefónico, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico social.

Ya el domingo pasado, este diario había anticipado los resultados de otra encuesta nacional en la que se veía claramente que la gente se opone a que Menem quede en libertad y, además, el 85 por ciento tiene mala o muy mala opinión sobre el ex presidente. En rigor, Menem aparecía como el político peor evaluado de todo el arco político.

En el trabajo de Equis se ve otra vez esa tendencia, esta vez agudi-

**Futuro: El 64 por ciento de los consultados dice que después del fallo de la Corte no van a ser condenados otros funcionarios acusados por corrupción.**

zada porque la gente vivió la jornada en la que el ex presidente fue liberado por la Corte Suprema, un tribunal que siempre apareció en las encuestas como muy cuestionado. En general, la Justicia en la Argentina se ubica —en las encuestas de opinión— como una de las instituciones en las cuales los ciudadanos menos confían. Los más adversos a Menem son las mujeres y los habitantes del conurbano, tal vez porque allí funciona en forma ampliada el gran choque con Eduardo Duhalde y Carlos Ruckauf.

La percepción de que se tejió un pacto con la Casa Rosada refleja la desconfianza general que existe respecto de los políticos. Está muy instalada la creencia de que se defienden entre sí o que se manejan de acuerdo a conveniencias propias y a internas partidarias.

Durante los últimos años, cada vez que se testeó en la opinión pública la cuestión de las armas se percibió que la mayoría opinaba que había un delito, un negociado, aunque no entendía bien cómo se hizo y en qué consistió exactamente. El ciudadano tuvo una idea general: que hubo unas armas que figuraban



REVELA QUE LA GENTE RECHAZA EL FALLO DE LA CORTE

# datos para largar la campaña

Jorge Larrosa



Menem sigue siendo un personaje que genera una suerte de temor reverencial aun entre quienes lo cuestionan.

## Hablando de la sentencia

¿Cómo evalúa el fallo de la Corte Suprema que dejó en libertad a Carlos Menem?

	%
Fue injusto	74.0
Fue justo	21.4
No sabe/no contesta	4.6

## El gobierno en la mira

¿Hubo un acuerdo con el gobierno de Fernando de la Rúa para que Menem quede en libertad?

	%
Sí	61.6
No	20.5
No sabe	17.8

## El futuro político

¿Carlos Menem tiene chances de ser candidato presidencial en el 2003?

	%
Sí	54.1
No	39.6
No sabe/no contesta	6.3

## Vuelve la impunidad

Después del fallo de la Corte, ¿puede haber condenas para otros actos de corrupción?

	%
No	64.8
Sí	30.4
No sabe	4.8

en los papeles como destinadas a Venezuela y Panamá, terminaron en dos países en guerra como Ecuador y Croacia, alguien hizo un gigantesco negocio y en el medio estuvieron especialmente el cuñado presidencial, Emir Yoma, y el propio Menem. En base a esa percepción más bien general, la gente ahora considera que el fallo que libera a Menem es injusto.

Llaman mucho la atención las opiniones sobre las posibilidades del riojano de volver a ser candidato a presidente. El 54 por ciento cree que efectivamente Menem tiene chances de postularse en 2003. Esto también ha sido percibido antes por las encuestas: el ciudadano piensa que Menem es muy astuto y que puede conseguir casi todo. Por ejemplo, en tiempos de la re-elección, la inmensa mayoría de los ciudadanos estaba en contra, entendía que era totalmente inconstitucional, pero al mismo tiempo, también una mayoría creía que Menem lo iba a conseguir.

En cuanto a la lucha contra la corrupción, es evidente que la libertad de Carlos Menem refuerza la creencia de que en la Argentina no va preso ningún funcionario político que haya delinquido. Eso se ve nuevamente en la encuesta de Equis: 64 por ciento de los consultados dice que después del fallo de la Corte no van a ser condenados otros funcionarios acusados por corrupción. O sea que la sensación de impunidad no sólo se mantiene, sino que aumenta.

ANTES DE VIAJAR, EL EX PRESIDENTE VISITÓ A BALZA

## Urso y Cardetti, en la agenda

Por Eduardo Tagliaferro

Carlos Menem se tomó su tiempo para abandonar la quinta de Don Torcuato. No salió corriendo con su "bagayo" luego de que se le notificara su libertad. Precisamente fue en la quinta de su amigo Armando Gostanian donde brindó con sus incondicionales. Los festejos no le impidieron despertarse temprano y, antes de partir hacia La Rioja, donde lo esperaba la "espontánea" movilización organizada por la gobernación provincial, acercarse a la tumba de su hijo Carlitos primero y posteriormente visitar a dos ex funcionarios suyos que por el momento continúan detenidos en la causa por la venta ilegal de armas: el general Martín Balza y el ex ministro de Defensa Antonio Erman González. Todo seguido atentamente por una nube de cámaras televisivas y móviles radiales.

El flamante Renault Laguna azul con vidrios polarizados que forma parte de la flota que lo acompaña en sus desplazamientos partió a las ocho de la mañana de Don Torcuato. Iba acompañado por el chofer y su médico personal, Alejandro Tfelti. En el cementerio musulmán

de San Justo estuvo alrededor de 15 minutos. Frente a la tumba de su hijo, muerto el pasado 15 de noviembre de 1995, unas horas después de que ingresara en el fuero federal la denuncia de Ricardo Monner Sans que dio inicio a las investigaciones por la venta ilegal de armas, Menem depositó un pequeño ramo de flores blancas y rezó en silencio. Durante los más de cinco meses en los que estuvo detenido, no había visitado la tumba de su hijo en ninguna ocasión, a pesar de contar con un permiso especial para hacerlo.

El Renault Laguna lo trasladó luego a Campo de Mayo, donde se encuentra detenido Balza, uno de sus más incondicionales soldados. La mayor parte de la reunión fue en privado. Días antes de que se conociera el fallo del supremo tribunal que liberó a Menem, a Emir, y que dinamitó la causa judicial, que los tenía detenidos, Balza había formulado críticas declaraciones contra los ministros que habían firmado los decretos que ampararon la maniobra. Cada vez que algún funcionario se consideró amenazado en convertirse en el techo de las investigaciones, se sucedieron una serie de rencillas y declaraciones mediáticas.

"Hablaron sobre algunas anomalías que vieron en la causa y sobre el cuadro de sus amores: River Plate", comentó a este diario el abogado militar Marcelo Lozano, uno de los acompañantes de Balza durante los últimos diez años.

Cuando llegó al casino de oficiales, junto a Balza estaban Lozano y Pablo, uno de los hijos del general. Luego de unos 10 minutos de diálogo informal, en los que Menem y Balza se quejaron de los goles que todos los domingos se pierden del centroforward riverplatense Martín Cardetti. Ambos continuaron en privado con un diálogo, que según recuerda el propio Lozano, nunca rodea el tuteo. Después de una larga tenida, realizaron una larga despedida. Según comenta Lozano, en esta parte del diálogo ambos se explayaron sobre lo que consideraron "irregularidades" en la investigación de Urso. Balza habría objetado que se le notificó su prisión preventiva antes de tomarse declaración indagatoria y Menem habría protestado por el cambio que tuvo su régimen de visitas. River volvió a ser el centro de la charla. En esta ocasión, las expectativas que ambos fincan en su actual director técnico, el riojano Ramón Díaz.

♦ **Julio Nazareno**, presidente de la Corte Suprema de Justicia

"El fallo de la Corte ya pasó a la historia. Hicimos una mención genérica para que los magistrados inferiores tengan cuidado con lo que hacen... para que hagan bien las cosas. Yo nunca fui socio de Menem. Entré a trabajar al estudio de Eduardo Menem, cuando Carlos Menem no estaba allí. Jamás trabajé con Carlos Menem. Y si no que me recusen".

♦ **Graciela Ocaña**, diputada del ARI

"El fallo de la Corte demuestra la existencia de un pacto de impunidad entre sectores del Gobierno y el menemismo. En los próximos días se verá cuál es el grado de favores que el pacto involucra. El presidente Fernando de la Rúa y Menem deben estar tranquilos porque la decisión de la Corte demuestra que la corrupción del poder no puede juzgarse".

♦ **Mohamed Ali Seinel-dín**, ex militar carapintada detenido

"Yo conozco las pruebas que ha habido sobre la asociación ilícita y durante la gestión del ex presidente la entrega fue total a los intereses anglo-americanos. El Pacto de Olivos firmado por Menem y el ex presidente Raúl Alfonsín tuvo como finalidad evitar el acceso de Duhalde a la presidencia. Se realizaron dos maniobras: una política que fue la Alianza, exclusivamente para derrotarlo a Duhalde; y una criminal que fue la muerte de José Luis Cabezas, para tratar de conseguir lo mismo. La causa por el tráfico de armas afecta a Menem, y afecta a Cavallo que casi es el presidente de la Nación. Menem salió gracias al esfuerzo, aparte de los Estados Unidos, de Alfonsín, Fernando de la Rúa y de Jorge de la Rúa. Su libertad favorece al Gobierno para frenar a Duhalde, empezar a acelerar la dolarización y la instalación de bases norteamericanas".

♦ **Leopoldo Moreau**, senador de la UCR

"Me parece una doble barbaridad. Por un lado, era un fallo anunciado, lo conocían todos los argentinos, lo que demuestra que fue un fallo trabajado políticamente. Segundo, porque si hay algo que es claro, que es indudable, es que Yoma encabezaba una asociación ilícita. El riesgo país en Argentina no sólo tiene raíz económica; también el revólver moral y jurídico en que vivimos en los últimos once años contribuye a que el riesgo país esté donde está".

♦ **Humberto Roggero**, presidente del bloque de diputados del PJ

"La Corte no es menemista, ésta es la Corte de mi país. Se crean suspicacias que no responden a la realidad. Nadie puede decir que esta Corte Suprema es de tal o cuál tendencia. Este bloque siempre ha mantenido la postura de dejar actuar a la Justicia, pero en su momento planteamos nuestras críticas a la figura de asociación ilícita que consideramos inconveniente. Si alguien cree que los ministros no actuaron correctamente, existen los mecanismos para juzgar las conductas de los jueces o de los fiscales públicos".



Por Felipe Yapur

## Senadores sin acuerdo

El probable quiebre de su bancada —lo que conllevaría a la consecuente pérdida del control de la Cámara alta— aceleró los tiempos de negociación por la distribución de los cargos entre los senadores electos del PJ. Integrantes de ambos grupos aseguran que se está a un paso de llegar a un acuerdo que, de concretarse, le permitirá al misionero Ramón Puerta hacerse de la presidencia provisional del Senado el próximo 10 de diciembre.

Las intensas negociaciones entre lo que quedó del Frente Fede-

ral (Santa Cruz, San Luis, Tucumán, Misiones, Salta y Buenos Aires como circunstancial aliado) y los "opositores" (las provincias no gobernadas por el PJ más Córdoba, Santa Fe, Tierra del Fuego, La Pampa y Formosa) continuaron ayer.

De hecho se realizaron dos. Una en las oficinas que tiene Eduardo Duhalde en avenida de Mayo, hasta donde se trasladaron los "opositores" Jorge Yoma, Jorge Capitanich y Luis Barriónuevo. Posteriormente los "federales" Ramón Puerta y Marcelo López Arias concurren al des-

pacho de Yoma para continuar las negociaciones.

El principio de acuerdo al que habría arribado ayer por la tarde plantea la presidencia provisional del cuerpo para Puerta. La vicepresidencia primera es para otro justicialista, el cordobés Juan Carlos Maqueda. La presidencia del bloque continuará en poder del sanjuanino José Luis Gioja, que tendrá como vicepresidentes a Marcelo López Arias y José Mayans. Una tercera vicepresidencia estará destinada para una mujer.

Trascendió ayer que las nego-

ciaciones se habrían destrabado una vez que el riojano Jorge Yoma anunciara su decisión de abandonar la presidencia de la estratégica Comisión de Asuntos Constitucionales. Los "federales" pretenden que la santacruceña Cristina Kirchner ocupe ese puesto.

Ahora sólo resta saber cuál será la actitud de Duhalde, quien pretende reducir el número de comisiones existentes y que Gioja desista de su idea de continuar con la presidencia del bloque. Si estas exigencias no se cumplen, el bonaerense ha amenazado con romper la bancada, formando un bloque aparte.

MENEMISTAS

## Como

Por Diego Schurman

▲ No dejó pasar ni la resaca de los festejos. Apenas recibió el primer rayo de sol en libertad, Carlos Menem le declaró la guerra a Eduardo Duhalde, reeditando así un clásico de la interna justicialista. Lo hizo al anunciar su inminente reasunción como presidente del PJ, a pesar de los intentos del senador electo por desplazarlo de ese cargo. A la noche, sin nombrarlo, el ex mandatario profundizó el ataque: responsabilizó a su archienemigo de su detención. A esa altura, el "sin odio ni rencor", que el día anterior esbozó para la posteridad, había caído en desuso.

La pelea con Duhalde no es secundaria. Se sabe, quien conduce el PJ es quien maneja los tiempos internos. Y Menem necesita controlar esos tiempos para poder reconstruir su poder, que todas las encuestas muestran averiado. Por eso anunció que el próximo miércoles reasumirá la presidencia del Consejo Nacional Justicialista.

Menem tiene mandato hasta septiembre del 2002. Pero Duhalde organizó hace diez días un congreso partidario que le quitó la conducción al ex presidente y se lo entregó a los 14 gobernadores del PJ, para que sean estos quienes decidan la fecha de la interna presidencial. No es un tema menor: los peronistas están convencidos de que su fórmula no tendrá competencia en el 2003.

Por eso Menem envió ayer a un operador sin medias tintas como César Arias a pedir la impugnación del congreso duhaldista. La presentación se hizo en el juzgado federal de María Romilda Servini de Cubría.

El escrito habla de "irregularidades" en la convocatoria—por haberse realizado fuera de tiempo— y en la nominación de los congresales. Pero también cuestiona el "cerce-

**Costillas: "Si convocamos ya a una cumbre partidaria nos van a contar las costillas. Van a remarcar los gobernadores que falten, y eso no es un comienzo auspicioso".**

namiento" de las facultades del Consejo Nacional Justicialista.

"Duhalde discriminó a un grupo de consejeros a favor de un grupo de 14 gobernadores que se quedaron con el monopolio del poder, algo que no está contemplado en el estatuto. Así dejó a 10 distritos (por aquellas provincias en las que el PJ no es gobierno) sin representación política, lo mismo con la juventud y la rama femenina, que se quedaron sin representantes", señaló Arias a **Página/12**.

—Pero Servini de Cubría ya avaló el congreso de Duhalde.

—Pero también hizo una advertencia para que se respete la carta orgánica del partido.

—¿Y qué hará Menem hasta que se expida la Justicia?

—Desconocerá todo lo resuelto en ese congreso. Asumirá la conducción del PJ y comenzará a trabajar.

La guerra con Duhalde, quizás el primer paso del "operativo 2003", se planificó con más de un sobresalto. El sector "moderado" del me-



Página/12 presenta a

## SERU GIRAN

Una colección de 5 cds de Charly García



4

La grasa de las capitales  
Canción de Hollywood  
Perro andaluz  
Viernes 3 AM  
Frecuencia modulada  
San Francisco y el lobo  
Peperina  
Salir de la melancolía  
Llorando en el espejo  
Cinema verite  
José Mercado  
El fantasma de Canterville  
Música del alma  
Autos, jets, aviones y barcos  
Parado en el medio de la vida  
Voy a mil  
Noche de perros  
El mendigo en el andén

El próximo domingo el cd 4 con el diario. Compra opcional \$6

Página/12



Y DUHALDISTAS SE APRESTAN PARA CONTINUAR SU GUERRA PERSONAL

# si no hubiesen pasado los años

El liberado ex presidente acusó, sin nombrar, a Duhalde de formar parte de la "organización siniestra" que lo mandó a prisión. Sus hombres impugnaron judicialmente el congreso nacional del PJ que el bonaerense convocó hace diez días. La estrategia para separarlo de Ruckauf y la reasunción en la conducción del PJ. Qué camino tomará el ex gobernador.



Eduardo Duhalde será el blanco específico del menemismo. "Los candidatos de Menem no sacaron votos en la provincia", se tranquiliza.

menismo, donde se alinean Carlos Corach, Eduardo Bauzá y Alberto Kohan, había sugerido evitar el choque directo y le pelea leguleya por el título de conductor. Preferían iniciar un lento proceso de seducción de los mandatarios provinciales.

"Si convocamos ya a una cumbre partidaria nos van a contar las costillas. Van a remarcar los gobernadores que falten, y eso no es comienzo auspicioso", dijo un vocero de este grupo.

Los "ultra", en cambio, le recomendaron "barrer" con el primer obstáculo sin cabileos. El sindicalista petrolero Antonio Cassia, un inquilino de Don Torcuato, no logró convencer a Menem para que asumiera ayer mismo la conducción del partido. Pero sí para que no demorase esa jugada más allá de una semana.

Desde este sector, la sed de venganza está a flor de piel.

◆ "Posiblemente no tenga retorno", expresa sobre Duhalde un comunicado del menemismo bonaerense que encabeza Alberto Lestelle.

◆ "Duhalde quiere pelearse con Menem, pero Menem no lo registra", denostó el diputado Javier Mourio, con la lógica de que un "ganador" no se pone a la altura de un "perdedor".

La inquina con el ex gobernador bonaerense es añeja. Pero tuvo un momento culminante. Fue en 1999, cuando Duhalde amenazó con convocar a un plebiscito en su provincia, convencido de que votaría contra una nueva reelección. Menem no tuvo más que bajarse de la pelea, pero decidió hacerle la vida imposible a su enemigo interno.

Las devoluciones se sucedieron. Duhalde fue uno de los grandes ausentes en el acto de "solidaridad" con Menem que todo el PJ realizó en el Congreso. Tampoco lo visitó en Don Torcuato.

Hace una semana, cuando planificaba su acción política en el living

de la quinta de Gostanian, Menem regaló una frase que muchos atesoraron como monedas de oro.

—Con Duhalde no, con Ruckauf por ahora no —dijo.

Si bien ya lo calificó de "desleal", todavía existen puentes hacia el actual gobernador bonaerense. Aunque muchos creen que ese acercamiento solo puede darse para meter cuña entre sus dos ex vicepresidentes.

Para el principal operador duhaldistista, el diagnóstico es errado y la

ruptura de los socios bonaerenses imposible: "Duhalde le garantiza a Ruckauf el aparato y los votos de la principal provincia del país, que no son pocos. ¿Menem qué le garantiza?"

Los menemistas aseguran que Ruckauf ya comenzó a abrirse de Duhalde al apoyar en un acto al trío Alberto Balestrini, Juan José Álvarez y Julio Alak, este último aspirante a sucederlo en la gobernación, un cargo que hasta hace poco el propio senador electo buscaba.

Otro bonaerense, como el diputado duhaldistista José María Díaz Bancalari, prefirió ahorrar especulaciones. "En la provincia, el menemismo no sacó ni un punto en las últimas elecciones. No hay que enrollarse más con la que hace o deja de hacer Menem. Hay que ganarle en la interna y listo."

Nunca lo dijo en público. Pero Menem imaginó más de una vez la mano de Duhalde en la orden de su detención. Su sobrino, el diputado Adrián Menem, fue sugerente a la

hora de analizar esa relación.

—En el congreso partidario que organizó Duhalde solo faltaron Urso y Stornelli —evidenció por la mañana ante **Página/12**, haciendo referencia al juez y el fiscal de la causa de las armas.

A la noche, su tío fue aún más duro al responsabilizar a Duhalde, aunque sin nombrarlo, de su detención. "Hubo una organización siniestra donde se mezclan adversarios políticos y algunos que se dicen compañeros."

## OPINION

Por Sergio Moreno

### El reguero de pólvora del peronismo

**E**l fallo de la Corte Suprema que liberó a Carlos Menem (y depreció toda posibilidad de punir con prisión a cualquier funcionario de gobierno —sea este cual fuera— que haya delinquido) constituye en gran parte la expresión judicial de la desaparición política de la Alianza como proyecto. Aquella alquimia política que derrotara al menemismo emanaba, por sola presencia, un aire nuevo que supo insuflar bríos investigadores al ubicuo Poder Judicial criollo. Contrariamente, su evaporación y el triunfo del peronismo en las elecciones del 14 de octubre desagiaron cualquier ímpetu levantisco a la ingeniería de poder diseñada durante el menemato. El regreso al ruedo del ex presidente —en los términos en que lo hizo anoche, desde el balcón de la Casa de Gobierno de La Rioja— atraviesa la reciente victoria del PJ y, como el Caronte del Dante, lleva la barca que cruza el río del cual no hay retorno. La briga a la cual se entregarán el menemismo y Eduardo Duhalde, reconoce su génesis en el pasado, acaba de resurgir y tendrá consecuencias fundantes en el futuro, tanto para el peronismo cuanto para el país.

Menem y Duhalde lejos están de obtener aprobación social. Según los sondeos que publicó **Página/12** en su edición del domingo pasado, son otros los dirigentes justicialistas que gozan de la mejor imagen en la sociedad. Carlos Reutemann y José

Manuel de la Sota, de lejos, encabezan las preferencias, seguidos muy de lejos —a veinte puntos porcentuales— por el senador electo bonaerense y el gobernador Carlos Ruckauf. Menem, cómodo, es el último de la fila.

El temor que infunde el príncipe riojano entre los políticos emana del recuerdo de lo que fuera su carisma y del poder que supo construir durante la década en que reinó; el fallo cortesano es una secuela palmaria de dicha herencia. La mayoría de la dirigencia política, justicialista o no, se ha convencido de que Menem está llamado a ocupar un lugar central. Pocos, los menos, lo vislumbran de regreso en la Casa Rosada y Olivos; casi todos lo imaginan árbitro, un mediador ineludible en la interna peronista y por ende, cuando el PJ llegue al poder —a más tardar en 2003—, en el destino del país. Siguiendo este razonamiento, Menem devendría en imagen especular de lo que es Raúl Alfonsín para la UCR y el gobierno de Fernando de la Rúa.

La pelea a la que se entregaron con renovado fragor el ex presidente y su primer ex vicepresidente invade el universo de aquellos otros peronistas con chances más ciertas de reemplazar a De la Rúa. Aquellos gobernadores aspirantes a la sucesión presidencial observarán la lid que, con belicosidad, desplegarán en sus narices Menem y Duhalde, obligándose a maniobrar entre los campos en llamas que deje la

batalla. Choque inevitable a la luz de la voluntad de hostilidad hacia el otro que cada contendiente actuó en los últimos días: el intento de desplazar la conducción de Menem del PJ, por parte del bonaerense, y el contraataque judicial y la acusación de formar parte de la trama que lo encarceló, por parte del riojano. Estas conductas parecen regidas por aquella definición clausewitziana que sostiene que "mientras que mi adversario no haya sido derrotado, éste puede derrotarme. Por lo tanto no soy dueño de mí mismo, sino que él fuerza mi mano como yo la suya".

Muy probablemente, el Gobierno atice este fuego (aunque sus habilidades políticas han sido perfectamente ocultadas, suele ser simple sembrar cizaña). Sólo el Ejecutivo, los menemistas y los duhaldistas anhelan el enfrentamiento. En el resto del peronismo repudian la sola idea de esta guerra. Los gobernadores tienen problemas económicos y sociales de sobra en sus distritos como para caer en la trampa que le tienden estos dos dirigentes, definidos por un mandatario provincial como "desocupados". No obstante y más allá de sus deseos, les será complejo evitar los mandobles que se pegarán los brigantes. Habrá que ver cuán inteligentes son para preservarse de la lid. Quien lo logre, quien consiga salir más íntegro de una pelea que ven como ajena y anacrónica, estará más cerca de Balcarce 50.



# Ahora

Por Susana Viau

—Al final, cada vez que el Consejo va a tratar el tema Leiva nos enteramos de que la Corte, el día anterior, ha sacado una resolución —dijo sin asombrarse ya de nada el juez Claudio Kipper, miembro del Consejo de la Magistratura y uno de los cuatro votos que se opondrían sin éxito a la iniciación de jury a Luis Leiva, el juez federal de Mendoza que procesó y ordenó la detención de Raúl Juan Pedro Moneta. El ex banquero no estaba, pero cubrían la ausencia de uno de sus letrados, un joven abogado del estudio de Alfredo Iribarren, y su vocero Ricardo Bosch.

La sesión del pleno había comenzado en hora, con la presencia del presidente de la Corte —y, por lo mismo, presidente del Consejo—, Julio Nazareno. Igual, Nazareno no estuvo mucho tiempo ocupando el sillón central de la gran sala que el Consejo utiliza en una suerte de comodato y ahora ostenta una placa junto a la puerta doble de madera maciza. Cuando al abrirse esa puerta se dibujó una figura pequeña, al ríjano fumador de puros se le oyó decir: “Bueno, ahora que llegó Romero Feris me voy porque tengo una audiencia”. El quórum quedaba asegurado y Nazareno se ahorra dar incómodas explicaciones acerca de un anuncio que el diputado ultramenemista Juan Carlos Pichetto tenía en carpeta: la Corte había firmado el día anterior el desarchivo de las actuaciones sobre el supuesto contrabando de maletines que el juez mendocino subrogante Juan Carlos Aguinaga había decidido archivar y que los acusadores habían convertido en plato fuerte de su menú de cargos. Un recuerdo sobrevoló a la concurrencia: el día anterior, martes, la Corte había firmado también la resolución que dejaba en

## OPINION

Por Miguel Bcnasso

El fallo de la Corte Suprema confirma (desgraciadamente) lo que esta columna adelantó el 5 de agosto pasado: que había un pacto secreto entre el Gobierno y el menemismo para liberar al máximo responsable de la devastación del Estado nacional, a cambio de ciertas concesiones en el Senado, como el voto del bloque justicialista que permitió la aprobación de la Ley de Déficit Cero. En aquella oportunidad dijimos que además de la libertad de Carlos Menem, habría canonjías para algunos senadores como Ricardo Branda y el formoseño, efectivamente, ha sido designado director del Banco Central.

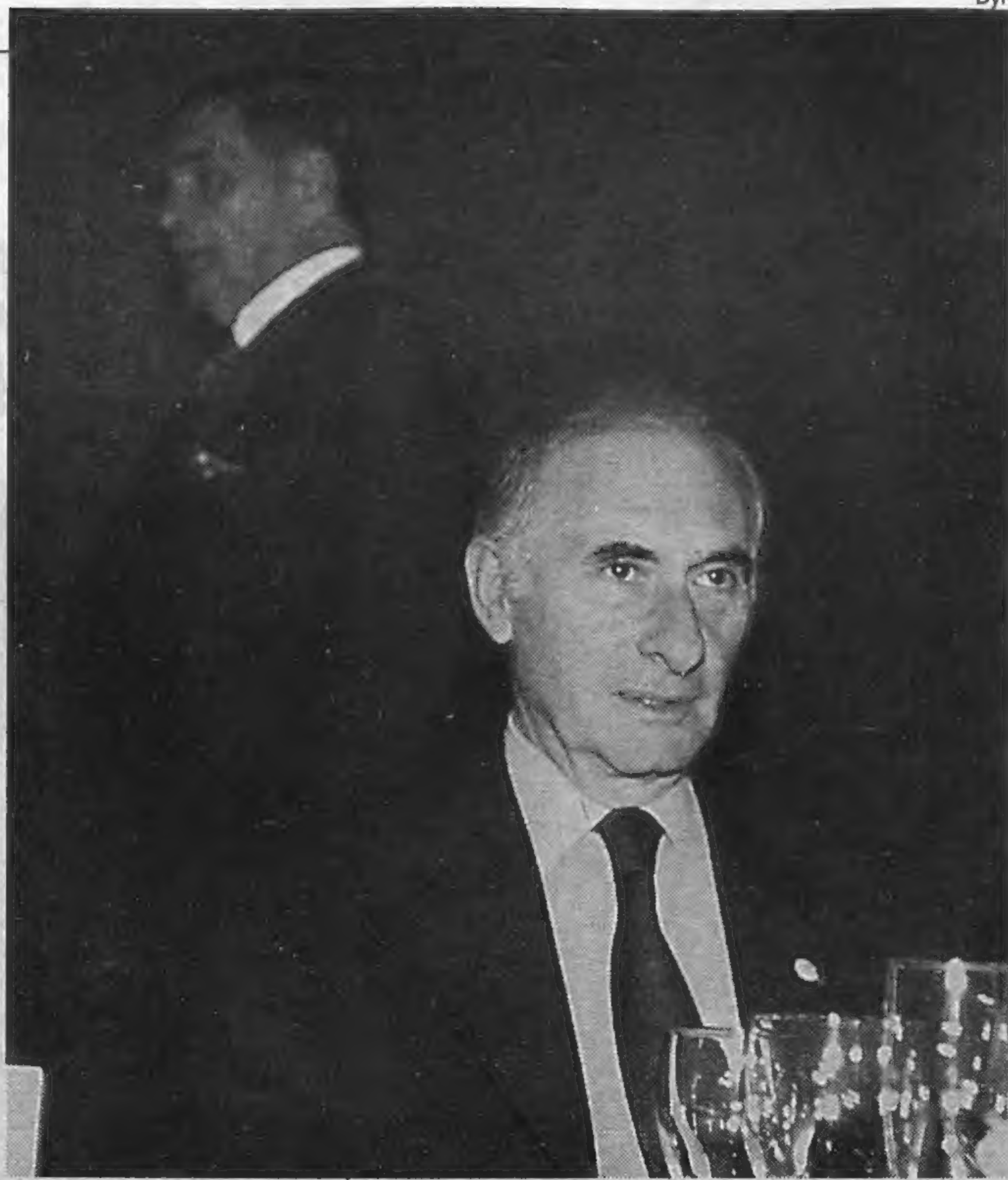
En agosto nuestras fuentes sostenían que el acuerdo desembocaría en una resolución de la Sala II de la Cámara Federal, lo cual generaba dudas razonables: la Sala aparecía ante los ojos de algunos observadores como “seria” y “garantista”; además, los camaristas debían contradecir lo que ellos mismos habían venido sosteniendo en resoluciones y reprimendas al juez Jorge Urso. Pero, en cualquier caso, había indicios muy claros de que algo se cocinaba: la actitud del jefe

Sabsay, Vanossi, Fleitas tienen varias objeciones a lo decidido por el Supremo Tribunal.

Por ejemplo, que es un *per saltum* encubierto. O que no era competente para decidir. O que es un fallo prefabricado.

Badeni lo defiende.

El radical Gil Lavedra se abstiene.



De la Rúa y Nazareno, presidentes de la Nación y la Corte.

Una imagen sugestiva. Se tomó ayer, en una cena de la Mediterránea.

## Objeciones de los juristas sobre el fallo de la Corte

¿El fallo de la Corte Suprema que benefició a Carlos Menem y Emir Yoma está bien fundado? ¿O consistió sólo un gesto político? ¿Fue un *per saltum*, o sea, una resolución que saltó otras instancias judiciales? ¿Favorece la corrupción? ¿Puso fin a la investigación sobre la venta ilegal de armas? ¿Cualquier preso o persona que llegue hasta el máximo tribunal obtiene respuestas tan rápidas? ¿Es lícito que dos ministros de la Corte amigos de Menem hayan votado en la acordada? Estos son algunos puntos de la polémica que desató el fallo que firmaron seis de los nueve supremos y sobre los cuales varios constitucionalistas se pusieron a reflexionar.

“El fallo de la Corte podría leerse como un *per saltum* ya que el orden normal de las instancias indicaba que debía intervenir primero la Cámara de Casación Penal. Por otro lado, el delito de asociación ilícita es igual para un funcionario público que para un particular”, señaló a *Página/12* el constitucionalista Jorge Vanossi. “Lo que distingue a la república de la monarquía, es que en la primera contamos con la igualdad ante la ley. Nuestras normas no dicen que haber sido jefe de Estado implica estar ubicado en un peldaño distinto, ni que la asociación ilícita no pueda ser cometida por funcionarios públicos ni que para éstos las causas se resuelvan más rápido”, añadió.

El jurista Daniel Sabsay evaluó que la resolución contiene “una serie de considerandos que vacían a la asociación ilícita de la posibilidad de que en el futuro miembros de un gobierno puedan llegar a cometerla”. Los ministros de la Corte, sostuvo el letrado, “paralelamente lanzaron una advertencia muy seria a

los jueces y calificaron con términos tan duros la actividad de quienes llevaron a cabo la investigación de la venta de armas, que esto va a actuar como elemento disuasivo para todos los magistrados”. Para peor, dijo Sabsay, “se hizo una suerte de *per saltum* disfrazado, es decir, no intervino la casación y se llegará a un juicio oral incompleto, sin los delitos más importantes”. “Se abortó el procedimiento en su conjunto y bajo pretexto protector de las garantías constitucionales la Corte dio la palabra final”, argumentó.

El ex ministro de Justicia del Gobierno actual Ricardo Gil Lavedra prefirió no hablar del fallo. Eso sí,

dejo constancia de que no cree que estén clausuradas todas las puertas para la investigación. “La sociedad necesita esclarecer hechos que involucren grave corrupción de los funcionarios y sería un error interpretar que la decisión de la Corte haya cerrado ese camino. En cuanto a la causa de las armas el expediente no ha terminado y sólo se ha resuelto un incidente relativo a la libertad de un imputado”, dijo.

“Al margen de las consideraciones políticas, de que el fallo ha generado agrado en cierto sector que simpatiza con Menem y malestar en otro sector para quien Menem simboliza la corrupción, creo que la sen-

tencia de la Corte se ajusta a derecho”, planteó el constitucionalista Gregorio Badeni. “Lo que ha dicho el tribunal es que en este caso concreto el juez Jorge Urso y la Cámara Federal no reunieron los elementos de prueba suficientes para fundamentar la prisión preventiva dictada respecto de Yoma. Esto significa que si el día de mañana aparecen esos elementos probatorios de asociación ilícita, sería viable dictar un nuevo auto de prisión preventiva por ese hecho”, fundamentó. Badeni tampoco cree que se haya tratado de un *per saltum*. “El Código Procesal Penal es categórico y la Cámara de Casación Penal sólo interviene cuando hay sentencia definitiva. Un auto de prisión preventiva no es sentencia definitiva”, explicó.

Abel Fleitas, ex juez federal, cree que la resolución de los supremos “es una contribución más al desprestigio de la Justicia en nuestro país”. “Es un fallo prefabricado, en que la forma jurídica es un disfraz para lo que significa una maniobra política en que hubo connivencia de un sector del Gobierno y un sector de la Corte”, responsabilizó. Todo esto, consideró el jurista, “refuerza la imagen de impunidad que hay en la opinión pública sobre ciertos delitos y parece deliberadamente escrito, con un tono amenazante, para advertir a los tribunales que llevan adelante causas que tocan a determinados poderes políticos o económicos”. Además, señala, “el fallo incluyó la firma de dos jueces, Adolfo Vázquez y Julio Nazareno, que tienen un vínculo personal con los procesados; pero lo más escandaloso al respecto es que el Gobierno, que es parte en la causa, lo haya aceptado”.

Sabsay no dejó pasar la comparación que hizo la Corte de la decisión de Urso y la Cámara Federal de imputar asociación ilícita con la represión ilegal. “Es una mala interpretación de la historia”, dijo el abogado. “Nunca pueden ser lo mismo delitos cometidos por bandas armadas bajo órdenes de personas que han usurpado el poder sin que exista una autoridad legítima en el país, que por el contrario lo que efectúa una Justicia de la democracia en el marco de un estado de Derecho y con un gobierno legítimo”, planteó.

SPERONI DECLARÓ INIMPUTABLE A GUIDO DI TELLA

## Las ventajas de no pensar

Algunos juristas sostienen que los cargos por contrabando son, una vez derrumbada por la Corte Suprema la figura de la asociación ilícita, los que conlleven penas más duras en la causa por la venta ilegal de armas. Pero lo cierto es que el tribunal de Julio Speroni no es lo que se dice un escollo insalvable para el menemismo. Ayer el ex canciller Guido Di Tella logró una *impasse* en las investigaciones de Speroni. Luego de una pericia psiquiátrica que determinó que Di Tella tiene sus facultades mentales alteradas, el magistrado lo declaró “inimputable”, ya que “no puede ejercer su legítimo derecho a la defensa”.

El dictamen del juez se basó en los informes de un triunvirato del Cuerpo Médico Forense: A pesar de considerarlo inimputable, el magistrado no se expidió sobre la situación judicial del impulsor de las relaciones carnales con los Estados Unidos.

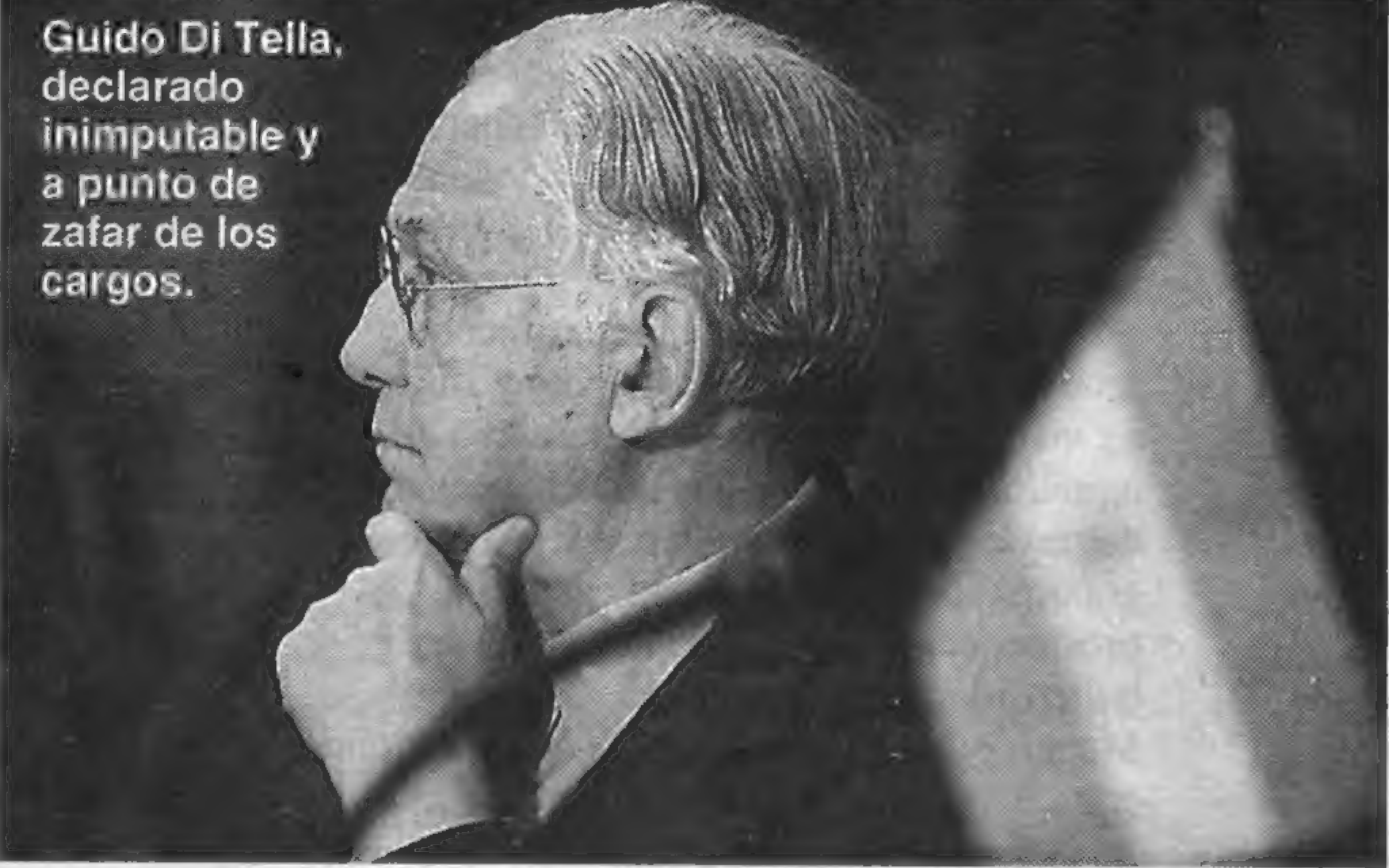
La fiscal Alicia Sustaita, la misma que no apeló la falta de mérito que Speroni dictó en favor de Carlos Menem y Emir Yoma, no coincidió en esta ocasión con el fallo del juez y dictaminó que el ex canciller pudo desenvolverse correctamente para defenderse de los cargos que se le imputan.

Funcionarios cercanos al juzgado señalaron que en la última audiencia que Di Tella tuvo frente a Speroni, el ex canciller mostró algunas lagunas mentales y también notorias dificultades al responder sobre sus datos personales y filiatorios.

En abril de este año, cuando le tocó declarar frente al juez federal Jorge Urso, la declaración de Di Tella fue breve. Se remitió constantemente al escrito presentado por su abogado defensor Carlos Arslanian. En Tribunales, quienes pudieran cruzarse con el ex canciller, no recuerdan haber notado síntomas de sus dificultades.

Incluso, luego de esa audiencia, Di Tella realizó un par de viajes al exterior para cumplir con sus “clases magistrales” en Oxford. En el fuero federal estaba acusado de ser partícipe de la asociación ilícita que realizó la venta ilegal de armas y también por la falsedad ideológica de los decretos presidenciales que ampararon la maniobra. La utilización de estas dos figuras penales son algunas de las desacreditadas por la Corte Suprema. No habrá sido el único momento de lucidez, pero en su última audiencia frente a Speroni, Di Tella se explayó sobre su “total ignorancia de los temas investigados”.

Guido Di Tella, declarado inimputable y a punto de zafar de los cargos.





DE LA MAGISTRATURA LE INICIO JUICIO POLITICO AL JUEZ LUIS LEIVA

# una alegría para el amigo Moneta

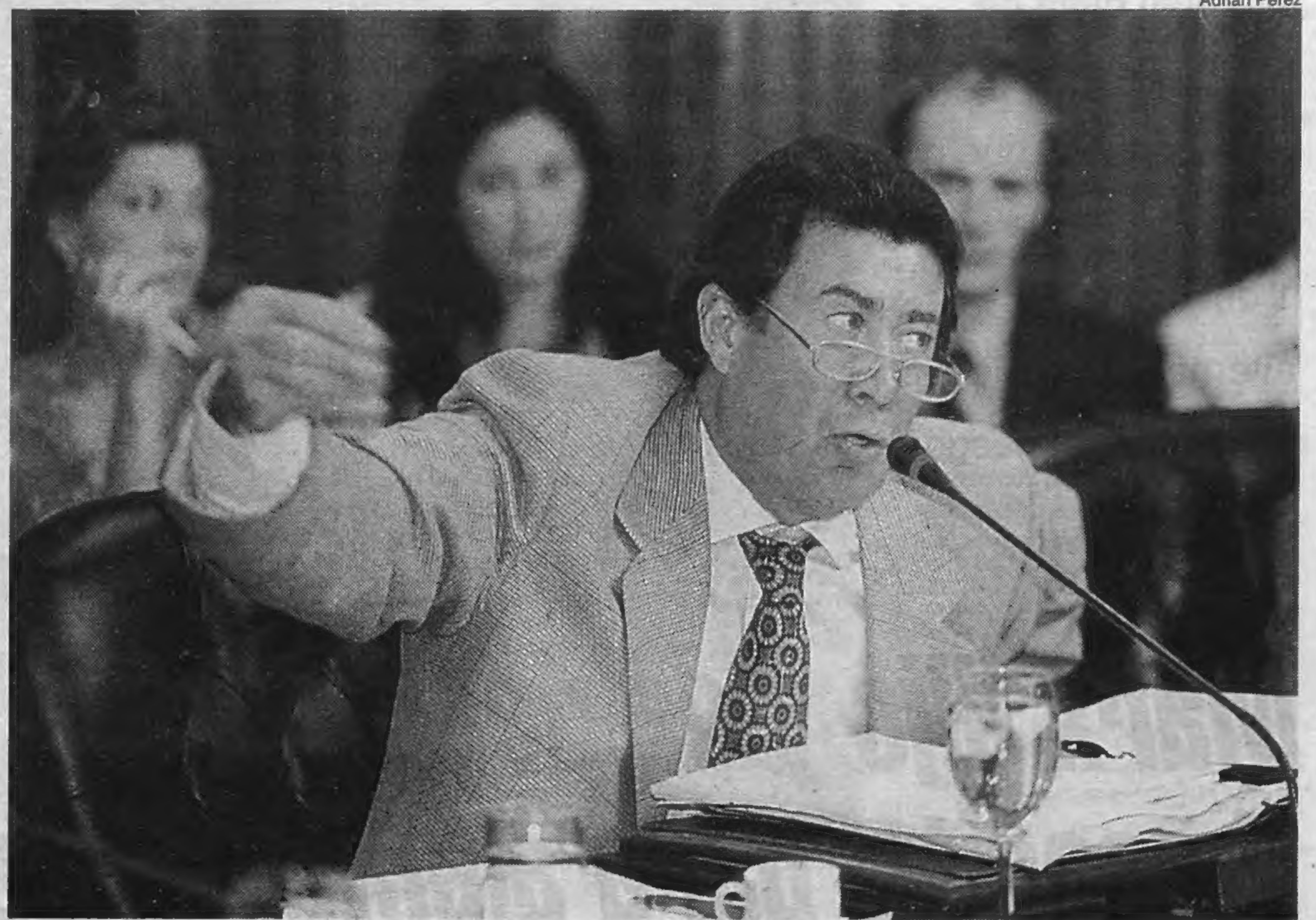
Por doce votos contra cuatro, el Consejo de la Magistratura decidió colocar en el banquillo al juez mendocino que procesó y ordenó la detención de Raúl Moneta. Sólo Kipper, Usandizaga, Alfredo Vítolo y Humberto Quiroga Lavié manifestaron su desacuerdo.

libertad a Carlos Menem y Emir Yoma. Diligente, el alto tribunal se había dado tiempo para todo. Los periodistas mendocinos que cubrían la información se miraron extrañados: la causa de los maletines, sostenían, estaba en manos de los conjuces de la Cámara Federal de la provincia y no había sido enviada a Buenos Aires. "La Corte no se puede inmiscuir sin pedir el expediente", comentaban sin tomar en cuenta que la Corte lo puede todo. Fue entonces que Kipper, un juez de rostro impasible, comisionado junto con el senador Horacio Usandizaga para presentar los argumentos contrarios al pedido de destitución de Leiva, señaló lo que

Menem hubiera llamado esa "casualidad permanente". Y en esta ocasión, igual que en la anterior, había vuelto a ser Pichetto la polea de transmisión de los designios del Supremo. Después de Kipper habló Usandizaga. "Nunca vino nadie a verme para pedir mi voto en favor de Leiva -sostuvo-. En cambio fueron muchos los que se presentaron a reclamar lo contrario". "La señal que vamos a transmitir es que un juez honesto ha sido derrotado por el poder económico", insistió y señaló la llamativa ausencia de Carlos Maestro, firmante del dictamen de rechazo del juicio político. Se pasó a votación.

En el rostro de Kipper no se movió un músculo cuando escuchó a los jueces Margarita Gudiño y Juan Geminiani responder "afirmativo" al dictamen de acusación que hasta la noche anterior pensaban rechazar. Tampoco miró cuando hizo lo propio Romero Feris, que había modificado diametralmente su opinión inicial. Sólo Kipper, Usandizaga, Alfredo Vítolo y Humberto Quiroga Lavié manifestaron su desacuerdo. La iniciativa de sentar a Leiva en el banquillo había ganado 12-4.

Se hizo un cuarto intermedio. En el hall, shockeado y con los ojos brillantes, Kipper aclaró a quienes lo felicitaban por su alegato: "Lo más importante es lo que no pude decir". Al reiniciarse la sesión, con un virtual empate, el cuerpo archivó la solicitud de juicio político al juez federal de San Isidro Roberto Marquevich, cuestionado por su actuación en la frustrada "operación strawberry", el más grande contrabando de cocaína detectado en el país, por la instrucción de la muerte del brigadier Horacio Etchegoyen y también por abrir de madrugada su juzgado a las chicas del caso Coppola, Samantha y Natalia, patrocinadas por Mariano Cúneo Libarona.



Adrián Pérez

El senador Augusto Alasino, miembro del Consejo, fue uno de los más críticos con Leiva.

El Consejo archivó el pedido de juicio político contra el juez Roberto Marquevich.

ENTREVISTA EXCLUSIVA AL JUEZ TRAS LA AUDIENCIA

## "Me sorprendieron 3 votos"

Por S. V.

Después del mediodía, cuando el jury de enjuiciamiento en el que jugará su permanencia en la magistratura ya era un hecho, *Página/12* entrevistó a Luis Leiva, el juez federal mendocino que procesó al ex banquero Raúl Moneta.

—¿Lo tomó por sorpresa la de-

cisión del Consejo?

—Lo que me sorprendió fue el voto de tres personas que hasta el martes pensaban de otra manera. ¿Y cómo se sabía, me dirá usted? Puedo asegurarle que hasta el martes a las once de la noche se oponían al juicio político y a las diez de la mañana siguiente habían cambiado su voto. Me refiero a la jueza Margarita Argüelles, al juez Juan Geminiani y a (José Antonio) Romero Feris. También me llamó la atención que no haya asistido Carlos Maestro, porque él había expresado ante el Consejo que estaba siendo extorsionado en su provincia por no acordar con el pedido de jury. En fin, me llaman la atención tantas cosas...

—Moneta había vaticinado que usted iba a terminar como Hernán Bernasconi.

—El Consejo, quiero creer que en su mayoría de buena fe, ha hecho lo que Moneta quería. Y esto tendrá consecuencias graves porque le indica a la gente que a los que se meten con los poderosos así les va. Es un mensaje de miedo, para la sociedad y para los jueces también. Pero quiero señalar que estoy impresionado por la valentía de Claudio Kipper y de Horacio Usandizaga; que siento orgullo de que existan jueces como Kipper y políticos como

Usandizaga, en un momento en que todo en la república parece caerse y el derecho es lo que menos importa.

—Augusto Alasino dijo en el pleno que su concurrencia a la Maratón de París evidenciaba una actitud dispendiosa, impropia de un magistrado.

—Vea, tengo la tranquilidad de que mis cuentas, patrimonio y declaraciones a la AFIP muestran a las claras de dónde saco el dinero con que vivo. No creo que muchos de los que me critican puedan decir lo mismo.

—¿Cuándo comienza a regir su suspensión?

—Desde hoy. Estoy esperando que llegue la comunicación, creo que está en camino y he pedido licencia porque creo incorrecto seguir en funciones después de lo ocurrido.

—¿Que hará en estos seis meses de plazo?

—Defenderme. Espero encontrarme con un jury dispuesto a escucharme y a comprender que esta maniobra fue dirigida por una persona que lo anunció desde la tapa de la revista Noticias. Creo que esta instancia se puede ganar por la vía de la licitud. Por eso voy a enfrentarla. Se lo debo a la comunidad y se lo debo a mis hijos, que ya hoy me preguntaron qué estaba pasando.

## El pacto secreto

del bloque justicialista, José Gioja, instando a sus subordinados a que dejaran el recinto para que el oficialismo ganara la votación de la Ley de Déficit Cero y la furia de Emir Yoma, que se sentía marginado del arreglo y amenazaba *sotto voce* con volverse dicharachero si, por caso, salía Carlos en libertad y quedaba él como jefe de la asociación ilícita.

Con el paso del tiempo se encontró el medio más idóneo para sacar a Menem sin dejar a su ex cuñado en Campo de Mayo. Y ese medio fue el propio recurso extraordinario ante la Corte elevado por el defensor de Emir, Mariano Cúneo Libarona, que debía servir, a la postre, para liberar a Yoma, a Menem y a los otros imputados, aunque eso condujera a la liquidación lisa y llana de la causa por la venta de armas.

A los magistrados del máximo tribunal no les preocupó excusarse, a pesar de la estrecha relación con el ex presidente de dos de sus miembros (Nazareno y Vázquez) y la decisión de la Corte se fue adelantando en la prensa con un desenfadado y una precisión que hablan muy mal de la discreción de los jueces y hacen pensar en técnicas de acción psicológica para

preparar a la opinión pública ante lo inevitable.

Tampoco parece haberles preocupado mucho la calidad técnica del dictamen. En el considerando octavo los integrantes de la Corte descartaron que los hechos investigados fueran constitutivos de los delitos previstos por los artículos 260 (malversación), 293 (falsedad ideológica), 256 (cohecho del funcionario que recibe) y 258 (que reprime al que ofrece la coima).

La inclusión del artículo que pena la falsedad ideológica es de antología, porque no tiene nada que ver con Emir Yoma que es el beneficiario del recurso. El no era ministro, ni secretario de Estado y por lo tanto no firmó los decretos que disfrazaron las ventas reales a Croacia y Ecuador con falsas exportaciones a Venezuela y Panamá. Es lo que jurídicamente se llama *extra petítum*, o sea dar respuesta a lo que nadie pidió. Y según algunos tratadistas, como Alejandro Carrió, constituye una de las 13 causales que permiten considerar como "arbitraria" a una decisión judicial.

El presidente De la Rúa ha dicho, por supuesto, que no hay pacto y que él respeta la independencia de los poderes.

(Algo que desmiente su oscura relación con el Senado.) Y las voces oficiales argumentan: "Cuando fue preso dijeron que fuimos nosotros, y ahora que lo sueltan también fuimos nosotros. ¿En qué quedamos?". Quedamos exactamente en eso: cuando fue preso le convenía al Gobierno que tenía pocas cosas para exhibir y este cronista escuchó en despachos oficiales elocuentes defensas de la figura de la asociación ilícita. A partir de agosto, cuando se hizo evidente que Domingo Cavallo no daba pie con bola y era necesario enviar nuevas "señales al mercado", hubo que cocinar un nuevo acuerdo con el preso de Don Torcuato y algunos de sus principales operadores dentro y fuera del Senado. El resultado está a la vista: una nueva victoria de la impunidad y una nueva derrota de la sociedad civil que parece pintada sobre un telón de fondo. Y ni siquiera sirve como consuelo adivinar que en el pecado está la penitencia y que —como se vio ayer mismo en La Rioja— pronto, muy pronto el Gobierno sufrirá durísimos embates del reo al que ellos mismos le abrieron la puerta.

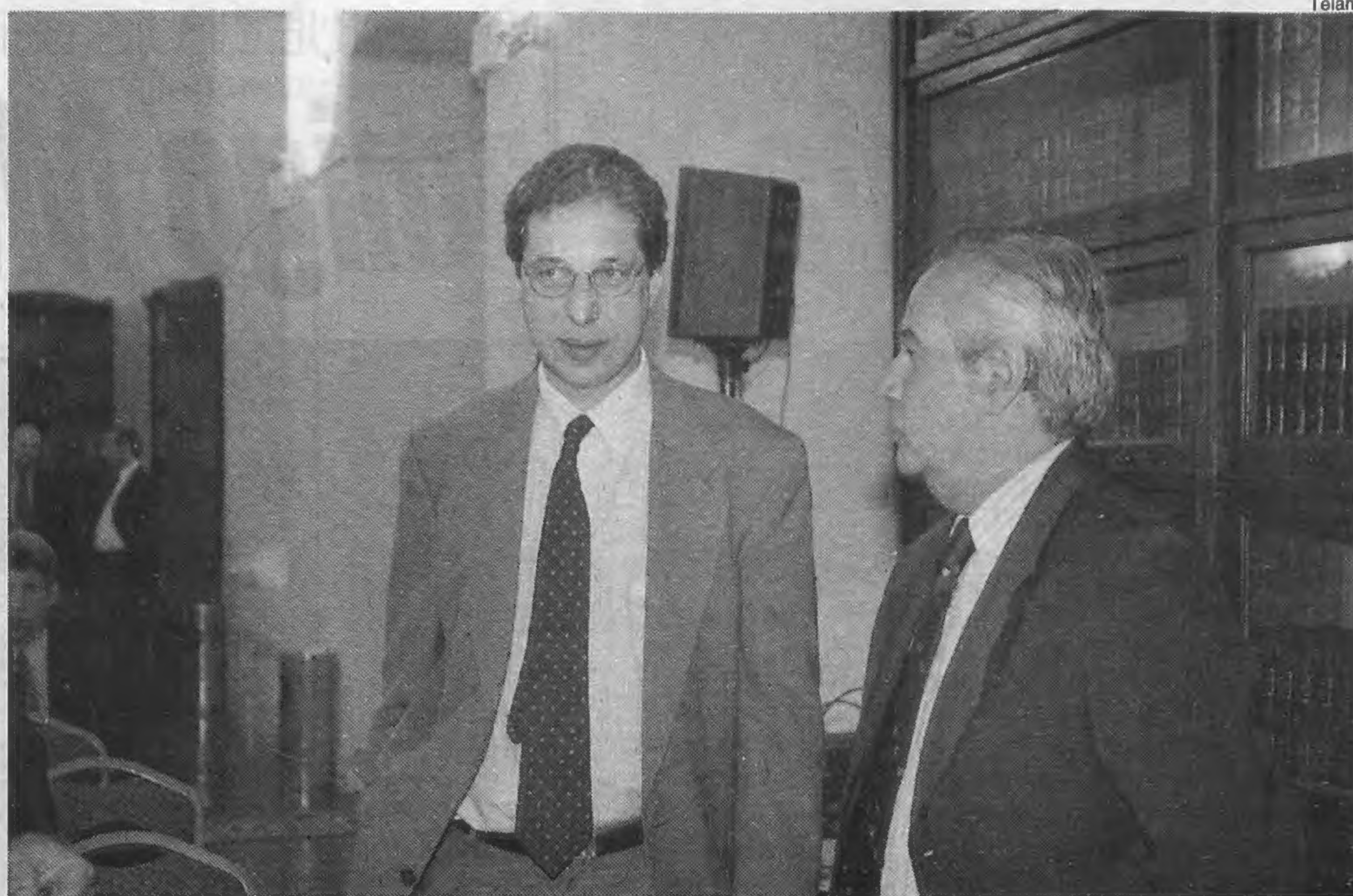
Luis Leiva, el juez que osó procesar al banquero Moneta.



DYN



Con su confuso estilo, el secretario de Finanzas aventuró una eventual quita de capital a la deuda para aquellos que no participan de la Fase 1 del canje, alternativa que luego desmintió. El riesgo país cerró en 3026 puntos.



Daniel Marx, secretario de Finanzas, con el representante de las compañías de seguros.

Ayer se pagaron vencimientos de deuda por 199 millones de dólares. Se habrían utilizado reservas.

RECORTES

# Poda

El menú de recortes de gastos en el proyecto de Presupuesto 2002, que en Economía cocinan a fuego rápido para ofrecer a la misión del Fondo Monetario que aterrizará el lunes en Buenos Aires, será uno de los más suculentos jamás vistos por los funcionarios de Washington. Según pudo establecer este diario, casi no hay área del sector público que escape a la tijera. Además de extender el recorte del 13 por ciento para salarios públicos y jubilaciones durante todo el año, como anticipó Domingo Cavallo, y eliminar el Fondo de Incentivo Docente, como confirmó el jefe de asesores, Guillermo Mondino, en Hacienda quieren pasarles la guadaña a otras áreas socialmente delicadas: asignaciones familiares y asignaciones a jubilados; universidades; y hasta limitar la asistencia médica de las pensiones no contributivas, entre otros items. Todavía no está decidido si dar o no de baja el aguinaldo anual, pero se hicieron refinados cálculos del ahorro que supondría para el Tesoro.

Los técnicos de la Secretaría de Hacienda trabajan contra reloj para cerrar un proyecto de Presupuesto 2002 que contendrá recorte de gastos de, por lo menos, unos 5000 millones de dólares para alcanzar el déficit cero. Este apretón fiscal es adicional al ahorro en el pago de intereses que generaría el canje de deuda, de resultar exitoso, que en Economía valúan en 3500 millones de dólares. El lunes llegará la misión del Fondo, encabezada por el chileno Tomás Reichman, y Cavallo sabe que los números que revisarán los enviados deben lucir más "creíbles" que nunca para que éstos recomienden al directorio del organismo aprobar el desembolso de 1265 millones de diciembre. Sin estos recursos, que gatillaría

## Marx dijo y se desdijo de la quita de capital para alentar el canje

Hacia el mediodía, el riesgo país se encaminaba a romper otro record. El indicador rozaba los 3200 puntos, con un nuevo desplome de los títulos públicos. La fuerte caída de los bonos estaba motorizada por declaraciones del propio viceministro Daniel Marx. Frente a un grupo de ejecutivos, el funcionario convirtió en realidad el fantasma de los inversores extranjeros: habría una quita de capital sobre los bonos que ingresen en el canje internacional. Ante la reacción negativa de los mercados, Marx se vio obligado a salir al cruce de lo que él mismo había insinuado. "Desmiento que nosotros estemos trabajando con la hipótesis de una quita", se retractó el funcionario. Esta última aseveración, sumada a la confirmación de que el canje se extenderá una semana más, hasta el viernes 30, mejoró las expectativas de los financistas. Y los bonos recuperaron 2,5 por ciento en promedio. Pese a la baja del riesgo país, el indicador se mantuvo por encima de los 3000 puntos. Exactamente en los 3026, casi el doble que Nigeria, el más inmediato perseguidor en el desalentador ranking. Hacia el final de la tarde llegó la noticia que muchos inversores aguardaban ansiosos: Economía había depositado 199 millones correspondientes a los vencimientos de intereses de dos títulos.

Por la mañana, ante directivos de compañías de seguros, empresas

éstas que poseen bonos por unos 5000 millones, Marx dijo que una eventual quita de capital se encargaría "según cada uno de ellos" (los acreedores). Semejante revelación tumbó a los mercados ya que, hasta el momento, el Gobierno negó la posibilidad de una quita en el capital de la deuda. No obstante, en el microcentro hay quienes suponen que el desliz del viceministro pudo haber sido adrede, buscando que los acreedores extranjeros se anoten en la "Fase 1" (local) del canje, que Domingo Cavallo lanzó proponiendo una baja de la tasa pero no una quita.

En medio de la crisis económica, la solvencia del Estado se ha vuelto un tema clave. Cada vencimiento de la deuda es seguido con lupa por los inversores. Domingo Cavallo optó por la estrategia de lanzar un canje para abaratar la deuda pero, simultáneamente, se propuso seguir pagando los vencimientos. Sin financiamiento, el Gobierno depende exclusivamente de las reservas del Banco Central y de la recaudación para poder pagar. El problema es que la recolección de impuestos está cayendo en picada y, en un contexto de descenso de los depósitos, las reservas del BC también se achican (ver nota aparte).

Ayer, Economía depositó 100 millones por el cupón del Bonte 2003 y otros 99 millones por los intereses del Bonte 2005. Hasta fin de mes tendrá que desembolsar otros 149 millones, un monto que

suponen en la city— la Tesorería no tendrá problemas en enfrentar. De todas maneras, ante el agravamiento de la recesión, es muy probable que Cavallo vuelva a echar mano a las reservas del Central para pagarles a los acreedores. Como la Carta Orgánica del BC prohíbe la utilización de las reservas para pagar deuda, se utiliza un mecanismo indirecto: el BC le presta los dólares al Nación (a través de un pase) y, a su vez, la entidad financiera lo deposita en la Tesorería para que esta oficina les pague a los acreedores. Por este motivo, los países activos registraron un fuerte salto en las últimas semanas y se sitúan en torno de los 3000 millones.

La gran incógnita es hasta cuándo soporta este esquema. Por lo pronto, Cavallo cruza los dedos pa-

ra que el volumen del canje que vence a fin de mes sea lo suficientemente abultado como para bajar los vencimientos de diciembre, que en principio suman 1188 millones. Pero además, los financistas creen que será esencial que el ministro logre un "waiver" del Fondo Monetario y el organismo desembolse 1260 millones, a los que se sumarían otros 600 millones del BID y del Banco Mundial. En ese sentido, desde la próxima semana, cuando desembarque la nueva misión del FMI, se entablará una fuerte pulseada con Cavallo. Los técnicos reclamarán un fuerte ajuste para desterrar los fondos pendientes. El ministro sabe que sus promesas deberán ser lo suficientemente creíbles como para que el Fondo no le suelte la mano a la Argentina.

CAVALLO DEJO LA CUMBRE DE LIMA ANTICIPADAMENTE

## Explicaciones en la noche

Domingo Cavallo regresó ayer de madrugada imprevisiblemente al país, tras una visita de menos de 24 horas a Lima, Perú, de donde partió sin participar de la reunión de ministros de Economía de Iberoamérica. Fuentes del Palacio de Hacienda aseguraron que el ministro mantuvo intensas reuniones con sus pares regionales durante la no-

che del martes, buscando tranquilizarlos con respecto a las chances que abre el canje de deuda. El presidente del Perú, Alejandro Toledo, haciéndose eco de aquel planteo, reclamó ayer "un esfuerzo colectivo para darle una mano a Argentina (...), por solidaridad y porque puede tener un efecto de arrastre" sobre otros países en caso de que el primero se caiga.

Argentina evidenció ser, una vez más, el fantasma más temido en la región. La recesión con más de tres años de arrastre y un canje de deuda que podría tropezar al llegar al tramo internacional han puesto en vilo a toda la región. Pero Cavallo sólo destinó la noche del martes a calmar las ansiedades. Se esperaba que la situación argentina fuera el eje del encuentro de ministros de ayer, pero el jefe del Palacio de Hacienda eludió el compromiso y dejó en su lugar a Carlos Sánchez, su secretario de Industria. La versión ofrecida por voceros del gobierno, Cavallo prefirió retornar a Buenos Aires para ajustar los últimos detalles del proyecto de Presupuesto para 2002, que le ha demandado más de un tironeo con diferentes áreas

para llegar al déficit cero.

Según fuentes oficiales, Cavallo mantuvo una extensa reunión con el ministro de Economía de Perú, Pedro Pablo Kuczynski, un empresario y economista que también se desempeña en la Argentina. Frente a él trazó un detallado panorama sobre las posibilidades que se abren a partir del canje de deuda y la necesidad que tiene Argentina de bajar la tasa de interés que paga por sus compromisos externos. Luego extendió el mismo hilo argumental ante los demás mandatarios de Economía presentes en Lima. En todos los países de la reunión siguen de cerca el caso argentino, temerosos de que una debacle podría arrastrar a otros en sus efectos. Kuczynski fue el encargado de justificar la intempestiva retirada de Cavallo. "Hizo un gran esfuerzo para estar aquí, en la cena inaugural (de la XI Cumbre Iberoamericana), pero lamentablemente tenía otros compromisos hoy (por ayer) en Buenos Aires", señaló el jefe de Economía peruano. Toledo, al hablar ayer ante el plenario de ministros —ya sin la presencia de Cavallo— pidió enfáticamente a los demás países de la región tenderle una mano a Argentina.

BLEJER, VICE DEL BC, Y LA EVOLUCION DE LOS DEPOSITOS

## "Existe demasiada histeria en la city"

Los depósitos siguen cayendo. El lunes pasado (último dato disponible), los plazos fijos totales cayeron en 220 millones (163 millones, privados). Esta performance, sumado a los pagos que Economía debe hacer para cumplir con los vencimientos de la deuda, impactó en las reservas del Banco Central, que el lunes cayeron en 160 millones, al retroceder a 18.705 millones. Frente a estos datos, el vicepresidente del BC, Mario Blejer, llevó calma a los ahorristas, al afir-

mar que "la liquidez del sistema financiero es bastante alta. A pesar de las turbulencias, no hubo un solo ahorrista que cuando necesitó su dinero no lo haya recibido en el acto y en la moneda que quiso". En ese sentido, opinó que en el mercado "existe demasiada histeria que no se refleja en los hechos".

Si bien es cierto que la fuga de depósitos fue constante en las últimas semanas, la huida está lejos de sus peores momentos. El promedio diario de salida de las colocaciones

de los privados fue de 33 millones la semana pasada. Y de 22 millones diarios en la anterior. Ambas magnitudes son inferiores a los 252 millones promedio por día que salieron en la última semana de octubre. En el peor momento de la crisis, a mediados de julio, los bancos perdieron 540 millones por día. En lo que va del mes, los depósitos de empresas y particulares cayeron en 1436 millones. Desde que se profundizó la crisis, con la partida de José Luis Machinea, los depósitos ya bajaron en 14.500 millones.



DE POR LO MENOS 5000 MILLONES DE PESOS Y NO SE SALVA NADIE

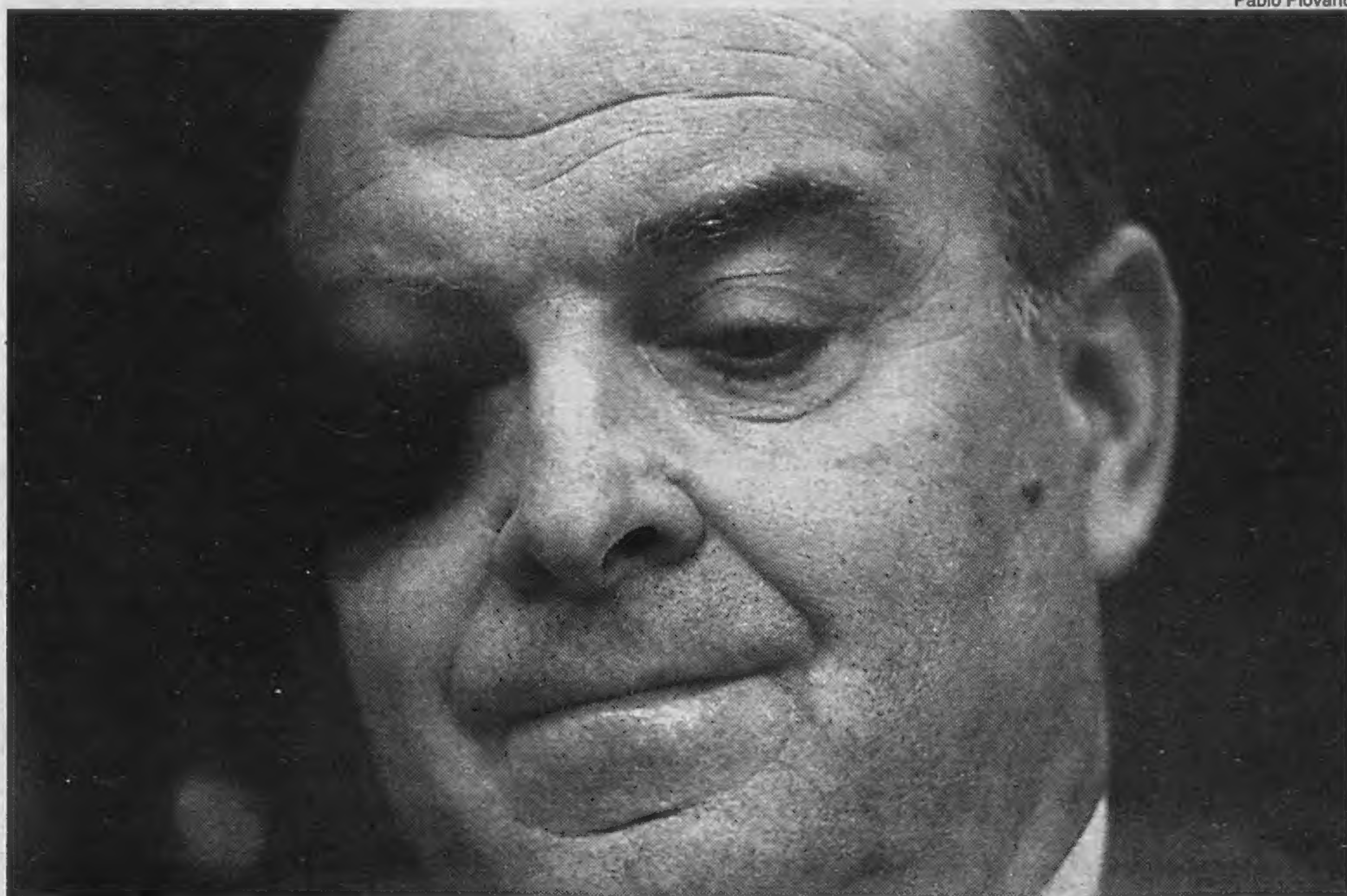
# presupuestaria sin límites políticos

El recorte que Economía presentará al Fondo la semana próxima no tiene precedentes. Salarios, jubilaciones, asignaciones, asistencia médica y hasta aranceles universitarios y aguinaldo podrían caer bajo la podadora.

an inmediatamente otros préstamos del Banco Mundial y el BID, el gobierno se quedaría sin financiamiento antes de la Navidad y, entonces, caería abiertamente en la cesación de pagos. Y en esta oportunidad, se sabe, los auditores serán más estrictos que en el pasado por una sencilla razón: en menos de un año, el FMI autorizó préstamos por 22.000 millones de dólares para el país, en tanto que es la cuarta vez en ese lapso que el gobierno argentino presenta un nuevo programa de ajuste al directorio, después de haber incumplido los tres anteriores.

En este contexto, en Hacienda manejan dos alternativas de ajuste. En común, ambas alternativas de ajuste incluyen las siguientes podas:

- ◆ La extensión del recorte del 13 por ciento sobre salarios y jubilaciones por un año significa un ahorro de gastos por 3000 millones.
- ◆ Eliminación del Fondo de Incentivo Docente, lo que representa un "ahorro" para el fisco de 660



Domingo Cavallo, decidido a cumplir hasta las últimas instancias con la meta del déficit cero. El sacrificio fiscal alcanza una suma que, en todas las alternativas, supera los 5000 millones.

millones de pesos.

- ◆ Recorte en las asignaciones familiares por un monto de 600 millones.
- ◆ Reducción de asignaciones familiares en cabeza de jubilados por un monto de 148 millones.
- ◆ Poda de erogaciones en la Anses por 257 millones.
- ◆ Disminución en 70 millones de los fondos de contrapartida que debe aportar el gobierno para poner en funcionamiento programas sociales del Banco Mundial y el BID.
- ◆ Tope a la asistencia médica que el Estado paga a las obras sociales, reduciendo la partida en 57 millones de pesos.
- ◆ Reducción del 30 por ciento en contratos especiales (-37 millones).
- ◆ Ajuste del 10 por ciento en contratos de servicios técnicos y profesionales (-33 millones).

En uno de los presupuestos de ajuste se profundizan los recortes en casi todas las áreas, sin distinguir entre ahorros importantes o despreciables para el fisco. Por

ejemplo, suspensión de ingreso de cadetes en las fuerzas armadas (-7 millones); eliminación subsidio electricidad en Santa Cruz (-26 millones); eliminación subsidio gas patagónico (-100 millones); eliminación Aportes del Tesoro Nacional (-80 millones); reducción gas-

tos de la SIDE (-30 millones); eliminación becas y subsidios otorgados por el Congreso (-13 millones); reducción de 2743 soldados voluntarios en el Ejército (-13 millones); baja del 30 por ciento en gastos de inteligencia de las fuerzas armadas (-19 millones).

## Fischer, con el canje

El ex vicetitular del Fondo Monetario Internacional Stanley Fischer afirmó que es necesario que Argentina tenga éxito y que "es imprescindible que comience a crecer", al tiempo que alentó el proceso de reestructuración de la deuda. Consideró que cada país tiene que buscar la solución adecuada para sus problemas. "No nos corresponde decir si se hace de este u otro modo. Hay que resolver el problema ya y no en dos años más", declaró el ex funcionario del FMI. También indicó que el hecho de que el riesgo país haya superado los tres mil puntos, implica que inevitablemente deberá negociar una reestructuración de pagos. "Los retornos de los tenedores serán mayores (si se negocia) que si tuvieran dos años de incertidumbre", declaró Fischer, y estimó que para el éxito de la operación "el gobierno argentino requiere mucha habilidad, y los tenedores mucha madurez. Ambos se pueden beneficiar de la reestructuración y ambos sufrir si el proceso no se maneja bien".

SOLICITADA

## CONTRA LOS REPRESORES, ESTAMOS CON LATENDORF

Frente a la intención del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, el bloque de la Alianza y otros legisladores en destituir al Dip. Latendorf de su cargo y atento a

- que para ello adujeron hechos inconsistentes y luego cambiaron la línea de ataque por denuncias basadas en el enfrentamiento polémico de Latendorf con el Comandante en Jefe de la Armada y con la Guardia de Infantería de la Policía Federal cuando estuvo a punto de reprimir a estudiantes y docentes universitarios;
- que la continuación de esa maniobra significaría admitir que se juzgue a diputados por sus ideas y sus conductas políticas;
- que además de un ataque al "diputado piquetero", el hecho es una agresión a toda la izquierda y al avance que están teniendo en el campo político; en congruencia con las maniobras por escamotear las bancas a Giordano y Sonnati y la prisión de luchadores populares como Castells y Alfí;
- que Latendorf tiene una larga trayectoria de lucha y compromiso con los trabajadores, el pueblo y la soberanía nacional.

Los abajo firmantes rechazamos enérgicamente la maniobra y expresamos nuestra indignación frente a la intención de culminarla con alguna sanción, que reinstauraría el delito de opinión y la alteración de la voluntad popular propias de las dictaduras militares.

ADHIEREN:

Oswaldo Bayer, Ricardo Monner Sans, Adolfo Pérez Esquivel, Jorge Altamira, Mirta Mántaras (abogada DD.HH.), Cnel.(R) Horacio Ballester, Dr. Adolfo Vignolo, Manuel Gaggero, Inés Izaguirre, Emilio Corbière, Norberto Galasso, Laura Marrone, Humberto Tumini (Sec. Gral. Patria Libre), Dr. Carlos Zamorano, Dr. Enrique Hidalgo, Roberto Cossa, Alejandro Horowicz, Manolo Campos, Eduardo Pavlovsky, Ariel Delgado, Rodolfo Livingston, Emilio Grass, Miguel Ramondetti (Ex. Sec. Movim. de Sacerdotes del Tercer Mundo), Padre Gustavo Montiveros, Partido Comunista Congreso Extraordinario (Jorge Pereira, Héctor Santarén, Rodolfo Módena, Luis Canay), Gustavo López (Sec. Gral. SUTIBA-Matanza), MAS (Mov. al Socialismo), Amancay Alberto Ardura (Coord. Nac. de la Corriente Clasista y Combativa), Néstor Pitrola (Polo Obrero), Fac. Cs. Sociales-UBA (Eduardo Gruner, Mariano Mestman, Alicia Entel, Pablo Bonavena, Guillermo Mastriani), Marcelo Ramal, PSA Capital (Andrea Ogliese, Sergio Greco, Fabián Budes), PSA Rosario (Dr. Roberto Montes, Rosa Díaz y Ester Díaz), PSA Morón (Viviana D'Angelo, Lucía Gladys Martínez, Luis Segovia, Roberto Antonio Sánchez, Juan Antonio Segovia, Armando Volner Coda), PSA Ituzaingó (Oswaldo Rojas, Juan Alberto Núñez), Cdr. Miguel Singer, Cdr. José María Cardo, Elsa María Ferrazzano (Caserta, Italia), Eduardo Heluani (Caserta, Italia), Lorenzo Peña (España), Sebastián Touza (Canadá), Claudio Rubén Collao (Francia), Marcelo Nowersztren (Francia), Dr. Miguel Debellis (Uruguay), Demetrio Hernández (Sec. Gral. del Mov. de Izquierda Revol. Chilena, MIR), Gino Straforini (Sec. de Relac. Internacionales-MIR, Chile), Grupos de Acción Popular (Chile), Radio Villa Francia (Chile), Demetrio Hernández (Sec. Gral. MIR, Chile), Mónica Quilodran (Dir. Periódico "El Rebelde", Órgano oficial del MIR de Chile), Sergio Ortiz (Sec. Gral. Partido de la Liberación), Antoni Marín i Segóvia (Pte. de "Cercle Obert" de Benicalap, Iniciativas Culturales de Futuro - España), José Díaz (Pte. Fundación Vivian Trias, Uruguay), Corriente de Izquierda del Uruguay F.A., Henry Boisrolin (Coord. Comité Democrático Haitiano), Gloria Regis (Brasil), Joel Cazal (Koeyú Latinoamericano, Venezuela), Olgher Santodomingo Guarín (España), Marabunta, Claudia Lohff y Arturo Blatezky (Medh, Movimiento Ecuémico por los Derechos Humanos), Walter Vargas (periodista), Ernesto Goldar, Carlos Terribili, Eduardo Checchi, HIJOS Buenos Aires, HIJOS Zona Oeste, Liga Argentina por los Derechos del Hombre (Graciela Rosembaum, Co-Presidenta; Dra. Liliana Mazea, Com. Jurídica), Fernando Bossi (Revista Emancipación y Dir. Congreso Anfictionico Bolivariano), Mercedes Gómez (SOL), Graciela Traguievich (Asoc. Mutual Sentimiento), Vilma Servin de Escalante (Corresp. Prensa Latina), Amelio Juan Rey, Elías Segovia, Jorge Gerassi (LATINA, Asoc. Latinoamericana de Cooperación), Alejandro Grimson, Silvia Ziblat (Conservatorio Manuel de Falla), Gabriela Bernasconi (Conservatorio López Buchardo), Com. Deleg. de Páginas Doradas, Comisión Artesanos Interferias, Bruno Carlos Abram (Resistencia, Chaco), Víctor Redondo, Mariano Molina (Pte. del Nuevo Centro de Estud. de Cs. Sociales-UBA), Hugo Gez, Dora Ruckauf, Norberto Acervi (Pte. Foro de la Deuda Externa), PSD (Oscar Amado, Rodolfo Solana, Rosa Silva, Silvina Amado, Andrea Solana, Elsa Isabel López, María Cristina Almenta), Alejandro Amado, Cristina Choto, Luis W. Robles, Juan Carlos Marín, Pablo Kirschbaum (Sec. Gral. Asoc. de Docentes e Investig. - Universidad Nac. de Salta), Sec. de Asuntos Estudiantiles CEFYL (Centro de Estud. Filosofía y Letras - UBA), Jorge Artacho (mesa nacional de la Tendencia Clasista "29 de Mayo"), Agrup. Docentes y Graduados de la Fac. de Cs. Económicas "Afirmación Profesional", Dr. Marcelo Freire, Héctor E. Farías (A.R.I. Monte Hermoso), Mirta Diana Díaz (docente), Jorge Pérez (docente), Anibal Del Olmo, Gustavo Roig Domínguez (Coordinación de Nodo50), Dr. Guillermo Velázquez, Dr. Munias (Polo Social, Montegrande), Grupo Santa Revuelta, AFEAAC (Agrup. Estudiantes Argentinas/os en Cuba), Sergio Ayzenberg, Asociación Gremial Docente de la UBA, Nora Ortellao (Sec. Gral. Agrup. PO Medicina), Irina Santaesteban (Lista Naranja de Judiciales de Córdoba), Nicolás Levela (Pte. Centro de Est. de Cs. Económicas), Tomás Fridenthal (Com. Directiva Centro Estud. Cs. Económ.), Jorge Ventura (ex Sec. Gral. SICA), Oscar Alberto Bragán (Sec. DD.HH.-CTA Reg. Avellaneda), Oscar Leguizamón y Susana Saldaña (deleg. generales ex Banco Mayo), Laura Orsi, Lito Vidal, Julián Wald, Marcelo Toledo (Sec. Adm. SUTIBA Matanza), Coordinadora por la libertad de Emilio Alfí, Coordinadora de delegados SUTIBA-Lomas de Zamora, Romina del Pla (Sec. de DD.HH.-SUTIBA Matanza), MTD Esteban Echeverría, Agrup. La Chispa (Villa 1-11-14), Alberto Guillis, Dora Cattoni, Rosario Cortés Pasini, Dr. Guillermo C. Cohen DeGovia, siguen las firmas...

## Menú servido para el FMI

MEDIDAS QUE REDUCEN GASTOS	9346
Reducción de intereses deuda	3523
Eliminación Incentivo Docente	660
Eliminación del sueldo anual complementario	1624
Reforma Sistema de Asignaciones Familiares	600
Mejoras Administrativas Anses	257
Reducción Asignaciones Familiares Jubilados	148
Reducción préstamos externos	70
Reducción 30 por ciento de los contratos especiales	37
Reducción 10 por ciento en Servicios Tec. y Prof. (3.4)	33
Eliminación becas y subsidios otorgados por el Congreso	13
Reducción subsidio inversión Femesa	25
Suspensión aportes de capital al BID y BM	24
Eliminación subsidio inversión F.C. Belgrano	20
Reducción subsidio plantaciones forestales	15
Traspaso Indemnizaciones tarifas peajes a/c del Tesoro al EF-Vial	14
Economías por recorte salarios y jubilaciones	3008
Reducción gasto de la SIDE (quedan 108)	30
Resolución transferencias de la APE	20
Transf. del FF vial a Vialidad por obras en ejecución	33
Reducción subsidio peaje hidrovías	68
Limitar al PMO el costo de la asistencia médica de las PNC	57
MEDIDAS QUE INCREMENTAN RECURSOS	1704
Excedente Compromiso Federal por rebaja del 13 por ciento	1454
Fondo Fiduciario	30
Aporte al Tesoro de utilidades de la Adm. General de Puertos (SE)	20
Venta de Nucleoeléctrica S.A.	150
Transf. a Vialidad del FE Vial (por vta. Activos Fijos de Vialidad)	50



Armando Caro Figueroa, titular de la AFIP, participará del Inarss, ente que a la vez vaciará de funciones a la AFIP.



Alejandro Amdan

Con el Inarss, que gestionará el sistema de información y recaudación para la seguridad social, se habilita la entrega de esa actividad al sector privado.

## Cavallo abrió la puerta para la privatización de la recaudación

Por Claudio Scaletta

El Gobierno dio el primer paso para privatizar una de las pocas áreas estatales que aún pueden representar negocios seguros para el sector privado: la recaudación de impuestos. El mecanismo comenzará a funcionar el próximo 1° de enero. Se trata de la puesta en marcha del Instituto Nacional de los Recursos de la Seguridad Social (Inarss), un ente público "no estatal", que funcionará bajo la órbita del Ministerio de Economía.

El Inarss tendrá la función de gestionar el Sistema de Información y Recaudación para la Seguridad Social (Sirss), entre cuyas funciones es-

tarán parte de las fiscalizaciones, pagos y cobro de cargas sociales que hasta ahora correspondían a la AFIP. Como en todo proceso de privatización, el principal argumento para comenzar a vaciar el organismo recaudador fue su ineficiencia. Es decir, los altos niveles de evasión y, en el ámbito de la seguridad social, de trabajo en negro. En esta lógica, la explicación gubernamental sostiene que la recaudación puede mejorarse si son los interesados directos en cobrar aportes quienes participen en la gestión de su cobro. Por eso, del consejo directivo del nuevo instituto participarán dos representantes del Estado—el administrador federal de Ingresos Públicos y el director ejecutivo de la Anses—, dos consejeros de

las Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones, uno de las obras sociales sindicales, uno de las obras sociales del personal de dirección y uno de las Aseguradoras de Riesgo de Trabajo.

El decreto que instituyó el nuevo organismo (1394/2001) también estableció cuáles serán los mecanismos para que trabajadores y empresas realicen sus aportes. Como se conoció días atrás, las empresas deberán depositar el salario bruto del trabajador en una cuenta bancaria a nombre del empleado y será el banco quien haga efectivo, mediante un débito, el 11 por ciento del aporte del trabajador. La manera en que operará la transferencia del banco a los organismos de seguridad social tam-

bién será facultad del Sirss. En tanto, por el 16 por ciento que corresponde al empleador, el Sirss emitirá una factura que tendrá carácter de título ejecutivo. El "diseño y administración" del cobro de esta carga será también una prerrogativa del nuevo ente, quien la distribuirá a los organismos correspondientes. Al sistema también le competará la liquidación y acreditación de las asignaciones familiares en las cuentas bancarias de los trabajadores.

Pero este virtual vaciamiento de las funciones de la AFIP se perfecciona con un paso más, pues el decreto 1394 deja abierta la puerta para la privatización completa de la gestión de fiscalización y recaudación previsional. Su artículo 22 es explícito. Señala que "las facultades legalmente asignadas a la AFIP (...) en materia de aplicación, recaudación y fiscalización de los recursos de la seguridad social" serán competencia del Inarss, "quien a partir de su constitución, podrá ejercerla por sí o por mandatarios contratados al efecto".

Esto significa que mandatarios designados por un organismo "no estatal", con participación mayoritaria (4 consejeros sobre 7) de AFIP, obras sociales empresarias y ART, tendrán la capacidad de delegar la tarea de cobrar y distribuir los aportes correspondientes a la seguridad social.

Una idea de la magnitud del negocio en juego la brindó a este diario Edgardo Waissbein, presidente de la Comisión de Seguridad Social de la Asociación de Abogados de Buenos Aires. La AFIP cobra el 0,7 por ciento de los fondos que transfieren a las gerencadoras privadas de los fondos previsionales: alrededor de 4000 millones anuales. Así, es probable que entre las primeras resoluciones que tomará el nuevo organismo se cuente la inmediata transferencia de este tramo del negocio. Baste recordar que los principales propietarios de las AFIP son los bancos que a su vez, recibirán los aportes de los trabajadores.

La novedosa manera de comenzar a delegar potenciales nichos de negocios emergentes de las funciones que aún conserva el Estado puede así convertirse en globo de ensayo para una completa privatización de la recaudación tributaria. El sueño de los hermanos Alemann sería así realidad.

UN FALLO QUE COSTARÁ MÁS DE 1000 MILLONES

## Oneroso y negro, como el petróleo

Por Julio Nudler

Ayer quedó escrito otro capítulo en la negra historia de los Programas de Propiedad Participada (PPP), inventados en 1989, a poco de asumido Carlos Menem, para que los sindicatos, a cambio del negocio de administrarlos, no obstaculizaran la masiva privatización de empresas estatales, que comenzó por Aerolíneas Argentinas. Los Programas consistían en entregar a los empleados una porción—en algunos casos del 10 por ciento—del capital de la empresa a vender, pagándose las acciones con los dividendos que éstas generaran. Es lo que María Julia Alsogaray denominó "capitalismo social de mercado", procurando convertir a los proletarios en propietarios. Aunque en el caso de la ex YPF el PPP jamás se instrumentó, ayer la Corte Suprema falló a favor de los empleados despedidos (más de 20 mil) que demandaron al Estado en reclamo de su parte en el nonato Programa de la petrolera. Esta sentencia le genera al fisco una obligación que superará fácilmente los mil millones de pesos y coincide básicamente con el criterio de una ley recientemente sancionada por el Parlamento y que el Ejecutivo aún no promulgó. Lo

concreto es que tanto el Poder Legislativo como el Judicial no han tenido reparos en añadir mil millones a la deuda pública, que darán lugar seguramente a una nueva emisión de bonos y a disparar el déficit fiscal, por encima de los números que maneja Hacienda.

El nudo del litigio reside en la fecha que debía tomarse como válida para establecer quiénes eran los trabajadores de YPF con derecho a recibir acciones. El Gobierno con-

**Añadido: El Poder Judicial y el Legislativo coinciden en añadirles unos holgados mil millones al déficit fiscal y a la deuda pública.**

sideró beneficiarios a los que quedaban en la compañía en julio de 1993, cuando los papeles salieron a oferta pública. Cuatro años más tarde, Roque Fernández, entonces ministro de Economía, los vendió en Wall Street, con el consentimiento de los empleados, y repartió parte de la plata entre unos 4500, cada uno de los cuales se llevó entre 40 y 80 mil pesos. Sin embargo, la legión de empleados despedidos (e indemnizados) antes de ese

momento, durante la tremenda restructuración que había ejecutado el Estado antes de la venta, entendieron que el PPP debía incluir a todos los que estaban en la compañía cuando ésta, por obra de un decreto, quedó convertida en sociedad anónima y sujeta a privatización. Ello ocurrió el primer día de 1991.

En 1997 se calculó cuánto de los 19 pesos que valía cada acción en 1993 habrían teóricamente amortizado los trabajadores con los dividendos generados en los cuatro años corridos desde julio de 1993, de modo que se les descontó del producido de la venta la porción no amortizada. Ahora ese temperamento es inaplicable y, por añadidura, las acciones del PPP no existen más, y el dinero por el que se enajenaron tampoco. Por tanto, salvo unos pocos papeles con que se quedó Economía en previsión de algún juicio, no queda activo alguno con el que afrontar este enorme pasivo.

De hecho, nunca nadie pudo explicar por qué una porción del capital de empresas cuyo dueño era el conjunto de la sociedad se entregaba a sus circunstanciales empleados. Si un argumento podía ser el de asociarlos al éxito de la compañía como incentivo, esa imaginaria justificación quedó negada con la sistemática disolución de los Programas y el simple reparto del dinero obtenido.

ESFUERZO DE

## Moyano

Por David Cufre

El líder de la CGT rebelde, Hugo Moyano, y el presidente de la Asociación de Bancos de la Argentina, Eduardo Escasany, habían protagonizado un par de cruces antes de compartir ayer el panel en la Conferencia Industrial. Era un encuentro esperado, sobre todo por el presidente de la UIA, José Ignacio de Mendiguren, principal promotor de la conformación de un espacio político en el que confluyan los empresarios nacionales, incluido el único argentino dueño de un banco privado de primera línea, los sindicalistas y dirigentes políticos comprometidos con el resurgimiento de un capitalismo nacional. Moyano hizo un guiño a De Mendiguren y otro a los críticos del banquero, al sostener que está de acuerdo en trabajar para construir consensos, pero también se preguntó: "¿Consensos para qué?". Escasany, por su parte, eligió empezar su exposición diciendo que hablaría "como un empresario nacional".

El panel central del segundo día de la Conferencia Industrial estuvo armado con evidente intención de mostrar una actitud pluralista. Además del sindicalista y el banquero, estuvieron el presidente del bloque de Diputados de la Alianza, Darío Alessandro; el senador peronista Antonio Cafiero, el presidente de Confederaciones Rurales Argentinas, Manuel Cabanellas, y el presidente del Banco Nación y de la Asociación de Bancos Públicos y Privados de Argentina, Enrique Olivera.

Todos estuvieron de acuerdo en que se viven "momentos límites", de una "gravedad inédita". En líneas generales, los diagnósticos y las recomendaciones coincidieron, con diferencias de matices. Por caso, una de las pautas del panel era sugerir quién debía convocar al "gran acuerdo nacional". Cafiero dijo que el Congreso, donde debe haber un acuerdo previo entre todos los partidos para designar un nuevo jefe de Gabinete. Olivera dijo que la Iglesia, tanto la católica como de demás cultos. Y Escasany pidió que sea el Gobierno, por una cuestión de tiempos. Moyano, ante esa pregunta, sos-

## OPINION

Por Alicia Castro \*

El "Urgente llamado a la reflexión" emitido por un conjunto de entidades empresariales vinculadas al poder económico más concentrado de la Argentina, por su estilo y por sus contenidos, trae al recuerdo los reclamos que en otras épocas estos mismos actores económicos emitían a pocos días de los golpes de Estado. Ahora que el partido militar ya no existe, ¿estamos al borde de un "golpe de mercado"?

La actitud acrítica de estos personajes se justifica en que se encuentran entre los grandes beneficiarios del modelo instalado por la dupla Menem-Cavallo: usufructuaron el seguro de cambio gratuito que la convertibilidad otorgó a la especulación financiera; se apropiaron de los activos públicos en las privatizaciones, cuyo punto



DE MENDIGUREN PARA JUNTARLOS EN UN MISMO ESPACIO Y PROYECTO

# y Escasany, una extraña pareja

El titular de la UIA realizó ayer su apuesta más audaz: sumar a su soñado movimiento nacional al banquero y al sindicalista emblemáticos de uno y otro sector. Hasta sus pares de la central fabril ven la movida con desconfianza.

tuvo que le parece bien la construcción de consensos. Pero insistió en que con quién y para qué. "En los últimos años, para la aplicación de este modelo económico también hubo consenso", recordó.

De Mendiguren considera que para equilibrar la relación de fuerzas entre el establishment financiero y los sectores productivos es preciso tener a Escasany de su lado. Hace tiempo que el presidente de la UIA discute estos temas con el titular del Banco Galicia, y le advierte que de sobrevenir una catástrofe financiera, su banco puede terminar en manos extranjeras, tal como les ocurrió a muchos industriales líderes en los '90 ante la apertura económica. Escasany ayer pareció darle la razón, primero cuando dijo que hablaría "como un empresario nacional", y después cuando manifestó que "es muy difícil concebir un país que no tenga un empresariado nacional". "Nosotros arriesgamos nuestro capital y el capital de terceros, esperando tener rentabilidad. En esto me siento identificado con muchos empresarios que están acá", afirmó Escasany, en uno de sus gestos para congraciarse con el auditorio.

La UIA y la Asociación de Ban-



Hugo Moyano en primer plano. Eduardo Escasany mirando a un punto lejano.

Sandra Cartasso

## Mea culpa brasileño

El nuevo embajador de Brasil en Argentina, José Batafoga Gonçalves, calificó como "el primer tropiezo" del Mercosur a la decisión de su país de adoptar un tipo de cambio fluctuante, en enero de 1999. "Ese fue el primer tropiezo y ahora la crisis es muy grande", dijo Gonçalves durante un seminario realizado en Brasilia. "Brasil pasó a vivir una división importante con Argentina, que tiene un cambio fijo", aseguró el diplomático. Es la primera vez que un funcionario de nivel admite que la decisión de Brasil de modificar su política cambiaria fue el detonante de la crisis que atraviesa el Mercosur. Gonçalves señaló que, luego de un período de cuatro a cinco años de "expansión vertiginosa, el Mercosur fue afectado".

cos de la Argentina, que preside Escasany, habían quedado distanciadas desde que la primera decidió romper el Grupo de los 8 —las entidades empresarias más poderosas del país— y constituir el Grupo Productivo, sin banqueros ni la Bolsa de Comercio. En los últimos tiempos, en cambio, enancado en su proyec-

to de conformar un gran movimiento por el rescate de la producción nacional, De Mendiguren busca acercar al banquero dueño del Galicia. Incluso fue en su propio domicilio que probó, por primera vez, juntar a Moyano con Escasany, después de un fino de trabajo de convencimiento sobre el banquero.

De todos modos, el discurso de Escasany hizo eje en que los problemas del país son por la falta de confianza. "Desde que llegó al poder, el Gobierno no ha sabido generar confianza en la población ni en los inversores", afirmó. Y para obtenerla, demandó "la aprobación del Presupuesto 2002" respetando la pauta del

déficit cero. Esa lectura no tiene ningún punto de coincidencia con la que expuso anteayer De Mendiguren, quien habló de redistribuir el ingreso y que el problema es la falta de demanda. Moyano se alineó en esa posición y, citando a San Martín, dijo que "cuando la patria está en peligro, todo vale para defenderla".

PAOLO ROCCA, DEL GRUPO TECHINT

## "No se puede fallar"

El presidente de la Organización Techint, Paolo Rocca, opinó que la Argentina falló en la capacidad de negociar con Brasil, y por eso el Mercosur contribuyó a la pérdida de confianza de los inversores en el país. "Parte de la debilidad del Mercosur surge de las instituciones que lo han negociado, fallamos en la capacidad de negociar, y con Brasil no se puede fallar, porque tiene una visión y mucha fuerza", dijo Rocca al disertar en la Séptima Conferencia Industrial organizada por la UIA.

Para transformar al Mercosur en un proyecto viable, Rocca propuso "consensuar con Brasil el posicionamiento productivo de la Argentina en el Mercosur" y también destacó la necesidad de crear "instituciones para la resolución de disputas, asignar compensaciones y dar un tratamiento técnico a los problemas". También subrayó la importancia de aplicar un "programa de convergencia macroeconómica que incluya la política fiscal, monetaria y cambiaria, y medidas temporarias de educación".

Rocca consideró que para que el Mercosur beneficie también a la Argentina, es necesario concentrar el área de comercio y negociaciones internacionales "en un solo organismo dependiente del Presidente de la República". Por otra parte, el empresario aseguró que "el impacto de la devaluación en términos reales es el mayor hecho coyuntural que afectó a este bloque, porque en 1999 la depreciación de la moneda brasileña cambió la premisa del Mercosur y modificó las bases sobre las cuales se había construido".

Sostuvo, además, que "la postura de Brasil a lo largo de los años no ha sido de líder, sino que ha actuado como una potencia, privilegiando sus intereses directos y considerando a la Argentina como un mercado pero no como socio con el cual hay que negociar". En tanto, el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini señaló que el Mercosur "atravesará por una de sus etapas más difíciles" y ello no es ajeno a la "grave coyuntura que atraviesan las economías" de la región. "Como la voluntad política persiste, las alternativas para reforzar la integración no sólo existen sino que se multiplican", remarcó.

## Cuidan sus privilegios

culminante fue la creación del sistema de las AFJP, un arbitrio con el cual engendraron el déficit fiscal que hoy los trastorna; se favorecieron del estímulo cambiario y arancelario a las importaciones; fueron privilegiados por una estructura impositiva que grava el consumo popular y exige a la renta financiera y a la herencia, entre otros despropósitos.

Ahora que todos estos yacimientos de renta extraordinaria se están agotando claman por más ajuste y, en el colmo del cinismo, bautizan a la protección de sus privilegios con el nombre de "consensos básicos". No se indignan frente a la nueva licuación de deuda privada que una vez más el ministro Cavallo piensa llevar a cabo.

La sociedad debe exigirles, por

lo menos, más imaginación. Su propuesta nada dice sobre la necesidad de recomponer los ingresos de la población trabajadora, establecer una estructura más equitativa y abandonar un corset cambiario que ahoga a la economía real. Ahora, como si fuera una broma siniestra, "vienen por la política" ¿de qué hablan? ¿acaso no quieren volver a cruzarse con los políticos de los partidos mayoritarios que durante la última década fueron funcionales a los intereses de estos grupos económicos?

Es necesario denunciar esta perversidad ya que intentan dismantlar el ejercicio del poder popular, reemplazándolo por el voto calificado de los mercados.

\* Diputada nacional Frente por el Cambio

**Rentas**  
de la Ciudad

Organiza

PRIMER ENCUENTRO DE ADMINISTRACIONES TRIBUTARIAS  
DE CIUDADES DEL CONO SUR  
COMPROMETIDAS CON LA INCLUSIÓN SOCIAL

28, 29 Y 30 DE  
NOVIEMBRE DE 2001

20/11 19:30hs Acto de apertura a cargo del Sr. Jefe de Gobierno  
de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

DR. ANÍBAL IBARRA

Salón Manuel Belgrano Facultad de Ciencias Económicas. UBA  
Avenida Córdoba 2122 2° Piso - Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Convocan:

Avellaneda  
GOBIERNO MUNICIPAL

Municipalidad de Rosario

LOMAS DE ZAMORA  
GOBIERNO MUNICIPAL

MUNICIPALIDAD DE MONTEVIDEO

Invitados:

Brasil

China

Uruguay

Belo Horizonte

Porto Alegre

Beijing

Rio Grande do Sul

Sao Paulo

Auspician:

Página/12

FAO

ESTUDIOS  
POLÍTICOS  
PARA EL CAMBIO

ITC

UCA

www.eatis.org

encuentrotributario@eatis.org

INFORMES: 4323-8709



## Otro informe de lavado

Los diputados radicales de la comisión investigadora de lavado de dinero, Margarita Stolbizer y Horacio Pernasetti, presentaron ayer su propio informe final. En el escrito desgranaron una serie de críticas hacia los responsables "del Gobierno y del Estado" de la gestión de Carlos Menem. Los acusaron de "facilitar la instauración de un sistema de relaciones, negocios y beneficios". Nada dicen del actual ministro Domingo Cavallo y de la continuidad de este sistema de relaciones en la administración aliancista. Los legisladores radicales también deslizaron cuestionamientos hacia el trabajo del grupo encabezado por Elisa Carrió, del ARI. En ese sentido, Stolbizer consideró que el informe de Carrió "incorporó caprichosamente temas y personas".

## Piqueteros con visitas

El secretario de Empleo y Pymes, Enrique Martínez, aseguró que mantuvo un diálogo telefónico con el dirigente de jubilados Raúl Castells, detenido luego de encabezar un reclamo por alimentos. El funcionario aseguró que se va a interesar en las causas por las cuales están presos Castells y Emilio Alf. Por otro lado, el dirigente piquetero Luis D'Elía anunció que Martínez irá al corte de la ruta nacional 3, en La Matanza. "Mañana (por hoy) se producirá un hecho inédito, porque a las ocho de la mañana irá al piquete el secretario de Empleo para ver nuestra realidad y recoger las demandas", afirmó D'Elía, que agregó que el funcionario les prometió la continuidad de los planes Trabajar.

### EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio Alvarez. Publíquese por tres días. Buenos Aires, septiembre 21 de 2001. Marcela A. Penna. Secretaria.

## Se vende casa

- Vte. Lopez
- 200 m<sup>2</sup>
- Dueño directo
- Zona residencial

15.4446-2801

## JUDICIAL - INMUEBLE en ONCE

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 74, Secretaría única a mi cargo, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, P.B., Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos "BANCO BANSUD S.A. C/FLORES Pedro Leonardo y otro s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 52.422/99), que el martillero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 30 de noviembre de 2001 a las 8.30 hs. en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Cap. Fed. el inmueble sito en la calle Pueyrredón nro. 574/76/78, entre Corrientes y Lavalle, unidad nro. 5, piso 1ero. y entre piso, Capital Federal, Nom. Cat.: Circ. 9, Secc. 13, Manz. 99, Parc. 22, Matricula 9-748/5, Superficie: 81,94 m<sup>2</sup>, Porcentual: 6,60%. Conforme acta de constatación realizada por la Escribana D. Pelizza a fs. 98/9 el inmueble se encuentra sito en Pueyrredón 574/576 y 578 entre Corrientes y Lavalle, U.F. 5 del primer piso y entresuelo, con entrada independiente por Pueyrredón 578 de esta ciudad, correspondiéndole a la U.F. nro. 5 la letra "C", ubicado en primer piso por escalera y consta de pasillo distribuidor cubierto, living comedor, un dormitorio con placard, baño completo y cocina. En el entresuelo, al cual se accede por una escalera de material, hay un baño con inodoro y un ambiente pequeño utilizado como depósito, siendo su estado general regular. La subasta se realiza como libre de todo ocupante. Base U\$S 34.214,73. Señala 30%. Comisión 3%. Aranc. 0,25% (Ac. 10/99) a cargo del comprador, en efectivo en el acto del remate. Deudas: al Consorcio de Propietarios la suma de \$ 269 al 27/7/00, ascendiendo la expensa del 6/00 a la suma de \$ 25 (fs. 80), al Gob. de la Ciudad de Bs. As. la suma de \$ 884,97 al 30/11/00 (fs. 100), a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$ 296,63 al 21/7/00 (fs. 103), sin deuda con O.S.N. al 21/7/00 (fs. 104). El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado y depositar el saldo de precio dentro de los 5 días de aprobada la subasta (conf. art. 580 del Cód. Proc.). El inmueble será exhibido los días 28 y 29 de noviembre de 2001 de 15 a 17 hs. Bs. As. 13 de noviembre de 2001. No procede la compra en comisión. JUAN A. CASAS. SECRETARIO.

www.remateextremate.com/ajradatti

# El Congreso se encontrará un día con la Carpa Blanca en la plaza

“Este paro es por la actitud del Gobierno de eliminar el Incentivo Docente, que es soberbia, antipueblo y antieducación pública. Pero los legisladores deben cumplir su deber y hacer que el Ejecutivo cumpla con el pago del Fondo”, dijo la secretaria general de Ctera, Marta Maffei. De esta manera, la gremialista justificó la nueva huelga docente prevista para hoy, en rechazo a la decisión oficial de sacar el Incentivo y en protesta por las cuatro cuotas de ese beneficio que todavía no cobraron. Por otro lado, Maffei ratificó que reinstalarán la Carpa Blanca, pero “por sorpresa” para evitar que las autoridades coloquen vallados. Mientras tanto, el ministro de Educación, Andrés Delich, se llamó a silencio.

Los docentes vuelven a hacer hoy una medida de fuerza, ante las cuotas adeudadas del Fonid y la incertidumbre sobre esa ayuda para el año próximo. “Cuando eliminaron el famoso impuesto automotor, ampliaron el IVA y aumentaron Ganancias e impuestos internos, así que de esos fondos tiene que salir la plata para pagar el Incentivo”, aseguró Maffei a **Página/12**.

La medida de fuerza convocada por Ctera también será avalada por los universitarios de Conadu, el Sindicato Argentino de Docentes Privados (Sadop), por la Asociación del

La Ctera anunció que la Carpa Blanca volverá “de sorpresa” ante la eliminación del incentivo docente. Por las deudas de cuatro cuotas de este año, los maestros realizarán hoy un paro y una marcha.



La titular de Ctera, Marta Maffei, en la conferencia de prensa donde anunció el paro. Educación optó por el silencio ante la confirmación de Economía de suprimir el incentivo.

**Docentes: Abrirán la jornada con una marcha, a las 11, que partirá de Congreso hacia el Ministerio de Economía, previo paso por la Casa de la Provincia de Buenos Aires.**

Magisterio de la Enseñanza Técnica (AMET) y la Federación de Educadores Bonaerenses (FEB). Los docentes abrirán la jornada de lucha con una marcha, a las 11, que partirá de Congreso hacia el Ministerio de Economía nacional, previo paso por la Casa de la Provincia de Buenos Aires.

Que el incentivo docente era uno de los “blancos” que tenía en la mira Economía era un secreto a voces. Pero anteayer el flamante secretario de Política Económica, Guillermo Mondino, confesó que el Fondo “expira” a fin de año. “Era un fondo que nació desde un comienzo con una partida de financiamiento que nunca recaudó lo que suponía”, indicó el funcionario.

En rigor de verdad, la Ley que estableció el incentivo determina que ese beneficio rige durante cinco años, y, como el Fonid entró en vigencia

en 1999, cesaría a fines de 2003. “El Gobierno actual dispuso que pagaba el Fondo por dos años, hasta que se rediscutiera una nueva coparticipación. Pero lo único que hicieron fue rebajarle las partidas a las provincias. Así que al menos hasta el 2003 el Gobierno tiene que encontrar la manera de pagarnos”, advirtió Maffei.

Desde el Ministerio de Educación, consideraron que “la última palabra la tiene el Congreso”. “Por lo pronto, habría una cláusula en el Presupuesto que reconozca la deuda que tenemos con los docentes por el Fonid, y estamos buscando algún mecanismo alternativo de financiamiento para poder seguir con esa ayuda”, dijeron en el Palacio Sarmiento. “Los legisladores deberán decidir qué se

hace con el incentivo”, agregaron.

Maffei también puso en el centro de la escena a diputados y senadores. “Que no se escuden más en la figura de Cavallo, porque el Déficit Cero, los ajustes y los superpoderes salieron por leyes. A nosotros nos dicen que van a defender el incentivo, pero vamos a ver qué hacen a la hora de votar el Presupuesto”, señaló la sindicalista.

La decisión de la administración delarruista de eliminar el incentivo del Presupuesto 2002 no sólo generó el rechazo de los maestros. El secretario de Educación porteño, Daniel Filmus, expresó que “la eliminación del incentivo salarial significaría un duro golpe para los ingresos de los docentes, especialmente para

los que ganan menos, ya que representa cerca del 20 por ciento de su salario”. “Es posible discutir cómo se distribuyen los fondos, pero de ninguna manera eliminarlos”, agregó, y propuso que “los recursos del incentivo podrían concentrarse en mayor proporción en los docentes con pisos salariales más bajos”.

En cuanto a la Carpa Blanca, Maffei confirmó que la volverán a instalar, aunque no quiso dar detalles. “Ya hubo dificultades con la instalación de la Carpa una vez hecho el anuncio, como plazas cercadas, por eso ahora no diremos nada, y lo haremos de manera sorpresiva”, dijo la gremialista.

Informe: Alejandro Cánepa.

EL GOBIERNO ELIGIO COMO BLANCO A LOS SINDICALISTAS

## Todos contra el camionero

En los momentos difíciles, nada mejor que una salida fácil. Ayer el Gobierno volvió a elegir como blanco al líder de la CGT rebelde, el camionero Hugo Moyano, quien en la protesta que organizó el martes llamó a la “desobediencia civil” para detener las nuevas medidas económicas. A través del vocero Juan Pablo Baylac, el Gobierno salió a replicarle, sabiendo que, dada la baja imagen de los sindicalistas, todo es ganancia.

Habría que decir que Moyano prácticamente se ofreció para que le peguen. Primero, fue el único que siguió adelante con la protesta pese a que los sindicalistas “gordos” se echaron atrás, sobre todo como consecuencia de que Patricia Bullrich se fue del Ejecutivo. Moyano congregó poca gente en una de las esquinas de Plaza de Mayo. No obstante, cerca del escenario desplegaron un cartel con la cara de Osama bin Laden y le puso el moño en su discurso cuando

convocó a la desobediencia civil.

“Cuando un dirigente sindical desde su faz discursiva expresa que va a promover y organizar la desobediencia civil, está cometiendo el delito de sedición y la promoción de la anarquía”, sostuvo Baylac en declaraciones radiales. También calificó de “una notable irresponsabilidad” que Moyano hubiera permitido que se desplegara una bandera de Bin Laden.

A partir de la llegada de José Dumón al Ministerio de Trabajo, el Ejecutivo abrió una línea dialoguista con los “gordos”. Con la actitud que mantuvo esta semana, Moyano parece querer separarse de los sectores acuerdistas y buscar la confrontación directa con la Rosada. En la Rosada no rehuieron a la pelea porque entienden que pelearse con los gremialistas que tienen muy mala imagen entre la gente les significa rédito político. Esa línea de pensamiento supo elaborarla el hijo del Presidente, Antonio de la Rúa, y una amiga su-

ya, Bullrich, la llevó al extremo de convertirla en su principal bandera de gestión durante su paso por Trabajo. Ayer, el jefe de la otra CGT, Rodolfo Daer, mostró sus “diferencias de criterios” con la posición de Moyano.

Dumón dijo ayer que Moyano “cuestiona el funcionamiento institucional”. “Esa película ya la vimos con horror muchas veces los argentinos. Tenemos una larga y dolorosa experiencia y por ello no podemos cometer errores del pasado”, agregó el ministro, sumado a los que salieron a pegarle a Moyano. Aunque luego Baylac explicó que la actitud más apaciguada que mostró ayer el camionero un poco lo redimía, pese a que no borraba lo irresponsable del día anterior. “Esta circunstancia es la que promueve la preocupación del Gobierno y de la conciencia democrática que los argentinos tenemos y la responsabilidad por nuestra democracia”, consideró el vocero.



ANGEL ROZAS SUCEDERÁ A ALFONSIN EN LA PRESIDENCIA DE LA UCR

# "Volveremos a ganar las elecciones"

El gobernador chaqueño dice que el camino no es la ruptura entre el partido y el Gobierno. Apuesta a recrear una alianza progresista.

Por Santiago Rodríguez

▲ "Me tocará, si no cambian las cosas, ser el presidente de la UCR", dice Angel Rozas, pero su designación al frente del partido durante el plenario del Comité Nacional que se celebrará esta tarde es un hecho. El gobernador de Chaco los sabe y por eso, a pesar de guardar las formas, habla de sus planes como titular del radicalismo: "Uno de los mayores desafíos será ponerlo en condiciones de ser gobierno nuevamente y vamos a jugar fuertemente en esa dirección". En diálogo con *Página/12*, Rozas evalúa que "una decisión rupturista de la relación partido-Gobierno no es el camino más apropiado, como tampoco el de un oficialismo con la venda en los ojos" y dice que hay que fortalecer la Alianza y no descarta estrechar lazos con el ARI. Sus aspiraciones presidenciales no las niega, pero aclara que "no tienen tiempo ni por qué concretarse sí o sí en el 2003".

—¿Por qué quiere ser presidente de la UCR?

—Creo que puedo aportar algunos elementos para ayudar al radicalismo para que sea un partido dinámico y federal, y porque fundamentalmente tengo vocación política y de poder. Vamos a tener un desafío tremendamente importante si llego a la presidencia del partido: empieza un nuevo tiempo en el radicalismo porque ya no tendremos el paraguas protector en la presidencia de uno de los mayores pensadores ideológicos que ha dado el partido, como es Raúl Alfonsín.

—¿Qué metas se propone para su gestión al frente de la UCR?

—En primer lugar que termine siendo definitivamente un partido de gobierno. Hay que buscar un punto medio donde podamos encontrar comunes denominadores entre el partido y el Gobierno y definir rumbos comunes para recuperar el afecto y la credibilidad en el pueblo argentino.

—¿Usted descarta totalmente, entonces, la idea de algunos de que el partido debía plantear su independencia del gobierno?

—Podemos explicar nuestras diferencias en una convención, pero son poco explicables frente a la sociedad, que identifica a este gobierno como el gobierno del radicalismo o de la Alianza. Una decisión rupturista de la relación Partido-Gobierno no me parece el camino más apropiado, como tampoco el de un oficialismo con la venda en los ojos.

—¿Cuáles son los puntos centrales a discutir con el Gobierno?

—Además de prestarle atención preferencial a la economía, hay que darle mayor actividad política al Gobierno y todas esas cosas habrá que discutir en una mesa de consenso entre partido y Gobierno.

—¿No siente íntimamente que durante mucho tiempo buscó la presidencia del partido y ahora le toca, como se dice, bailar con la más fea?

—Los radicales debemos saber definitivamente que no se puede gobernar si no se tiene una profunda vocación de poder, si no se es capaz de asumir la tempestad que recibe como

herencia. Me tocará, si no cambian las cosas, ser el presidente de la UCR, pero los tiempos no los elige uno. Este es mi tiempo y tendré que demostrar si realmente estoy preparado para conducir a un partido de gobierno en este contexto; me tengo mucha confianza.

—¿Qué futuro le augura a la Alianza y a la relación con el Frepaso?

—Recrear el sentido aliancista que nos llevó al gobierno es otro desafío. Los fundamentos ideológicos que hace algunos años nos arrimaron al Frepaso siguen intactos y hay que tomar nuevamente las riendas para fortalecer la Alianza con algunos ribetes e incorporaciones nuevas.

—¿Entre esas incorporaciones contempla a Elisa Carrió y el ARI?

—Hay que hacer una alianza progresista y mi intención no es dejar a nadie afuera del camino. No hay que tener prejuicios con nadie.

—¿Usted conducirá la UCR justo hasta el 2003. ¿Cuál cree que será la performance del partido en las presidenciales de ese año?

—Uno de los desafíos mayores que vamos a tener será ponerlo en condiciones de ser gobierno nuevamente y vamos a jugar fuertemente en esa dirección. Intentaré poner a la UCR en la cresta de la ola y convertirlo en una usina de propuestas alternativas para ayudar al Gobierno.

—Nunca ocultó sus intenciones de ser presidente. ¿Desde la conducción de la UCR está en condiciones de hacer el intento en el 2003?

—Nunca oculté mis intenciones y tampoco quiero hacerlo ahora: sigo teniendo aspiraciones presidenciales, pero siempre dije que esas aspiraciones no tienen tiempo ni por qué concretarse sí o sí en el 2003.

—¿Quien se presente como candidato por el radicalismo no corre el riesgo de repetir el papel de Horacio Massaccesi en el '95?

—Vamos a volver a ganar las elecciones. Me tengo confianza y confío también en que le daremos contenidos y competitividad al partido.

—¿No es precisamente este gobierno el principal obstáculo para eso?

—Este gobierno está con problemas, estamos en medio de una de las crisis más severas de los últimos 30 años, pero las crisis para algunos son obstáculos y para otros oportunidades. La crisis no me gusta, pero si está, bienvenida y a superarla; ese va a ser mi mensaje.

**EDICTO - JUDICIAL:** El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Nominación, Secretaría Nº 2, sito en López y Planes Nº 38, de la ciudad de Resistencia, Chaco, hace saber por TRES DIAS, en autos: "MACIAS RUBEN ADALBERTO C/SEDELEC S.A. (Sociedad Entrenada de Electrificación) C/SEDELEC S.A. (Sociedad Entrenada de Electrificación)", Expte. Nº 2861/94, que el Martillo Público Nacional ANIBAL ROLANDO SANTAMBROGIO, M.P. Nº 328 rematará el 29 de noviembre de 2001 a las 9.30 horas en la sede del Colegio de Martilleros del Chaco, sito en calle Don Bosco Nº 88, 3er. Piso, oficina Nº 26 de esta ciudad, el siguiente inmueble ubicado en calle Santiago del Estero Nº 679/81/83 de la Capital Federal - Matrícula Nº 13-2618 Nomenclatura Catastral: Circunscripción 13 - Sección 12 - Manzana 33 - Parcela 29 - inscripto en el Registro de la Propiedad Inmueble de la ciudad de Buenos Aires c/correspondencia de los autos caratulado: "MACIAS RUBEN ADALBERTO C/SEDELEC S.A. S/EMBARGO PREVENTIVO", Expte. Nº 525-Fº 386-año/91. - BASE \$ 40.507,63; 2/3 partes valuación fiscal; DEUDAS: Municipalidad de Buenos Aires - Distrito 101 - Centro Aguas Argentinas \$ 4.627,71 al 16/12/96; D.G.R. Munic.: Alumbrado, Barido y Limpieza al 02/10/96 \$ 7.700,44. - CONTADO EFECTIVO Y MEJOR POSTOR. SENA 10% - SALDO al aprobarse la subasta - COMISION 6% a cargo comprador. Las deudas son a cargo del demandado hasta el momento de la subasta. Más Informes Martillero Actante TEL. CEL. 03722-15601483 EN HORARIO COMERCIAL RESISTENCIA, 13 de noviembre de dos mil uno. DRA. MARIA CRISTINA RAMIREZ, SECRETARIA, JUZG. CIVIL Y COMERCIAL Nº 2



Daniel Jayo

## Tejiendo el consenso

Nadie dudaba ayer en el radicalismo que la nueva conducción partidaria será consagrada por consenso, aunque hasta anoche las negociaciones entre los sectores interesados en sumarse a la mesa nacional de la UCR no estaban cerradas. La designación del chaqueño Angel Rozas al frente del partido en reemplazo de Raúl Alfonsín quedó fuera de discusión y las tratativas estaban centradas en quiénes lo acompañaran en las tres vicepresidencias previstas en la carta orgánica del radicalismo. En principio, el esquema de unidad contemplaba el nombramiento como vicepresidente primero del bonaerense y embajador en Uruguay, Juan Manuel Casella, quien también se había anotado en la carrera por la conducción partidaria. Sin embargo, los gobernadores que constituyen el principal sustento de Rozas reclaman el lugar que se pretende darle a Casella para uno de ellos. Los que aspiran a secundar al chaqueño en la presidencia de la UCR son el rionegrino Pablo Verani y el catamarqueño, Oscar Castillo.

El gobernador chaqueño asumirá hoy al frente de la UCR.

"Hay que darle mayor actividad política al Gobierno."

**Correo Andreani**

4303-0700 [archieco@correo-andreani.com.ar](mailto:archieco@correo-andreani.com.ar)

Llega Siempre Antes



Por Marylene Smeets \*

El martes por la noche la organización neoyorquina Comité para la Protección de los Periodistas (CPJ, por sus siglas en inglés) galardonó con un Premio Internacional a la Libertad de Prensa a Horacio Verbitsky. También recibieron tal premio periodistas de China, Cisjordania y Zimbabwe. Joseph Lelyveld, el ex director periodístico del diario *The New York Times* fue honrado con el premio "Burton Benjamin" por la obra de toda su vida. Esta fue la undécima vez que el CPJ llevó a cabo la ceremonia anual en la que honra a periodistas que se han destacado por su valiente labor periodística y su contribución a la libertad de prensa.

Por primera vez la ceremonia, celebrada en el hotel Waldorf-Astoria y considerada un evento de primera clase para el mundo de los medios, no fue de etiqueta, sino de traje oscuro, en reconocimiento de las circunstancias difíciles que atraviesa el mundo después de los ataques terroristas del 11 de septiembre. Verbitsky fue una de las personas que solicitó ese cambio. "Me alegra el premio, que servirá para fortalecer la lucha por la libertad de expresión, pero no puedo ni quiero olvidar la difícil situación económico-social que vive mi pueblo. En estas circunstancias una fiesta de etiqueta sería ofensiva", dijo.

El presentador de NBC News Tom Brokaw fue el conductor de la ceremonia.

También intervino en la conducción Dan Rather, presentador de CBS News.

Entre el público presente estaban las mayores luminarias de la prensa estadounidense, entre ellos el presidente del CPJ y también ex director periodístico del *New York Times* Gene Roberts, la editoria lista del mismo diario Tina Rosenberg y el columnista Anthony Lewis, así como los presentadores

# Un premio a la libertad de prensa para Verbitsky

El periodista de **Página/12** recibió en Nueva York el premio de la principal ONG periodística norteamericana por su contribución a las luchas por la libertad de expresión.



Bernardino Avila

del CNN Judy Woodruff, Aaron Brown y Paula Zahn.

Al iniciar la ceremonia, se observó un momento de silencio por las víctimas de los ataques terroristas, y otro por los siete periodistas que han muerto en Afganistán.

Después de que se mostrara en una pantalla gigante que dominaba todo el escenario un video sobre el trabajo de Verbitsky, Alberto Ibargüen, director del diario *The Miami Herald*, le entregó el premio. En su discurso de aceptación, Verbitsky sostuvo que la experiencia argentina podría resultar útil a los Estados Unidos en estos momentos difíciles, por demostrar cuán devastadores pueden ser los efectos de sacrificar las libertades civiles y derechos humanos en

nombre de la seguridad (ver aparte el mensaje completo).

Los 850 asistentes de la cena aplaudieron de pie el discurso. Varias personas se acercaron a la mesa donde estaba sentado el recién galardonado, pidiendo una copia de su discurso, a fin de poder publicarlo. Entre ellas, el reverendo Jesse Jackson; Katrina vander Heuvel, editora de la revista *The Nation*; y John R. Mac Arthur, editor y presidente de la revista *Harper's Magazine*.

El hijo del difunto periodista Jacobo Timerman, Javier, quien, con su esposa Eva Pomice, estaba sentado en la misma mesa, dijo: "En medio de esta guerra al terrorismo es importante que un argentino pueda decirle al más poderoso grupo de periodistas del mundo qué esencial es decir la verdad aún bajo las más difíciles circunstancias".

Joseph Lelyveld, al aceptar el

premio que recibió por su distinguida trayectoria profesional y su dedicación a la causa de la libertad de prensa, hizo observaciones complementarias a las de Verbitsky. Objetó la detención de personas en EE.UU. sin la garantía del debido proceso, la creación de tribunales militares para juzgar en secreto a sospechosos de terrorismo y criticó la reducción en las grandes cadenas norteamericanas de la cobertura internacional, cosa que se hizo particularmente visible después del 11 de septiembre.

Los otros recipientes del Premio Internacional a la Libertad de Prensa fueron Geoff Nyarota, director del único diario independiente de Zimbabwe, y Mazen Dana, camarógrafo de la agencia de noticias Reuters en la ciudad de Hebrón, en Cisjordania. El *Daily News* que dirige Nyarota fue objeto de atentados con bombas y de hostigamiento administrativo.

Mazen Dana fue herido varias veces en los últimos 14 años en cumplimiento de su deber.

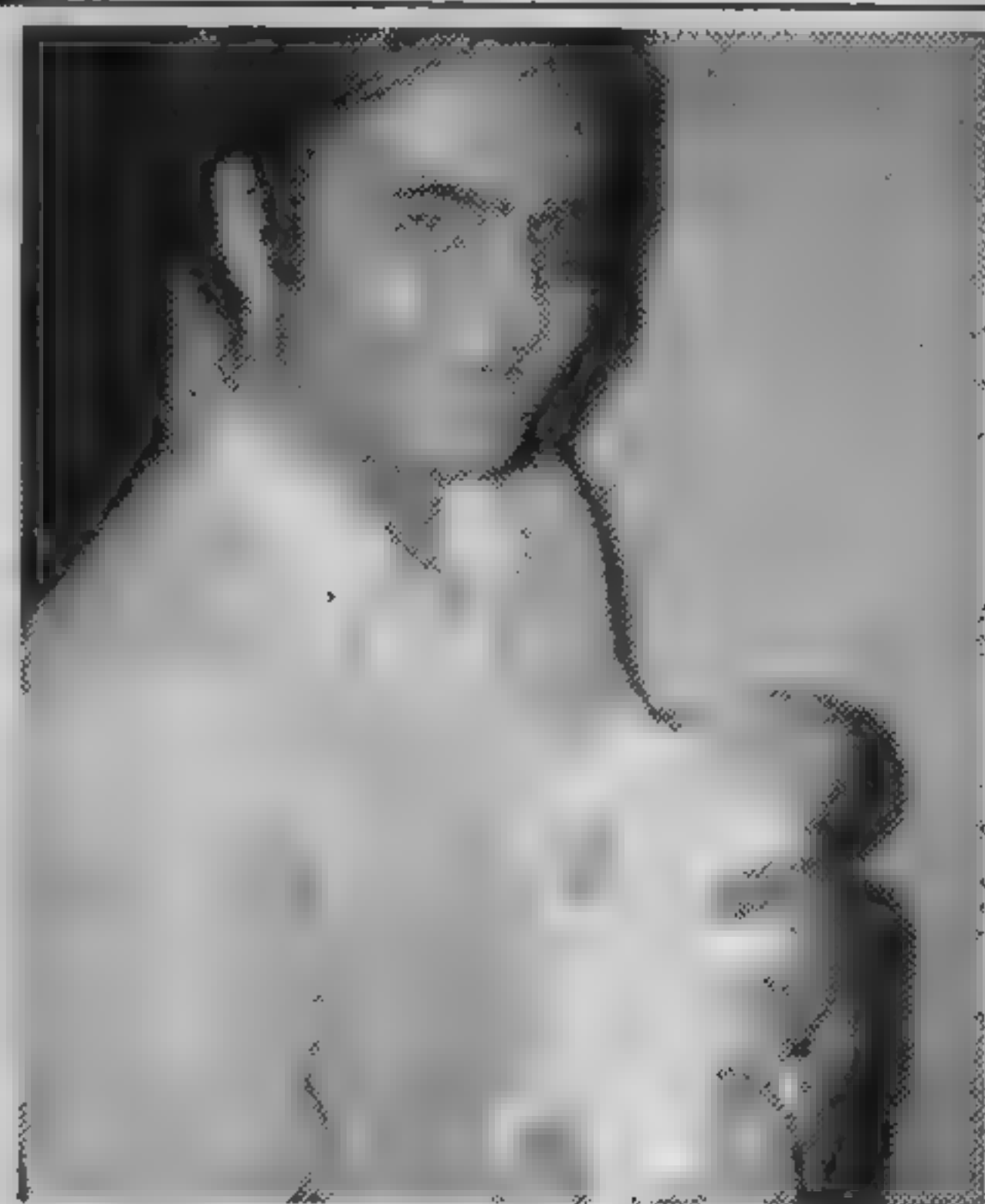
También fue galardonado con un Premio Internacional a la Libertad de Prensa Jiang Weiping, un veterano periodista que se encuentra preso en China y es acusado de "revelar secretos de estado" por sus incisivos reportajes sobre actos de corrupción estatal.

Con este último premio, otorgado en ausencia, el CPJ no solamente quería reconocer a este valiente periodista; también espera que el reconocimiento internacional contribuya a su pronta liberación. Los asistentes a la cena firmaron cartas dirigidas al presidente de la República de China, Jiang Zemin, instándolo a que libere a Jiang Weiping y a los otros periodistas chinos encarcelados por haber ejercido su labor. En el pasado, tales campañas han tenido gran éxito: todos los periodistas encarcelados que fueron honrados por el CPJ, hoy en día se encuentran en libertad.

En general, los Premios Internacionales a la Libertad de Prensa no solamente sirven de reconocimiento, sino también para atraer atención a las luchas que los galardonados y sus colegas están librando, a las situaciones difíciles que están enfrentando.

En el caso de Verbitsky, el premio demostró los avances inmensos que ha vivido la prensa argentina: asediada por violencia mortal hace dos décadas, ahora puede enorgullecerse de investigar hechos de corrupción y otros abusos sin excesivo temor a represalias violentas. Ese avance se debe en gran medida a las batallas que han librado los periodistas argentinos. El premio igualmente subraya que las batallas de la prensa argentina no han terminado. La lucha por un marco legal de la libertad de prensa que sea justo continúa con toda vehemencia. Si bien ya no es una lucha de vida o muerte, es una lucha sumamente importante: la prensa necesita un ámbito adecuado en qué hacer su contribución a la democracia argentina.

\* Coordinadora del programa de las Américas del CPJ.



## FELIPE JOSE CARIDI

Detenido desaparecido el 22 de Noviembre de 1976

A 25 años de tu secuestro y desaparición, tu ausencia y la de los 30.000 compañeros mantienen viva nuestra memoria y la inalterable exigencia de castigo a los culpables, y anulación de las aberrantes y vergonzosas leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

Te recuerdan:  
Tu hija Inés Caridi, familiares, amigos y yo, Marta Asla

### Pasaron 25 años No los olvidamos



**Cristina Fernández de Pankonin**  
**Enrique Pankonin**  
11/10/76 Desaparecidos  
Sus familiares y amigos



**María Isabel Gau de Berardi (Marisa)**  
**Adolfo Berardi (Chingo)**  
22/11/76

Su hijo, familiares y amigos

Anulación de las leyes de Obediencia Debida, Punto Final e indultos.  
Juicio y castigo



## OPINION

Por Horacio Verbitsky\*

### Una mancha indeleble

Quiero compartir este premio con el centenar de periodistas que fueron secuestrados, torturados y asesinados bajo el terrorismo de Estado en la Argentina. En esos años, treinta mil personas fueron hechas desaparecer.

Este inaceptable atentado a la dignidad humana es una mancha indeleble en nuestra historia.

El Comité para la Protección de Periodistas, CPJ, nos ayudó entonces a llamar la atención del mundo sobre el sufrimiento del pueblo argentino, desde el momento en que nuestro colega Jacobo Timerman fue secuestrado por la dictadura militar y su diario, *La Opinión*, confiscado y puesto bajo la dirección de un general del Ejército. Y el CPJ de nuevo nos está ayudando ahora a librarnos de las anticuadas leyes que castigan a difamación a funcionarios públicos con penas de cárcel y que, en forma menos directa que los métodos de la dictadura militar, también amenazan la libertad de expresión. El año pasado la organización que integro, Periodistas, organizó junto con CPJ un seminario en Buenos Aires para impulsar la aprobación en la Argentina y en los demás países de la región de una ley que incorpore a nuestra legislación la norma de la real malicia, tal como fue establecida por la Corte Suprema de los Estados Unidos en 1964. Estamos esperando que el presidente Fernando de la Rúa cumpla con el compromiso que asumió y envíe al Congreso el proyecto de ley por el cual ningún ciudadano arriesgará su libertad en función de lo que diga o escriba.

Permítanme transmitirles ahora con sinceridad el punto de vista de un periodista extranjero sobre

los hechos recientes que ocurrieron aquí.

Después de los atroces ataques terroristas del 11 de septiembre, los Estados Unidos pueden sentir la tentación de rebajar sus elevadas normas de libertad de expresión, de restringir sus propias libertades y de ignorar el sufrimiento de otros pueblos.

Leemos en la prensa estadounidense que las reglas del debido proceso y el derecho de defensa están en peligro y que hasta ha llegado a discutirse el empleo de la tortura. Oímos a nuestro presidente decir que hay que elegir entre estar "con nosotros o en contra de nosotros". Peor aún, vemos la enorme popularidad de este enfoque.

En este contexto la experiencia argentina puede resultarles útil, pese a las obvias diferencias que existen entre nuestras respectivas culturas políticas e historias. En nuestro país hemos aprendido que el sacrificio de las libertades civiles y de los derechos humanos en nombre de la seguridad, tiene efectos devastadores; que en ninguna circunstancia los valores civilizados pueden ser defendidos por cualquier medio; que nuestro compromiso como periodistas debe ser con la verdad, no con gobierno alguno; que, como enseña la teología, las batallas entre el Bien Absoluto y el Mal Absoluto, conducen al Apocalipsis.

Una vez más, muchas gracias por este afectuoso reconocimiento.

\* Palabras pronunciadas el martes en el Waldorf Astoria de Nueva York al recibir el premio a la Libertad de Expresión del Comité para la Protección de Periodistas.



FUE POSTERGADO EL ASCENSO DE OCHO OFICIALES

# Con las jinetas en remojo

Por A. M.

Por ahora no pasaron, pero no está dicha la última palabra. La Comisión de Acuerdos del Senado aprobó los ascensos de todos los militares propuestos a excepción de los nombres cuestionados por legisladores del ARI y por el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). Sin embargo, los pliegos de los vicecomodoros Salvador Ozan y Oscar Rubén Jerez están "en revisión" y serán analizados el miércoles próximo en la reunión de la comisión. De todos modos, los casi trescientos ascensos deben ser aprobados en el recinto de la Cámara alta.

La diputada del ARI Marcela Bordenave y el senador electo de la misma agrupación Alfredo Bravo denunciaron a Jerez ante la Justicia federal por presunta violación de la Ley de Defensa, que prohíbe a los miembros de las Fuerzas Armadas realizar tareas de inteligencia a nivel interior. En 1993, cuando el entonces mayor Jerez se desempeñaba como jefe regional de Inteligencia Litoral, ordenó investigar aspectos personales y profesionales de tres personas. Página/12 pudo saber que en las próximas horas se producirían novedades en la investigación abierta en el juzgado a cargo de Rodolfo Canicoba Corral. Y esos elementos pueden ser de importancia para sumar a las pruebas que ya presentó Bordenave ante la comisión, a pesar de que su presidente, el justicialista Horacio Zalazar, ya desestimó la acusación contra Jerez.

Los legisladores del ARI también cuestionaron a Ozan porque habría cometido el mismo delito que Jerez, pero en un caso revelado por este diario en el que los espías fueron diez periodistas y la agrupación Mujeres Agropecuarias en Lucha. Ozan fue procesado por el juez Gabriel Cavallo, cuando reemplazó a Norberto Oyarbide. Pero esa causa podría estar a punto de ser cerrada por el repuesto Oyarbide dado que el fiscal Miguel Osorio realizó un planteo de prescripción. Esa definición será la clave de la actitud que tomen los senadores en cuanto a su ascenso.

En la reunión de ayer los senadores decidieron poner en revisión también los casos de otros seis militares cuya promoción fue "desaconsejada" por el CELS. Se trata de tres tenientes acusados de violaciones a los derechos humanos, uno de ellos con actuación en la ES-

**Jugada:** El año pasado el Ejército presentó recursos de hábeas data ante el CELS y la APDH. La jugada fue un boomerang porque apelaron a un abogado neonazi.

MA, un oficial del Ejército que intervino en el alzamiento carapintado de 1987, y el subdirector de la Fábrica Militar de Río Tercero que estaría implicado en el caso de la venta ilegal de pólvora. También está cuestionado por ese organismo el jefe del prensa del Estado Mayor Conjunto que confirmó la no entrega de la ESMA para que funcione el Museo de la Memoria.

A partir del fallido ascenso de los marinos Antonio Pernías y Juan

La Comisión de Acuerdos del Senado aprobó el ascenso del grueso de los oficiales propuestos por las Fuerzas Armadas. Postergaron la decisión sobre los cuestionados por el CELS y por Bravo y Bordenave.



Gustavo Mujica

Los ascensos ponen en vilo a los militares cada año porque pueden implicar el fin de sus carreras.

Los casos de los vicecomodoros Ozan y Jerez, acusados de espionaje, serán analizados el próximo miércoles.

Carlos Rolón, que admitieron en el Senado haber utilizado la tortura, los pliegos son revisados por la subsecretaría de Derechos Humanos. Esa dependencia acercó a la comisión legajos de la Conadep que evidencian antecedentes vinculados a la represión ilegal de casi una decena de militares. A pesar del her-

metismo de los funcionarios de la subsecretaría, serían los mismos que cuestionó el CELS.

El año pasado, los oficiales del Ejército intentaron tomar la iniciativa para no encontrarse con sorpresas cuando los pliegos llegaran al Senado: presentaron recursos de hábeas data ante el CELS y la Asam-

blea Permanente por los Derechos Humanos (APDH). En ese acto pusieron en evidencia, por lo menos, su torpeza puesto que el abogado patrocinante fue el neonazi Juan Torres Bande. El jefe del Ejército se vio obligado a pedirle disculpas a la DAIA. Este año no apelaron al mismo procedimiento.

LA INCREIBLE HISTORIA DE LA FAMILIA DONDA

## La perversión de la represión

El año 1976 encontró a los hermanos Donda en dos bandos distintos. José María era militante de Montoneros y fue secuestrado y desaparecido. Adolfo se convirtió en oficial de la Marina y revistó en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), donde la esposa de José María, Hilda, llegó embarazada. Cuando se enteró de que Donda, su cuñado, era jefe de torturas en la ESMA, Hilda trató de que la ayudara. El le prometió que la liberaría, pero no sólo permitió que la mataran, sino que habría entregado a la beba a otra familia Donda de Entre Ríos. A partir del informe que difundió ayer "Telenoche Investiga", titulado "El silencio de dos hombres" y que incluye testimonios del apropiador y del entregador de Victoria (que así llamó a su hija su madre biológica), el juez federal Rodolfo Canicoba Corral ordenó que le extrajeran sangre a Mariel Irene Donda, una chica que hoy tiene 24 años, para realizar un análisis de ADN. El magistrado investiga la posibilidad de que ella sea hija de la pareja desaparecida.

José María militaba, junto a su mujer Hilda, en la organización Montoneros. En marzo de 1976 pasaron a la clandestinidad y, para preservar a su hija Daniela, de tres años, le dieron la custodia a su abuela materna, la señora Leontina Puebla de Pérez. Los peores presagios se cumplieron y José María e Hilda, por entonces

nuevamente embarazada, cayeron en manos de la Fuerza Aérea. Los atraparon en un centro comercial, según contó Leontina al equipo de "Telenoche". Cuando llegó el momento del parto, María Hilda fue trasladada a la ESMA, donde funcionaba una maternidad clandestina. Cuando nació su hija, a la que llamó Victoria, Hilda sabía que se la iban a quitar y pensó junto con una amiga que si le hacían un agujerito en la oreja y le ponían un hilo azul, más adelante podrían reconocerla. Pero el intento no funcionó.

Cuando nació Victoria, su cuñado,

**Hermanos:** José María Donda era montonero y fue secuestrado y desaparecido. Adolfo, su hermano, se convirtió en oficial de la ESMA y entregó a su sobrina.

oficial de la marina y jefe de los grupos de tareas de la ESMA, le prometió a Hilda que su hija quedaría en manos de la familia y que ella sería posteriormente liberada. Pero no cumplió. Hilda está desaparecida y a Victoria le sustituyeron la identidad. Leontina, quien actualmente vive en Canadá, siempre tuvo una terrible sospecha respecto de otra familia Donda que vive en Paraná. Hasta allí viajó un equipo de "Telenoche Investiga". Dieron con el domicilio de

una familia con una hija de 24 años, la misma edad que tendría hoy Victoria. Los vecinos recuerdan que la mujer de la casa no podía tener hijos hasta el día en que apareció con un bebé. Su esposo, Arturo Donda, no pudo contestar a "Telenoche" donde nació su supuesta hija. Citó como testigos del parto a dos familiares, ambos fallecidos.

El oficial de la marina Adolfo Donda (beneficiado con las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y con pedido de captura internacional del juez español Baltasar Garzón) tiene hoy una empresa de seguridad que trabaja en los aeropuertos con la mayoría de las líneas aéreas y que es contratada por el Estado argentino. Por caso, tiene como clientes a Educ.Ar, el portal del gobierno argentino que conduce el hijo menor del Presidente y la Municipalidad de Mar del Plata. Donda se negó a contestar al periodista sobre el destino de su sobrina nacida en cautiverio.

Daniela, que tenía tres años cuando sus padres desaparecieron y que sabe de la existencia de una hermana, fue criada por el represor Adolfo Donda, quien le sacó la tenencia a su abuela durante el gobierno militar. El tiempo pasó, pero la verdad está cerca de conocerse. En el juzgado federal de Paraná, por orden del juez Canicoba Corral, se le extrajo ayer una muestra de sangre a Mariel Irene Donda para hacer un análisis de ADN. Cuando el estudio esté listo podrá saberse si esa chica es Victoria.

## Bravo con más votos

Ayer concluyó el segundo recuento de votos para senador por la Capital, que arrojó la confirmación del triunfo del candidato de Alternativa por una República de Iguales (ARI), Alfredo Bravo, por sobre el postulante del Frente Nuevo País, Gustavo Beliz, con una ventaja de 2500 votos. Pero los belizistas no sólo habían pedido los recuentos, sino que además objetaban que a Bravo se le sumaran los sufragios del partido de Juan Carlos Dante Gullo, que fue con una lista propia para diputados, pero llevaba al candidato del ARI como senador, junto a Susana Rinaldi. Ahora Bravo deberá esperar el pronunciamiento de la Justicia electoral sobre el caso, para poder convertirse finalmente en el primer socialista en ingresar al Senado en los últimos 40 años.

## Amenazas en La Tribu

"Déjense de joder, zurditos de mierda, en veinticinco minutos van a explotar tres kilos de trotyl que tienen adentro" fue la amenaza que recibieron el viernes pasado los chicos de H.I.J.O.S que realizan el programa "La lucha que nos parió" en FM La Tribu. De inmediato, realizaron la denuncia por intimidación pública en la comisaría 11 y tuvieron que evacuar la radio y las casas vecinas. Las intimidaciones no quedaron ahí y a lo largo de toda la semana se repitieron en voces anónimas a través del teléfono y por e-mail. "¡¡¡Zurdos... zurdos... son todos zurdos!!! Ya les va a llegar el final a todos, sigan apoyando programas filiales (sic)". Después llamaron "la próxima vez va en serio, zurditos de mierda".

## Los obreros de Zanón

La Sala II de la Cámara Civil de Neuquén confirmó el fallo de lock-out dictado en primera instancia contra Cerámica Zanón. La sentencia reafirma la denuncia realizada por el sindicato de Obreros y Empleados Ceramistas de Neuquén sobre "los ilícitos cometidos contra los trabajadores para intentar quebrar la huelga y movilización que lleva más de siete semanas e imponer su plan de despidos masivos. Los obreros ceramistas cortarán hoy el puente que une Neuquén con Cipolletti junto al sindicato de docentes rionegrinos, el Movimiento de Trabajadores Desocupados de Neuquén y otras organizaciones. El reclamo principal es la reapertura de la fábrica Zanón.

## Kirchner en campaña

El gobernador de Santa Cruz, el justicialista Néstor Kirchner, será el principal orador en el acto que se realizará hoy en el Centro Zamorano, ubicado en Paso y Autopista, en Capital Federal. La presentación de Kirchner en Buenos Aires es organizada por los legisladores porteños Juliana Marino y Alberto Fernández, referentes capitalinos de "La Corriente", la línea interna peronista que comanda a nivel nacional el gobernador.



## EL DATO

## A votar que ya se acaba

Con el cierre de los comicios en Ciencias Sociales, mañana concluirán las elecciones estudiantiles de la UBA. Los estudiantes deben ir a votar, con documento de identidad, de 9.30 a 20.30, en M.T. de Alvear 2230 (alumnos del CBC, Sociología, Relaciones del trabajo y Trabajo social) y en Franklin 54 (Comunicación y Ciencia política). Las listas postuladas son Movimiento por la Refundación de Sociales, Franja Morada, Frente de Alternativa Estudiantil, Estudiantes de Sociales en Acción, Nuevo Espacio en Sociales, Santiago Pampillón, La Vallesse, El Faro, En Clave Roja-PTS y El Viejo Topo.

## EL NUMERO

15.244

Son las visitas que recibió la semana pasada el sitio web de la Secretaría de Educación Superior: [www.ses.me.gov.ar](http://www.ses.me.gov.ar). Entre los servicios que ofrece el *site* hay noticias de las universidades, una actualizada agenda universitaria, enlaces comentados, un buscador de títulos oficiales, un directorio de contactos e información para alumnos extranjeros, además de información sobre becas, colegios universitarios, educación a distancia, estadísticas y más.

# La disputa que salvó a la ley que permite el arancelamiento

Entre acusaciones cruzadas de la UCR, el Frepaso y el ARI, en Diputados no se trató la reforma de la Ley de Educación Superior.

Por Javier Lorca

En medio de una disputa donde diputados radicales y frepasistas se acusan mutuamente, se frustró la posibilidad de que este año el Congreso tuviera un proyecto consensuado para reformar la Ley de Educación Superior (LES). Antes de llegar a la discusión sobre el arancel y la forma de elección de los rectores universitarios, las diferencias de procedimiento dentro de una comisión legislativa arrojaron como resultado que, mientras arrecia la crisis económica argentina y se multiplican las amenazas de poda al presupuesto educativo, la puerta al arancelamiento de los estudios universitarios siga abierta de par en par.

El titular de la Subcomisión de Educación Superior de la Cámara baja, el diputado radical Juan Carlos Farizano, había anunciado que antes del cierre de las sesiones ordinarias se presentaría un proyecto para reformar la polémica LES. Incluso, elaboró una propuesta concreta que, según dijo a este diario, pretendía consensuar anteayer con los diputados del Frepaso. Cosa que nunca ocurrió, porque la

Comisión de Educación ni siquiera tuvo quórum. Los operadores radicales acusaron a los frepasistas de haber frustrado un dictamen para cambiar la LES: "Ni siquiera nos dijeron qué cosa no les gustaba del proyecto. Nuestra estrategia era instalar en el recinto la discusión sobre la obligación del Estado de financiar la educación pública para que, después, a Economía le resultara más difícil violentar el presupuesto universitario o avanzar con el arancel".

En conjunto, los legisladores Alfredo Bravo, Eduardo Macalusse (ARI), Irma Parentella e Isabel Focco (Frepaso) retrucaron que "en rigor, no existió ningún proyecto de esa índole". "Farizano trajo un proyecto suyo como si ya lo hubiéramos discutido, pero nunca se debatió nada en estos meses. Ellos no hicieron nada para que saliera. Nunca lo presentaron ante la subcomisión", dijo Parentella a *Página/12*.

Hace un semestre, dentro de la Comisión de Educación de Diputados, se creó la Subcomisión de Educación Superior para acordar una nueva ley para el sistema, en reemplazo de la 24.521, promulgada durante el menemismo. En los últimos meses se convocó a rectores de universidades públicas y privadas, a los gremios de los empleados y los docentes (desde Ctera hasta Conadu), también a organizaciones estudiantiles y a representantes de sectores del trabajo y la producción. El objetivo era desarrollar una nueva ley que contara con el consenso mayoritario de los actores: algo diferente de lo que había ocurrido en 1995, cuando fue sancionada la norma vigente mientras miles de

**Reforma: Desde la UCR se dijo que los frepasistas impidieron el tratamiento del proyecto de reforma. El Frepaso y el ARI dicen que nunca hubo tal proyecto.**

alumnos protestaban en la calle contra la vía libre que, desde entonces, tiene el arancel. Pero fue en vano, ya que anteayer se esfumó la última posibilidad de aprobar un proyecto con el dictamen de la Comisión de Educación y de ponerlo a la votación de la Cámara antes de fin de año. Como la composición del Congreso cambiará para el próximo período, todo el proceso deberá recomenzar (si es que llega a haber nueva voluntad de cambiar la ley).

Una de las cuestiones que desde el principio hizo ruido entre los legisladores fue la existencia previa, y desperdigada, de otros proyectos para reformar la LES: entre otros, por ejemplo, desde fin del año pasado tiene sanción en Diputados, y espera tratamiento en el Senado, un proyecto elaborado por Adriana Puiggrós que asegura la gratuidad de la enseñanza superior. "La propuesta difundida por Farizano no incluye las iniciativas preexistentes ni los aportes de las entidades consultadas, lo que hace suponer que se trata de un texto elaborado antes del inicio de este proceso y que expresa la voluntad de un sector reducido", indicaron los diputa-



dos del ARI y el Frepaso.

En realidad, el proyecto de Farizano, que ahora presentará sin el aval de la comisión, incluía los siguientes cambios: "Lo más importante es que desarrolla una articulación en redes de las instituciones, avanza en formas de acreditación automática de los conocimientos adquiridos por los alumnos e incluye la creación de un fondo especial destinado a la modernización de las instituciones —dijo Farizano—. Además, se elimina el artículo que permitía el arancelamiento. Se elimina toda posibilidad de que la enseñanza de grado no sea gratuita". Este último punto era el que, previsiblemente, contaría con el rechazo del PJ. Las diferencias con el Frepaso y el ARI eran otras. "Tenemos muchas observaciones: eliminan los consejos regionales, quitan la definición de 'instituto universitario', modifican la Coneau, cosas que habría que discutir —contó Parentella—. Pero un tema importante que no comparto es que mantiene la elección indirecta de los rectores universitarios. Debería ser una elección directa, con un voto ponderado para los docentes."

## La propuesta que se viene

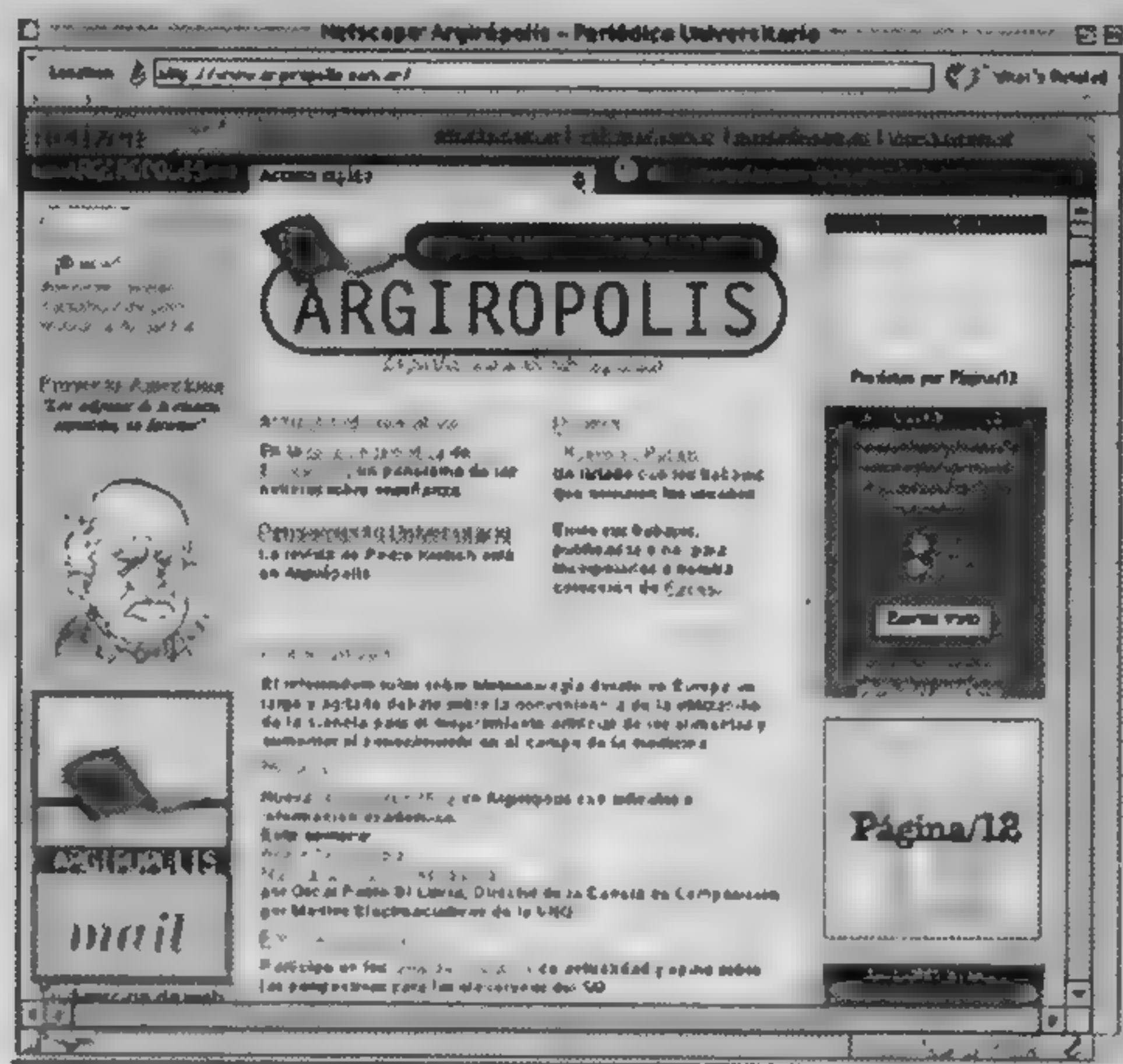
Mientras los diputados acaban de fracasar en su intento de modificar la Ley de Educación Superior, en el seno de la cartera educativa sigue funcionando la Comisión para el Mejoramiento de la Educación Superior. Presidida por el ex ministro Hugo Juri y conformada por especialistas e intelectuales de un heterogéneo abanico ideológico, su misión es hacer un diagnóstico y proponer reformas para el sistema y la ley. Cuando el ministro Andrés Delich anunció su creación, a principios de mayo, dijo que el trabajo estaría concluido en 180 días. "La presentación se atrasó porque se esperan unos estudios del exterior —admitió un vocero—. Pero ya se está redactando el documento final. Se va a presentar en diciembre."

## MUNDO URBANO

Revista de investigación urbana

Número 14 / Noviembre-Diciembre

disponible en

<http://www.argiropolis.com.ar>

## Artículos

**Ciudades en el espacio de las redes: nuevas centralidades y periferias urbanas en la sociedad informacional**

Por Susana Finquelievich

**Patria, empresa e mercadería. Notas sobre la estrategia discursiva del planeamiento estratégico urbano**

Por Carlos Valner

**Reestructuración del mercado metropolitano de trabajo y desigualdades sociales en el gran Santiago: Hacia una ciudad dual?**

Por Carlos de Mattos

**Movimientos del capital y expansión metropolitana en las economías emergentes latinoamericanas**

Por Carlos de Mattos

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**

Página/12

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Cine.** Hoy, a las 19, con *Metropolis*, sigue el ciclo de cine gratuito organizado por los alumnos de Económicas. En el aula 120 de Córdoba 2122, piso 1°.

**Teatro.** Mañana y el próximo viernes, a las 23, se presenta *La Máquina*, "una mirada ácida y divertida sobre nuestro día a día laboral". En La Fábrica Cultural, Querandíes 4290. Reservas al 4983-5786.

**Música.** La UCA invita a sus conciertos gratuitos: hoy, a las 19.30, en Reconquista 207; mañana, a las 18.30, en Alicia Moreau de Justo 1500; y el lunes y el miércoles próximos, a las 20, en Junín 1930.

**Malraux.** La Untref hará un homenaje a André Malraux, mañana, de 9.30 a 13, en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Informes: 4314-0022.

**Ficción.** Hoy, a las 17.30, habrá un conferencia sobre Dirección Teórico Práctica de Ficción. En Caecce, Av. de Mayo 866, 4878-7878.

**Cátedra.** Mañana, a las 19.30, obreros ceramistas de Neuquén participarán de un encuentro de la Cátedra libre de Derechos Humanos (UBA). En Puán 480.

**Medicina.** Mañana, de 16 a 21, concluye el ciclo cultural 2001 de la Facultad de Medicina (UBA). Habrá música, teatro y muestras. En Paraguay 2155; 5950-9753.

**Maestría.** La Fundación Walter Benjamin inscribe en las maestrías en Comunicación y creación cultural, Comunicación e imagen institucional y Periodismo y sociedad de la información. En Mansilla 2686, 1° "4", de 15 a 20, 4961-3764.

**Orquesta.** El sábado, a las 18 y a las 20.30, continuará el ciclo de conciertos en la Facultad de Derecho (UBA), en Figueroa Alcorta 2263.

**Vivienda.** Mañana, a las 17, Víctor Pelli hablará sobre "Arquitectura, vivienda y realidad social", en la FADU, Ciudad Universitaria.



EL AGUA JAQUEA LA BARRERA ERIGIDA EN EL PUEBLO

# Armando la muralla de América

Por Alejandra Dandan

El agua alcanzó en América el metro de altura. Está detenida a cuatro kilómetros del centro del pueblo. La gente logró frenarla con un muro de bolsas pero la presión es tan fuerte que jaquea la barrera de contención. Hace dos días un empleado municipal murió tragado por una alcantarilla mientras tapaba un drenaje. Ayer un equipo de buzos tácticos encontró el cuerpo en el mismo lugar donde cayó. La gente formó un comité de crisis y se reunió ayer con autoridades del Ministerio de Obras Públicas de la Provincia. En ese encuentro pidieron un estudio topográfico urgente para buscarle al agua nuevas vías de escape. Saben que parte del campo está perdido, ahora pretenden salvar al pueblo.

El agua ni siquiera respetó el duelo. Cuando a las siete de la tarde buena parte del pueblo iba hacia la mu-

**Presión:** La muralla tiene ahora diez bolsas de alto y está reforzada con piedras. Las columnas miden un metro y medio, apenas medio metro más que el agua que empuja.

nicipalidad para el funeral de Manuel Ibáñez, la barrera de contención reclamaba nuevos controles. Hacia allí partía una guardia de vecinos. Desde hace dos días están obligados a turnarse para vigilar la altura del agua amontonada del otro lado de la ruta 70, convertida en la última parte seca del pueblo. "No paramos de tener sobresaltos: la presión del agua es tan fuerte que dreña sobre la barrera de contención", dice Diego Álvarez, desde el viernes presidente del Comité de crisis de vecinos autoconvocados.

América está en el norte de la provincia de Buenos Aires, a unos 500 kilómetros de la Capital. Es cabecera de Rivadavia, una localidad de apenas 16 mil habitantes que desde el miércoles pasado ha quedado aislada y con la mayor parte de los campos inundados. El dato no es menor.

## Alumnos que desertaron

Los efectos de las inundaciones llegaron a La Plata. El decanato de la Universidad admitió que éste era uno de los motivos de la desertión que comenzó a notarse el último cuatrimestre en las aulas. El impacto alcanzó a unos 4000 alumnos, especialmente en las carreras de Ciencias Agrarias y Veterinaria. Pero las consecuencias que ha dejado el agua en el norte y oeste de la provincia de Buenos Aires no es el único motivo de la desertión entre los estudiantes. Pará Alberto Dibbern, rector de este centro académico, existen otras dos razones: los estragos que ha dejado la crisis económica en todo el país y el paro de cuarenta días de los docentes de la universidad.

Nadie tiene datos exactos sobre la ausencia advertida por algunos docentes de la universidad. Los únicos datos oficiales es la matrícula y el número de alumnos que efectivamente comenzaron las clases. Este año los inscriptos fueron 20.600 y sólo 16.800 empezaron las distintas carreras. Con estos datos en la mano, desde la universidad se comparó el número de bajas promedio de los últimos años con los actuales. Allí aparecen los 4000 que habrían abandonado las aulas.

Esta caída se viene profundizando en los últimos años. De acuerdo a los datos del rectorado, la baja en las matrículas no deja de notarse desde el '99. Los inscriptos pasaron de 23.700 en el '98 a 22.100 un año después. En el 2000 los alumnos anotados fueron 22.600, dos mil menos que este año. Desde el norte y oeste de la provincia de Buenos Aires llegan 15.500 alumnos, un 15 por ciento del total de los estudiantes de una universidad que cuenta con una matrícula integrada en un 70 por ciento por gente del interior del país.

En América el agua está a cuatro kilómetros del centro, pero la presión es tan fuerte que amenaza la muralla creada. Ayer apareció el cuerpo del operario tragado por una alcantarilla.



El lugar donde fue encontrado el cuerpo del empleado municipal chupado por la alcantarilla. Ayer algunos vecinos partieron para el funeral y otros se quedaron a cuidar la muralla.

El 80 por ciento del pueblo vive del campo. Ahora es época de siembra y nadie sabe dónde sembrar.

El agua comenzó a llegar avanzando desde La Pampa hacia la ruta que ahora está amurada por el terraplén levantado por la gente del lugar. Durante un día y medio, unas cinco mil personas se reunieron en la ruta 70 para rellenar con tierra los bolsones que hasta ahí servían para la siembra. Usaron 250 mil bolsas para cubrir un frente de 6 kilómetros. La muralla tiene ahora diez bolsas de alto y está reforzada con piedras. Las columnas miden un metro y medio, apenas medio metro más que el agua que empuja del otro lado.

La corrida para levantar la barrera no terminó. Cuando cerraron ese frente, aparecieron nuevos puntos vulnerables. Construyeron otra co-

lumna de tierra a lo largo de 5 kilómetros sobre la ruta 30. Desde hace tres días el trabajo de la gente fue reforzado con maquinaria aportada por el gobierno provincial. Sin embargo, las máquinas no alcanzan. En Barracas, uno de los barrios más bajos, ayer había grupos de hombres trabajando contra reloj. Aunque el caudal de agua aumentó poco con las últimas lluvias, lo más peligroso es la presión. Por eso se hacen las guardias. No sólo se vigila la altura. La gente estudia las filtraciones como lo hizo Ibáñez cuando el lunes se resbaló. Lo habían llamado por una filtración violenta descubierta en Coquito, uno de los campos pegados a la ruta contra el terraplén. Las bolsas de pasto que tapaban una alcantarilla se estaban corriendo y cuando Ibáñez las quiso corregir, se hundió tragado en un pozo profundo.

El número de evacuados computados por el municipio llega a 200, pero la situación más grave la viven los pobladores de los alrededores de América. Uno de esos pueblos es San Ciénega. Hasta hace quince días, 170 de los 500 habitantes estaban evacuados. Ahora la situación mejoró pero el pueblo quedó sin una salida directa al exterior. Hasta antes del agua tardaban media hora para llegar hasta América, ahora el recorrido demora cinco horas y media. La ruta 2 quedó bloqueada y los pobladores deben dar la vuelta por La Pampa para entrar nuevamente a la provincia.

"San Mauricio está peor: si lo único que quedó sin agua es la plaza", va contando ahora Daniel Mayoral, el presidente de la Sociedad Rural de América, sede del encuentro que ayer reunió a los vecinos con los funcionarios de la Provincia. Junto al Intendente Sergio Buil, pidieron nuevas vías de escape para el escurrimiento del agua. "El agua entra en lenguas descomunales—dice Diego Álvarez del Comité—: avanza en frentes de mil metros de ancho." Todo este caudal entra en un suelo sa-

turado y sin posibilidades de absorción. América tiene una sola boca de salida. Es una pequeña laguna llamada Cuero de Zorro que se lleva apenas 12 metros cúbicos por segundo. Nadie sabe cuándo desaparecerá el agua. A Diego Álvarez por ahora le importa poco:

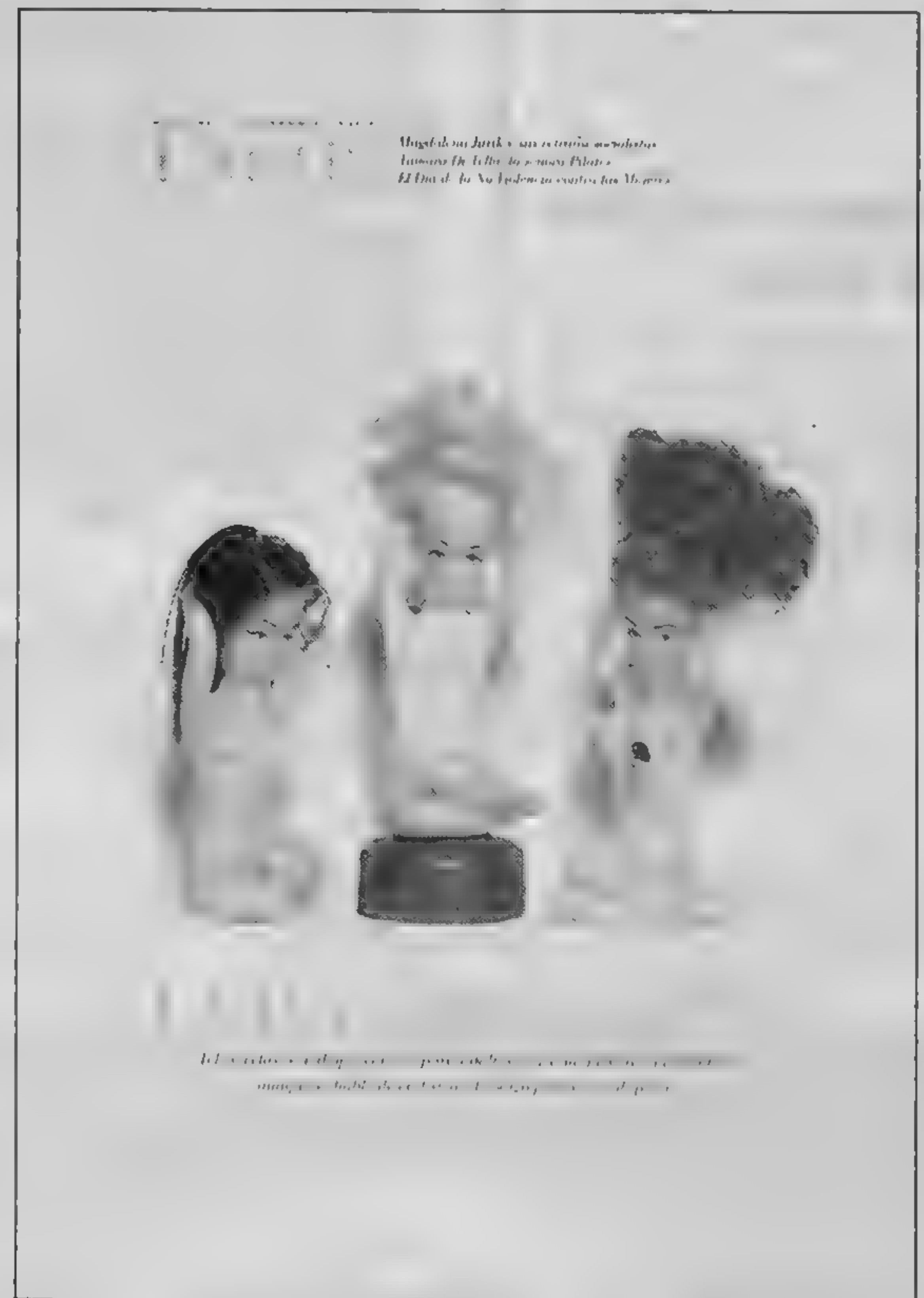
—El nivel de adrenalina que tenemos encima te hace pensar en hoy.

## ASESINATO

En el medio de un descampado fue encontrado ayer al amanecer el cadáver desnudo de una adolescente. La chica, de entre 12 y 14 años, había sido violada y estrangulada. Todavía no se la pudo identificar y no hay pistas sobre cómo ocurrió el crimen. A las 5.30 de la mañana de ayer, un patrullero pasó cerca de la ruta 21 y la Rotonda Querandí, en Ciudad Evita, pero no observó nada extraño. Un rato después, dos personas avisaron a la policía que había un cuerpo sin vida en el lugar. Las pericias confirmaron que el cuerpo fue tirado al costado de la ruta desde algún vehículo en movimiento y que la muerte ocurrió por "asfixia por presión de cuello y tórax", según fuentes policiales. En tanto, la fiscal de la causa, María Belén Casal Gatto, informó que "la chica habría recibido un fuerte golpe en la cabeza, lo que le provocó un desmayo". Además, añadió que la violaron una vez desvanecida "ya que no se encontraron rastros de violencia como si se hubiera resistido". Casal explicó que está trabajando un equipo de peritos odontólogos en la identificación de la víctima, lo que hasta el cierre de esta edición no se había logrado. Los investigadores sospechan que por lo menos deben haber actuado dos personas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
@BELL SOUTH



## Mañana con el diario

**Tapa:** Pornografía y erotismo: la delgada línea roja. **Política:** escribe la doctora Mabel Blanco sobre su renuncia a Luján. **Especiales:** María Beláustegui, actriz. **Arte:** Magdalena Jitrik y su muestra "Socialista". **Fitness:** Tamara Di Tella, la señora Pilates. **Sociedad:** el Día de la No Violencia contra las Mujeres. **Personajes:** Amélie Nothomb, la escritora excéntrica. **ArqueTípos:** la atravesada

**Página 12**  
Diario de este diario hoy gana que otros.



## Una abuela asesina

Una mujer de 54 años quedó detenida ayer en Isidro Casanova, partido de La Matanza, acusada de asesinar a golpes a su nieto de nueve años. También fue detenido el padre del chico, por omitir el cuidado de sus hijos y no denunciar las repetidas conductas de su madre, que en su ausencia maltrataba a sus cinco nietos. Según las fuentes, Carmen Ester Maldonado fue detenida luego de que en una sala de primeros auxilios se constatará que se trataba de un homicidio y no de un accidente, como decía la mujer.

## Preventiva a seis policías

El caso de los policías de la comisaría de Villa Centenario, del partido de Lomas de Zamora, sospechados de torturar con descargas eléctricas a un detenido, entró en etapa de definiciones. Ayer, el fiscal de la causa, Oscar Acevedo, pidió prisión preventiva para seis de los once policías en un principio acusados. Mientras tanto, los peritos continúan el estudio de la piel del detenido para determinar si efectivamente hubo descargas eléctricas.

## Notas de un suicidado

Los familiares de René Gonzalo Rojas Paz, el detenido boliviano que apareció muerto el lunes en su celda de la cárcel de Ezeiza, se mostraron en desacuerdo con las declaraciones de las autoridades del penal, quienes sostienen que se trató de un suicidio. Al parecer, Rojas Paz había dejado varias notas en las que adelantaba lo que le podía ocurrir. Este es el quinto caso caratulado como "suicidio" en lo que va del año dentro de esa penitenciaría.

## Robo y huida en taxi

Dos hombres y dos mujeres fueron detenidos ayer por la tarde en el barrio porteño de Balvanera, cuando escapaban en un taxi tras cometer un robo a mano armada en un consultorio de Palermo. El taxista, que era ajeno a la maniobra, informó a los policías que habían guardado en el baúl algunos bolsos de los detenidos, en los que se encontraron una computadora, libros, armas y algo menos de 500 pesos.

# En Estados Unidos autorizaron el uso de un parche anticonceptivo

El último método para no quedar embarazada se parece a una curita. Parece un chiste pero no lo es: la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) norteamericana aprobó ayer el parche anticonceptivo. Se trata de un método que libera a través de la piel las mismas drogas utilizadas en la píldora. La ventaja es que sólo hace falta cambiarlo una vez por semana. Así, se evita uno de los principales problemas de la pastilla: olvidársela. El parche estará en venta en los primeros meses del próximo año en Estados Unidos y es previsible que llegue a Argentina poco después, ya que la aprobación de los medicamentos aceptados por la FDA es aquí prácticamente automática.

El parche —un sistema que ya viene usándose para la terapia de reemplazo hormonal— es un adhesivo que se aplica en el cuerpo: en este caso recomiendan que sea en el abdomen, en las nalgas o en la parte superior del cuerpo, pero no en el pecho. A través de la piel libera estrógenos y progesterona, que pasan al torrente sanguíneo.

Los fabricantes aclararon que está diseñada para soportar que la usuaria tome un baño e incluso nade largamente. En el reemplazo semanal, se debe modificar el sitio para evitar una irritación en la piel. Se utiliza, como la píldora, durante tres semanas; al suspenderlo sobreviene el período menstrual.

La efectividad, según pruebas realizadas, es del 99 por ciento. Un estudio publicado este año en el *Journal of the American medical Association* sobre 1417 mujeres sanas de 45 clínicas en Estados Unidos y Canadá encontró que la efectividad es tan alta como la de la píldora cuando se sigue la pauta de administración, pero en este caso su cumplimiento es mejor. Comparando la adherencia de ambos métodos, la píldora mostró un índice de cumplimiento del 77.7 por ciento, mientras que en el parche trepó al 88.2. Estudios internacionales previos habían mostrado que una de cada cinco mujeres olvida tomar la píldora al menos dos veces al mes.

El parche será, eso sí, más caro: en Estados Unidos se estima que habrá que pagar unos 40 dólares mensuales. La empresa que recibió la autorización para comercializarla es Ortho-McNeil.

Los riesgos y efectos secundarios del parche son los mismos que los de la píldora, como náuseas o vómitos. Está asociado a un bajo riesgo de coágulos y accidentes cerebrovasculares. Sin embargo, con el parche se reducen otros posibles efectos de la píldora, ya que las drogas no deben ser metabolizadas por el hígado.

Se parece a una curita y se aplica en el abdomen, la espalda o las nalgas. Tiene la misma efectividad que la píldora, pero mejor cumplimiento: sólo hace falta cambiarlo cada semana.



El parche se puede poner en varios lugares del cuerpo y no se va con el agua. Libera a través de la piel las mismas drogas que la píldora anticonceptiva.

UNA LEY EN EE.UU. MULTA A FUMADORES EN SUS CASAS

## El malvado humo del vecino

Se sabe que los norteamericanos son feroces a la hora de perseguir a los fumadores. Pero esta vez las cosas fueron un poco lejos: ya no se trata de oficinas, ni bares o restaurantes, ni siquiera de la vía pública. Ahora se trata de la propia casa. Una ley recién aprobada en el condado de Montgomery, Estado de Maryland, impone multas de hasta 750 dólares a las personas cuyo humo tenga la insolencia de colarse por la ventana o puerta del vecino y molestar su sensibilidad olfativa.

Según los nuevos estándares de calidad del aire, el humo del tabaco puede ser tratado en Montgomery como otros contaminantes, tales como asbestos o pesticidas. Si el humo se introduce en la casa de un vecino —por puertas, ventanas o grietas— esa persona puede quejarse al Departamento de Protección del Medio Ambiente. La ley aún debe ser promulgada por el jefe del Ejecutivo comunal, Douglas Duncan, que ya prometió hacerlo.

Ante las protestas de la Asociación Americana de Libertades Civiles y las amenazas de las tabacaleras —que prometen iniciar acciones legales—, los autores de la norma salieron a defenderse. "Esto no significa que uno no pueda fumar en su casa —dijo el consejero Isiah Leggett—. Lo que significa es que su humo no puede cruzar las líneas de la propiedad privada."

En los últimos años, a lo ancho y largo de Estados Unidos han surgido leyes y normas que prohíben fumar en bares, restaurantes, lugares de trabajo e incluso ámbitos al aire libre, como parques y áreas deportivas. Más recientemente, el movimiento antitabaco tomó la causa de los departamentos privados. En varias ciudades aparecieron edificios libres de humo y alguna gente inició juicios contra el humo ajeno, amparándose en leyes que prohíben actividades que perturban el bienestar de los otros. Sin embargo, hasta ahora no había normas específicas que afectaran a los fumadores en sus propias ca-

sas. "Este es un gran paso adelante —dijo John Banzhaf, director ejecutivo de Acción contra el Cigarrillo—, porque permitirá a la gente presentar una sencilla queja a una agencia determinada en vez de contratar un abogado e ir a la Corte."

La legislación que regula la calidad del aire en ambientes interiores no incluía inicialmente el tabaco, pero los miembros del Consejo decidieron cambiarla a último momento. Consideraron que el humo del cigarrillo debe ser tratado como cualquier otro contaminante del aire. La ley, sin embargo, no especifica el nivel en el que el humo de otros puede implicar un riesgo para la salud y abre la posibilidad de que apenas el olor sea causa suficiente para una queja legítima. "Si esto no es el Gran Hermano metiendo su nariz bajo mi techo, no sé cómo llamarlo —se quejó uno de los opositores a la ley, el consejero Michael Stubin—. ¿Qué más van a empezar a regular en mi casa?"

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



\$ 60  
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

1000%  
de descuento en la compra de medicamentos

\$ 135  
Mat. C/1 hijo

MITOS PRECOCES NO INCLUIDOS EN



SE INAUGURO UNA TERMINAL DESTINADA A CRUCEROS

# Alfombra roja para turistas

Por Eduardo Videla

Benito Quinquela Martín no es sólo patrimonio de La Boca. Desde ayer, la nueva Terminal de Pasajeros del puerto de Buenos Aires, ubicada en Retiro, lleva su nombre y en la sala de embarque se expone un mural de 18 metros de largo, el más grande de los que realizó el artista. En ese lugar, se estima, desembarcarán esta temporada 100.000 turistas extranjeros, gente de alto poder adquisitivo dispuesta a gastar sus dólares en ciudades exóticas como Buenos Aires. La terminal, inaugurada ayer por el presidente Fernando de la Rúa, ya recibió el primer contingente de 1200 pasajeros. El destino del lugar, sin embargo, es transitorio: "En 70 días se lanza el llamado a licitación para construir una terminal fluvial y marítima en la Dársena Norte, una obra de 80 millones de dólares que será inaugurada en la temporada 2004-2005", dijo a *Página 12* el ministro de Turismo, Cultura y Deporte, Hernán Lombardi.

La nueva terminal está ubicada sobre la avenida Ramón Castillo, si se ingresa por tierra firme, o en la Dársena C, si se viene por el Río de la Plata. Hasta ahora, los turistas que llegaban en cruceros desembarcaban en medio de un paisaje poco acogedor: un pequeño galpón situado por contenedores, en un espigón sin acceso directo a la calle.

La Administración General de Puertos aprovechó un viejo galpón en desuso, resabio de lo que fue la Empresa Líneas Marítimas Argentinas (ELMA). Con una inversión de 1,3 millón de pesos, se recuperó un área de 7100 metros cuadrados. Sobre la derecha está el sector de arribos, dotado de una oficina de turismo del gobierno porteño, cabinas telefónicas y un puesto de alquiler autos. En el otro extremo está el área de partidas, con una confitería, un puesto de productos regionales, una zapatería y un local de artesanías en piedras argentinas. En medio de ambos sectores están las áreas de embarque y migraciones y una sala de espera con capacidad para mil personas. Todo convenientemente climatizado. Afuera, hay una playa de estacionamiento para ómnibus, taxis y remises.

Justamente en el sector de partidas se encuentra el mural de Quinquela,

**Lombardi: "La actividad de los cruceros está en crecimiento en todo el mundo y apostamos a que los que recorren el Caribe lleguen a Buenos Aires en el verano".**

realizado en 1938 y donado por el artista al Comedor de Trabajadores Portuarios de la isla Demarchi. La obra, titulada *Día de trabajo*, es un óleo sobre madera de 18 metros de largo por 3,25 de alto. Estuvo durante años olvidada en la estación Marítima del Puerto de Buenos Aires y en el Ministerio de Economía, hasta que se reencontró aquí con los ojos del público, que ahora no son obreros sino turistas con fortuna. Aún muestra signos de deterioro pues todavía está en proceso de restauración.

La inauguración de la terminal coincidió con la llegada del primer crucero de esta temporada, el "Royal

La nueva terminal permite una llegada más confortable a los 100.000 turistas extranjeros que se espera bajen de los barcos esta temporada. Pero no es definitivo: habrá otra para 2004.



El "Royal Princess" llegó en la mañana con 1200 pasajeros e inauguró la terminal. Los turistas de crucero esta temporada dejarían en el país unos 120 millones de pesos.

Princess", que arribó a Buenos Aires a las 6 de la mañana con 1200 pasajeros, en su mayoría ingleses y estadounidenses, y partió diez horas después, en busca de la Patagonia: Puerto Madryn, Ushuaia y Chile. En el acto, además de De la Rúa y Lombardi, estuvo el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra.

Para Lombardi, la terminal cumplirá un rol estratégico: "La actividad de los cruceros está en crecimiento en todo el mundo y nosotros apostamos a que los navíos que en el verano del hemisferio norte recorren el Mediterráneo y el Caribe, lleguen a Buenos Aires en nuestra temporada de verano y sigan rumbo a la Patagonia", dijo el ministro.

Según el funcionario los turistas que vienen en crucero dejarán en el país esta temporada unos 120 millones de pesos. Es que si bien algunos pasan en Buenos Aires sólo algunas horas, otros recorren por tierra o aire otros destinos, como las Cataratas del Iguazú o el glaciar Perito Moreno.

El turismo en cruceros crece a un ritmo del 10 por ciento anual. En la Argentina, ingresaron en la temporada pasada unos 62 navíos, que trajeron a cerca de 90.000 personas. Algunas de ellas siguieron viaje en el crucero mientras que otras desembarcaron y dieron lugar para el recambio de pasajeros. Como la mayoría viene del hemisferio norte, ahora el gobierno apunta a captar unos 50.000 turistas de origen brasileño.

Pero no sólo de turistas vive la ciudad. Por eso, el gobierno apunta a captar también a la tripulación, para que haga sus cambios de guardia en Buenos Aires. "Para eso, bajamos la tasa de migración de 110 a 10 pesos", dijo Lombardi. Cada año, se estima, llegan al país 48.000 tripulantes, que en tierra podrían gastar en alojamiento, gastronomía, y, según agregó Lombardi, "otras costumbres que no quiero mencionar".



La nueva terminal, más amigable para los turistas. Antes desembarcaban en medio de los containers.

## TAXI

Un falso taxista de 45 años fue detenido ayer por la Policía Federal, acusado de haber violado a ocho mujeres en el barrio porteño de Villa Devoto. Agentes de la comisaría 45 detuvieron al sospechoso cuando circulaba en un taxi "trucho" marca Renault 19, pintado de forma reglamentaria, al que solía estacionar cerca de las paradas de colectivos. Según dijeron fuentes policiales, el delincuente observaba desde allí descender a sus potenciales víctimas, a quienes, escogía minuciosamente.

## Choque fatal en la ruta

Tres personas murieron y otras 18 resultaron heridas, a raíz de un choque frontal que protagonizaron en la madrugada de ayer un ómnibus y un camión con acoplado, sobre la Ruta nacional 11 en la localidad santafesina de Videla. Las víctimas fatales fueron el chofer del micro y dos de sus pasajeros, identificados por la policía como Carlos Del Fabro, de 45 años, Lidia Amelia Grimoldi y Simón Pedro, de 22 años.

## Una anciana de escudo

Aurora Marín, de 70 años, fue utilizada como "escudo humano" por dos delincuentes que asaltaron ayer la sucursal Ciudadela del Banco de la Provincia de Buenos Aires, de donde se llevaron 10.000 pesos. El asalto ocurrió en el local de Gorriti y Rivadavia y la señora Marín fue tomada como rehén dentro del al banco. Los ladrones liberaron luego a la mujer y escaparon, tras tirotearse en la calle con un policía de civil.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
Bellsouth

## Acceda a Internet

Aceptamos Patacones\*\* \$1.15  
productos pymes

### Conexión telefónica

Conexión 0800	dde. \$12	IVA X mes
Conexión 0610	dde. \$9 <sup>90</sup>	IVA X mes
ADSL 256 Kbps	dde. \$29 <sup>99</sup>	X mes

### E-security

#### Video Seguridad

Controle su empresa u hogar desde cualquier navegador de internet manejando via web cámaras de video, zoom y rotación, sensores de movimiento, etc.

dde. \$99  
X mes

### Conexión permanente

64 Kbps (WLL)	dde. \$59 <sup>99</sup>
Terrestre (LMDS)	\$199 <sup>99</sup>

### ADSL Para empresas

Conexión de alta velocidad  
Dominio propio  
Cuentas de e-mail  
Página web

\$69  
IVA X mes

### PyMES a full!!!

Conexión 24 horas sin costo de teléfono (wireless)  
Diseño y hosting de páginas  
Dominio propio y cuentas de mail  
Todo lo necesario para estar online

INCREIBLE todo \$59  
X mes

**DD DESARROLLOS DIGITALES**

6777-5700

Nodos y distribuidores en todo el país. Desde 1996, líder en internet para empresas.



Un hombre entraba en una sucursal del HSBC cuando los ladrones salían: terminó como escudo para la fuga. Luego lo abandonaron sin hacerle daño. Al entrar, los ladrones habían herido a otro cliente por hacer un disparo intimidatorio.



La sucursal Belgrano del HSBC, en Cabildo al 2400, con un violento asalto ayer al mediodía. El custodio encendió la alarma y los ladrones huyeron llevándose al primero que encontraron.

## FUE DETENIDO El chico

Por Carlos Rodríguez

A Damián Maximiliano Mamolite nadie le da los 20 años que cumplió, el 17 de setiembre, cuando todavía estaba preso. Pasó "dos años, un mes y una semana" detenido, la mayoría del tiempo en la cárcel de Olmos, porque el juez de menores Rodolfo Brizuela, que alguna vez fue chico de la calle (ver aparte), lo trató como adulto, cuando todavía no lo era. De la cárcel, no solo tomó la costumbre de contar el tiempo con puntualidad de días y horas, sino que conserva un gesto típico del maltrato: siempre está cruzado de brazos y sus manos le quedan sobre la espalda, como dos pequeñas alas. Parece un pollito mojado. Damián fue acusado de homicidio simple, aunque las evidencias de la causa lo señalaban como un chico tranquilo que había reaccionado ante los ataques de uno de los miembros de una patota que lo había golpeado varias veces. Pasaron más de dos años hasta que un tribunal le reconoció la "legítima defensa" y lo absolvió. Ahora está libre, pero la prisión también le dejó un estigma físico que llevará de por vida: se le pegó el virus del sida.

La odisea comenzó a las 22 del 17 de setiembre de 1999, el día en que Mamolite cumplía sus 18 años. Su abogado Eduardo Brude le recuerda a **Página/12** que Fabián vivía con sus padres, y sus cinco hermanos, en Los Altos de Gregorio de Laferrère, en el partido de La Matanza. Le llamaban "Pucheta" y por su carácter introvertido era el centro de las burlas de un grupo de jóvenes integrado, entre otros, por Nelson Cardozo y Cristian Herrera. Esa noche, Nelson y Cristian, acompañados por dos chicas, Gisela y Noelia, persiguieron a Mamolite varias cuadras e intercambiaron insultos y piedras. Cristian Herrera cortó la rama de un árbol "de 15 centímetros de diámetro y un largo de 40 centímetros" y estaba dispuesto a pegarle. Por el miedo que tenía, Fabián había salido esa noche con un cuchillo. Se lo arrojó a Cristian desde unos 15 metros "para golpearlo", pero lo hirió en el pecho y el chico murió.

Después del incidente, ignorante del resultado final, Mamolite se fue a bailar. Cuando regresó a su casa, cerca de las 5 del 18 de setiembre, su madre, Mirta Vera, le dijo que Cristian había muerto y Fabián se presentó detenido, él solo, sin ninguna

**Cambios:** "No sale de casa, no va a bailar, los amigos que tenía en Laferrère lo vienen a visitar, pero él no es el mismo", dice la mamá.

compañía, en la comisaría 18 de Laferrère. Allí estuvo dos meses compartiendo la celda con presos enfermos de sida. Fabián y su abogado, sin dar detalle, dicen que fue allí donde se produjo el contagio. Durante cinco meses, Damián fue considerado legalmente mayor, hasta que la Cámara de Apelaciones de La Matanza, con el voto de los jueces Margarita Troppiano y Ezio Radaelli, recordó que los artículos 24, 26 y 27 del Código Civil establecen que la mayoría de edad se adquiere a las 24 horas del día del cumpleaños. Esto

## Asalto a un banco de Belgrano con un cliente de rehén para la huida

El hombre iba al banco, como cualquier otro día. Pero no bien llegó a la puerta, fue sorprendido por ladrones que lo tomaron como rehén. Ocurrió al mediodía de ayer en la sucursal Belgrano del HSBC, donde además otro cliente resultó herido de bala. Los ladrones finalmente escaparon con el rehén, y sin llevarse un peso, porque había sonado la alarma del banco. El sorprendido cliente fue abandonado sano y salvo a las pocas cuadras.

Cerca de las 12 ingresaron tres hombres, que se hicieron pasar por clientes, a la sucursal de Cabildo 2453. Una vez adentro, sacaron sus armas y amenazaron a los empleados y el resto de la gente que estaba en el lugar. Entonces, efectuaron un disparo intimidatorio que impactó en uno de los clientes del banco.

El custodio que estaba en la casilla de seguridad de la entidad encendió la alarma inalámbrica, por lo que los ladrones decidieron escapar sin haber robado nada. Cuando salieron, se toparon en la puerta con un hombre que ingresaba al banco, al que tomaron como rehén para cubrir su huida, según infor-

maron fuentes policiales.

Los asaltantes se fugaron en un auto Volkswagen Polo gris con el cliente en su interior. El policía que se encontraba realizando tareas de vigilancia en la zona se puso delante del vehículo "pero no disparó para evitar perjudicar al rehén", explicaron voceros de la policía.

Los delincuentes dispararon contra el agente y otros policías que habían llegado en apoyo. Así pudieron escapar por la avenida Cabildo en dirección hacia el norte.

Liberaron al rehén unos minutos más tarde en la calle Vilela al 3300. El hombre salió ileso y tomó un remis para regresar al banco.

Los ladrones abandonaron también el Polo y robaron un Fiat Uno para continuar con su fuga. En el interior del vehículo abandonado se encontró una pistola calibre nueve milímetros.

En tanto, el cliente herido fue llevado en una ambulancia del SAME hasta el hospital Pirovano, donde se le realizaron los primeros estu-

dios. Fue trasladado después a un centro asistencial de su obra social. Según fuentes del hospital, el hombre—de aproximadamente 50 años—recibió un disparo que impactó en su omóplato, y la bala todavía se encontraba alojada en el cuerpo.

La policía implementó un operativo rastrollo en la zona en busca de los delincuentes, pero aún no se logró dar con ellos. La causa fue caratulada como "tentativa de robo", ya que finalmente los delincuentes no alcanzaron a llevarse nada.

### UN INSOLITO ASALTO EN UN GIMNASIO DE CABALLITO

## "Nos roban la puerta, María"

"Nos robaron la puerta, María", le dijo todavía sorprendido Pablo Montaña, dueño del gimnasio Eros, a su tía y socia, luego de presenciar atónito cómo los ladrones huían colgados de la camioneta en la que habían montado la puerta de entrada del local. El insólito asalto sucedió el martes al mediodía en la esquina de Thorne y avenida Directorio, en

Caballito, cuando al menos tres hombres se llevaron una puerta de bronce de un petit hotel convertido en gimnasio, ante la pasividad de los testigos, que creyeron que se trataba de obreros bajando.

Dispuesto a volver al trabajo, Montaña abandonó el restaurante ubicado al lado del gimnasio, ubicado en el petit hotel de Thorne 493 que alquila con su tía, María del Carmen Genovese, y caminó los pocos metros que lo separaban de su local. Pero al levantar la vista, una magra sorpresa le cortó la digestión: la puerta del gimnasio no estaba en su lugar sino que había sido cargada a una camioneta que se encontraba frente a la entrada. Apenas lo vieron, los asaltantes dieron grito de huida y, colgados de ambas puertas, escaparon con luz roja por Directorio.

"Se trata de una puerta 'de estilo' de dos hojas, con un herraje importante de bronce", contó Genovese, que calculó su costo en "alrededor de 2500 pesos". Genovese agregó que "el portero de un edificio de la cuadra los vio, pero dijo que como parecían obreros y se movían con tranquilidad, nunca se imaginó que se trataba de un robo. Además, la camioneta la pusieron enfrente sólo al momento de cargar la puerta". La mujer se enteró del asalto recién cuando su socio le avisó, ya que "como para entrar al gimnasio hay que subir una escalera, desde ahí no escuchamos nada".

Finalmente, como en la comisaría 12ª de Caballito se negaron a prestar custodia durante la noche "por falta de personal", los dueños quedaron de guardia nocturna acompañados por dos perros.



El gimnasio Eros, de Thorne y Directorio, sin puerta.

**ABRETEPAZ!!**

EN EL DÍA UNIVERSAL DE LA MÚSICA

**JUEVES 22 NOVIEMBRE 2001**

**UN ESPECTACULO DE MUSICA Y ACROBACIA**

Actúan  
360 chicos y jóvenes  
junto a solistas invitados

FUNCION A BENEFICIO DE  
LA ESCUELA QUE APADRIAMOS

**AQUALIS**  
ESCUELA PRIMARIA Y SECUNDARIA  
el jardín de la esquina

tel 47843684 - www.aqualis.esc.edu.ar



FUE DETENIDO SIENDO MENOR PERO ESTUVO EN UN PENAL DE ADULTOS

# El chico preso dos años sin ser culpable

Por Carlos Rodríguez

A Damián Maximiliano Mamolite nadie le da los 20 años que cumplió, el 17 de setiembre, cuando todavía estaba preso. Pasó “dos años, un mes y una semana” detenido, la mayoría del tiempo en la cárcel de Olmos, porque el juez de menores Rodolfo Brizuela, que alguna vez fue chico de la calle (ver aparte), lo trató como adulto, cuando todavía no lo era. De la cárcel, no solo tomó la costumbre de contar el tiempo con puntualidad de días y horas, sino que conserva un gesto típico del maltrato: siempre está cruzado de brazos y sus manos le quedan sobre la espalda, como dos pequeñas alas. Parece un pollito mojado. Damián fue acusado de homicidio simple, aunque las evidencias de la causa lo señalaban como un chico tranquilo que había reaccionado ante los ataques de uno de los miembros de una patota que lo había golpeado varias veces. Pasaron más de dos años hasta que un tribunal le reconoció la “legítima defensa” y lo absolvió. Ahora está libre, pero la prisión también le dejó un estigma físico que llevará de por vida: se le pegó el virus del sida.

Por cuestión de horas, era menor al momento del hecho por el que fue detenido. Pero lo trataron como adulto. En prisión se infectó con el VIH. Tuvo una peritonitis y casi se muere. Ahora quedó libre: la cámara decidió que no había motivos para llevarlo a juicio.



Damián Mamolite estuvo preso desde que cumplió 18 hasta el mes pasado, cuando cumplió 20. “Me tenían varias horas esposado, sin comer, sin tomar agua, pero Brizuela ni siquiera me recibía.”

dejó en claro que Fabián era menor. Por dos horas, pero menor. Para el juez Brizuela—que tomó la causa porque es del fuero de menores, valga recordarlo—, siguió siendo mayor y lo mantuvo en Olmos, una cárcel exclusiva para adultos.

“En la comisaría 18 nos tenían a palo y palo”, recuerda Damián en la charla con este diario. Cuando habla parece todavía más chico, porque convierte las eses en zetas. Después de estar un tiempo en otras dos comisarias, en junio de 2000 lo llevaron a Olmos. Fueron vanos los pedidos de la defensa para que lo trasladaran a un instituto de menores. A poco de llegar a Olmos, el joven Mamolite comenzó a sentir dolores en el bajo vientre. La demora en atenderlo lo puso al borde de la muerte, ya que tuvo que ser operado de urgencia, de una peritonitis, en el hospital de la Unidad 22 de La Plata. Lo asistieron porque sus compañeros de celda “hicieron mucho despelote y tuvieron que venir a verme”. Estuvo casi seis meses internado, primero en terapia intensiva y luego en intermedia.

Recuerda que muchas veces lo llevaron al juzgado de menores, pero muy pocas lo atendieron. “Me tenían varias horas esposado, sin comer, sin tomar agua, pero Brizuela ni siquiera me recibía.” De la cárcel habla poco y prefiere recordar “a los más amigos, que siempre trataron de ayudarme”, aunque también aclara que “hay gente buena y hay gente mala”. Su tía, Mary Vera, lo fue a visitar muchas veces, turnándose con su hermana Mirta, llamada de Fabián. “Lloraba, nos pedía por favor que lo sacáramos de allí y a nosotros nos partía el alma, sobre todo porque sabíamos que era inocente, que nunca había tenido intenciones de matar a nadie.” Mirta está acurrucada, tanto como su hijo, y todavía no ha podido recuperar su peso habitual. No llega a los 40 kilos.

Los vecinos del barrio Los Altos, testigos de la causa, dejaron en claro desde el principio que Fabián era “un chico bueno, trabajador”, mientras que la víctima, Cristian Herrera, tenía fama de violento. Además, Cristian media 1,80 y Fabián apenas 1,60. Gisela, amiga de Cristian y testigo presencial de los hechos, admitió que la agresión había partido del joven

de la acusación de homicidio que se había fundamentado en primera instancia. El fallo decidió “la nulidad de la resolución en estudio y sobreseer definitivamente” a Mamolite “por haber obrado en defensa propia”. El fiscal general, previamente, lo había acusado sólo por “exceso en la legítima defensa”, un delito menor que tiene una pena máxima de tres años, que ya fue cumplida, de hecho, por Mamolite.

“Lo que duele es la morosidad de la Justicia, además de los disparates

## Un juez cuestionado

En su fallo absolutorio respecto de la situación procesal de Damián Maximiliano Mamolite, la Cámara de Apelación y Garantías de La Matanza cuestionó la actuación del juez que intervino en el caso. “Se impone observar el proceder del señor juez titular del Juzgado de Menores número tres departamental, doctor Rodolfo Brizuela, teniendo en cuenta los motivos por los que propongo se declare la nulidad de la resolución en estudio”, expresó el juez Ezio Daniel Radaelli, expositor de los fundamentos del tribunal. Por ese motivo se le aplicó a Brizuela “un apercibimiento” acompañado luego por un dictamen “muy duro” del procurador general de la Suprema Corte bonaerense, Matías de la Cruz, dijo a este diario el abogado Eduardo Brude, defensor de Mamolite.

Fuentes de la Procuración confirmaron que el dictamen existe y que “es muy posible que la causa tenga consecuencias posteriores para el juez Brizuela, quien ya ha sido muy cuestionado en otros expedientes que tramitaron en su juzgado”. Por tal motivo no se descartaba la posibilidad de que esto pudiera derivar en un pedido de jury contra el juez de menores Brizuela, quien en su niñez —vaya paradoja— vivió algún tiempo en la calle y pasó por institutos de menores.

“Esa faceta simpática de Brizuela salió mucho en la prensa, pero también es cierto que trabaja poco las causas y comete errores que en algunos casos son graves, como ocurrió con el chico Mamolite”, afirmaron las fuentes de la Procuración consultadas por este diario. En enero de 2000, cuando Mamolite ya estaba preso, Brizuela fue entrevistado por **Página 12**, para recordar aquella época en la que él fue un chico de la calle.

“Yo no tenía nombre, tenía un número, el 28”, recordó Brizuela en aquella entrevista. También dijo que “los chicos son como los gorriños: si yo golpeo a un gorrión y lo meto en una jaula, se golpea y se muere”. Brizuela recordó con dolor los institutos de menores por los que pasó en su niñez y admitió que ahora “todo sigue igual”. Claro que es mucho peor ser llevado a la cárcel de Olmos, una de las más duras del país.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM

Un hombre entraba en una sucursal del HSBC cuando los ladrones salían: terminó como escudo para la fuga. Luego lo abandonaron sin hacerle daño. Al entrar, los ladrones habían herido a otro cliente por hacer un disparo intimidatorio.



La sucursal Belgrano del HSBC, en Cabildo al 2400, con un violento asalto ayer al mediodía. El custodio encendió la alarma y los ladrones huyeron llevándose al primero que encontraron.

## Asalto a un banco de Belgrano con un cliente de rehén para la huida

El hombre iba al banco, como cualquier otro día. Pero no bien llegó a la puerta, fue sorprendido por ladrones que lo tomaron como rehén. Ocurrió al mediodía de ayer en la sucursal Belgrano del HSBC, donde además otro cliente resultó herido de bala. Los ladrones finalmente escaparon con el rehén, y sin llevarse un peso, porque había sonado la alarma del banco. El sorprendido cliente fue abandonado sano y salvo a las pocas cuadras.

Cerca de las 12 ingresaron tres hombres, que se hicieron pasar por clientes, a la sucursal de Cabildo 2453. Una vez adentro, sacaron sus armas y amenazaron a los empleados y el resto de la gente que estaba en el lugar. Entonces, efectuaron un disparo intimidatorio que impactó en uno de los clientes del banco.

El custodio que estaba en la casilla de seguridad de la entidad encendió la alarma inalámbrica, por lo que los ladrones decidieron escapar sin haber robado nada. Cuando salieron, se toparon en la puerta con un hombre que ingresaba al banco, al que tomaron como rehén para cubrir su huida, según infor-

maron fuentes policiales. Los asaltantes se fugaron en un auto Volkswagen Polo gris con el cliente en su interior. El policía que se encontraba realizando tareas de vigilancia en la zona se puso delante del vehículo “pero no disparó para evitar perjudicar al rehén”, explicaron voceros de la policía.

Los delincuentes dispararon contra el agente y otros policías que habían llegado en apoyo. Así pudieron escapar por la avenida Cabildo en dirección hacia el norte.

Liberaron al rehén unos minutos más tarde en la calle Vilela al 3300. El hombre salió ileso y tomó un remis para regresar al banco.

Los ladrones abandonaron también el Polo y robaron un Fiat Uno para continuar con su fuga. En el interior del vehículo abandonado se encontró una pistola calibre nueve milímetros.

En tanto, el cliente herido fue llevado en una ambulancia del SAME hasta el hospital Pirovano, donde se le realizaron los primeros estu-

dios. Fue trasladado después a un centro asistencial de su obra social. Según fuentes del hospital, el hombre—de aproximadamente 50 años—recibió un disparo que impactó en su omóplato, y la bala todavía se encontraba alojada en el cuerpo.

La policía implementó un operativo rastrollo en la zona en busca de los delincuentes, pero aún no se logró dar con ellos. La causa fue caratulada como “tentativa de robo”, ya que finalmente los delincuentes no alcanzaron a llevarse nada.

UN INSOLITO ASALTO EN UN GIMNASIO DE CABALLITO

## "Nos roban la puerta, María"

“Nos robaron la puerta, María”, le dijo todavía sorprendido Pablo Montaña, dueño del gimnasio Eros, a su tía y socia, luego de presenciar atónito cómo los ladrones huían colgados de la camioneta en la que habían montado la puerta de entrada del local. El insolito asalto sucedió el martes al mediodía en la esquina de Thorne y avenida Directorio, en

Caballito, cuando al menos tres hombres se llevaron una puerta de bronce de un petit hotel convertido en gimnasio, ante la pasividad de los testigos, que creyeron que se trataba de obreros bajando.

Dispuesto a volver al trabajo, Montaña abandonó el restaurante ubicado al lado del gimnasio, ubicada en el petit hotel de Thorne 493 que alquila con su tía, María del Carmen Genovesi, y caminó los pocos metros que lo separaban de su local. Pero al levantar la vista, una magra sorpresa le cortó la digestión: la puerta del gimnasio no estaba en su lugar sino que había sido cargada a una camioneta que se encontraba frente a la entrada. Apenas lo vieron, los asaltantes dieron grito de huida y, colgados de ambas puertas, escaparon con luz roja por Directorio.

“Se trata de una puerta ‘de estilo’ de dos hojas, con un herraje importante de bronce”, contó Genovesi, que calculó su costo en “alrededor de 2500 pesos”. Genovesi agregó que “el portero de un edificio de la cuadra los vio, pero dijo que como parecían obreros y se movían con tranquilidad, nunca se imaginó que se trataba de un robo. Además, la camioneta la pusieron enfrente sólo al momento de cargar la puerta”. La mujer se enteró del asalto recién cuando su socio le avisó, ya que “como para entrar al gimnasio hay que subir una escalera, desde ahí no escuchamos nada”.

Finalmente, como en la comisaría 12ª de Caballito se negaron a prestar custodia durante la noche “por falta de personal”, los dueños quedaron de guardia nocturna acompañados por dos perros.

**Cambios:** “No sale de casa, no va a bailar, los amigos que tenía en Laferrère lo vienen a visitar, pero él no es el mismo”, dice la mamá.

compañía, en la comisaría 18 de Laferrère. Allí estuvo dos meses compartiendo la celda con presos enfermos de sida. Fabián y su abogado, sin dar detalle, dicen que fue allí donde se produjo el contagio. Durante cinco meses, Damián fue considerado legalmente mayor, hasta que la Cámara de Apelaciones de La Matanza, con el voto de los jueces Margarita Troppiano y Ezio Radaelli, recordó que los artículos 24, 26 y 27 del Código Civil establecen que la mayoría de edad se adquiere a las 24 horas del día del cumpleaños. Esto

compañía, en la comisaría 18 de Laferrère. Allí estuvo dos meses compartiendo la celda con presos enfermos de sida. Fabián y su abogado, sin dar detalle, dicen que fue allí donde se produjo el contagio. Durante cinco meses, Damián fue considerado legalmente mayor, hasta que la Cámara de Apelaciones de La Matanza, con el voto de los jueces Margarita Troppiano y Ezio Radaelli, recordó que los artículos 24, 26 y 27 del Código Civil establecen que la mayoría de edad se adquiere a las 24 horas del día del cumpleaños. Esto

El 16 de noviembre pasado, Popó Brandán Juárez denunció torturas, junto a otro interno de 20 años. El caso fue presentado ante la Sala 3 de la Cámara de San Isidro. Los camaristas Raúl Borriño y Margarita Vázquez hicieron lugar al hábeas corpus, constataron las marcas de una paliza y dispusieron el urgente traslado de los detenidos a la U9 de La Plata, de alta seguridad, pero con

sala sanisidrense que repitió la resolución de acoger el recurso, tomando intervención sobre la totalidad de los internos. En grupos, comenzaron a ser enviados a San Isidro, donde los peritos comprobaban lo denunciado, y los jueces disponían el traslado como medida urgente, hasta tanto un fiscal investigara la denuncia.

Ayer, la Corte zanjó en la cuestión con un fallo con formato salomónico, pero de consecuencias oscuras sobre la figura del hábeas corpus: ordenó a la Cámara que remitiere en forma inmediata la causa 16.675 ini-

ciada por Popó Brandán y todas las que se fueron acumulando. Dejó además sin efecto las medidas de urgencia dispuestas por la misma Cámara hasta tanto se expidieran los jueces naturales. En el caso de los “apóstoles”, la decisión corresponderá al Tribunal Oral de Azul, donde fueron juzgados por el sangriento motín de Sierra Chica. Además, ordenó a Arcuri garantizar una redundancia: la seguridad de los internos en la cárcel de máxima seguridad.

“Los jueces naturales van a decidir sobre hábeas corpus con toda la presión de la Corte —confesó a este diario un funcionario judicial—. Deberán decidir si disponen traslados de urgencia, que la Corte anuló previamente, a causa de denuncias de torturas que ya fueron comprobadas y que la Corte está ordenando que se vuelvan a comprobar. En la jerga judicial, esto es casi como decir que no las hubo.”

Pese a todo, mientras el alto tribunal firmaba su acordada, otro preso llegaba a San Isidro. Ante la fiscalía 5 denunció que lo habían golpeado por no cumplir una orden: ponerse en contacto con su compañero de causa, ya libre, para encomendarle asesinar a un funcionario judicial. El caso no fue tomado por la Cámara sino, como indicaría más tarde la Corte, por su juez natural, el Tribunal Oral 5, que ordenó como medida urgente trasladar de unidad al detenido.

**ABRETEPAZ!!**

EN EL DÍA UNIVERSAL DE LA MÚSICA

**JUEVES 22 NOVIEMBRE 2001**

UN ESPECTACULO DE MUSICA Y ACROBACIA

Actúan 360 chicos y jóvenes junto a artistas invitados

FUNCION A BENEFICIO DE LA ESCUELA QUE APADRIAMOS

**AQUALIS**

el jardín de la esperanza

tel 47843684 www.aqualis.esc.edu.ar



El gimnasio Eros, de Thorne y Directorio, sin puerta.



SIENDO MENOR PERO ESTUVO EN UN PENAL DE ADULTOS

# preso dos años sin ser culpable

Por cuestión de horas, era menor al momento del hecho por el que fue detenido. Pero lo trataron como adulto. En prisión se infectó con el VIH. Tuvo una peritonitis y casi se muere. Ahora quedó libre: la cámara decidió que no había motivos para llevarlo a juicio.



Ana D'angelo

Damián Mamolite estuvo preso desde que cumplió 18 hasta el mes pasado, cuando cumplió 20.

"Me tenían varias horas esposado, sin comer, sin tomar agua, pero Brizuela ni siquiera me recibía."

dejó en claro que Fabián era menor. Por dos horas, pero menor. Para el juez Brizuela—que tomó la causa porque es del fuero de menores, valga recordarlo—, siguió siendo mayor y lo mantuvo en Olmos, una cárcel exclusiva para adultos.

"En la comisaría 18 nos tenían a palo y palo", recuerda Damián en la charla con este diario. Cuando habla parece todavía más chico, porque convierte las eses en zetas. Después de estar un tiempo en otras dos comisarías, en junio de 2000 lo llevaron a Olmos. Fueron vanos los pedidos de la defensa para que lo trasladaran a un instituto de menores. A poco de llegar a Olmos, el joven Mamolite comenzó a sentir dolores en el bajo vientre. La demora en atenderlo lo puso al borde de la muerte, ya que tuvo que ser operado de urgencia, de una peritonitis, en el hospital de la Unidad 22 de La Plata. Lo asistieron porque sus compañeros de celda "hicieron mucho despelote y tuvieron que venir a verme". Estuvo casi seis meses internado, primero en terapia intensiva y luego en intermedia.

Recuerda que muchas veces lo llevaron al juzgado de menores, pero muy pocas lo atendieron. "Me tenían varias horas esposado, sin comer, sin tomar agua, pero Brizuela ni siquiera me recibía." De la cárcel habla poco y prefiere recordar "a los más amigos, que siempre trataron de ayudarme", aunque también aclara que "hay gente buena y hay gente mala". Su tía, Mary Vera, lo fue a visitar muchas veces, llamándose de Fabián. "Lloraba, nos pedía por favor que lo sacáramos de allí y a nosotros nos partía el alma, sobre todo porque sabíamos que era inocente, que nunca había tenido intenciones de matar a nadie." Mirta está acurrucada, tanto como su hijo, y todavía no ha podido recuperar su peso habitual. No llega a los 40 kilos.

Los vecinos del barrio Los Altos, testigos de la causa, dejaron en claro desde el principio que Fabián era "un chico bueno, trabajador", mientras que la víctima, Cristian Herrera, tenía fama de violento. Además, Cristian medía 1,80 y Fabián apenas 1,60. Gisela, amiga de Cristian y testigo presencial de los hechos, admitió que la agresión había partido del joven

que finalmente murió y que Fabián "sólo se defendió". El otro chico presente, Nelson Cardozo, es también de "provocar muchos problemas", admitió la testigo. La barra le había pegado "varias palizas" a Fabián y en una ocasión "lo habían levantado y arrojado al piso, haciendo ostentación de las diferencias físicas", ya que Mamolite era más pequeño.

El 25 de octubre pasado, después de más de dos años, la misma Cámara que había determinado la condición de menor de Mamolite lo absol-

vió de la acusación de homicidio que se había fundamentado en primera instancia. El fallo decidió "la nulidad de la resolución en estudio y sobreseer definitivamente" a Mamolite "por haber obrado en defensa propia". El fiscal general, previamente, lo había acusado sólo por "exceso en la legítima defensa", un delito menor que tiene una pena máxima de tres años, que ya fue cumplida, de hecho, por Mamolite.

"Lo que duele es la morosidad de la Justicia, además de los disparates

cometidos por el juez Brizuela, quien antes de esta causa era bastante amigo mío", dijo el abogado defensor Eduardo Brude. A todos les sigue preocupando la salud, mental y física, de Fabián: "No sale de casa, no va a bailar, los amigos que tenía en Laferrère lo vienen a visitar (ahora vive lejos de su barrio natal), pero él no es el mismo", dice la mamá. En su habitación, Fabián tiene ositos de peluche que lo acompañaron en prisión y un escudo de Boca que deja constancia de algunas alegrías.

DENUNCIARON GOLPES PERO VUELVEN A MELCHOR ROMERO

## El regreso de los "apóstoles"

Por Horacio Cecchi

La polémica por el traslado de Marcelo Brandán Juárez, Víctor Esquivel Barrionuevo y otros 14 internos de la cárcel de máxima seguridad de Melchor Romero a la Unidad 9 de La Plata sumó un nuevo capítulo. Ayer, la Suprema Corte bonaerense ordenó que fueran los jueces naturales en cada caso quienes decidieran sobre los hábeas corpus presentados por los internos. En pocas palabras, el tribunal apartó a la Cámara de San Isidro que había dado lugar a los traslados de urgencia, tras constatar marcas de golpes en la primera derivación de la acordada fue que el ministro de Justicia bonaerense, Antonio Arcuri, ordenó que Popó, Esquivel y el resto fueran urgentemente retornados, con sus hábeas bajo el corpus, a pasar la noche custodiados por los expertos de Melchor Romero.

El 16 de noviembre pasado, Popó Brandán Juárez denunció torturas, junto a otro interno de 20 años. El caso fue presentado ante la Sala 3 de la Cámara de San Isidro. Los camaristas Raúl Borrino y Margarita Vázquez hicieron lugar al hábeas corpus, constataron las marcas de una paliza y dispusieron el urgente traslado de los detenidos a la U9 de La Plata, de alta seguridad, pero con

menor rigor de parte de sus expertos. A ellos se sumó otro de los "doce apóstoles", Esquivel Barrionuevo y nueve presos. La medida desató un escándalo entre el Ministerio de Justicia, un fiscal platense que solicitó la intervención de la Corte y los camaristas.

El viernes pasado, Melchor Romero registró el inédito caso de que no uno, ni doce, sino sus 170 internos denunciaran malos tratos. El hábeas corpus fue presentado ante la misma

**Polémica: Ayer, la Corte zanjó la cuestión con un fallo con formato salomónico, pero de consecuencias oscuras sobre la figura del hábeas corpus.**

sala sanisidrense que repitió la resolución de acoger el recurso, tomando intervención sobre la totalidad de los internos. En grupos, comenzaron a ser enviados a San Isidro, donde los peritos comprobaban lo denunciado, y los jueces disponían el traslado como medida urgente, hasta tanto un fiscal investigara la denuncia.

Ayer, la Corte zanjó en la cuestión con un fallo con formato salomónico, pero de consecuencias oscuras sobre la figura del hábeas corpus: ordenó a la Cámara que remitiera en forma inmediata la causa 16.675 ini-

ciada por Popó Brandán y todas las que se fueron acumulando. Dejó además sin efecto las medidas de urgencia dispuestas por la misma Cámara hasta tanto se expidieran los jueces naturales. En el caso de los "apóstoles", la decisión corresponderá al Tribunal Oral de Azul, donde fueron juzgados por el sangriento motín de Sierra Chica. Además, ordenó a Arcuri garantizar una redundancia: la seguridad de los internos en la cárcel de máxima seguridad.

"Los jueces naturales van a decidir sobre hábeas corpus con toda la presión de la Corte—confesó a este diario un funcionario judicial—. Deberán decidir si disponen traslados de urgencia, que la Corte anuló previamente, a causa de denuncias de torturas que ya fueron comprobadas y que la Corte está ordenando que se vuelvan a comprobar. En la jerga judicial, esto es casi como decir que no las hubo."

Pese a todo, mientras el alto tribunal firmaba su acordada, otro preso llegaba a San Isidro. Ante la fiscalía 5 denunció que lo habían golpeado por no cumplir una orden: ponerse en contacto con su compañero de causa, ya libre, para encomendarle asesinar a un funcionario judicial. El caso no fue tomado por la Cámara sino, como indicaría más tarde la Corte, por su juez natural, el Tribunal Oral 5, que ordenó como medida urgente trasladar de unidad al detenido.

## Un juez cuestionado

En su fallo absolutorio respecto de la situación procesal de Damián Maximiliano Mamolite, la Cámara de Apelación y Garantías de La Matanza cuestionó la actuación del juez que intervino en el caso. "Se impone observar el proceder del señor juez titular del Juzgado de Menores número tres departamental, doctor Rodolfo Brizuela, teniendo en cuenta los motivos por los que propongo se declare la nulidad de la resolución en estudio", expresó el juez Ezio Daniel Radaelli, expositor de los fundamentos del tribunal. Por ese motivo se le aplicó a Brizuela "un apercibimiento" acompañado luego por un dictamen "muy duro" del procurador general de la Suprema Corte bonaerense, Matías de la Cruz, dijo a este diario el abogado Eduardo Brude, defensor de Mamolite.

Fuentes de la Procuración confirmaron que el dictamen existe y que "es muy posible que la causa tenga consecuencias posteriores para el juez Brizuela, quien ya ha sido muy cuestionado en otros expedientes que tramitaron en su juzgado". Por tal motivo no se descartaba la posibilidad de que esto pudiera derivar en un pedido de jury contra el juez de menores Brizuela, quien en su niñez—vaya paradoja—vivió algún tiempo en la calle y pasó por institutos de menores.

"Esa faceta simpática de Brizuela salió mucho en la prensa, pero también es cierto que trabaja poco las causas y comete errores que en algunos casos son graves, como ocurrió con el chico Mamolite", afirmaron las fuentes de la Procuración consultadas por este diario. En enero de 2000, cuando Mamolite ya estaba preso, Brizuela fue entrevistado por **Página/12**, para recordar aquella época en la que él fue un chico de la calle.

"Yo no tenía nombre, tenía un número, el 28", recordó Brizuela en aquella entrevista. También dijo que "los chicos son como los gorriños: si yo golpeo a un gorrión y lo meto en una jaula, se golpea y se muere". Brizuela recordó con dolor los institutos de menores por los que pasó en su niñez y admitió que ahora "todo sigue igual". Claro que es mucho peor ser llevado a la cárcel de Olmos, una de las más duras del país.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM  
© BELL SOUTH



Por Jonathan Steele

Desde Spin Boldak,  
provincia de Kandahar

El asistente personal del mullah Mohammed Omar repartió ayer un mensaje dirigido a la prensa mundial diciendo que el intenso bombardeo contra el último bastión talibán no impactó en la moral de su líder moral y espiritual; la declaración decía, bajo juramento de lealtad a Alá, que nunca se rendirían y que pelearán contra la coalición que lidera Estados Unidos hasta la muerte. Sin embargo, a última hora de ayer, el corresponsal en Afganistán de la cadena CNN afirmó que los comandantes talibanes en Kunduz, en conversaciones con los dirigentes de la Alianza del Norte en la ciudad de Mazar-i-Sharif, habrían aceptado rendirse.

Según declaraciones citadas por CNN, el mullah Faizal, un comandante talibán de Kunduz, declaró a los periodistas —a quienes se les permitió observar la reunión— que todas sus fuerzas, afganas y extranjeras por igual, se rendirían. “No pasará nada” violento en Kunduz, presagió Faizal, aunque las conversaciones continuaban para resolver los detalles de cómo se llevaría a cabo la rendición. CNN también citó las palabras de otro comandante, Abdul Rashid Dostum, quien dijo a los periodistas que el problema de Kunduz se resolvería “sin pelear” y que los combates por el control de la ciudad habían cesado. Y señaló que estaba en contacto con dirigentes talibanes de otras partes de Afganistán, incluyendo Kandahar.

Horas antes, en una conferencia de prensa de 45 minutos —en una suerte de Cancillería convertida en un centro de prensa a 35 kilómetros al sureste de Kandahar—, Tayyeb Agha, el protegido de 28 años del mullah Omar, describió a los talibanes como un movimiento que permanece incólume tras 46 días de bombardeo norteamericano. Y explicó: “La ONU ha perdido su autoridad al permitir que las tropas estadounidenses y británicas ataquen Afganistán. Los extranjeros nunca han traído ni paz ni estabilidad para el país. La guerra fue una guerra del Islam. Los gobiernos islámicos podrán ser parte de la coalición que lidera Estados Unidos, pero la gente de la ‘umma’ —la comunidad islámica mundial— está con Afganistán”.

Según Agha, las fuerzas talibanes se retiraron de Kabul y del norte del país disciplinadamente y están listas para defender sus territorios clave: están “bien disciplinadas” y son “suficientes”, y las cuantificó en “miles”. Y sugirió que aunque el movimiento sólo controla tres o cuatro provincias, el momento decisivo llegará cuando pueda recuperar



Syed Tayyeb Agha, asistente especial del mullah Omar, habla a la prensa en Spin Boldak. “Ningún líder tribal nos contactó para negociar el traspaso del poder. Ellos están con nosotros.”

## Kandahar no se rinde pero Kunduz puede andar en eso

Un vocero talibán convocó ayer a la prensa en las afueras de Kandahar para desmentir que sus fuerzas estén negociando la rendición, pero lo contrario parecía ocurrir en la otra ciudad que resiste.

el resto. “Esto no es nuevo. En la época del Profeta, él sufrió derrotas, sus partidarios fueron muertos y se replegaron. Pero, al final, vencieron”, continuó.

Sin embargo, no hubo palabras rimbombantes cuando declaró que los talibanes no se rendirían. “La gente de Kandahar y las provincias vecinas están con nosotros: prometieron luchar para nosotros. No nos rendimos porque ellos han hecho muchos sacrificios por el Islam. Están listos para cualquier clase de sacrificio para servir a la nación.” Aunque los talibanes se retiraron de Mazar-i-Sharif, de Kabul, de Herat y de muchas otras ciudades para proteger a la gente de los bombardeos, ellos no harán lo mismo en Kandahar—dijo Agha—: ya han visto los saqueos y los asesinatos que ocurrieron en esas ciudades y no quieren que eso se repita en su capital espiritual.

Según aclaró Agha, la razón de la conferencia de prensa fue, en primer lugar, rechazar las informaciones recientes de que los líderes tribales pashtunes estaban negocian-

do con los talibanes la rendición de la ciudad de Kandahar. “Se trató de otra batalla del enemigo en nuestra contra; fue sólo propaganda. Ningún líder tribal nos contactó para negociar el traspaso del poder. Ellos estuvieron con nosotros, lo están y lo estarán.” Aunque describió repetidamente los ataques aéreos como una guerra contra civiles inocentes, no exageró las muertes ni los heridos. Dijo que “unos 2000” civiles fueron víctimas de las bombas, lo que cualquier analista aceptaría como un número probable después de siete semanas de ataques. No dijo cuántos talibanes murieron, sólo que fueron “muchos”. Agha empezó la conferencia con una historia del surgimiento del movimiento talibán como reacción al modo en que las facciones mujaidines comenzaron a tirarse entre sí después del colapso del régimen comunista, en 1992. “Eso causó anarquía en el país, saqueos y matanzas. Era necesario que los musulmanes hiciéramos algo por la seguridad de la gente. Los talibanes, con base en Kandahar, tenía-

mos un programa. Con la ayuda de Alá, nos apoderamos de Kandahar y las provincias vecinas. Cuando se logró la paz y la seguridad, la gente de otras provincias les pedían a las fuerzas talibanes que se hicieran cargo del lugar. Paso a paso, nuestras tropas tomaron el control del 95 por ciento de Afganistán e implementamos la ley islámica. Creamos el Emirato Islámico de Afganistán no para obtener poder, sino para aplicar la ley islámica.” Y agregó que ahora deben resistir ser expulsados porque es su deber islámico: “Queremos satisfacer a nuestra nación y a la comunidad árabe internacional y hacer lo mejor posible para defender nuestra religión mientras estemos vivos. La responsabilidad recae sobre nosotros. No es una elección, es lo que nos ordena Alá”.

Agha admitió que el mullah Omar está en territorio talibán y no desertará ni se rendirá. Durante la conferencia, habló de Estados Unidos con más dolor que con rabia: “El islamismo y la sharia (ley islámica) causan diferencias entre nosotros y Estados Unidos. Gradualmente, esas diferencias se desarrollaron hasta que terminaron con los ataques militares contra los musulmanes de Afganistán; fue un ataque sobre nosotros en nombre de la lucha contra el terrorismo”. Y preguntó: “¿Dónde estaba la ONU cuando empezaron los ataques? La ONU trabaja bajo instrucciones norteamericanas. No podemos decir que la ONU tiene autoridad. EE.UU. gobierna la ONU”.

Kandahar empezó a ser bombardeada hace dos semanas, pero Agha dijo que dejó la ciudad anteayer a la mañana para hacer el camino de 35 kilómetros hasta la frontera ciudad de Spin Boldak, donde fue permitido el ingreso de decenas de periodistas. “La situación es calma y normal”, avisó. Agha prometió llevar a los periodistas a Kandahar para que verifiquen ellos mismos la situación, pero se negó a decir cuándo.

Traducción: Verónica Gago.

## LOS TALIBANES

# Ya Bin

Por Ewen MacAskill,  
Jonathan Steele y  
Nicholas Watt\*

Desde Spin Boldak,  
Afganistán y Londres

Estados Unidos y Gran Bretaña están cada vez más confiados en que lograron cerrar las rutas de escape de Osama bin Laden y que pronto quedará al descubierto gracias a la búsqueda que realizan las fuerzas especiales las 24 horas del día. Mientras una fuente de alto rango de defensa británica dijo que los aliados estaban “acercándose al líder de al-Qaida”, Washington subrayó su progresiva agresividad al expresar que prefiere que Bin Laden sea asesinado a ser capturado vivo.

El secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, permitió entrever lo que Washington piensa en privado cuando en el programa “60 minutos II” de la CBS se le preguntó si quería que Bin Laden fuera asesinado. “Oh, santo Dios sí, después —dijo Rumsfeld—. Puede apostar su vida a que quiero eso.” Sus comentarios llegaron mientras los talibanes afirmaban de que Bin Laden “probablemente” no esté más en sus áreas. Tayyeb Agha, vocero del líder del movimiento mullah Mohammed Omar, dijo que los talibanes no podían estar seguros de los movimientos de Bin Laden luego de que cortaran sus comunicaciones con el líder de al-Qaida después del lanzamiento de los ataques aéreos norteamericanos. Agha insistió en que los talibanes todavía tratan al disidente saudita como a un invitado que estuvo dispuesto a sacrificar su propia sangre por Afganistán durante la Jihad contra la ocupación soviética. “Estados Unidos no tenía derecho de pedir la entrega de nadie ni de ningún grupo”, dijo.

Cuando le preguntaron repetidamente qué sabía del paradero de Osama bin Laden contestó: “No tenemos idea de donde está. Nuestra área se limita a tres o cuatro provincias y no hay relación o comunicación con él”. “Al-Qaida no está en las áreas que nosotros controlamos. Estaban en diferentes provincias donde había lucha y no sabemos su número o ubicación. La información que tengo es que ellos no están en las provincias bajo nuestro control. Ya no están en contacto con nosotros debido a problemas de comunicación.” Un influyente diario saudita dijo que Bin Laden había ordenado a sus partidarios que lo maten si saben que está en peligro de caer en manos de la fuerza norteamericana. Citando diplomáticos norteamericanos y europeos que no quiso nombrar, el diario *al-Watan* dijo que desertores talibanes le habían dicho a agentes de la CIA en Afganistán que Bin Laden ha grabado un mensaje como testamento político en que llama a los musulmanes a continuar los ataques contra intereses estadounidenses.

Altas fuentes de Defensa británica creen que los días de Bin Laden están contados. Una fuente dijo a este diario: “Nosotros no sabemos exactamente dónde está. Pero nos estamos acercando a él. Todavía ha evitado caer en la red, pero estamos cada vez más cerca”. Otra fuente dijo creer que Bin Laden se estaba escondiendo en las áreas controladas por los talibanes cerca de la ciudad oriental de Jalalabad —la cual no está más bajo control talibán—. “Estamos buscando en las áreas talibanas”, dijo la fuente. La perspectiva

### JUDICIAL - AVELLANEDA BUEN DEPARTAMENTO 160 m² c/ BALCON al FRENTE

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 89 de la Capital Federal, sito en Talcahuano 550, piso 6º, comunica por dos días en autos: “HSBC BANK ARGENTINA S.A. c/NOGUEROL, NESTOR GONZALO s/EJECUCION HIPOTECARIA” Expte. Nº. 98.617/99 que el martillero Eduardo Abel Espósito subastará el día 29 de noviembre de 2001 a las 10.40 hs. en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233, Capital Federal, el siguiente bien: el inmueble ubicado en calle 25 de Mayo 101/107/111, esquina Ing. Marconi 708/712/716/720/724/728, UF 33, Pdo. de Avellaneda, Pcia. de Buenos Aires. Tiene entrada por el Nº 716 de Ing. Guillermo Marconi. Superficie cubierta 96,81 m2, semicubierta 1,76 m2, balcón 6,60 m2, total 105,17m2. Porcentual 0,032%. Nomenclatura Catastral Circunscripción I, Sección N, Parcela 21 c, Manzana 80, UF 33, Polígono 09-01, Partida 99076. Matrícula 3169/33. Según informe efectuado por el martillero, el bien se encuentra ocupado por el demandado y su familia en un total de 4 personas, como propietarios. Se ubica como 25 de Mayo 101/107/111 esquina Guillermo Marconi 716, y se identifica como piso 9º “A”, Avellaneda. Se compone de cocina comedor diario, lavadero y baño de servicio, tres dormitorios con placard, dos baños, uno completo, otro solo con ducha; living comedor con balcón corrido sobre 25 de Mayo, servicios centrales, losa radiante. Todo en normal estado de uso y conservación. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición, pudiéndose visitar los días 27 y 28 de noviembre próximo de 12 a 14 hs. Base: \$ 45.000. Señal: 30%. No procede la compra en comisión. El saldo de precio se debe depositar dentro de los cinco días de aprobada la subasta. Comisión 3% más IVA. Al contado y al mejor postor. Se encontrará asimismo a cargo del adquirente abonar el veinticinco centésimos por ciento (0,25%) del precio final obtenido en subasta, correspondiente a arancel de remate, conforme Acordada Nro. 10/99. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 CP. No corresponde que el adquirente en subasta afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlos, no cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13512 (“Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto Isaac s/Ejec.”). Hay constancias de deudas en Municipalidad de Avellaneda (fs. 191) por \$ 791,50 al 23/05/01; por expensas (fs. 159) por \$ 5.588,83, habiendo debido abonar por el último mes de marzo de 2001 la suma de \$ 173; en Rentas de BA (fs. 173) por \$ 2892,25 al 23/05/01; en OSN (fs. 132) por \$ 38,04 al 28/12/00 y en Aguas Argentinas (fs. 120) por \$ 334,82 al 12/09/00. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado. Buenos Aires, a los 6 días del mes de noviembre de 2001. Alejandro G. Petrucci, secretario.

www.venioalaventa.com



DICEN QUE NO ESTA EN NINGUNA DE SUS REGIONES

# Laden se despide de ustedes

Un diario saudita aseguró ayer que el hombre más buscado del mundo ordenó a sus seguidores matarlo antes de caer en manos de Estados Unidos. Donald Rumsfeld, el jefe del Pentágono, dijo que prefería que fuera muerto. Y el propio Osama bin Laden habría preparado un video con su testamento político.



Osama bin Laden estaría preparando meticulosamente su partida del mundo de los vivos.

"Nuestra área se limita a tres o cuatro provincias y no hay comunicación con él", dicen los talibanes.

británica fue compartida por el general Richard Myers, jefe del Estado Mayor Conjunto norteamericano, quien dijo que Bin Laden se encontraba fugitivo dentro de Afganistán, constantemente cambiando de escondite. Al hablar en la sede de la OTAN en Bruselas, el general Myers dijo que fue difícil encontrar el "la ubicación precisa" del líder terrorista por obra de esos desplazamientos permanentes. "Seguimos el proceso de selección de las ubicaciones posibles -afirmó-. ¿Lo encontraremos finalmente? No lo sé. Sabemos que le estamos haciendo

muy difícil planear operaciones terroristas porque el está en fuga. No pasa más de una noche en el mismo lugar." Pero el general Myers advirtió acerca del peligro de que Bin Laden podría huir a través de la frontera afgana. "Tenemos que enfrentar el hecho de que él puede partir de Afganistán en algún momento, y si lo hace, lo vamos a seguir a dondequiera que vaya."

Mientras los talibanes trataban de poner distancia con bin Laden, Estados Unidos decía que sus aviones de guerra estaban poniendo bajo su mira "talibanes en fuga" y terroris-

tas de al-Qaida en túneles y cuevas alrededor de Kandahar. Richard McGraw, un vocero del Pentágono, sostuvo: "Si aparecen, les dispararemos". Aseguró que las 146 misiones áreas sobrevolaron Afganistán el martes. El general Tommy Franks, comandante de la operación norteamericana, dijo que podría introducir un limitado número de tropas terrestres para apoyar operaciones de fuerzas especiales.

*\*De The Guardian de Gran Bretaña, especial para Página/12. Traducción: Giselle Cohen*

MANDAN 2000 SOLDADOS A KUWAIT

## Vuelve el turno de Irak

Por Duncan Campbell\*  
Desde Los Angeles

El ex secretario de Estado, Lawrence Eagleburger, cree que Estados Unidos debería haber destituido a Saddam Hussein de Bagdad y haberlo expulsado del poder en 1991, durante la Guerra del Golfo. Sus declaraciones se suman al desembarco de 2000 soldados en Kuwait para participar en ejercicios que pretenden ser una advertencia a Irak.

Eagleburger, secretario de Estado durante la Guerra del Golfo, fue uno de los muchos asesores que aconsejó no capturar a Saddam luego de que las tropas iraquíes se retiraron de Kuwait. Pero esta semana declaró haber cambiado de opinión. Eagleburger le dijo a la CNN: "Retroactivamente, no estoy seguro de que hayamos hecho

lo correcto. A la vez que entiendo y apoyé totalmente la decisión del presidente Bush de no perseguir a Saddam en persona, estoy preparado para admitir que posiblemente fue un error". Sin embargo, Eagleburger estuvo lejos de haber sido el único en el círculo íntimo de Bush en aconsejar no realizar una persecución personalizada: "Francamente, no escuché a nadie argumentar tenazmente en favor de eso", aclaró. Por entonces, la decisión de no avanzar sobre Bagdad había sido respaldada por políticos y militares. "Nosotros habíamos declarado que nuestro objetivo era expulsar a los iraquíes de Kuwait. Nunca dijimos que nuestro propósito era reemplazar al líder de Irak". Y agregó: "EE.UU. podría haber enfrentado la oposición de sus aliados árabes si la decisión hubiese sido tomada".

Los comentarios del ex secretario de Estado se vuelven más relevantes en el escenario actual, donde los "halcones" que asesoran al presidente George W. Bush están presionando para que Saddam Hussein sea el próximo objetivo de la ofensiva militar contra el terrorismo. En sintonía con ese argumento, dos mil soldados estadounidenses empezaron a desembarcar en Kuwait para participar de los "juegos de guerra en el desierto". Las tropas se reunirán con 5000 soldados que están estacionados en forma permanente en ese país y actuarán en una operación de entrenamiento, pero su presencia está destinada a despertar sospechas sobre las posibilidades de un ataque sobre Irak.

*\*De The Guardian de Gran Bretaña, especial para Página/12. Traducción: Verónica Gago.*

EE.UU. OFRECE MUCHO DINERO A CAMBIO DE INFORMACION

## Por más que un puñado de dólares

Por Javier del Pino\*  
Desde Washington

George W. Bush dice a menudo que "el lazo se estrecha" en torno de Bin Laden, pero esta expresión -habitual en él desde hace días- no parece reflejar avances reales en la operación de caza y captura de Osama bin Laden por el territorio de Afganistán.

De hecho, EE.UU. tiene la esperanza de que sea un soldado desertor o un lugarteniente traidor el que ofrezca la pista final sobre el paradero del terrorista saudita. Para lograrlo, el gobierno de EE.UU. ha iniciado en Afganistán una campaña de propaganda con volantes y mensajes radiofónicos que recuerdan la cifra a la que asciende la recompensa por un soplo sobre el escondite de Bin Laden: 25 millones de dólares.

Tan elevada es esa cantidad que el Departamento de Estado ha tenido que cambiar sus propias normas para permitir semejante recompensa. El secretario de Estado Colin Powell confirmó ayer que permitiría elevar la recompen-

sa a esa cifra, lo que pulveriza el máximo fijado hasta ahora por las leyes: 5 millones de dólares.

Contra de lo que aseguran algunos medios europeos, fuentes del Pentágono reconocían ayer que apenas tienen una "idea vaga" de las zonas en las que Bin Laden puede estar escondido. Tampoco se descarta que pueda haber pasado a otro país, lo que se refleja en el refuerzo de efectivos en las fronteras en los últimos días. El Pentágono nunca ha dado la cifra exacta de tropas de tierra desplegadas en Afganistán, aunque se calcula que está entre 200 y 300 efectivos. El Pentágono asegura que los soldados no lo buscarán "cueva a cueva" por miedo a que muchas de ellas sean trampas plagadas de minas y explosivos.

Ahí es donde entra en juego la recompensa: los servicios de inteligencia esperan que sean los propios talibanes los que entreguen al líder terrorista por despecho o por avaricia.

Las octavillas y los mensajes de radio recuerdan a la población que la recompensa está a su disposición: "Les pedimos ayuda porque

algunos de estos cobardes y asesinos se han escondido. Con la ayuda de ustedes sentaremos ante la justicia a los líderes de al-Qaida", dice la propaganda.

*\*De El País de Madrid, especial para Página/12.*



George W. Bush se dirige a las tropas norteamericanas.

Ayer afirmó que se viene "la parte más difícil" de las operaciones.



**Por Ewan MacAskill, Richard Norton Taylor, Julian Borger y James Meek**

Desde Londres, Washington y Kabul

El irónicamente denominado "Puente de la Amistad" que une a Uzbekistán y Afganistán seguía cerrado ayer. Pilas de alambre de púa bloqueaban el camino para la ayuda alimentaria necesitada por los afganos. Trabajadores humanitarios que habían llegado en las últimas semanas con esperanzas de entrar finalmente a Afganistán y empezar sus tareas han abandonado Turmuz con disgusto en los últimos días.

El cierre del Puente de la Amistad —el único punto de cruce sobre el río Amu-Darya— es el signo más visible de las diferencias entre Estados Unidos y Europa en su abordaje del problema afgano. Gran Bretaña y otros países europeos quieren abrir y asegurar rutas dentro de Afganistán, como el cruce de Termez, para entregar ayuda humanitaria que prevenga que millones de afganos mueran de hambre durante el invierno. Estados Unidos, en cambio, ve la cacería en marcha de Bin Laden y su red al-Qaida como la prioridad dominante y no quiere ninguna interferencia que pueda desviar ese esfuerzo.

Esto ha dejado a Tony Blair en una posición incómoda, al haber hablado la semana pasada de la perspectiva de miles de tropas británicas desplegándose en Afganistán en misión humanitaria. Puso a 6000 de sus tropas en estado de aprestamiento de 48 horas. Los paracaidistas debían ir el fin de semana pasado. Este despliegue no ha ocurrido y la niebla de guerra en torno a los corredores del poder en Londres la semana pasada fue más densa que lo usual, con ministros dando diferentes versiones acerca del rol de las tropas británicas.

La secretaria de Desarrollo Internacional Clare Short permitió entrever un haz de luz el martes

Hay otra guerra de Afganistán en marcha: la de Gran Bretaña y Francia por entrar en el conflicto con fines que dicen humanitarios y el rechazo de Estados Unidos a permitírselo. En esta nota, las nuevas intrigas en el corazón de la OTAN.



El portaaviones francés "Charles de Gaulle", que estará en el Índico a mediados de diciembre. Es parte de una serie de envíos europeos cuyo propósito es cada vez menos claro para todos.

## Un puente de enemistad separa a los viejos primos transatlánticos

cuando se quejó en una sesión de un comité reducido de la Cámara de los Comunes acerca de la falta del despliegue. Short reforzó el tema en una entrevista a la radio BBC ayer: "Nosotros y los franceses estuvimos listos para ir... ha habido un retraso y esto es lamentable". La decisión final del despliegue no descansa en Gran Bretaña o en cualquier lugar de Europa sino en el comandante norteamericano, el general Tommy Franks. A su vez, Franks estuvo en Uzbekistán ayer donde dijo: "Esperamos que en el corto plazo, tal vez en unos pocos días, tal vez en

una semana, podamos abrir el 'Puente de la Amistad' lo que va a permitir un incremento de la ayuda humanitaria". Para muchos ya ha pasado demasiado tiempo.

Varios funcionarios de organizaciones humanitarias norteamericanas dijeron que EE.UU. no ha tratado el tema de la entrega de encomiendas como una prioridad. Abby Spring, una vocera del Programa de Comida Mundial, dijo que el apoyo militar era esencial para permitir que los grupos de ayuda alcancen a tres millones de afganos aislados por luchas continuas, rutas peligrosas y un clima

cada vez peor. "Mientras los talibanes están en la ruta, no puede haber seguridad", dijo.

El Pentágono parece reluciente a permitir que las tropas aliadas avancen antes de que EE.UU. esté listo para declarar su victoria sobre los talibanes y al Qaeda, por temor a convertir una operación dominada por los norteamericanos en un esfuerzo internacional conjunto sobre el que Washington no tendría total control. EE.UU. quiere mantener a la victoriosa Alianza del Norte feliz, especialmente con las conversaciones que comienzan la semana próxima en Bonn entre varios grupos afganos que buscan crear un gobierno de amplia base. Con esto en mente, EE.UU. está ansioso por evitar herir las sensibilidades de la Alianza del Norte al hacer penetrar gran cantidad de tropas extranjeras desde Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia e Italia. El dilema es que se estableció que las conversaciones de Bonn duren hasta el 7 de diciembre y que si el despliegue se retrasa hasta entonces, ya va haber llegado el invierno y muchas de las rutas van a estar bloqueadas no por alambre de púa como en Termez, sino por nieve. Mientras tanto, la Alianza del Norte afirma que las áreas bajo su control están razonablemente seguras.

Pero esta opinión no es compartida por Gran Bretaña. Una fuente de Defensa dijo ayer: "Un hombre

en la ladera de una montaña puede bajar un helicóptero o destruir un vehículo artillado de movimiento de tropas". La fuente dijo que las bases deberían ser establecidas y acordonadas mucho antes de que los soldados piensen en proteger las rutas. Fuentes de defensa también insistieron en que antes de que las tropas británicas fueran desplegadas, deben tener una misión específica, ya sea humanitaria o un rol de seguridad más directo. Las tensiones entre Londres y Washington se reflejaron en los comentarios hechos por el almirante norteamericano John Stufflebeem, vicedirector de las operaciones del Pentágono, alrededor de 100 tropas de Servicio Especial de Marina en la base aérea de Bagram, al norte de Kabul. Stufflebeem dijo que ha habido un "malentendido respecto a lo que fue su misión". Agregó que "respecto a operaciones futuras, no estoy al tanto de qué pueda ser".

El plan general de EE.UU. es atrapar a Bin Laden y luego, o quizás de ser necesario antes, desplegar tropas para ayudar con la ayuda humanitaria. De acuerdo a fuentes británicas, EE.UU. contribuiría con tropas terrestres junto con los europeos. Ellos estarían temporalmente hasta que una fuerza musulmana liderada por Turquía, con contribuciones de Indonesia, Malasia y Jordania, se encuentre en posición.

UN CASO DE ANTRAX PUEDE SEÑALAR OTRA OLA DE ATAQUES

## Misterioso atentado en Connecticut

**Página/12**

**en Estados Unidos**

**Por Gabriel A. Uriarte**

Desde Washington D.C.

La caída de Kabul ya no parecía tan importante. Al menos no en el muy pequeño pueblo de Derby, en el estado norteamericano de Connecticut, donde ayer una anciana de 94 murió en el hospital local por ántrax pulmonar. Es la cuarta muerte desde el comienzo de la misteriosa ofensiva bioterrorista con cartas-ántrax, pero quizá sería más correcto verlo como la primera de la próxima ola. Es que Ottilie Lundgren no sólo no tenía absolutamente ningún contacto con los lugares o personas ya infectados (todos están en otros estados), sino que tampoco estaba en ningún grupo especialmente amenazado, tales como empleados postales. Que la víctima menos probable haya muerto no augura bien para el resto.

Ottilie Lundgren era una mujer aparentemente sin familia que vivía sola en una cabaña aislada en los bosques que rodean Derby. En realidad, lo más significativo de su persona es lo que no era. No era ni fue empleada postal ni conocía a nadie que lo fuera, no trabajaba en un centro postal o la oficina de correos en algún edificio (no trabajaba en ningún la-

do dada su edad), y, finalmente, no vivía en una ciudad como Nueva York donde era posible entrar en contacto con varios focos de riesgo en un solo día. Lo que sea que la mató tuvo que haber llegado a la pequeña cabaña donde estaba virtualmente recluida. Y cualquiera sea el vehículo que transportó el ántrax, hay varios lugares en el estado de Nueva Inglaterra por donde debió pasar antes de llegar a destino.

En lo que a estas alturas no es inusual, los intentos oficiales para minimizar el caso tenían un efecto exactamente opuesto. Primero, esa declaración a la que ya nadie presta demasiada atención, trátase de ántrax o de

aviones que se estrellan en Queens, de que "no tenemos evidencia de que sea un ataque terrorista", lo que quiere decir que no tienen evidencia en un sentido o el opuesto. Pero ayer se agregó que Lundgren, en común con la última víctima fatal de Antrax, era anciana. En el contexto de Nueva York, donde los casos de exposición al ántrax se contaban en decenas, decir que Kathy Nguyen (la penúltima víctima) tenía 64 años era tranquilizador porque significaba, como apuntó ayer un experto médico, "que sus defensas eran débiles": es decir, que pudo haber caído por una cantidad pequeña de Antrax situada en alguna parte de una de las ciudades más atacadas. Pero el caso es inverso en Derby, una aldea en un estado donde jamás se encontró ni se consideró posible que hubiera ántrax. Que Lundgren haya sido una anciana sólo podría reflejar que, al ser la más débil, fue la primera del grupo de personas expuestas allí en caer.

Por lo que se sabe ahora, la única forma en que esta mujer podría haber entrado en contacto con el fino polvo que se requiere para causar ántrax pulmonar parecería ser el correo, en sobres que no son lo suficientemente gruesos para impedir que se filtre antes. En Washington, cabe recordar, el hallazgo de ese tipo de ántrax en el Senado fue seguido por la clausura de la central de correo, y la muerte posterior de dos empleados postales.

### Transcripción

Un error de transcripción en el testimonio de Eduardo Febro sobre las condiciones de seguridad en la ruta entre Peshawar y Kabul induce a pensar que estaba cerca del convoy en que cuatro periodistas fueron asesinados por asaltantes. El relato de Eduardo Febro, que se encontraba en otro lugar, da cuenta de cómo, desde el principio, los arrestos, robos y agresiones sufridas por la prensa en ese trayecto tornan difícil el trabajo de la prensa.

### Componentes del futuro político de Afganistán





UN EMULO DEL AUSTRIACO FILONAZI JOERG HAIDER GANO LAS ELECCIONES

# Heil Rasmussen, dicen en Dinamarca

Por Ricardo Moreno  
Desde Estocolmo

Los primeros resultados confirmaban anoche la derrota de los socialdemócratas en las elecciones generales de Dinamarca. El partido que dirige el primer ministro Poul Nyrup Rasmussen, que arrasó en las elecciones de 1998, deberá ceder el gobierno a una coalición de derecha liderada por otro Rasmussen (Anders Fogh), de 48 años, que logró una holgada mayoría con alrededor del 33 por ciento de los sufragios, contra el 29 por ciento de sus rivales.

Anders Fogh Rasmussen lidera el partido Venstre (Liberal), el mayor de la oposición, que obtuvo el 24 por ciento en las generales de 1998, mientras que los socialdemócratas lograron el 35,9 por ciento. En total, en esta nueva consulta los seis partidos de la coalición de centro-derecha suman el 53,8 por ciento de los votos, contra el 44,1 por ciento logrado por los de izquierda. Tras reconocer su derrota, Poul Nyrup Rasmussen aseguró que no dimitirá de la presidencia de su partido a causa del varapalo electoral.

El otro triunfador de estas elecciones será, de acuerdo con los primeros resultados, el Dansk Folkeparti (Partido Popular Danés), que lidera Pia Kjaersgaard. La formación es una escisión del viejo Partido del Progreso, de extrema derecha, fundado en 1972 por Mogens Glistrup. Con la prédica del rechazo a los inmigrantes, llevada en un tono extremadamente agresivo, el Partido Popular Danés irrumpió con un inesperado 7,4 por ciento en las pasadas elecciones y ahora capitalizará los efectos de los atentados del 11 de septiembre, aumentando por lo me-

Anders Fogh Rasmussen, un político que restringirá los beneficios a los inmigrantes, es el futuro primer ministro danés. Otro emergente es Pia Kjaersgaard, que lidera una escisión de un partido de extrema derecha.



Anders Fogh Rasmussen habla a la prensa después de reunirse con la reina Margarita. A la que aconsejó la formación de un nuevo gobierno basado en una coalición de centroderecha.

nos tres puntos aquel porcentaje.

La líder de este partido logró su propósito de hacer de los inmigrantes, un 4,7 por ciento de la población, el centro de la campaña electoral, desplazando casi totalmente otros problemas como la salud, la situación económica y el futuro de las relaciones con la Unión Europea, que hubieran permitido al primer ministro mostrar una realidad favorable para su posición de candidato.

Rasmussen, cuyo mandato expiraba el próximo mes de marzo, quiso aprovechar las buenas perspectivas que los sondeos de opinión adjudicaban a su partido, en parte como consecuencia del 11 de septiembre, y también de la buena situación económica, para convocar a elecciones anticipadas—un recurso previsto en las leyes electorales—, seguro que lograría la victoria. Los cálculos fallaron y las esperanzas de que el alto porcentaje de indecisos, alrededor del 20 por ciento, pudiera favorecerle a última hora se desvanecieron anoche.

El nuevo primer ministro, Anders Fogh Rasmussen, cuenta con una personalidad que recuerda al austriaco Joerg Haider, muy criticado por sus posiciones reaccionarias y xenófobas. El líder derechista go-

berará presumiblemente en coalición con el Partido Conservador, el Centro Democrático y el Partido Popular Cristiano, si este último supera la barrera del 2 por ciento necesaria para estar representado en el Folketing (Parlamento).

En su comparecencia ante la prensa internacional, el día anterior a la votación, el futuro primer ministro procuró desmarcarse de la prédica antiinmigrantes de Pia

Kjaersgaard, negando odiar a los extranjeros. "Permítanme decirles que en Dinamarca no hay racismo ni enemistad hacia los inmigrantes—subrayó, en discordancia con las encuestas de opinión—. Lo que ocurre es que nosotros amamos nuestro sistema de bienestar y tememos que pueda ser amenazado, cuando la mitad de los inmigrantes no trabajan y reciben ayuda social." Pero confirmó que habrá dis-

## Claves

- ◆ Anders Fogh Rasmussen, un político comparado con el xenófobo filonazi austriaco Joerg Haider, ganó las elecciones de Dinamarca ayer en una coalición de centroderecha donde también ganó posiciones el Partido Popular Danés, escisión antiinmigrante de un partido de extrema derecha fundado en 1972.
- ◆ Sus consignas son parecidas a las de Haider: las restricciones a la inmigración, basadas en que lo primero es salvaguardar la seguridad económica de los connacionales. Eso lo pone en curso de colisión con la Unión Europea, contra cuya membresía los daneses votaran en los tempranos años 90.

posiciones mucho más restrictivas para aquéllos.

En una primera reacción a los primeros resultados, el vicepresidente de los liberales, Lars Lokke Rasmussen, opinó que su bloque "tiene la victoria". Por lo menos 10 partidos disputaron los 179 escaños del Parlamento, una diversidad característica del mapa político danés que puede dar lugar a inesperadas coaliciones.



Una candidata "alternativa". Que ganó un escaño ayer.

**LA CORNISA / DE 6 A 9**  
LUIS MAJUL

www.radioshowfm.com.ar

radio show FM100.7  
Hace bien

ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BS. AS.  
**FORO DE ADOPCION**

**EL PODER DE LOS PADRES ADOPTIVOS  
EL PODER DE LOS PREADOPTANTES**

CONFERENCIA DE **EVA GIBERTI**

Informes e Inscripción: Avenida de Mayo 950, primer piso

**Sábado 24 de noviembre de 9 a 12 hs.**

**Teléfonos: 4345-7422 y 7359**



## Australianos bienvenidos

La delegación de Australia, que arribó ayer a Montevideo para enfrentarse el domingo ante Uruguay por el último lugar para el Mundial 2002, fue recibida en medio de un clima hostil, que incluyó gritos y escupitajos. Alrededor de 30 aficionados locales esperaron a los futbolistas australianos en el aeropuerto de Carrasco y los increparon, a pesar de la custodia policial. También se registraron incidentes menores entre la policía y los reporteros gráficos.

## Prost va a la quiebra

La escudería de Fórmula Uno de Alain Prost va a presentar hoy la suspensión de pagos en el Tribunal de Comercio de Yvelines y va camino a la desaparición ante la grave situación financiera que atraviesa, reveló la cadena de televisión LCI. Prost informó a sus 300 empleados que va a presentar la suspensión de pagos de la escudería, que tiene una deuda de 30,49 millones de euros y perdió a todos sus patrocinadores.

## Divac por los niños

Vlade Divac, pivot de Sacramento Kings y presidente del Partizan de Belgrado, donó 10 mil dólares, 4000 zapatos y 1320 chaquetas a los niños de Afganistán. "Todos los niños son nuestros. Ellos no merecen este sufrimiento", dijo el basquetbolista serbio.

## Los autos ya no fumarán

La Federación Internacional del Automóvil prohibirá la publicidad y el patrocinio de las empresas tabacaleras en el deporte automotor a partir de la temporada 2007, anunció ayer la FIA a través de un comunicado. De acuerdo a los cálculos, las tabacaleras aportan más de 350 millones de dólares anuales a los equipos de Fórmula Uno.

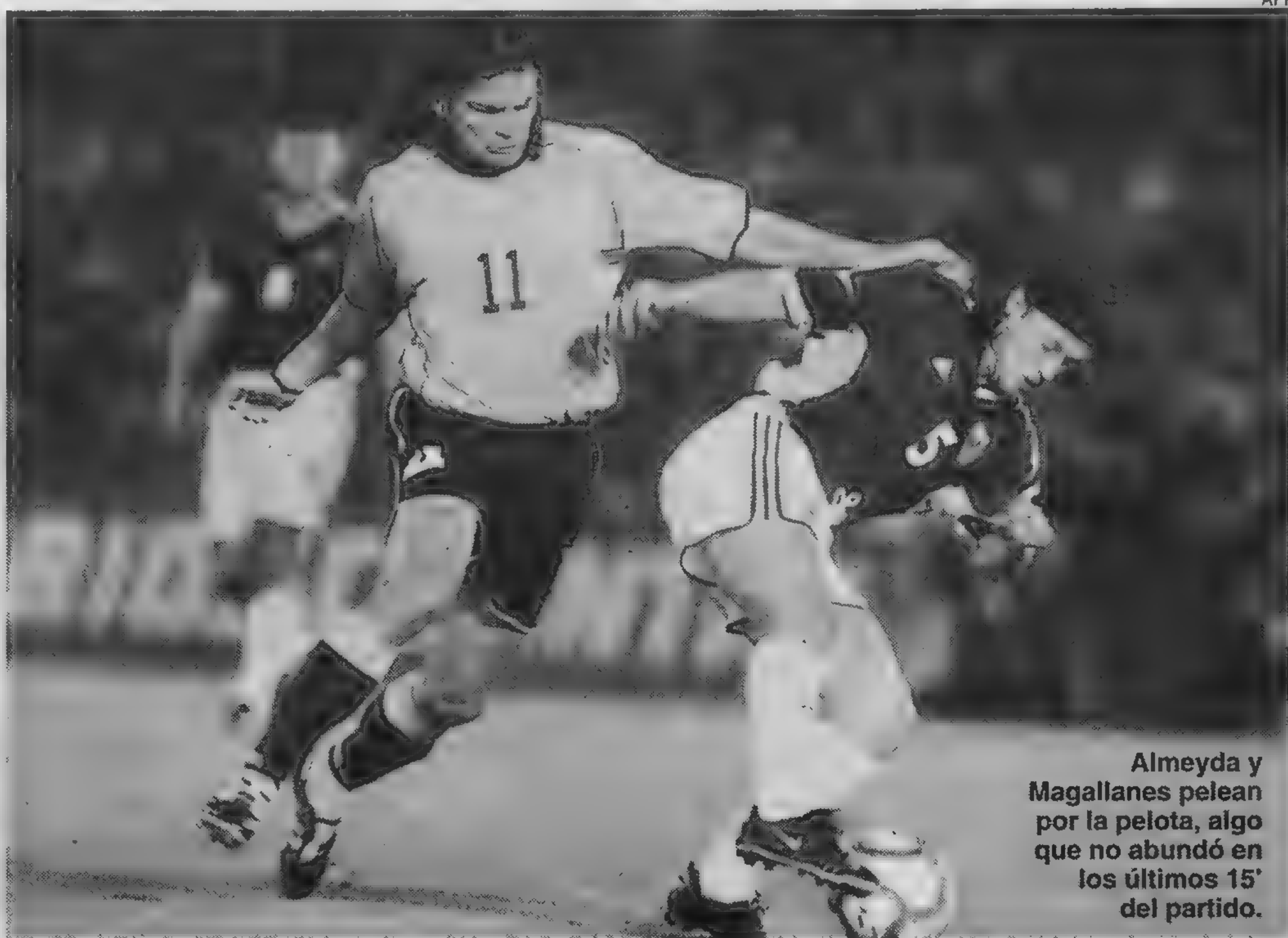
# Los colombianos sospechan de la renovada solidaridad rioplatense

Los minutos finales del partido Uruguay-Argentina por las eliminatorias siguen generando polémicas. Pese a que en un primer momento las autoridades colombianas no habían evidenciado su molestia por la escasa vocación ofensiva que exhibió el equipo argentino, ahora la Federación Colombiana de Fútbol (FCF) solicitó a la FIFA investigar "el entorno y las circunstancias que rodearon al encuentro", que finalizó empatado 1-1 y que determinó que el conjunto que dirige Francisco Maturana no contara con la chance de disputar el repechaje ante Australia. A través de una carta, el presidente de la FCF, Alvaro Fina, se comunicó con el titular de la FIFA, Joseph Blatter, para pedirle que se lleve a cabo una investigación y que la máxima autoridad se expida en este caso. Raúl Steinberg, vocero de la AFA señaló que sino recibe notificación de la FIFA, la entidad argentina no se expedirá sobre el asunto.

"Con sorpresos enteramos de las declaraciones dadas por los jugadores Juan Pablo Sorín y Germán Burgos, del seleccionado argentino, luego de culminado el encuentro, y que muestran claramente su favoritismo para que Uruguay accediera al repechaje", dice un párrafo de la carta enviada por Fina. La referencia tiene que ver con unas supuestas respuestas de Burgos y Sorín al periodismo uruguayo, en las que los jugadores argentinos habrían admitido que si Colombia conseguía el quinto gol ante Paraguay y Uruguay necesitaba anotar un tanto más para clasificarse, ellos se lo hubieran dejado meter. "Sus palabras van en contra de cualquier norma ética y deportiva", agregó Fina, que también se mostró molesto por los aplausos que le brindó el público uruguayo a la delegación argentina tras el 1-1. "Registramos con extrañeza ese entorno", señaló el dirigente. Entre los argumentos que esgrimen los colombianos están las declaraciones del entrenador argentino, Marcelo Bielsa, que tras el partido dijo que los últimos quince minutos fueron "neutros".

Otra queja de los colombianos tiene que ver con el retraso que se produjo con el partido del Centenario. Si bien estaba programado que ambos encuentros se jugaran de manera simultánea, el de Montevideo arrancó diez minutos más tarde que el de

La Federación Colombiana de Fútbol solicitó a la FIFA investigar el partido entre Uruguay y Argentina por las eliminatorias. Aluden a declaraciones de Sorín y Burgos. En la AFA no acusan recibo.



Almeyda y Magallanes pelean por la pelota, algo que no abundó en los últimos 15' del partido.

Asunción. Así, a los 35 minutos de la segunda parte, los jugadores uruguayos y argentinos sabían que si se mantenía el empate, los locales contaban con la chance del repechaje. Antes del partido, cuando ya estaba todo previsto, la mascota de la selección uruguayo, un pato que ya había entrado al Monumental el año anterior, se paseó por el césped del Centenario saludando a los futbolistas, con lo que el comienzo del encuentro se retrasó de manera innecesaria.

La selección colombiana quedó al margen de la Copa del Mundo 2002, ya que igualó en puntaje con Uruguay pero con peor diferencia de tantos que los orientales. Un gol más en su compromiso con Paraguay o un tanto de Argentina en Montevideo le hubiera dado el pasaje para disputar el repechaje ante Australia. La eliminación provocó que el presidente colombiano, Andrés Pastrana, pidiera la renuncia de los máximos dirigentes del la FCF y del cuerpo técnico de la selección.

ARGENTINA, 2º EN EL RANKING DE FIFA

## Y llora, Brasil, llora

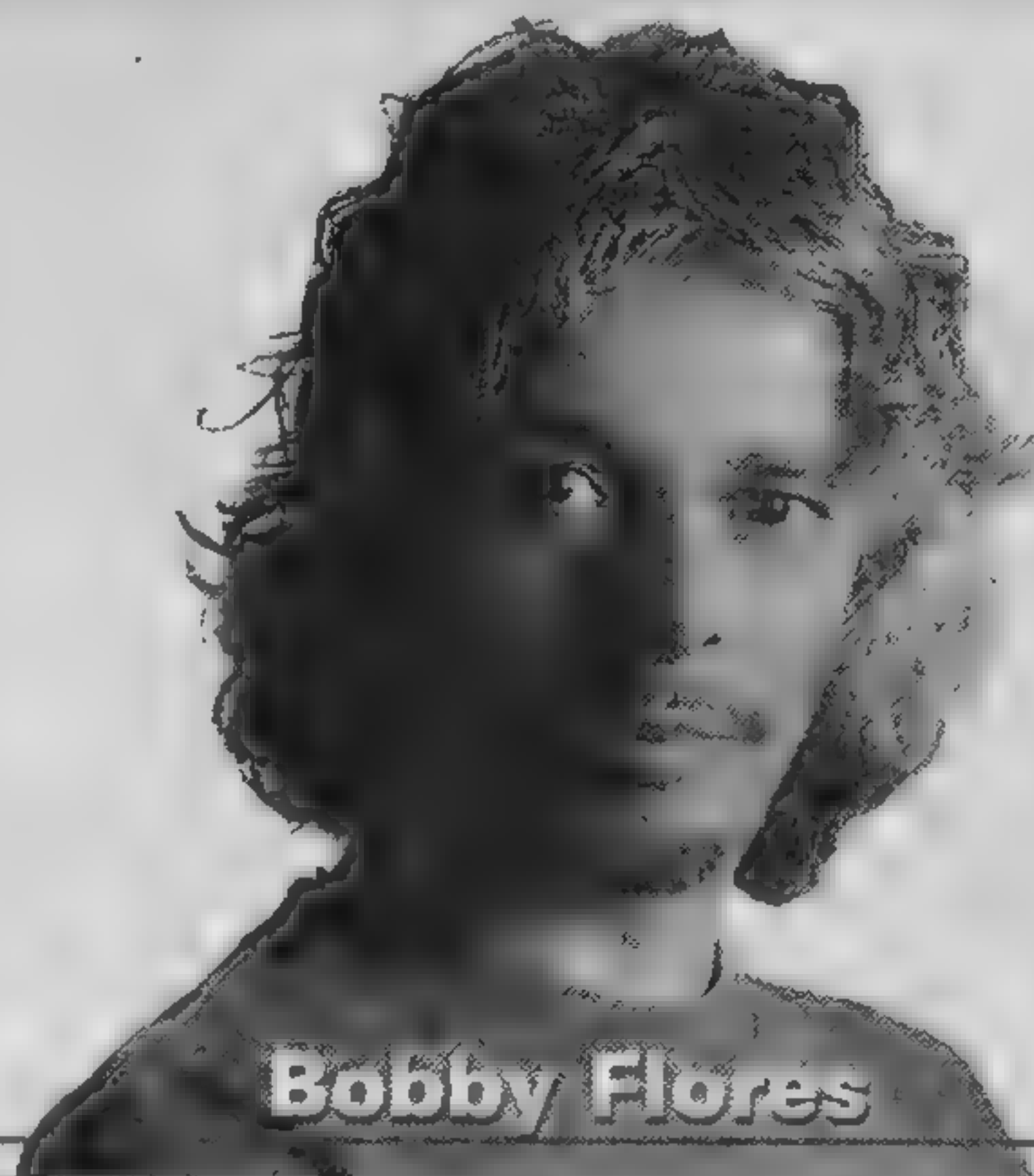
El seleccionado argentino de fútbol se ubicó en el segundo lugar de la clasificación mundial que realiza la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA), superando a Brasil, por primera vez, desde 1993, mientras que Francia sigue como líder de la general. El nuevo posicionamiento de la Argentina obedeció a los resultados obtenidos por el equipo de Marcelo Bielsa en las recientes eliminatorias.

En un comunicado, la FIFA señaló a la Argentina como "soberano indiscutible de la clasificación de las selecciones sudamericanas", superando largamente a Brasil, que se clasificó cuarto. La clasificación, que se realiza en función de los partidos jugados por los com-

binados nacionales, tanto oficiales como amistosos, está encabezada por Francia, con 811 puntos, seguida de Argentina, con 798, y Brasil, con 797. Los brasileños aceptaron la derrota parcial. El entrenador Luiz Felipe Scolari reconoció la superioridad argentina y expresó que merece el segundo lugar. "Sabemos que no alcanzamos la misma calidad de Argentina en los últimos dos años y quedamos muy atrás en las eliminatorias sudamericanas", señaló Scolari. "Si hubiéramos ganado en Buenos Aires, Brasil seguiría en el segundo lugar", dijo. También el coordinador técnico del seleccionado brasileño, Antonio Lopes, admitió que "Argentina merece estar mejor colocada que Brasil en el escalafón".

22 AM

Lunes a Viernes 22.00 a 24.00 hs.



Bobby Flores

"Una canción vale más que mil palabras tontas."

DEL PLATA DA LA CARA

1030  
DEL PLATA



CORINTHIANS VENCIO A SAN LORENZO 2-1 POR LA MERCOSUR

# El estigma sigue vigente

El equipo de Pellegrini empezó ganando; pero no supo mantener el resultado. Corinthians, sin mucho, se quedó con la primera semifinal.

2	<b>CORINTHIANS</b> Doni; Scheidt, Batata, Rodrigo; Fabinho, Rogerio, Kleber, Ricardinho; Gil, Luizao, Deivid. DT: Wanderley Luxemburgo.
	<b>SAN LORENZO</b> Saja; Serizuela, Ameli, Capria, Paredes; Zurita, Michelini, Erviti, Romagnoli; Romeo, Franco. DT: Manuel Pellegrini.
<b>Cancha:</b> Estadio Pacaembú. <b>Árbitro:</b> Carlos Chandía. <b>Goles:</b> 15m Romeo, 60m Scheidt, 78m Luizao. <b>Cambios:</b> 45m Ratinho por Gil (C) y Pingo por Montes (C); 60m Pusineri por Romagnoli (SL); 66m Marquinhos por Batata (C); 84m L. Rodríguez por Zurita (SL); 90m Di Lorenzo por Erviti (SL).	

Los equipos con déficit en el rubro "mística copera" jugaron el primer capítulo de un nuevo intento por enterrar la historia. Finalmente, fue el Corinthians el que ganó una semana de tranquilidad. Derrotó a San Lorenzo por 2 a 1 y dejó al equipo de Boedo con el sabor amargo de haber estado cerca de ganar el partido, o al menos de empatarlo. San Lorenzo se puso en ventaja en el primer tiempo, pero no pudo mantener el resultado en el segundo y el Corinthians se lo dio vuelta sin mostrar demasiado. El miércoles que viene se disputará la revancha en el Nuevo Gasómetro. Si los dirigidos por Manuel Pellegrini ganan por dos goles o más de diferencia, clasificarán para la final de la Copa Mercosur.

San Lorenzo llegó al estadio Pacaembú de San Pablo con expectativas de mínima y de máxima, pero hasta el hincha más optimista admitía que un empate como visitante no representaba una alternativa para desahogar. Las bajas de Alberto Acosta y Raúl Estévez le restaban, a priori, posibilidades ofensivas. Como con-

## Chacarita-River va más temprano

El partido entre Chacarita y River finalmente se disputará a partir de las 17.10, en lugar de las 19.30 como estaba previsto. La policía aceptó que el partido se traslade de cancha (se disputará en la cancha de Ferro) con la condición de que se juegue más temprano y que se alquile un equipo móvil de seguridad, con audio y video, por tratarse de un encuentro considerado de "alto riesgo". El televisado de las 19.30, habitualmente reservado para compromisos de River o Boca en condición de visitante, será el partido San Lorenzo-Central en el Nuevo Gasómetro.

trapartida, la intención del técnico Manuel Pellegrini fue reforzar el mediocampo, para evitar el armado de los brasileños. Con cinco volantes, San Lorenzo neutralizó durante todo el primer tiempo a los creativos del Corinthians, fundamentalmente a Ricardinho, la eventual manija de los locales. San Lorenzo se paró con Zurita y Michelini en tareas netamente defensivas, Franco en el ida y vuelta y depositó en Erviti y Romagnoli la responsabilidad de tener la pelota. Resultó fundamental el aporte de Paredes, que ganó en su sector y fue salida permanente. Arriba, Romeo, encargado de buscar la heroica. Que llegó. A los 15 minutos, Romagnoli ejecutó rápidamente un tiro libre que parecía intrascendente, Franco bajó la pelota dentro del área y Romeo definió como el goleador que es.

¿Corinthians? Dependió casi todo el partido de la inspiración de Luizao, y finalmente fue el jugador de la selección brasileña el que lo salvó. Durante todo el primer tiempo, contrariando la mejor tradición brasileña, al equipo dirigido por Wanderley Luxemburgo le costó entrar por afuera, ya fuese por sus carrileros o por Gil, que se tiraba a los costados pero no lograba pesar.



Guillermo Franco jugó en reemplazo del lesionado Alberto Acosta. El próximo miércoles se disputará la revancha, en el Bajo Flores.

Dos soberbios tacos de Luizao pusieron a Deivid y a Gil mano a mano con Saja, pero el arquero de San Lorenzo evitó el gol en ambas ocasiones. Sin variantes ofensivas, y con el equipo de Boedo controlando el juego aunque teniendo menos la pelota, solo cabía temer un aluvión anímico del Corinthians para dar vuelta la situación.

Fueron en definitiva dos jugadas aisladas, originadas en errores de San Lorenzo, las que le permitieron al Corinthians revertir el resultado adver-

so. Primero Scheidt, a los 19 minutos, anticipó a los defensores visitantes y derrotó a Saja. Catorce minutos después fue el arquero el que falló, y permitió a Luizao definir el partido. Sin Romagnoli (había sido reemplazado por Pusineri), y extenuado por el calor, San Lorenzo no encontró respuestas ofensivas y se quedó con las manos vacías, aunque en definitiva —más allá de cómo se dio el partido— perder de visitante por un gol no es definitivo. El miércoles próximo se definirá todo.

BOCA LLEGO A TOKIO DESPUES DE UN VIAJE INTERMINABLE

## No duerme, pero sueña con la Copa

Luego de 36 horas de viaje, el plantel de Boca arribó ayer a Tokio para disputar el martes próximo la final de la Copa Intercontinental ante el Bayern Munich. En la llegada, Carlos Bianchi dejó en claro que el grupo tiene una gran confianza en repetir la conquista del año anterior, cuando se quedó con la Copa ante el Real Madrid.

"Venimos a Tokio con las mismas intenciones del año pasado, es decir ganar el título y dejar bien sentado el prestigio de Boca y del fútbol argentino", expresó Bianchi, que debió soportar numerosas preguntas del periodismo japonés sobre la ausencia del delantero Naohiro Takahara. El técnico aclaró que Takahara estuvo diez días con su selección y que no se readaptó al resto del grupo.

Con la intención de que el plantel se acomode lo más rápido posible al cambio de horario, los jugadores no durmieron a pesar del cansancio y, por recomendación del preparador físico Julio Santella, salieron a caminar por las calles de Tokio. A partir de hoy iniciarán las prácticas de fútbol, donde el entrenador empezará a definir el equipo para el martes. Las dudas de Bianchi no sólo pasan

por los nombres, sino que todavía tampoco está convencido del esquema que va a utilizar.

A diferencia de los seis días de anticipación con que Boca arribó a Japón, ayer se confirmó que su rival apenas llegará el lunes, treinta y seis horas antes del trascendental partido. El Bayern jugará el sábado ante el Nuremberg por la decimoquarta jornada de la Bundesliga y re-

cién al otro día partirá rumbo a Tokio. En tanto, ayer se confirmó que el volante bosnio Hasan Salihamidzic sufrió la rotura de ligamentos de su rodilla derecha en el partido del martes ante el Manchester United y se perderá el compromiso ante Boca. Esa baja se suma a la del paraguayo Roque Santa Cruz, que también está lesionado y no podrá actuar durante cinco meses.



Riquelme quiere repetir contra el Bayern su actuación ante el Real. En Tokio, los cronistas recibieron a Bianchi con preguntas sobre Takahara.

## Victorias españolas

Con dos goles de Fernando Morientes y otro de Zinedine Zidane, el Real Madrid demostró su poderío en la República Checa y venció como visitante 3-2 al Sparta Praga, en un partido de la primera fecha del Grupo C de la Champions League. En el otro encuentro de la zona, Panathinaikos empató 0-0 con el Porto. Por el Grupo D, Deportivo La Coruña derrotó en Riazor 2-0 al Arsenal, con goles de Roy Makaay y Diego Tristán. El otro encuentro de la zona entre Juventus y Bayer Leverkusen se suspendió por una intensa niebla.

## Ramón no se decide

Ramón Díaz todavía no definió el esquema defensivo que utilizará el domingo ante Chacarita, por la decimoquinta fecha del Apertura. Las dudas del técnico pasan por mantener la línea de tres en el fondo que usó ante Gimnasia o volver a la tradicional defensa con cuatro. Para aumentar las dudas, Ariel Garcé y Ricardo Rojas ya cumplieron sus respectivas fechas de suspensión y están en condiciones de reaparecer.

## Clásico con bonos

El clásico que Belgrano y Talleres disputarán el próximo sábado marcará el debut de los bonos cordobeses en el deporte. Las flamantes Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales Córdoba (LECOR) podrán ser utilizadas por el público como medio de pago de las entradas —cuyos costos oscilan entre los 12 y 25 pesos— para presenciar una nueva edición del clásico del fútbol cordobés. Los organizadores también anunciaron que serán aceptados los Patacones y los Lecop.

## Pekenitos para Hugo

El entrenador Hugo Tocalli convocó anoche a un plantel Sub-20, que comenzará a entrenarse el próximo lunes. Los jugadores citados son Ezequiel Peloso, Leandro Fernández (Newell's); Walter García, Hugo Colace, Leandro Piculichi, Gabriel Marra (Argentinos); Gastón Fernández, Osmar Ferreyra, Rubens Sambuesa, Javier Mascherano (River); Andrés Díaz, Omar Ruggero, Marcos Charrá, Germán Herrera (Central); Pablo Monsalvo (Huracán); Carlos Tévez (Boca Juniors); Renzo Vera (Unión); Carlos Hernández y Carlos Gorostegui (Vélez).

### Quiniela Nacional (E-C-L-W) Matutina

1	9879	8	6818	15	3661
2	5484	9	2995	16	0032
3	6358	10	5023	17	6862
4	5520	11	5071	18	7371
5	0901	12	5743	19	8830
6	7920	13	7833	20	0217
7	0316	14	1825		

### Quiniela Nacional (A-A-J-W) Vespertina

1	6502	8	4350	15	6333
2	8426	9	4612	16	0913
3	8627	10	3587	17	5962
4	9888	11	0523	18	1380
5	2833	12	7850	19	2033
6	2521	13	9493	20	4427
7	6022	14	8644		

### ESCOLASO

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1452	8	4533	15	2549
2	1241	9	9798	16	5448
3	4933	10	9774	17	5584
4	1285	11	7124	18	2101
5	6867	12	2929	19	0705
6	8277	13	8382	20	9330
7	4384	14	8896		

#### Quiniela Nacional (C-N-V-X) Nocturna

1	8625	8	6350	15	5163
2	1825	9	6212	16	6644
3	1382	10	7323	17	1534
4	9292	11	5661	18	0161
5	8296	12	5806	19	2453
6	8060	13	0350	20	3151
7	5302	14	0490		

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0655	8	7541	15	4428
2	8351	9	5996	16	9739
3	4826	10	7281	17	1526
4	2901	11	1004	18	5116
5	8806	12	9075	19	8209
6	4418	13	1445	20	5699
7	9444	14	1817		





El director español Achero Mañas instruye a uno de los jóvenes actores de su primer film. "El Bola" viene de ganar los principales premios de su país, entre ellos el Goya a la mejor película.

## "El Bola", una crónica muy dura del maltrato infantil

EL BOLA

6 PUNTOS

España, 2000.  
**Dirección y guión:** Achero Mañas.  
**Fotografía:** Juan Carlos Gómez.  
**Música:** Eduardo Arbide.  
**Interpretes:** Juan José Ballesta, Pablo Galán, Alberto Jiménez, Manuel Morón, Ana Wagener, Nieve de Medina, Gloria de Muñoz.  
**Estreno de hoy** en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Lorca, Patio Bullrich, Cinemark Palermo.

Por Luciano Monteagudo

Se llama Pablo, pero le dicen "El Bola" por un amuleto del cual nunca se desprende. Se diría que en esa pequeña esfera de cobre, que pasa de una mano a la otra como si acariciara un relicario, este chico de apenas 11 años descarga todas las tensiones acumuladas en su entorno familiar. Desde la temprana muerte de su hermano (al que nunca llegó a conocer), su ca-

sa está marcada por el dolor. Y esas marcas son más evidentes en "El Bola", que las lleva a flor de piel: moretones y cicatrices, producto de las golpizas sistemáticas a las que lo somete su padre. Sobre ese árido territorio trabaja *El Bola*, la ópera prima del joven director español Achero Mañas (34 años), que viene de ganar los principales premios de su país, entre ellos el Goya a la mejor película, al mejor director novel, mejor actor revelación (el niño Juan José Ballesta) y mejor guión original (el propio Mañas).

Tantas distinciones pueden parecer quizás un poco exageradas para una película digna, correcta, sin duda bien intencionada, pero que no es mucho más que una crónica de corte casi periodístico sobre un típico caso de maltrato infantil. Se diría que lo mejor del film de Mañas está en la casa de "El Bola", entre las estrechas paredes del apartamento madrileño de clase

media que comparte esa familia en crisis: el padre, sumido en un resentimiento mudo, inexpresable; la madre sometida, que transfiere su ira maltratando a su suegra, una anciana enferma; y "El Bola", que hace todo lo posible por escapar de esa tumba y encuentra un dudoso refugio entre un grupo de compañeros de colegio, que todas las tardes desafían a la muerte jugando a cruzar corriendo las vías un instante antes de que pase el tren.

Hay un pequeño momento —cuando la cámara de Mañas aprovecha la ausencia de toda la familia y registra en un puñado de tomas ese apartamento vacío, pulcro, oscuro, agobiante— en el que el cine se hace presente y se sugiere muy bien la cotidianidad de ese infierno. Lo mismo las dos o tres escenas con la abuela enferma (particularmente la humillante ducha que le propina su nuera), que van en la misma dirección de sentido:

El film producido por los hermanos Almodóvar retoma la temática "de aparecidos", pero ambientándola en la particular y dura atmósfera de los años 30 en España. La cartelera se renueva con la española "El Bola", un Peter Greenaway algo fallido y el documental argentino "Rerum novarum".

asomarse al abismo desde la rutina diaria.

Toda la relación de "El Bola" con su nuevo amigo Alfredo, que ocupa un lugar central en el relato, parece en cambio menos lograda. Para conseguir un efecto de contraste con la familia de "El Bola", los padres de Alfredo son más jóvenes y tienen ante la vida una actitud alegre y desprejuiciada, que los hace un poco estereotipados. El hecho de que el padre de Alfredo sea un maestro del tatuaje, a su vez, tiene una funcionalidad demasiado programática: hacer que él también le deje a su propio hijo unas marcas en el cuerpo, que no pueden conseguirse sino a partir del dolor.

Lo que no puede ponerse en duda es la capacidad de Mañas (que antes de pasarse a la dirección también fue actor) para manejar a sus pequeños intérpretes. Consigue de ellos, pero muy particularmente de "El Bola" Ballestas, una sinceridad y una expresión seca, austera, alejada de cualquier afectación.

"EL ESPINAZO

Los

EL ESPINAZO DEL DIABLO

7 PUNTOS

España, 2001.  
**Dirección:** Guillermo del Toro.  
**Guión:** G. del Toro, Antonio Trasaras y D. Muñoz.  
**Fotografía:** Guillermo Navarro.  
**Música:** Javier Navarrete.  
**Interpretes:** Marisa Paredes, Eduardo Noriega, Federico Luppi, Irene Visedo, Fernando Tielve, Iñigo Garcés y José M. Lorenzo.  
**Estreno de hoy** en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Monumental, Normandía y P. Alcorta.

Por Horacio Bernades

El cine vuelve a llenarse de fantasmas, y no es una mala noticia. La cualidad inmaterial del aparecido, su imposibilidad de manifestarse en carne propia obligan a cineastas y espectadores a un esfuerzo de la imaginación, cerrando el camino a efectos especiales y restituyendo una figura estilística esencial del cine fantástico: el fuera de campo. Allí están *Sexto sentido* y *Los otros* para demostrar las ventajas de tener un buen fantasma a mano, y ahora *El espinazo del diablo* viene a ratificarlo.

Curiosamente, luego de la película con Nicole Kidman, otra vez el cine español le da nueva vida a estos espectros de origen anglosajón, con una pequeña ayudita latinoamericana. Así como Alejandro Amenábar, creador de *Los otros*, nació en Santiago de Chile, Guillermo del Toro, director y coguionista de *El espinazo del diablo*, es mexicano de pura cepa. Todo un especialista en el género, Del Toro debutó en 1993 con *Cronos*, donde Federico Luppi se estrenaba como vampiro. Desde ese momento, Del Toro va y viene entre México, España y Hollywood, donde ya realizó *Mimic* (1997) y acaba de hacerse cargo de la secuela de *Blade*. *El espinazo del diablo* es un viejo proyecto, destinado a tener como fondo la revolución zapatista.

Con producción de El Deseo —la compañía de los hermanos Almodóvar—, el México de los años 10 viró a la España de los 30, cuando la guerra civil desangraba el país. En medio de la planicie castellana se yergue un orfanato donde van a

## LA MEJOR COMEDIA DEL AÑO. EXCELENTE

Juana Patiño, RADIO EL MUNDO

**MUY BUENA.**  
Deliciosa comedia. Un puñetazo de humor a los encasillamientos sexuales y la hipocresía. Divertida de principio a fin.  
Anibal Vinelli, CLARIN

**MUY BUENA.**  
La inteligencia, el buen gusto y el humor se unen para lograr una comedia imprevisible y desopilante.  
Isabel Crocco, LA PRENSA

**MUY BUENA.**  
Soberbios Depardieu y Auteuil.  
Carlos Boghossian, GENTE



**EXCELENTE.**  
Una gran comedia. Vas a salir del cine con ganas de verla de nuevo.  
Roberto Quiroga, RADIO 10

**MUY BUENA.**  
Garantía de la mejor comedia. Una trama sabrosa, inteligente. Para verla y disfrutarla. Una delicia.  
Jorge Carnevale, NOTICIAS

Ingenio y astucia, un muy buen elenco y dos grandes comediantes: Depardieu y Auteuil. Una experiencia para disfrutar.  
Fernando López, LA NACION

**EL PLACARD**

Un film escrito y dirigido por FRANCIS VEBER

MICHÈLE LAROQUE

MICHEL AUMONT

JEAN ROCHEFORT

ALEXANDRA VANDERNOOT

## ESTUDIÁ CINE

Lenguaje Cinematográfico  
Realización / Guión / Montaje  
Análisis del Cine de los Maestros

CURSO INTENSIVO DE 4 MESES

Director: GUILLERMO RAVASCHINO (Graduado CERC-INCAA y Crítico)  
4583-2352 - www.cineismo.com/curso

**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



DEL DIABLO", UN CRUCE DE GENEROS DE GUILLERMO DEL TORO

# fantasmas de la Guerra Civil

parar los hijos de los republicanos, que empiezan a dejar la vida allá afuera. En medio de bombas y obuses, al orfanato llega un nuevo interno, a quien su tutor deja al cuidado de las autoridades. Por más que se trate de un universo cerrado, el internado no permanecerá ajeno a lo que ocurre más allá de sus muros. Carmen, su enjuta directora (la almodovariana Marisa Paredes), es viuda de un republicano, se pone y se saca una buñueliana pierna ortopédica y guarda cierto tesoro que pertenece a la causa.

El brazo derecho de doña Carmen es Casares (Federico Luppi), argentino que llegó como voluntario de las brigadas internacionales y ahora intenta transmitir a los in-

**Estilos:** Además de algún momento de rara poesía, el gran mérito de Del Toro es fusionar, con éxito, dos géneros que parecerían el agua y el aceite.



Federico Luppi encarna a Casares, un argentino nostálgico que está como voluntario en el internado. Allí hay un fantasma de un niño asesinado, pero también varios terrores de corte bien real.

ternos algunas ideas sobre la libertad de pensamiento, mientras escucha a Gardel en un viejo fonógrafo. El internado está lleno de secretos. No sólo por los lingotes que doña Carmen guarda bajo siete llaves, sino también por las relaciones que la directora mantiene a dos puntas, tal vez como una metáfora viviente de España toda. Con Casares la une una relación obligadamente platónica: hace rato que el viejo profesor se despidió de su sexuali-

dad. Para eso está Jacinto (Eduardo Noriega), joven y brutal portero que mientras la sirve por las noches, espera la ocasión para echar mano a su tesoro.

Ya hubo una muerte. Acuchillado, el cadáver de un niño fue a parar a un estanque del sótano. El problema es que ese alma en pena tiende a reaparecer, correteando por los pasillos entre brumas acuosas y espantando a los internos con una herida de la que no deja de manar san-

gre. Lo llaman "El que susurra", como cierto personaje de Lovecraft, *el que susurra en el umbral*. Como todo fantasma, esconde un secreto. Cuando éste sea finalmente revelado, quedará claro que las tensiones que recorren el orfanato son las mismas que desangran la nación: de un lado, la fuerza bruta, el resentimiento y la codicia; del otro, los más débiles, con el profesor librepensador como líder natural.

Además de algún momento de rara poesía, como ese en el que una bomba se clava sobre el patio del orfanato, el gran mérito de Del Toro es haber logrado fusionar, con éxito, dos géneros que parecerían el agua y el aceite. Por un lado, la típica película de Guerra Civil Española, tan propensa al naturalismo puro y duro. Por otro, el film de fantasmas, fantástico por naturaleza. Todo cuaja al final, cuando *El espinazo del diablo* recupera, en clave metafórica, toda su dimensión política. Allí, los débiles harán sentir, del modo más cruel,

la fuerza del número, dando caza al monstruo. El verdadero monstruo, uno de carne y hueso; no el pobre fantasma. Lo harán del mismo modo que los antiguos cazaban mamuts, bestia primitiva por excelencia. Esa ejecución es llamativamente parecida a la que cerraba *Novecento*, donde los instrumentos de labranza servían también, como aquí unas lanzas talladas a mano, para ponerle fin a la bestia fascista.

## Rumbo a Amsterdam

El cine argentino sigue participando en los más importantes festivales internacionales. Ahora se trata de *Ciudad de María*, documental de Enrique Bellande que competirá en el Festival de Amsterdam, el más destacado en su categoría. Coproducida por Pablo Trapero (realizador de *Mundo grúa* y la inminente *El bonaerense*) y filmada con aportes de la Fundación Universidad del Cine y la Jan Vrijman Fund de Holanda, *Ciudad de María* registra el fenómeno de la adoración de la Virgen de San Nicolás. Lo hace desde un punto de vista nada ingenuo, investigando el culto y el negocio montados alrededor de las presuntas apariciones de la Virgen ante una vecina de la zona. De 29 años, Bellande se recibió en la FUC y fue sonidista de *Pizza, birra, faso* y de la inminente *Bonanza*. Terminada en video con intención de ampliarla a 35 mm, *Ciudad de María* no se vio aún en el país y no tiene distribuidor local. En el Festival de Amsterdam, que comienza hoy y se extiende hasta el domingo 2 de diciembre, deberá vérselas con una veintena de películas de los más importantes documentalistas del mundo entero. Entre ellos, el francés Raymond Depardon, uno de los grandes maestros del género, quien presentará su película más reciente, *Profils paysans*. Otro grande, el estadounidense Frederick Wiseman, estrenará su nueva realización, *Domestic Violence*, en una de las muestras paralelas, y habrá una retrospectiva completa dedicada a los hermanos Maysles, realizadores de la mítica *Gimme Shelter*.



Eduardo Noriega es Jacinto, un portero brutal con oscuros planes. Desde "Cronos", Del Toro es un experto del cine fantástico.

## Sus Eventos

*Las Corianderas*  
Restaurante Bar - Pastería

Charcas 3647  
Palermo  
Tel.: 4825-2887

EL SUCESO MUSICAL DEL AÑO  
SIGUE EN LA CALLE CORRIENTES

miguel angel  
**zotto**  
una noche de  
**tango**

Teatro **metropolitano 1**  
Corrientes 1343 Tel: 4371-1064

ND  
4321-8700



**96.5**

FM RESIDENCIAS

Periodismo independiente  
**Mar del Plata**  
Integrante de la C.A.I.  
Am590 CONTINENTAL

INFORMACION LOCAL  
Y SERVICIO INFORMATIVO  
CONTINENTAL (SIC)  
TODO EL FÚTBOL JUNTO A  
VICTOR HUGO MORALES

Hidalgo Vigayen 1541 - (0223) 491-6978 - fmreside@rcc.com.ar



Por H. B.

▲Taxonomías, numeraciones, cuerpos desnudos pero despojados de todo erotismo, encuadres pictóricos, imágenes de video, multitud de referencias culturales. Peter Greenaway está de vuelta con su ópus más reciente, el que presentó en Cannes el año pasado. Un nuevo referente aparece ahora desde el propio título, *8 1/2 Women*, traducida localmente como *8 1/2 mujeres*. ¿Greenaway reescribiendo a Fellini? Sí, pero sólo en lo que hace a su esqueleto más desnudo: aquí también se trata, como en *8 y 1/2*, de un hombre (o dos) confrontando arquetipos femeninos. Y allí terminan los puntos de contacto entre una y otra.

El cineasta británico había dado rienda suelta a su devoción por la cultura japonesa (las máscaras, los rituales, la fascinación por la muerte) en su película anterior, *Escrito en el cuerpo*, y ahora la retoma en *8 1/2 mujeres*, que transcurre un poco en Tokio y otro poco en Ginebra. En Tokio, el empresario Philip Emmenthal (John Standing) y su hijo Storey (Matthew Delamere) compran una cadena de pachinko, nombre que allí reciben las máquinas tragamonedas. En Ginebra, la esposa de Emmenthal muere. Este cae en depresión. Su hijo, que en Tokio cultiva el gusto por el juego de azar y los terremotos, acude a consolarlo. Greenaway aprovecha el velorio para remedar a Vermeer, el entierro para un chiste más o menos surrealista, y padre e hijo rápidamente se olvidan de la finada, ocupados como están en dormir juntos y comparar sus cuerpos desnudos frente al espejo. Sobre todo sus penes, toda una obsesión para ambos.

“¿Será que los cineastas hacen

# Fellini, revisado por un Greenaway falocéntrico

En “8 1/2 mujeres”, el director de “El vientre de un arquitecto” toma como excusa un clásico del italiano para volver sobre sus obsesiones: simetrías, enumeraciones y cuerpos desnudos despojados de todo erotismo.

## 8 1/2 MUJERES

(8 1/2 Women) Luxemburgo/Holanda/Alemania/Gran Bretaña, 1999  
**Dirección y guión:** Peter Greenaway.  
**Fotografía:** Sacha Vierny.  
**Intérpretes:** John Standing, Matthew Delamere, Vivian Wu, Amanda Plummer, Polly Walker, Toni Colette, Shizuka y Kirina Mano.  
**Estreno de hoy** en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, América, Cinemark Palermo, P. Bullrich y Gral. Paz.



¿Los cineastas filman para satisfacer sus fantasías sexuales?

La película del director inglés es desembozadamente autorreferencial.

películas para satisfacer sus fantasías sexuales?”, pregunta alguien por allí, en el colmo de la autorreferencia.

Cuestión de satisfacer su falocentrismo (el de él y el de Greenaway), el hijo convence al padre de instalar un burdel en la enorme casa vacía. Si en Tokio habían adquirido ocho salones de pachinko y medio, el nuevo acto de coleccionismo consistirá en reclutar igual número de pupilas. A falta de efusiones, el realizador de *El vientre del arquitecto* expresa sus pasiones en términos numéricos: cuatro de las mujeres serán japonesas. Tres mujeres y media, en verdad, ya que la cuarta —como el personaje de Andrea Ferreol en *Zoo*— carece de extremidades inferiores. De las restantes, otra (el personaje de Amanda Plummer) también viene mutilada, consecuencia de un accidente. Cada una de ellas representa una fantasía distinta: está la madre que no para de parir, la monja erotizable (Toni Colette), la máquina sexual, la geisha, y así.

Obsesivo cultor de simetrías, Greenaway construye ese paraíso masculino para luego deconstruirlo. Lo que jamás asomará en ese sitio de placer es justamente el placer, tal vez porque es difícil obtenerlo cuando las mujeres están de adorno. Salvo que se acuda a la autosatisfacción, una de cuyas variantes es filmar películas a las que sólo un guión de hierro puede mantener erguidas. Hasta tal punto el guión manda aquí que cada tanto sus páginas aparecen sobreimpresas, con indicaciones de diálogos y escenas. Como era de esperar, ese libreto es tan pulcro e impoluto como una guía telefónica. Difícil que de un original así salga algo vivo.

Radio Continental tiene una nueva programación.  
 Y todos quieren escucharla.

AM 590 CONTINENTAL

## Página/12

Invita al teatro

Juan Carlos Dual - Alicia Aller  
 en  
**La ropa por la borda**  
 escrita y dirigida por María Elena Sardi  
 Una historia de dos hermanos sobrevivientes  
 de la Guerra Civil Española  
 Seleccionada por la Asociación Argentina de Actores 2001  
**SALA CARLOS CARELLA**  
 Bmé. Mitre 970 viernes, sábados y domingos

Las funciones se realizarán el viernes 23 y sábado 24 a las 21 hs. en la sala CARLOS CARELLA, Bmé. Mitre 970, Capital

Retirar las Invitaciones (2 por persona)  
 en la redacción del diario **Página/12**,  
 Av. Belgrano 673, desde hoy a las 11 hs.



"RERUM NOVARUM", UN DOCUMENTAL ATÍPICO

# La banda siguió tocando

El film dirigido por Nicolás Batlle, Fernando Molnar y Sebastián Schindel cuenta la historia de una banda empeñada en seguir tocando.

Por Ana Bianco

Nicolás Batlle, Fernando Molnar y Sebastián Schindel son egresados de la ENERC y en 1997 formaron la productora Magoya, con la intención de producir cine independiente, con aspiraciones que excedan el tradicional circuito comercial. Con *Rerum Novarum*, su primer largo documental, narran una historia sencilla que tiene por protagonistas a octogenarios ex obreros de la algodónera Flandria que integran la banda Rerum Novarum, inspirada en la encíclica papal de León XIII y fundada por iniciativa del belga Julio Steverlynck en 1937. El documental recorre la historia del pueblo de Jáuregui, cercano a Luján, y refleja el pasado reciente que Américo, José y Coco evocan: la época de esplendor de la fábrica hasta su cierre definitivo en 1996, cuando quedó convertida en galpones vacíos, fantasmas de una industria pujante. El film, que pasó por los festivales de Mar del Plata y Buenos Aires, rescata a esos músicos como parte de una comunidad que sigue luchando por mantener su identidad.

En charla con **Página/12**, uno de sus directores, Sebastián Schindel, intenta dar una explicación a la

elección de la historia, pero no la encuentra: "Fue cincuenta por ciento obra de la casualidad y otro cincuenta por ciento del destino. Como grupo, queríamos incursionar en el género documental. Así empezamos con un proyecto sobre el fútbol infantil y, en la recorrida por los clubes de barrio de la provincia de Buenos Aires, alguien nos comentó: tendrían que hacer una película sobre una banda de música de Luján, que es igual a la película *Tocando el viento*. Fuimos a Luján y, preguntando por ahí, llegamos a ese patio hermoso, donde ensaya la banda. Nos topamos con gente saliendo a la calle con sus instrumentos en un pueblo muy tranquilo y el sonido de la música nos fue guiando. La historia real de la banda y sus protagonistas —que son gente adorable— nos cautivó".

Para los realizadores, la banda es el único vestigio que queda de un momento de esplendor: "El deterioro de la fábrica refleja la destrucción de la industria argentina y lo que fue un país muy industrializado en relación al resto de Latinoamérica. Todo eso hoy está convertido en ruinas, en galpones vacíos. El resultado es una enorme masa de desempleados. El pueblo de Jáuregui, también llamado Villa Flandria, tiene cinco mil ha-



La banda, formada en 1937, todavía mantiene a muchos de sus integrantes originales. Arriba, los realizadores con Américo, el baterista que sigue siendo el líder del grupo.

bitantes y en la fábrica trabajaban, en su momento de mayor auge, cerca de tres mil obreros. Esto hoy día es impensable. La fábrica producía sábanas, camisas, telas y terciopelos. Yo tengo 25 años, nací durante la dictadura militar, viví la etapa de destrucción del país y la curva hacia abajo. Los protagonistas de la historia tienen tanta

energía porque en su juventud crecieron y vivieron con un proyecto de construcción de país, de pueblo y de comunidad. Ellos subsisten con sus jubilaciones de miseria y le dan alegría al pueblo con su música los fines de semana. Toman por amor a la música —ni siquiera pasan la gorra— y eso es lo que los mantiene vivos y les da identidad".

UNA VISION IDILICA DEL PASADO

## Aquellos tiempos idos

RERUM NOVARUM

6 PUNTOS

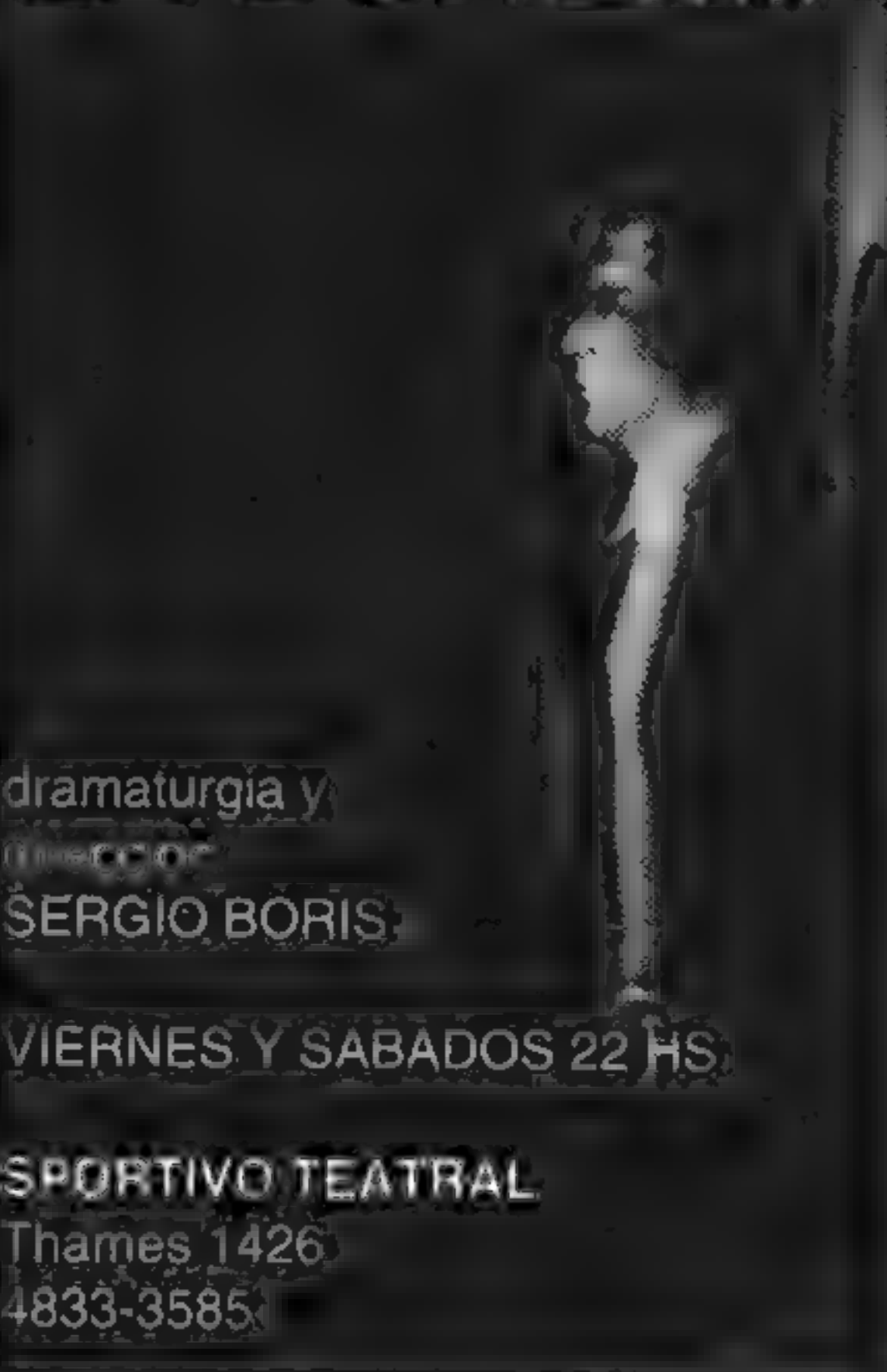
Argentina, 2001.  
**Dirección, guión, montaje y producción:** Fernando Molnar, Sebastián Schindel y Nicolás Batlle.  
**Estreno de hoy** en el cine Village Recoleta únicamente.

Por L.M.

"Aunque ustedes no lo quieran creer, yo alguna vez tuve 16 años. A los 16 entré a la banda; ahora tengo 79 y sigo tocando." Quien habla es Américo, baterista y líder de Rerum Novarum, la banda de vientos formada en 1937 con trabajadores de la Algodonera Flandria. Desde 1996, esta fábrica de un pueblo cercano a Luján cerró definitivamente sus puertas, pero la banda sigue en pie, como testigo de toda una época. El documental realizado a seis manos por Molnar, Schindel y Batlle se propone precisamente eso: testimoniar no solamente la vitalidad de los veteranos de esta agrupación (que ha seguido renovando sus filas con hijos y nietos) sino también, a través de ellos, el nacimiento, auge y decadencia de la industria argentina. Fundada por un belga que trajo al país no sólo su experiencia familiar en la industria textil sino también un espíritu social-cristiano, la "Flandria" fue

—según se desprende de los recuerdos y anécdotas de los músicos— un establecimiento modelo. "Un obrero tenía el sueldo de un gerente de banco, vestíamos trajes de casimir inglés." Esa visión idílica del pasado es quizás el flanco débil de *Rerum novarum*, que prescinde de toda mirada crítica para ofrecer en cambio una evocación teñida de nostalgia del tiempos idos. Por lo demás, el film fluye con naturalidad y deja que sean los protagonistas quienes cuenten su propia historia.

LA BOHEMIA



dramaturgia y dirección  
SERGIO BORIS  
VIERNES Y SABADOS 22 HS  
SPORTIVO TEATRAL  
Thames 1426  
4833-3585

UN FILM QUE GOLPEA AL CORAZON



UN NIÑO. UN AMULETO. UN SUEÑO.  
UN AMIGO. UN SECRETO.

EL BOLA  
UN FILM DE  
ACHERO MANAS

(a) HOY CONMOVEDOR ESTRENO

LONCA (Buenos Aires) • VILLAGE RECOLETA • HOYTS GENERAL CINEMA • ABASTO  
PATIO BULLRICH • CINEMARK PALERMO • MULTIPLEX BELGRANO • CINEMARK CASALITO  
CINEDUPLEX CASALITO • SHOWCASE BELGRANO • HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTRO • SHOWCASE NORTE

Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires

Dirección General Orlando Acosta

30/11 DESPEDIDA DE Bs. As.

El duende  
sobre textos de federico garcia lorca  
"una caricia para el alma"

Declarado de Interés por la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Bs. As.

180°

ND

Página/12

MITRE

Viernes y Sabados 21:00 hs CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte esq. San Martín

Entrada general: \$5

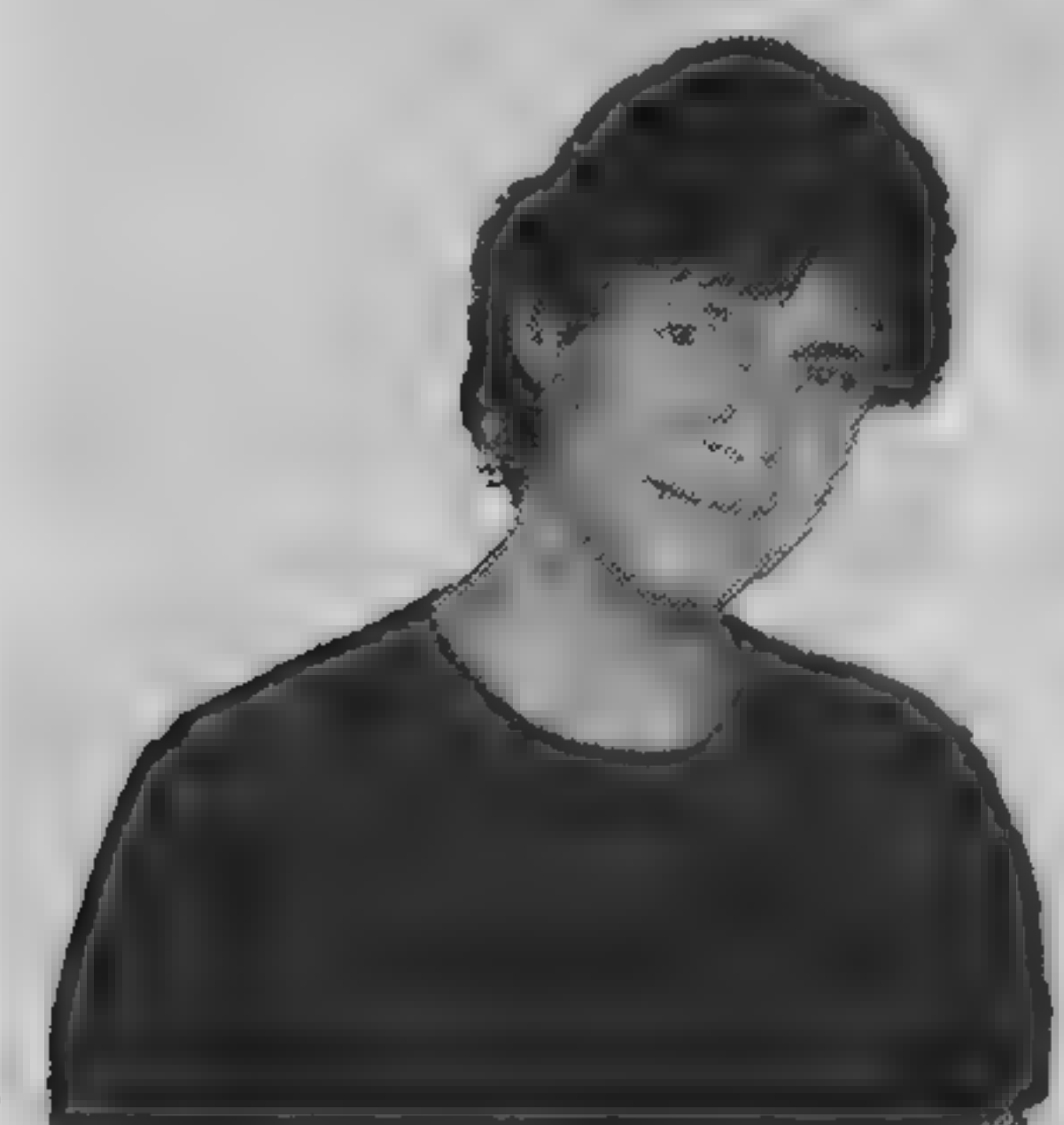
m<sup>2</sup>

PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO  
DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**  
4 3 4 2 - 6 0 0 0  
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD



## TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¿QUE ESPECTACULO!
15.00
9-NOMINADOS.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-EL BUSCADOR.
16.30
13-VOS ELEGIS.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-ACQUARELA.
17.30
7-DIGIMON.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIKUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHÉ.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-HORA INFINITO: "Videntes: Benjamín Solari Parravicini".
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.



"El show de Videomatch", con Marcelo Tinelli. A las 21 por Telefé.

22.00
2-PUNTO DOC.
7-RUTAS ARGENTINAS.
13-22, EL LOCO.
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE
11-TIEMPO FINAL.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
23.30
9-AZUL NOTICIAS.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.00
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Grandes conciertos".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Esa otra realidad".

# "Mi familia creía que ser actriz iba a convertirme en prostituta"

La actriz de "Estación Central", Fernanda Montenegro, cuenta la historia de su vida en un programa que emite esta noche Canal 4.

Por Silvina Frieria

Hay personajes cinematográficos que perduran en la memoria y en el corazón de sus espectadores. El film brasileño *Estación Central* introdujo en el imaginario de sus espectadores en todo el mundo uno de esos seres ficcionales inolvidables, Dora, esa mujer que en la entrada del ferrocarril escribe cartas que le dictan un puñado de analfabetos acechados por una estremecedora miseria. Es difícil imaginarse a la actriz brasileña Fernanda Montenegro sin pensar en Dora, por cuya interpretación fue candidata al Oscar como mejor actriz y logró una impresionante repercusión mundial. Sin embargo, Dora fue resultado de una carrera larguísima en el cine, el teatro y la televisión y del esfuerzo personal de la actriz por superar las limitaciones, las prohibiciones, los problemas sociales por los que debió atravesar durante su carrera. "Si los artistas valiéramos por las cosas que representamos como fuerza creadora, estaríamos salvados", subraya la actriz, personaje elegido para el programa del ciclo "Perfiles", que Canal 4 emite hoy desde las 23.

La actriz, que empezó su carrera por los márgenes, recorrió un largo camino antes de convertirse en famosa. En su repertorio figuran más de 50 obras teatrales que van desde Samuel Beckett, Luigi Pirandello y Arthur Miller hasta Bernard Shaw y Eugene O'Neill, pasando por toda clase de autores brasileños, entre ellos Dias Gomes, Millor Fernandes y Nelson Rodrigues. En cine protago-

nizó películas memorables para el cine brasileño como *La fallecida*, *Tudo bem* y *Ellos no usan smoking*. Además, participó en 170 telenovelas, entre las más conocidas "Cambalache", "La reina de la chatarra", "Renacer" y "Zaza". Mujer de ojos grandísimos que destilan entusiasmo y pasión, Montenegro recuerda cómo reaccionó su familia frente a la actriz que se asomaba con cierta ti-

**Perfil: "Los estadounidenses nos ven de una manera estereotipada y grosera, siempre exagerada. Algún día los invadiremos por la cocina".**

midez, como pidiendo permiso, en los primeros montajes teatrales. "Al principio estaban un poco asustados porque trabajaba en un horario nocturno, los fines de semana. Se sentían muy espantados con este mundo desconocido: creían que ser actriz iba a convertirme en prostituta, suponían que era mi perdición en el campo de la sexualidad", narra.

La mirada de Montenegro se nubla y el tono de su voz se agrava al recordar los períodos de censura por los que atravesó, en distintos momentos, la escena artística brasileña, en los años de oscuridad y plomo en América latina. "Fueron años de mucho juego de cintura. Teníamos que pensar de qué manera sobrevivir para salir de la ruina económica porque el teatro sufría dos tipos de censura:



Montenegro acredita una larga trayectoria en la escena brasileña. Pero fue el personaje de Dora el que la convirtió en una estrella.

la del texto y la del espectáculo en sí mismo. Mis hijos crecieron en ese período de crisis política, social y económica." Montenegro considera que la excepcionalidad política creó una raza de actores propia de Latinoamérica. "No tenemos técnicas pulidas, apenas un sentimiento incontrolable de sacar para afuera, una pujanza cultural. Ese esplendor de cultura que somos es lo que nos pone de pie", precisa.

En las antípodas de esa Dora mezuquina y apática, Montenegro defiende con elocuencia sus posiciones ideológicas. "No hay nada más errado que cuando los norteamericanos nos dan a los latinos participación en sus películas. Nos ven de una manera tan estereotipada y grosera, siempre exagerada. Algún día los invadiremos

por la cocina. Ya lo estamos haciendo porque somos más de 30 millones de latinos en Estados Unidos." Si *Estación Central* muestra un Brasil pobre y atrasado, la actriz intenta bosquejar algunas explicaciones, muy familiares para la Argentina de la hiperdesocupación y los piquetes. "Los Sin Tierra no tienen otra salida porque estamos en un mundo que proclama la eficiencia y la tecnología. Según la actual administración hay que ajustarse el cinturón para pagar la deuda, para pagar los intereses, para tener una imagen de no deudores hacia el exterior. Y todo tiene un notable costo interno. Si no presionando alguna forma que no sea la radicalización sin vueltas, no tienen con qué arreglárselas porque el desempleo acá es un agujero inmenso."

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



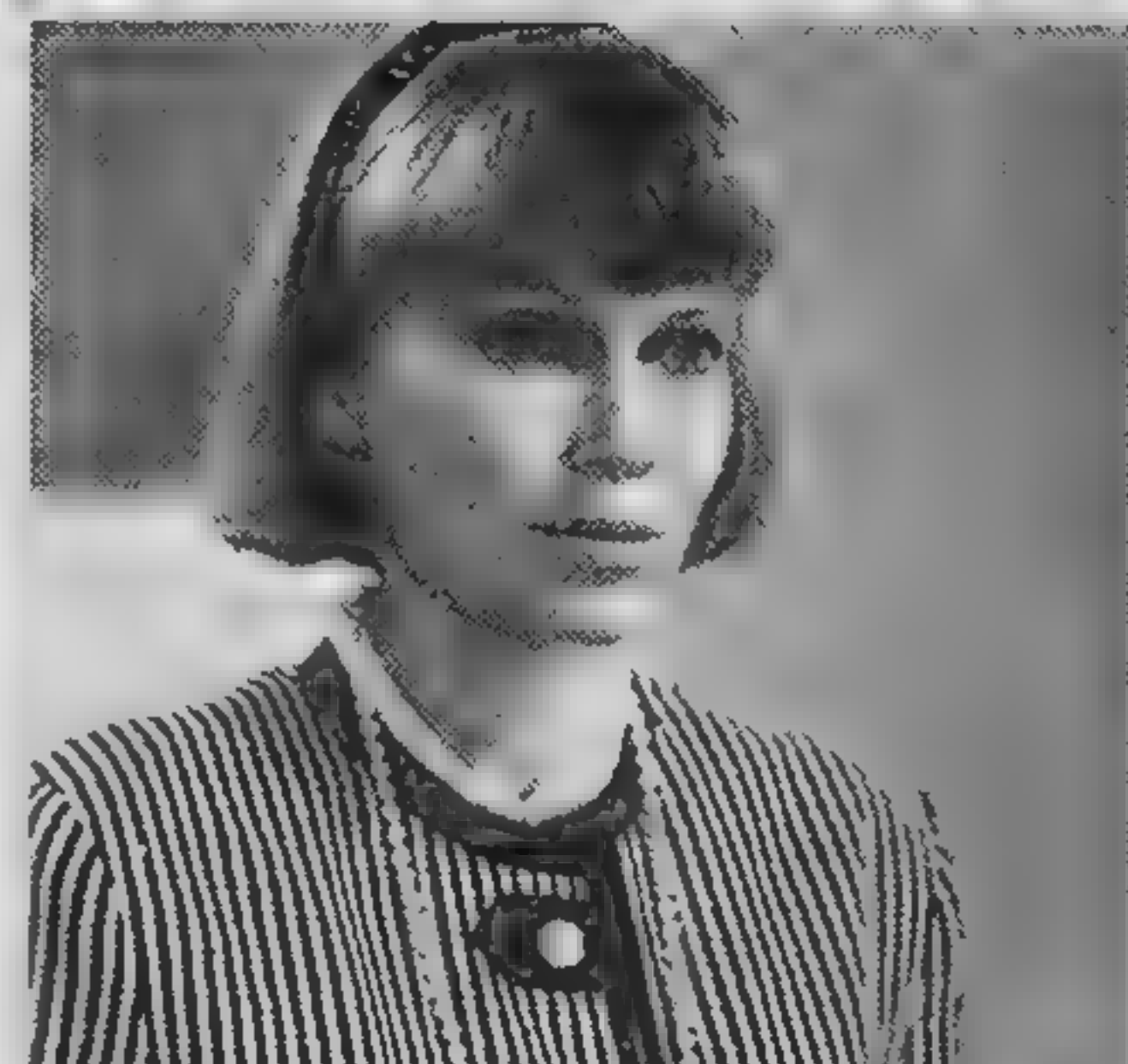
**OCTAVIO PAZ**  
Ciclo "Ciudad Natal"  
A las 18 por Canal 4

Nacido en el año 1914, este mexicano, que ganó el Premio Nobel de Literatura, fue uno de los más convencidos defensores de la idea de que los intelectuales deben intentar incidir sobre el poder político, como parte de su aporte a la cultura. Su obra es heterogénea: fue un notable poeta, un ensayista valioso, un narrador convincente. Fue fundador y editor de revistas literarias clave para la literatura hispanoamericana. Los escritores mexicanos Aurelio Asiaín y Elena Poniatowska y el pintor José Cuevas, entre otros, aportan opiniones sobre su figura.



**CONTRACARRA**  
De John Woo  
A las 13.30 por Cinemax

Una historia fascinante y perversa, de cambio de... caras. Sean Archer (John Travolta) es un agente del FBI que, para vengar el asesinato de su hijo, se somete a una cirugía, en que cambia su rostro por el del terrorista Castor Troy (Nicholas Cage), que está en coma. El cambio le permitiría infiltrarse en la cárcel y obtener la confesión de los cómplices. Pero algo sale mal: Castor se despierta y roba la cara de Sean. Es decir que el bueno tiene la cara del malo y el malo la cara del bueno.



**ALICE**  
De Woody Allen  
A las 14 por TNT

Mia Farrow interpreta a Alice Tate, una burguesa católica que está insatisfecha con su matrimonio de dieciséis años con un importante hombre de negocios, junto a quien tuvo dos hijos. Estereotipo de su clase, no da un paso sin masajista, manicura, peluquero, entrenador, decoradora y niñera, entre otros auxiliares. Pero algo ha comenzado a inquietarla: se imagina besando apasionadamente a un desconocido en la pingüinera del zoológico de Nueva York. Un saxofonista será la clave para su deseo.



**LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA**  
De Tim Burton  
A las 20.10 por Movie City

Johnny Depp es Ichabod Crane, un policía que cree en la ciencia, en el siglo XVIII, como eficaz ayuda de la criminología. Pero estos métodos causan risa a sus superiores, que lo envían como castigo al pequeño poblado de Sleepy Hollow para desentrañar una serie de asesinatos, cometidos por un supuesto jinete sin cabeza. Basándose en el cuento clásico de Washington Irving, el realizador Tim Burton puso sus reconocidos méritos como puestista para uno de sus films más maduros y atractivos, con seguro destino de clásico.

**BOCA-BAYERN MUNICH EN VIVO**

Sólo por cable - Sin costo adicional - En directo desde Tokyo - Martes 27/11 - 7:00 hs.

Si todavía no tenés CableVisión, aprovechá LA PROMO DEL SIGLO y suscribite, llamando al 4778-6600 (tel. válido p/ Capital & GBA)

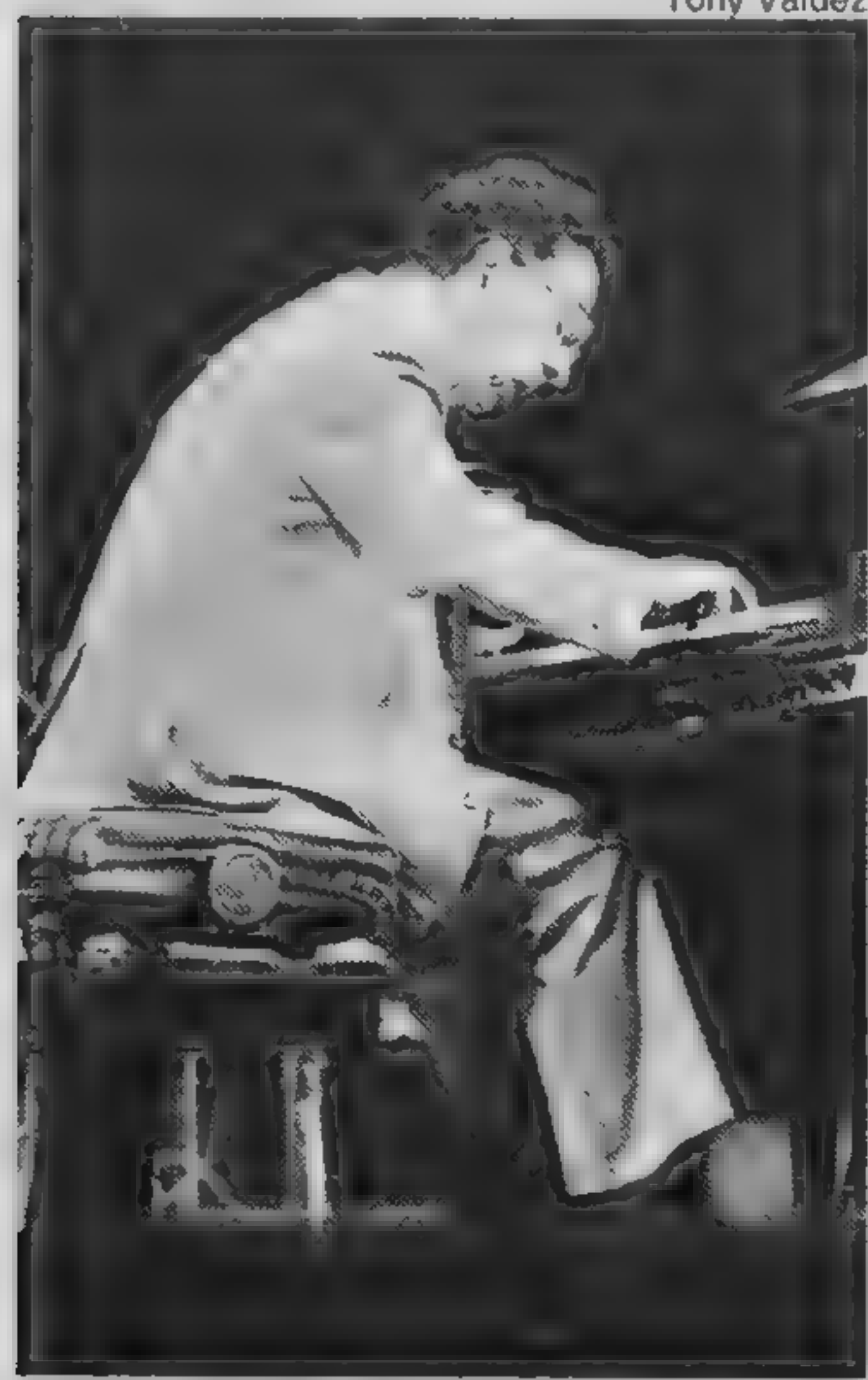
**CableVisión**



LA CIUDAD CELEBRA EL DIA DE LA MUSICA

# Cómo estamos hoy...

Horacio Salgán, Liliana Herrero, Juan Falú, Súper Ratones, Amelita Baltar, Raúl Lavié, Leo García y Néstor Marconi, entre muchos otros, tocarán gratis hoy en el día de Santa Cecilia, patrona de la música.



El maestro Salgán.  
Toca con De Lío.

Por Karina Micheletto

Según el calendario, hoy es Santa Cecilia, patrona de la música, y en honor a la santa se celebra el Día Internacional de la Música. Para festejarlo, la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires organizó una serie de recitales gratuitos en plazas, teatros, estaciones de trenes y subtes de la ciudad, durante todo el día de hoy. Los espectáculos, a cargo de consagrados y de nuevos que salen a mostrar lo suyo, abarcan todos los géneros y gustos: de Liliana Herrero y Juan Falú a Leo García, pasando por Súper Ratones y folkloristas de las provincias (ver recuadros). Entre lo más destacado del día se encuentra la clase abierta del pianista y compositor Horacio Salgán, que presenta *Curso de tango*, libro y CD en los que revela su

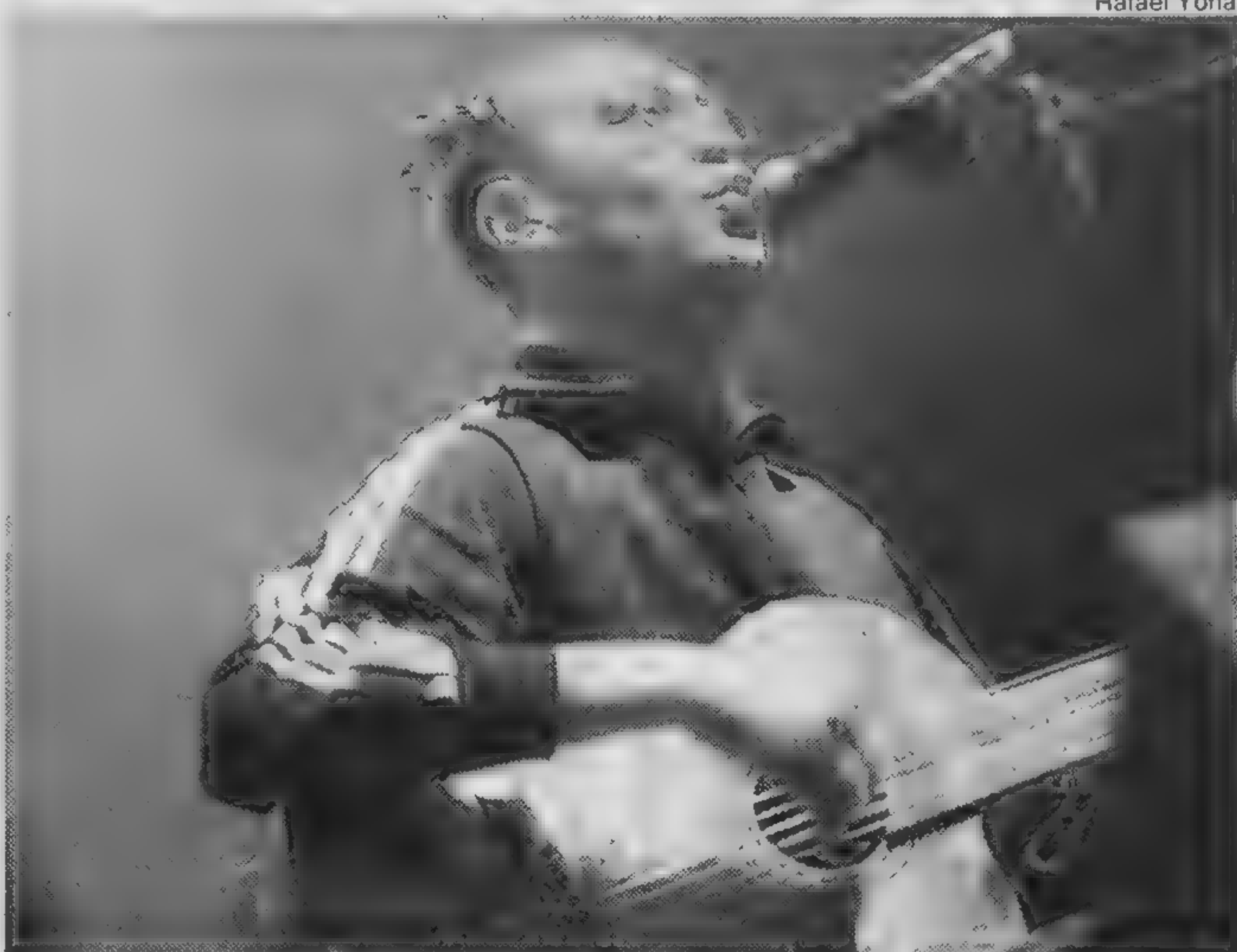
método de trabajo, acompañado por Ubaldo De Lío, a las 18.30 en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575).

La jornada también da pie para el Primer Encuentro Internacional de Orquestas Juveniles, que comenzó ayer y culmina hoy a las 15 con orquestas de la Argentina, Uruguay, Chile, Paraguay, Venezuela e Italia. El megaconcierto reunirá a 700 jóvenes en el escenario del Teatro Colón, en un acto por la paz mundial. En la plazoleta del teatro habrá diversas presentaciones de danza al aire libre, a cargo de alumnos del Colón y del teatro San Martín, desde las 11 y hasta las 18. Y el estacionamiento del teatro se transformará en una Feria de la Música: habrá venta de CDs de sellos internacionales e independientes a precios promocionales, exposición de instrumentos, presencia de luthiers y coleccionistas.

De 9 a 16.30, el hall del Ferrocarril Mitre en Retiro y el del Sarmiento en Once se transformarán en peñas de tango y folklore, y las 18 darán paso a la apertura del Segundo Encuentro de Músicas de Provincias. En las distintas líneas de subterráneos habrá espectáculos de tango, jazz, bossa nova, música clásica y española. Como cierre del día, la Orquesta de Música Argentina Juan de Dios Filiberto, con la dirección de Atilio Stampone y Néstor Marconi y las voces de Amelita Baltar y Raúl Lavié, hará un homenaje a Astor Piazzolla, a las 19 en la Plaza de la República (9 de Julio y Corrientes). Una jornada para no hacer oídos sordos, como podrá apreciarse.



Rafael Yohai



Los Súper Ratones y Leo García, figuras jóvenes de la jornada.  
A las 19 habrá un homenaje a Astor Piazzolla, en el Obelisco.

## El interior en la Capital

Los festejos por el Día de la Música incluyen el Segundo Encuentro de Músicas de Provincias, que intenta recrear "un verdadero mapa musical del país" y de sus exponentes actuales que muy excepcionalmente tienen acceso a los escenarios de Buenos Aires. El encuentro gratuito reunirá a más de cincuenta músicos, compositores (estarán el tucumano Coqui Sosa, el mendocino Fernando Barrientos y el jujeño Coya Mercado, entre muchos otros), bailarines, luthiers, proyecciones como *De Ushuaia a La Quiaca* y disertantes (Hamlet Lima Quintana, Raúl Carnota) en centros culturales, peñas y lugares al aire libre. La apertura será hoy a las 18 en el hall del Ferrocarril Mitre en Retiro y el Sarmiento en Once. Mañana a las 20.30 en la Sala A-B del C. C. San Martín actuarán grupos de distintas provincias con la presencia de Abuelas de Plaza de Mayo y de Carnota como artista invitado. A las 23, el encuentro seguirá en la peña La Eulogia (Chacabuco 1073), el sábado a la misma hora en la peña El Desalmadero (Scalabrini Ortiz 670) y el domingo en la Peña del Colorado (Güemes 3657).

## Para oídos atentos

Aquí, una guía de otras actividades destacadas durante la jornada de hoy:

- 13.00:** Presentación de la Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires. En el Teatro Alvear.
- ◆ Actuación de BAC Big Band, formada por músicos de la Orquesta Sinfónica de Ciegos. En la Plaza Seca del Centro Cultural San Martín.
- 15.00:** Actuación de Súper Ratones. En Tower Records (Florida 770).
- 15.30:** Actuación de Orientango. En el hall del Teatro San Martín.
- 17.00:** Presentación del guitarrista Alfredo Sáez. En el Café Tortoni (Avenida de Mayo 829).
- ◆ Actuación del Ballet Folklórico Nacional. En la Plazoleta del Teatro Colón.
- ◆ Leo García presenta temas de su nuevo disco *Mar*. En Tower Records.
- 19.00:** Actuación de Liliana Herrero y Juan Falú. En el hall del teatro San Martín.

**12 TITILES PORNO**  
**10 VOS** ULTIMAS FUNCIONES

**viernes y sábados**  
**TRASNOCHE**  
**01 HS**

**8 ELISARIO**  
TEATRO  
Av. Corrientes 1624  
tel: 4373-3465

**VIE 23 NOVIEMBRE**  
**TEATRO SKY OPERA**

**RADA**

entradas desde \$10 **tel: 4321-8700**

MITRE UNIVERSAL B&M MOVICOM SUGERENCIAS THE LINE CM

JUEVES 22 y 29 de Noviembre a las 22 hs.

**RICARDO CAVALLI CUARTETO**  
**Jazz Contemporáneo**

El proyecto personal en constante evolución de un saxofonista excepcional, y un repertorio interesantísimo de composiciones propias. Ricardo Cavalli, saxos y composición. Guillermo Romero, piano. Guillermo Delgado, contrabajo. Diego Lutteral, batería.

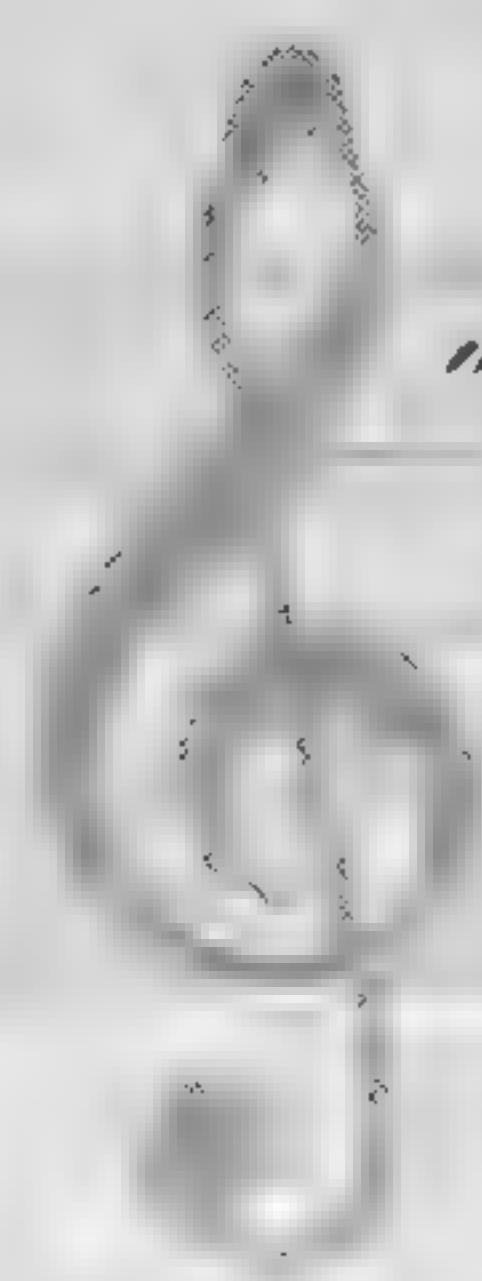
**CALLAO 966 • RESERVAS 4815-8473** **notorious**

## LALO BLA BLA

Lunes a Viernes 12.00 a 15.00 hs



Lalo Mir



"Oid Mortales el grito sagrado,  
bla, bla, bla, bla, bla, bla..."

DEL PLATA DA LA CARA





## POSDATA

**Clínica.** Jornadas del Centro de Salud Mental N° 3 Arturo Ameghino: "La clínica en el hospital público. Consecuencias psíquicas de la devastación del lazo social". 21 al 23 desde las 8.30 en el Cultural San Martín, Sarmiento 1541. Ejes temáticos: "Políticas en salud mental", "Epoca, pulsión y subjetividad", "El psicoanalista en el hospital público: responsabilidad y ética", "Fragmentación y desamparo", "Saber hacer con el malestar". 4862-1202, 4861-1442.

**Adolescencia.** "Adolescencia. Ritos de pasaje y sacrificio", por Gloria Autino en el Servicio de Psicopatología del Hospital Fernández, el 26 a las 12. Gratuito.

**Universitaria.** Presentación de los programas de extensión universitaria de la Facu de Psico de la UBA; el 24 de 9.30 a 18. Gratuito. Independencia 3065.

**Narrativa.** "La narrativa en la obra freudiana", con Olga Béliveau en Ateneo psicoanalítico, hoy a las 12. Pueyrredón 1504, 2° C, 4822-7410.

**Pantano.** "El pantano de la melancolía y el camino de la esperanza", con Isabel Monzón, hoy a las 19.30 en Alsina 1835. Gratuito. Ateneo Psicoanalítico.

**Verdad.** Coloquio "Verdad y muerte", del Club de Analistas Círculo Freudiano, con Rodolfo Satke, Dolores Sahagun, Patricia Romero Day, Alfredo Palacios, Alejandra Maula, Fabián Menéndez, Carlos Pérez, Diego Pérez, Enrique Loffreda, Martha Pérez. El 24 de 9.30 a 19. Gratuito. 45235155.

**Infancia.** Jornada "Entre la urgencia y la cronicidad. Patologías graves en la infancia", el 24 de 8.30 a 18 en UCES, Paraguay 1338. Gratuito. 48153290.

**Pánico.** "Síndrome de pánico: recursos para abordarlo", con Graciela Jasiner y David Szyniak, el 26 a las 19 en Reconquista 439, piso 5°, ALEF, 4777-9782.

**Obstrucción.** "Obstrucción del vínculo con los hijos", jornada de Apadeshi, el 29 de 15 a 22 en Belgrano 2527, con Susana Pedrosa de Alvarez, Jorge Raverta, Eduardo Padilla y otros. www.geocities.com/apadeshi/

**Ética.** "Hacia una ética entre mujeres y varones. Género y discurso jurídico", con Haydée Birgin, Alicia Ruiz e Irene Meler, el 29 a las 20. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA. Av. de Mayo 950, 1°. Gratuito.

Vale diferenciar las catástrofes naturales de las sociales, donde se juega la crueldad del ser humano; pero —propone el autor de esta nota— hay catástrofes crónicas; y la crueldad de las inundaciones no es natural.

RESCATANDO UN TEXTO INEDITO DE ENRIQUE PICHON-RIVIÈRE

## Psicología social de los inundados

Por Enrique Pichon-Rivière\*

Hace años nos dedicamos al estudio de la inundación como tema típico de la situación catastrófica. Hicimos el estudio en una zona urbana donde la inundación tomaba tres grandes instituciones del pueblo: una capilla, el cementerio y el prostíbulo. Estudiamos tres fases en esa situación. En la primera, se niega una cantidad de aspectos concretos. En la inundación hay síntomas característicos, sobre todo en el Paraná, que todo hombre de la región conoce: aumenta la velocidad de la corriente, aparecen troncos, camalotes, animales y un olor particularísimo a barro, a putrefacción, que es el más primitivo de todos, el que da la posibilidad de reconocer la situación catastrófica. Todo esto se percibe subliminalmente, pero es negado porque hay un sentimiento ecológico de no movilidad de la región; así es que, una vez pasada la

**Desenfreno:** "En el cementerio inundado, todos buscaban a sus muertos, que así habían muerto por segunda vez, y se veía el duelo real, desenfrenado".

inundación, la gente volverá al mismo lugar.

Esta negación del hecho es fundamental y puede ser explicada de pensamiento mágico, porque no moverse del lugar significa para ellos no perjudicar a la zona, como si al negar el daño se provocara una paralización o suspensión de la inundación.

Y, entonces, aquello cuya percepción es negada se le adjudica al

Hay una brutal diferencia entre una catástrofe natural y una catástrofe social, históricamente constituida. En la catástrofe natural, lo que suele ponerse en juego es la condición de incertidumbre que nos habita en tanto humanos, frente a la vida en un mundo sujeto a leyes naturales en las que, la mayoría de las veces, la participación del sujeto es casi inexistente. Las catástrofes sociales, en cambio, se centran en el reverso de esa condición: sólo son posibles cuando ciertos sujetos llevan adelante

vecino de la zona, pero en otros términos: se le atribuye la causa de una serie de daños por culpa del ganado que tiene, etcétera. Se da la adjudicación paranoica al otro, pero deformada, y lo que no quieren percibir es precisamente aquello de lo cual tienen experiencia de sobra, ya que las inundaciones son frecuentes.

El segundo período empieza con los esfuerzos del equipo de salvataje, que tropieza inmediatamente con dificultades y serios conflictos, hasta conflictos armados; los marineros de Prefectura que tienen que sacar a las personas son recibidos a tiros. Una anécdota sirve de ejemplo sobre la correlación entre las comisiones de salvataje y los inundados: una familia estaba subida al techo de su casa; pasó una lancha de salvataje y preguntó: "¿Cuántas personas hay?"; le contestaron: "No hay nadie", y entonces la lancha siguió sin rescatarlos. Fue el colmo pero por parte de ambos, porque también el hombre que se ocupa de los salvatajes suele ser de la región y ha sufrido situaciones semejantes.

Así que este segundo período lo podemos clasificar como el enfrentamiento del equipo de salvamento y los siniestrados. Eso puede pasar en cualquier situación colectiva. No hay técnica racional para manejar estas situaciones, porque generalmente en cada subgrupo —los que quieren irse, los que quieren quedarse— hay un líder de resistencia al cambio o que tiene compromisos en la zona. Pero ahí uno entiende lo que es ecología humana: la relación del hombre con su ambiente; la gente necesitaba llevarse un catre, un colchón, cosas que podían ser reemplazadas; el sentimiento de pertenencia al pago era de tal intensidad que el salvataje era muy difícil.

El tercer período corresponde a la conducta de los siniestrados sal-

las prácticas concomitantes a un discurso social que ha creado para ello su propio orden de legalidad.

En nuestro país, las experiencias ligadas al terrorismo de Estado, a la guerra de Malvinas, a los atentados a la Embajada de Israel y a la AMIA fueron jalonando la historia catastrófica de los últimos veinticinco años.

El atentado del 11 de septiembre en Nueva York coincidió casi siniestramente con el comienzo del juicio a los acusados por el atentado a la AMIA, coincidencia no menor toda vez que —tal como lo constatamos quienes estamos vincula-

dos con esta clínica— potenció la reinstalación del traumatismo en muchos de los afectados por aquel suceso.

Las catástrofes sociales producen un nivel de estallido cualitativamente diferente del de una catástrofe natural, en tanto, en las primeras, se pone en juego la condición humana en la pregunta de por qué un otro puede ser capaz de tanta crueldad contra el semejante.

Los efectos sobre cada uno de los afectados, directos o indirectos, dependerán de la posición del sujeto frente al traumatismo, de las for-

vados: empezaban a tener un monto de pretensiones y reivindicaciones, como si la inundación hubiera sido provocada con una finalidad determinada. Había una racionalización en cuanto a que la inundación había sido provocada por razones políticas, para evitar un golpe de Estado. Una vez evacuados, en terreno firme, empezaba un fenómeno muy curioso, un fenómeno de disolución: por mala técnica en el manejo social, se había dividido a las familias, y esto debilitaba considerablemente al grupo familiar, con una angustia muy grande por el porvenir del grupo segregado, con el temor a epidemias y enfermedades.

Pero lo más dramático que vi fue, por la inundación del cementerio,

la búsqueda del "muerto ahogado". El río se había llevado todas las señales y entonces se producía una búsqueda desenfrenada de los lugares, que muchas veces eran encontrados. Nunca he oído la magnitud del llanto de esos grupos. Y también había un luto particular. Porque todos estaban de luto; todos buscaban el lugar donde sus parientes habían sido enterrados. Eran muertos que habían muerto por segunda vez y entonces se veía el duelo real, por primera vez, y con una intensidad desenfrenada. Eso daba motivo a un trabajo de duelo intensivo que aliviaba a la comunidad, como todos los rituales funerarios.

\* Fragmento de una clase dictada el 2 de agosto de 1968.

ACERCA DE INSTITUCIONES

## "La galaxia lacaniana"

Por Germán García

Le ha tocado a Jacques-Alain Miller ser el precursor de nuevas modalidades de trabajo entre algunos sectores de la IPA y lo que llama con acierto "la galaxia lacaniana". La historia comienza con un artículo de G. Diatkine publicado por la *Revista Francesa de Psicoanálisis*, donde se dice que en la galaxia lacaniana cualquiera se proclama analista, con una formación defectuosa que degrada la imagen del psicoanálisis y no respeta la protección del público. Si bien exceptúa a la Escuela de la Causa Freudiana por continuar con el pase, afirma que este procedimiento está desprovisto de eficacia. La respuesta de Miller no se hizo esperar, pero la revista le negó el derecho a réplica (protegido, por otra parte, por la legislación francesa). Al mejor estilo del siglo de las luces, Miller dirigió una Primera Carta a la opinión ilustrada, a la vez que lanzaba la Agencia Lacaniana de Prensa (ALP).

Paul Denis, director de la *Revista Francesa de Psicoanálisis*, se vio incluido en el efecto desatado por Gilbert Diatkine, mientras Miller era solicitado por los medios de información que se incluían en el debate. La "galaxia lacaniana" también despertó, y más de un antagonista de la Asociación Mundial de Psicoanálisis (AMP) presidida por Jacques-Alain Miller, manifestó su

acuerdo con la posición de éste, contra la censura ejercida por la revista.

Por otra parte, un prestigioso comentarista político, Alexandre Adler, aludió a la "estrella muerta" del lacanismo que aún brillaba en la Argentina. Eric Laurent le respondió para mostrarle su falta de información en lo que hace a un movimiento que se extiende por diferentes países latinos, mostrando su vitalidad. Nadie ignora que la galaxia lacaniana es particularmente densa en la Argentina, pero incluso entre nosotros se ignora su extensión en otros países de Europa (en cuanto al ámbito anglosajón, la "clínica" es rechazada por intereses complejos, pero la "doctrina" y en particular los Escritos y el Seminario de Jacques Lacan han sido traducidos y despiertan el interés de los ilustrados en diversas disciplinas).

Adler desconoce la tradición del análisis en la Argentina, tanto como el hecho de que la filial de la IPA —entonces sólo APA, ahora también APdeBA— se interesó por Jacques Lacan desde la década del '70, aunque para diferenciarse de una galaxia que se extendía fuera de sus dominios, recurriría al expediente de invitar a Serge Leclaire. No olvidemos, tampoco, que cuando Oscar Masotta invitó a los Mannoni (s), los dirigentes de la APA aceptaron participar de una mesa redonda.

Es esa tradición receptiva, que no

LIC. LAURA YANKILLEVICH - Psicóloga clínica

Miedos

Trastornos de ansiedad

Crisis de angustia

Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082



## DE LAS CATASTROFES

# en la Argentina

mas primeras de simbolización espontánea que haya podido realizar y de los modos en los que pueda ir resignificando, articulando, entramando el suceso en su historia vivencial singular. Pero también —y no es de menor importancia— dependerá de las formas que el suceso vaya tomando en el imaginario colectivo y de las respuestas sociales que el conjunto pueda ir brindando frente a esa catástrofe.

Ahora bien, los últimos tiempos nos fueron poniendo frente a sucesos que no podrían entrar directamente, sin aclaraciones varias, ni dentro del conjunto definido como "catástrofe social" ni en aquel denominado como "catástrofe natural".

Solemos denominar catástrofes sociales a aquellas que ocurren como el impacto de un puro real, de un puro horror cuyo efecto siniestro irrumpe produciendo sensaciones de asombro y perplejidad colectiva. Las imágenes repetidas hasta el hartazgo por los canales de televisión del impacto de los aviones en las Torres Gemelas, enfocado desde distintos ángulos y direcciones, casi a la manera de la repetición de un gol en un partido de fútbol, son un ejemplo casi inigualable. Se trata de episodios agudos, de irrupción brutal, donde la participación del otro humano no queda puesta en duda. Podrá generar polémicas en cuanto a cómo pensar el suceso, pero no cabe duda de que marca un hito, rompe una realidad que hasta allí resultaba consistente.

En la Argentina de hoy, asistimos a otro tipo de situaciones, que podrían pensarse a la manera de las catástrofes sociales, pero cuya

emergencia no está marcada por lo agudo de la situación, sino por su cronicidad para quienes la sufren y su potencialidad virtual para los que aún no la padecen. ¿O acaso el desempleo no debe ser pensado como una catástrofe social? ¿No está también marcada por otro humano indiferente al sufrimiento del semejante? Se trata de situaciones que se tornan socialmente más crónicas que agudas, donde no hay "grupos terroristas" que las pongan en juego sino que están avaladas por el establishment. En ese sentido, son también "efecto humano", aun cuando la responsabilidad de

**Crónica: La desocupación es pensable como catástrofe social, crónica para quienes la sufren y potencial para los que aún no la padecen.**

esa catástrofe pueda diluirse en algún conjunto.

Al mismo tiempo aparecen situaciones que podrían pensarse como catástrofes naturales, pero que en realidad son mucho más que eso. El increíble espectáculo de pueblos y ciudades enteros inundados en la provincia de Buenos Aires, ¿podrá seguir situado como catástrofe natural? La negligencia, la indiferencia, la ineptitud o la corrupción de quienes han tenido a su cargo los destinos del país, ¿no podrían ser pensadas como otras formas de la crueldad (menos transparentes, menos brutales, más larvadas, más opacas para los mismos sujetos que

la producen) que han transformado en social e histórica una catástrofe que otrora puede haber sido pensada como natural? En 1966, Enrique Pichon-Rivière, refiriéndose a las inundaciones, llamaba situación de catástrofe a la emergencia súbita e insólita de fenómenos de origen telúrico, y su preocupación se centraba en estudiar en detalle su repercusión psicosocial en tanto colocaba a toda una comunidad en una circunstancia de cambio agudo para la que no estaba preparada (ver nota aparte). Treinta y cinco años mas tarde, ¿es sólo así, o la repercusión se redobra por el efecto de imprevisión convalidada por los soportes sociales e ideológicos del Poder?

Se trata de pensar los efectos que produce en el psiquismo de los afectados por una catástrofe social, ya aguda, ya crónica, la intervención del otro humano como causa de su horror, y los efectos de fractura que esa pregunta produce sobre todo el tejido social, dado que

el semejante puede devenir en un enemigo potencial. Hace unos días, habitantes de una ciudad del oeste bonaerense derribaron un canal poniendo en riesgo de inundación a una ciudad vecina. La desesperación de los productores con sus tierras inundadas, viajó 40 kilómetros en camiones y colectivos; con picos y palas rompieron las compuertas y los terraplenes del canal. Pero ya unos días antes chacareros y comerciantes de Intendente Alvear, en La Pampa, se enfrentaron con los de General Villegas. Unos querían abrir un paso de aguas a través de la Ruta 2 pampeana; los otros se propusieron evitarlo. Si no se generan los dispositivos adecuados

para poner a trabajar estas cuestiones, se producen lesiones en el tejido social que pueden afectar duraderamente la vida de la comunidad afectada.

\* Miembro titular de la Asociación Argentina de Psicología y Psicoterapia de Grupo.



Alejandro Elías

## PSICOANALITICAS

## despertó"

siempre asimila los "memes" que incorpora, lo que explica la siguiente respuesta de Miller a Nathalie Georges: "Uno, no ceder nada con respeto a Lacan, tal cual nosotros lo elaboramos; dos, no guardarlo para nosotros; tres, tomar en cuenta la experiencia de los otros. La condición mínima es la de proscribir la difamación. Sobre esta base las ocasiones de conversar se multiplican. Como fue el caso en el pasado mes de abril en Buenos Aires, en ocasión del centenario de Lacan, momento emocionante al cual se asociaron las dos principales asociaciones argentinas de la IPA, en la persona de su presidente y numerosos miembros de los más distinguidos. Por ahora sería difícil imaginar lo mismo en Francia. Pero el movimiento continuará".

### PSICOTERAPIA HUMANÍSTICA

**SUPERAR LAS CRISIS CON SENSIBILIDAD E INTELIGENCIA**  
Primera entrevista sin cargo.

**CENTRO TRANSPERSONAL DE BUENOS AIRES**

Salguero 1452  
4823-4683 / 15 4403-9982

*Licenciado Abraham Sokolowicz*

**Asistencia Psicológica**

Cuestiones muy personales

**Tel./Fax: 4961- 9322**

### FUNDACION DESCARTES

CIRCULO DE ACTUALIZACION EN PSIQUIATRIA

**¿QUE RELACION HAY ENTRE NEUROBIOLOGIA Y PSICOANALISIS?**

Enrique Acuña - Elena Levy Yeyati  
Germán Schwindt - Sofía Winitzky

**Lunes 26 de noviembre - 20 hs.**

LA ENTRADA ES LIBRE Y GRATUITA

BILLINGHURST 901 - Capital - 4861-6152/4863-7574  
descartes@interlink.com.ar - http: descartes.org.ar

### SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli  
Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

<b>Crisis conyugal</b>	• Divorcio vincular • Separación personal.	<b>Cuestiones patrimoniales</b>	• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
<b>Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales</b>	• Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge.	<b>Violencia en la familia</b>	• Exclusión del hogar. • Maltrato de menores.

**Escuchamos su consulta en el 4311-1992**

Paraguay 764 - Piso 11º "A" Capital  
E-mail: smarchioli@net12.com.ar



**10 años Fundación Proyecto al Sur**

**Mal Estar: psicoanálisis/cultura**

Conversan: Ana Amado, Carlos Brück, Rudy, Fernando Ulloa  
Jueves 29 de noviembre, 20.30 hs.  
en Un Gallo para Esculapio. Uriarte 1795 esq. Costa Rica



**Fundación PROSAM**  
Programas para la salud mental

**3ª JORNADA ANUAL**

### La Focalización del Tratamiento

*Los diferentes abordajes y su integración*  
*Eficacia - Eficiencia - Efectividad*

**Sábado 24 de noviembre de 8 a 19 hs.**  
Centro Cultural Gral. San Martín

Inscripción previa - Actividad no arancelada  
Informes e Inscripción: Tel. 4816-6401 - Secretaría (8 a 12 hs.)



**CENTRO DESCARTES**

**HACIA EL XV COLOQUIO DESCARTES**

**Viernes 23 de noviembre - 20 hs.**

**CONFERENCIAS Y DEBATES**  
**FREUD Y LOS FILOSOFOS**

Participan:  
Enrique Acuña, Marcelo Izaguirre y Anselmo Kozak  
Coordina: Adriana Testa

**Martes 27 de noviembre - 20 hs.**

**LECTURAS CRITICAS**  
**JACQUES LACAN Y LOS FILOSOFOS**

Participan:  
Germán García y Luis Varela  
Coordina: Daniel Lascano

**ENTRADA LIBRE Y GRATUITA**

BILLINGHURST 901 - Capital - 4861-6152/4863-7574  
descartes@interlink.com.ar - http: descartes.org.ar



OPINION

Por Laura Bonaparte \*

Mostrar el infierno

Es probable que el segundo paso de la pesadilla, de lo monstruoso que es el secuestro genocida de hijas e hijos, sea la negación a entregarnos sus cuerpos, como forma enloquecedora de borrar la realidad de la parición, de la inscripción de sus nombres en los diferentes documentos, laicos y religiosos, presentados, reproducidos hasta el cansancio en los testimonios y remarcados por el borramiento genocida en la palabra "desaparición", "desparidos". La palabra que se hace imagen; y ambas invocan. Imagen multiplicada, símbolo que limita y a la vez universaliza.

Poner en el teatro estos episodios es poner en una relación especular desdoblamiento de sentires profundos, y pocas veces reconocidos.

Qué es el teatro sino un largo monólogo hablado por diferentes voces. Esa relación especular, que sólo el arte produce, donde las actrices juegan a ser cada una la imagen callada de las personas que formamos el público, en una intimidad privadísima, personal y colectiva al mismo tiempo. Las tres actrices se transforman en modelo de relación pasional. Despojadas de pudores muestran la realidad del deseo del ser humano. Muestran el infierno.

Y es por esto, y por ser el arte una expresión sobrenatural, impredecible, todo creatividad y espíritu libre, aquello que es creado y animado por el arte, pacifica. El arte aminora los odios, los extremos, civiliza.

\* Madre de Plaza de Mayo y autora del cuento *Dos buenas mujeres, que inspiró la puesta de Tres buenas mujeres, o cómo asar un pavo a la pimienta.*

La pieza, basada en un texto de la integrante de Madres Laura Bonaparte, presenta a tres mujeres que debaten sobre su experiencia durante la dictadura, y organizan una resistencia ante la impunidad... desde la cocina. "Quizás alguna vez lo femenino sea reconocido como un valor", dicen.

"TRES BUENAS MUJERES",

# "Las mujeres"

Por Hilda Cabrera

Convertir al teatro en un acto de militancia sin dejar de ser teatro es uno de los propósitos de los creadores del *Ciclo de la Memoria*, que se realiza desde julio en el Teatro del Pueblo (Diagonal Norte 943). Organizado por la Fundación de Dramaturgos Carlos Somigliana (SOMI), lleva presentados tres montajes: *Sesión de gimnasia*, de Jorge Savoia, y *Tema: La muerte*, adaptación de un texto de Antonio Dal Masetto (dos trabajos dirigidos por Ana María Casó), y *Soledad Tango*, de Carlos Pais, sobre puesta de Leonor Manso. A estas piezas se sumará hoy una obra de título doméstico, polémico desarrollo y final inquietante: *Tres buenas mujeres (o cómo asar un pavo a la pimienta)*. Se basa en el relato *Dos buenas mujeres*, de Laura Bonaparte, de Madres de Plaza de Mayo. La idea de escenificación partió de SOMI y de la periodista Ana Bianco. "Graciela Holfeltz le dio forma dramática al cuento, junto con Laura", cuenta la directora Georgina Parpagnoli. Adela Gleiger (Berta), Ana María Castel (Angela) y Dora Baret (Josefina) son las señoras de clase media que hablan sin tapujos en el ámbito de una cocina. La obra, todos los jueves a las 21, se desarrolla en tiempo real, entre amigas que 25 años atrás padecieron situaciones horrosas y "preparan una cena especial, especie de ceremonial previo a una gran decisión", anticipan la directora y las actrices a **Página/12**.

—¿Qué relaciona a las mujeres?

**Ana María Castel:** —Son enterradas, vivieron experiencias muy fuertes y se sienten verdaderamente amigas. Mi personaje es el de una mujer sencilla que trabajó como sirvienta en la casa de Josefina.

**Adela Gleiger:** —Mi papel es el de Berta, una de estas tres mujeres que hacen una y hacen ciento, porque pasaron por situaciones muy parecidas a las de otras madres. Lo interesante es la intimidad que logran para expresar su bronca ante la impunidad y la injusticia, ante la falta de respuestas sobre la no aparición de personas. No son mujeres militantes sino señoras comunes que se animan a concretar una decisión grave.

—¿Cómo creen que reaccionará el público?

**A. G.:** —La obra es atrevida. Se dicen cosas fuertes, y ante oyentes como las madres que están en organismos de derechos humanos, que pueden sensibilizar mucho, porque aparece todo lo bueno y lo malo que pueden llegar a sentir. Es probable que otras madres hayan pensado cosas semejantes pero no lo digan, creyendo que no está bien hacerlo público.

—¿Quiere decir que se aparta de un discurso "esperable" en trabajos sobre derechos humanos?

**A. G.:** —Es posible. Pero todo lo que se haga en este sentido es bienvenido. Lo importante es que la gente se junte y hable con sinceridad.

—¿También Josefina es una mujer decidida como Berta?

**Dora Baret:** —Que Angela haya sido sirvienta en la casa de Josefina no significa que se hagan diferencias en esta reunión. Esto por afuera, porque a nivel interno trabajamos mucho con esas diferencias en los ensayos. Por eso no aparecen en el texto

**Valor:** "A pesar de la terrible vivencia de tener siete desaparecidos en su familia, Bonaparte pudo manejar su dolor y escribir este relato excepcional".

pero sí en las acciones.

**Georgina Parpagnoli:** —Las relaciones entre ellas fueron esenciales en mi idea. Traté de basar mi trabajo en la *verdad emocional* y las relaciones entre las actrices y sus respectivos personajes. Si no existiera calidez ni deseo de humanidad, no hubiéramos podido concretar la obra.

**A. G.:** —Pero una humanidad que no deja de lado las contradicciones.

—¿Cómo elaboran intelectualmente personajes a los que se les infligieron heridas aún abiertas?

**D. B.:** —Esa pregunta la responde muy bien Bonaparte, porque ella, a pesar de la terrible vivencia de tener siete desaparecidos en su familia, manejó su dolor y escribió este relato excepcional. Las reflexiones le pertenecen. Es una mujer admirable.

## Mercedes Sosa en el Colón



La cantante Mercedes Sosa será hoy la figura central de un concierto en el Teatro Colón, organizado por la Fundación Memoria del Holocausto-Museo de la Shoá, en homenaje a Ana Frank y los sobrevivientes del Holocausto. El espectáculo, ideado para recaudar fondos para la Fundación, comenzará a las 20.30 y contará también con aportes artísticos de Alejandra Da Passano y Alfredo Alcón, que interpretarán textos y poemas referidos. Mercedes ofrecerá, junto a su grupo, un recital basado en un repertorio de música popular argentina y latinoamericana. La excepcional intérprete tucumana viene de presentarse el pasado fin de semana en el teatro Gran Rex, con un espectáculo acústico en el que repasó viejas perlas de su carrera.



HOY USTED VA A SER  
MARIANO GRONDONA.  
DE LA RUA CONTESTA  
A TODAS LAS PREGUNTAS  
QUE USTED QUIERE HACERLE.

HORACLAVE 2001

UN ENCUENTRO  
CON LA VERDAD | CON MARIANO GRONDONA

HOY EN VIVO.  
21hs

Además, los miedos de los argentinos:

La recesión económica.

El "riesgo país".

La situación social.

La incertidumbre política.

La inseguridad.



UNA NUEVA Y POLEMICA OBRA TEATRAL DEL "CICLO DE LA MEMORIA"

# no queremos que se destruya la vida

A. G.: -Nosotras no perdimos hijos, pero vivimos las desapariciones y muertes de amigos y de hijos de amigos. Somos madres entrañables de otros hijos.

-¿Que la obra transcurra en una cocina facilita el uso del humor?

A. M. C.: -La cocina es para las mujeres un espacio donde caben muchas cosas. Se puede llorar o reír. Históricamente es nuestro lugar. Podría decir que soy feminista, pero sería tonto negar una realidad. Hasta ahora, la mayoría de las mujeres, incluidas aquellas que trabajan fuera de casa, cuando regresan, cocinan. No sé si el lugar hace más fácil el humor, pero es un espacio nuestro, del que quizás alguna vez desguemos.

-¿Creen que existe en la sociedad una real conciencia de los abusos y crímenes de la dictadura?

A. M. C.: -A veces no sé si hablo desde mi deseo de que haya una concientización, pero creo que posibilidades como ésta demuestra que alguna pared derribamos. Paredes que aún están en pie, ocultando cosas, y que me llevaron a preguntarme por qué hubo épocas en las que toda Latinoamérica vivió bajo dictaduras.

G. P.: -Por eso tenemos que seguir debatiendo, y me parece maravilloso que se haga a través del teatro, porque todavía hay gente que, cuando nos ponemos a hablar de estas cosas, nos dice ¡Ya basta de eso!

A. M. C.: -Cuando se empezó a



Adela Gleiger, Ana María Castel y Dora Baret, las actrices de la puesta de Georgina Parpagnoli.

"Tres buenas mujeres" se verá hasta fin de año en el Teatro del Pueblo, todos los jueves a las 21.

debatir la anulación de la Obediencia Debida, algunos decían ¿para qué?

A. G.: -Pero tenemos que admitir que hubo cambios. Las madres de los chicos atropellados por automovilistas, o las de torturados o asesinados en las comisarias, salieron a protestar. Ellas no tienen nada que ver con asuntos políticos; sin embargo adop-

taron el formato de pancartas y marchas con que se expresan las Madres desde la dictadura. Incluso algunas comenzaron a participar de los actos de las Madres. Y eso es algo que nos permite atar cabos y decir que la población está despierta y se moviliza de una manera nueva.

A. M. C.: -Esas marchas surgen

de formas de expresión muy femeninas, de resistencia ante el dolor, y enfrentamiento de la impunidad y la injusticia sin apelar a la violencia física. Esta manera puede parecer loca a algunos. El hecho de exigir la *aparición con vida* de las víctimas de la dictadura militar es considerada producto de una locura.

-La intención es descalificar...  
D. B.: -Descalificar a todo pedido por la verdad, que a veces se lo asocia a lo que destruye.

G. P.: -Como hoy a cualquier pedido de justicia que se haga en la Argentina.

A. G.: -Lo esencial no es tanto el planteo ideológico como la urgencia en la toma de decisiones, y desde un lugar diferente, porque estas mujeres parten de un espacio doméstico, donde la manera de socializar la resistencia es nueva y concreta.

A. M. C.: -Pienso en que los desaparecidos eran ciudadanos que querían una sociedad distinta, más justa, y que nosotras, como personas y actrices, debemos trabajar también para modificar nuestra sociedad.

D. B.: -Exigir justicia, también por lo que pasa hoy en nuestro país.

A. G.: -Por los treinta mil desaparecidos y los marginados. Por los que no encuentran una salida a sus vidas, mientras otros disfrutan de lo que nos quitaron. Las mujeres estamos por un mundo de paz, pero con justicia. Damos vida y no queremos que se la destruya.

A. M. C.: -Lo difícil es instalarnos como mujeres, con nuestra sensibilidad, y no como mujeres que se parecen a hombres. Quizás alguna vez lo femenino sea reconocido como un valor, así como fue reconocido el valor, la tenacidad y la lucha sin violencia de las Madres.

## CARTELERA

### cines

**A.I.**  
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.

**Electric I.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

**ATLANTIS**  
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.

**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

**BELLA TAREA**  
(Francia). Dir.: C. Denis, con D. Lavant. P/13.

**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 15.45, 18, 20.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**BIEN**  
Dir.: Eduardo Capilla, con R. Infarinato y Gustavo Cerati. P/13.

**Complejo "Tita Morello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 18.15 y 20 hs. (Sala "Amelia Benoz").

**COMEDIA DE LA INOCENCIA**  
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

**COMO PERROS Y GATOS**

Dir.: Lawrence Collman. (En castellano). S/R.

**Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

**CUENTA FINAL**  
Dir.: Frank Oz, con Robert De Niro y Edward Norton. S/R.

**Electric II.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.05 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

**EL BOLA**  
(España). Dir.: M. Achero Mañas, con J. Bolesta. P/13.

**Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.45, 15.20, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs.

**EL ESPINAZO DEL DIABLO**  
Dir.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16.

**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL HIJO DE LA NOVIA**  
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.

**Complejo "Tita Morello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.10 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Benoz").

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10 y 20.30 hs.

**EL PLACARD**  
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Philipe. P/13.

**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 20.40 y 22.40 hs.

**EL PLANETA DE LOS SIMIOS**  
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.

**Electric I.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**JURASSIC PARK III**  
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.

**Electric III.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.

**Los Angeles I.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

**KRAMPACK**  
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

**LA CIENAGA**  
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.

**Complejo "Tita Morello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Dolía Garcés").

**LA FORTUNA DE VIVIR**  
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.

**Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10 hs.

**LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI**  
Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P/13.

**Electric III.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.40 y 20.25 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**LA MOMIA REGRESA**  
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.

**Electric III.** Lavallo 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**LA PROFESORA DE PIANO**  
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. P/18.

**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS**  
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

**LOS CUENTOS DEL TIMONEL**  
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 18.30 y 20.30 hs.

**LOS OTROS**  
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.

**Ocean II.** Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**MINI ESPIAS**  
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala II), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

**MOULIN ROUGE**  
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

**NADA POR PERDER**  
Dir.: Quique Aguilar, con Osvaldo Sabatini, Paola Krum, Gerardo Romano y Lito Cruz. P/13.

**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.15, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**Complejo "Tita Morello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 14.55, 17.15, 19.35 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**NI UNA PALABRA**  
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.

**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**Atlas Lavallo.** Lavallo 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**8 1/2 MUJERES**  
Dir.: Peter Greenaway, con John Standing y Matthew Delamere. P/16.

**América.** Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs.

**RAPIDO Y FURIOSO**  
Dir.: Bob Cohen, con Vin Diesel, Paul Walker y Michelle Rodriguez. P/13.

**Ocean I.** Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**RERUM NOVARUM CORELLI**  
Dir.: Sebastián Schindel, Nicolás Batlle y Fernando Molnar. P/13.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20 y 16.20 hs. (Sala I); 18.20 y 22.20 hs. (Sala II).

**RICOS, CASADOS E INFIELES**  
Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13.

**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.20, 17.25, 19.50 y 22.05 hs.

**SEÑALES DE AMOR**  
Dir.: Peter Chelsom, con John Cusack y Kate Beckinsale. P/13.

**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16.45 y 20.45 hs.

**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.

**SHREK**  
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. S/R.

**Los Angeles IV.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

**THE HOLE**  
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.

**Monumental.** Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40, 18.40 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**Y TU MAMA TAMBIEN**  
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**25 WATTS**  
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Daniel Hendler. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 16.20, 18.30, 21 y 22.50 hs.

**shoppings**

**ABASTO DE BUENOS AIRES**  
(Hoyt's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**8 1/2 MUJERES:**

11.10, 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs.

P/16. Viernes y sáb. trasn.

**EL ESPINAZO DEL DIABLO:**

11, 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.20 hs.

P/16. Viernes y sáb. trasn.

**NADA POR PERDER:**

11.50, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs.

P/16. Viernes y sáb. trasn.

**EL BOLA:**

11.30, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.

P/13. Viernes y sáb. trasn.

**SHREK:**

13.25 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

**LOS OTROS:**

11.15, 15.40, 20.35 y 23.05 hs. P/13.

Viernes y sáb. trasn.

**LEGALMENTE RUBIA**

11.15, 15.45 y 20.45 hs. S/R.

**THE HOLE**

(En lo profundo): 13.15, 18.10 y 23 hs.

P/16.

**CORAZON DE CABALLERO:**

11.10, 13.50, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R.

Viernes y sáb. trasn.

**EL HIJO DE LA NOVIA:**

12, 17 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**SEÑALES DE AMOR:**

11.20, 14.45, 15.45, 19.50, 20.25 y 22.50 hs. S/R.

Viernes y sáb. trasn.

**RICOS, CASADOS E INFIELES:**

13, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**COMO PERROS Y GATOS:**

11, 13.20, 15.30, 18.15 y 20.20 hs. S/R.

**RAPIDO Y FURIOSO:**

11.05, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13.

11.45, 16.45 y 21.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

**EL PLACARD:**

12, 17.05 y 22 hs. P/13.

**EL ESPINAZO DEL DIABLO:**

12.40, 15.20, 17.50, 20.25 y 22.50 hs.

P/16. Viernes, sáb. y miér. trasn.

**RICOS, CASADOS E INFIELES:**

13.10, 18.15 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

**EL BOLA:**

12.15, 16.35, 18.45, 20.50 y 23.10 hs.

P/13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

**NI UNA PALABRA:**

12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.40 hs. P/16.

Viernes, sáb. y miér. trasn.

**SEÑALES DE AMOR:**

11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.25 hs.

S/R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

**NADA POR PERDER:**

13.50, 16.30, 19.15 y 22.10 hs. P/16.

Viernes, sáb. y miér. trasn.

**EL ESPINAZO DEL DIABLO:**

11.30, 13.45, 16, 18.15 y 20.30 hs. P/16.

Viernes, sáb. y miér. trasn.

**EL BOLA:**

12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miér. trasn.

**8 1/2 MUJERES:**



13.50, 15.35, 17.20, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. P/13.

**EL HIJO DE LA NOVIA:**  
13.55, 18.40 y 20.55 hs. P/13.  
**LA FORTUNA DE VIVIR:**  
16.15 y 22.55 hs. S/R.

#### CINEMARK

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.  
**RICOS, CASADOS E INFIELES:**  
12.55 y 20.40 hs. P/13.  
**EL BOLA:**  
12.30, 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Viernes trasn.

#### RAPIDO Y FURIOSO:

12.45, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.

#### EL ESPINAZO DEL DIABLO:

12.15, 14.40, 17.10, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

#### NI UNA PALABRA:

12.25, 14.50, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16.

#### VIERNES, SÁB. Y MIÉRC. TRASN.

#### CORAZON DE CABALLERO:

15.10 y 17.55 hs. S/R.

#### LOS OTROS:

15.20 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

#### SENALES DE AMOR:

13.05, 18.25, 20.30 y 22.40 hs. S/R.

#### VIERNES, SÁB. Y MIÉRC. TRASN.

## FLORES

#### RIVERA INDANTE.

Rivera Indante 44. Tel.: 4612-5500.

#### NI UNA PALABRA:

12.30, 14.50, 17.20, 19.45 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.

#### RAPIDO Y FURIOSO:

12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.35 hs. P/16.

#### SÁB. TRASN.

#### EL HIJO DE LA NOVIA:

13.25 y 19.15 hs. P/13.

#### SENALES DE AMOR:

13.10, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R.

#### SÁB. TRASN.

#### LOS OTROS:

12.50, 17.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

#### CORAZON DE CABALLERO:

16.15 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

#### RICOS, CASADOS E INFIELES:

15 y 19.40 hs. P/13.

#### NUUEVO LINIERS.

Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).

#### LA PROFESORA DE PIANO:

15, 17.10, 19.30 y 21.40 hs. P/18.

#### POKEMON 2000

(La película): 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs. (En castellano). S/R.

## V. DEL PARQUE

#### BERNASCONI.

Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: \$ 4. Jueves cerrado.

#### JURASSIC PARK III:

16, 18 y 20 hs. S/R.

#### DEL PARQUE SHOPPING.

Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: \$ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: \$ 4).

#### LOS OTROS:

13, 15.30, 18, 20.10 y 22.10 hs. P/13.

#### NI UNA PALABRA:

12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16.

## CASEROS

#### PARAMOUNT.

3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.

(Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.30 hs.: \$ 3.50).

#### EL HIJO DE LA NOVIA:

14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/13.

#### DEJALA CORRER:

16.50 y 20.50 hs. P/13.

#### CUENTAME TU HISTORIA:

15.15, 17.30, 20 y 22.10 hs. S/R.

## SAN MARTIN

#### COMPLEJO CULTURAL PLAZA

(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos

2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: \$ 6 (Lunes a miércoles y viernes: \$ 3). Jueves cerrado.

#### MOULIN ROUGE

(Amor en rojo): 16, 18.30 y 21 hs. P/13.

## SAN ISIDRO

#### SAN ISIDRO

(Trén de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: \$ 7.50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: \$ 4.50). Men. de 12 años y jub.: \$ 5.

#### SENALES DE AMOR:

12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.

#### SALA II

**RICOS, CASADOS E INFIELES:**

13.20, 15.40, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.

#### SALA III

**NI UNA PALABRA:**

13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

#### SALA IV

**EL ESPINAZO DEL DIABLO:**

13.10, 15.20, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## AVELLANEDA

#### ALTO AVELLANEDA.

Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: \$ 7

(Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: \$ 3.50).

#### NI UNA PALABRA:

13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16.

#### SÁB. TRASN. 1.15 HS.

**RICOS, CASADOS E INFIELES:**

20.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**COMO PERROS Y GATOS:**

13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

**EL HIJO DE LA NOVIA:**

13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

#### LOS OTROS:

13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

#### SÁB. TRASN. 1 H.

#### SENALES DE AMOR:

13.10, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

#### NADA POR PERDER:

13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## LANUS

#### REX.

Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.30 hs.: \$ 3.50).

#### EL HIJO DE LA NOVIA:

14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/13.

#### DEJALA CORRER:

16.50 y 20.50 hs. P/13.

#### CUENTAME TU HISTORIA:

15.15, 17.30, 20 y 22.10 hs. S/R.

## QUILMES

#### CERVANTES.

Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.45 hs.: \$ 3.50).

#### EL HIJO DE LA NOVIA:

14.30, 18.30 y 22.30 hs. P/13.

#### DEJALA CORRER:

16.50 y 20.50 hs. P/13.

#### EL PLACARD:

15, 16.50, 18.45, 20.30 y 22.15 hs. P/13.

## la plata

#### TEATRO ARGENTINO

Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **HAYDEE SCHVARTZ**

(piano). Obras de J. Cage, A. Curran, A. Berg y C. Debussy. Domingo: 17.30 hs.

## ciclos

#### ARGENTORES

(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **MI MUJER**

**ESTA LOCA.** Dir.: Carlos Schlieper y Enrique Cohen Salaberry, con Amalia Bence, Alberto Closas y Amalia Sánchez

Añio. Ciclo "Cine Argentino de Humor". Viernes: 19.30 hs. Ent. libre.

#### CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **CONFIDENCIALMENTE TUYA**

(1983). Dir.: Francois Truffaut, con Fanny Ardant y Jean-Louis Trintignant. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: \$ 4 (con debate posterior y c.a.).

#### CINE CLUB T.E.A.

Araoz 1460. Tel.: 4854-6671. **MIRA LOS**

**HOMBRES CAER** (1994). Dir.: Jacques Audiard, con Jean-Louis Trintignant y Jean Yanne. Ciclo "Serie Negra". Sábado, 20

hs.-domingo, 19 hs. Ent.: \$ 3. (Con debate posterior).

#### CINETECA VIDA

Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033.

**EL CRIMEN DE M. LANGE.** Dir.: Jean Renoir. Viernes: 21.30 hs.

**AMANECE.** Dir.: M. Carne. Sábado: 21.30 hs.

#### COSMOS

(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.

**UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE**

(URSS-1960). Dir.: Lev Golub. Hoy: 12.30

hs. Pl. \$ 2.50.

**FLESH FOR FRANKSTEIN** (USA-1973).

Dir.: Paul Morrissey. "Mix Fest 2001". Hoy: 18 hs. Pl.: \$ 4.

**DRIFT** (USA-2000). Dir.: Quentin Lee. "Mix

Fest 2001". Hoy: 20 hs. Pl.: \$ 4.

**KM 0** (España-2000). Dir.: Yolanda García

Serrano y Juan Luis Iborra. "Mix Fest 2001". Hoy: 22 hs. Pl.: \$ 4.

#### HEBRAICA

(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255.

Tel.: 4951-1626. (Pl.: \$ 3). Cine Francés "El

placer recobrado"...

#### EL PROFESIONAL

(Francia-1982). Dir.: George Lauther, con Jean Paul Belmondo y Jean Desailly. P/13. Viernes: 16 y 18.15

hs.

#### BELLA TAREA

(Francia-2000). Dir.: Claire Denis. P/13. Viernes: 20.30 hs.

#### MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"

Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los

últimos 30 años del Museo del Cine".

**TANGOS** "El exilio de Gardel" (1986). Dir.: Fernando "Pino" Solanas, con Miguel Angel

Solá, Philippe Lelord y Gabriela Toscano.

Domingo: 16 hs. Ent.: \$ 1.

**MISS MARY** (1986). Dir.: María Luisa

Bemberg, con Julie Christie, Eduardo

Pavlovsky, Nacha Guevara y Gerardo

Romano. Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

#### SALA LEOPOLDO LUGONES

Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.

**LA PALOMA DE MARCELLA** (1998). Dir.: Carlos García Agraz. "Encuentro con el

Cine Mexicano". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22

hs. Pl.: \$ 3.

## teatros

#### COLON

Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.

Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15

hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte

1168). Ent.: \$ 5 (est.: \$ 2). Tel.: 4378-7132.

**Boletería.** Martes a sábado: 10 a 20 hs.,

domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs.

(Cuando hay concierto de la "Orquesta

Filarmonica").

**MERCEDES SOSA** "Canta a la vida".

Función Extraordinaria. A beneficio de la

Fundación del Museo de la Shoá. Pl.

desde: \$ 35. (Informes: Montevideo 919).

**Hoy: 20.30 hs.**

**BALLET ESTABLE DEL TEATRO**

**COLON.** Función Extraordinaria a beneficio

de la Fundación Huésped. Dir.: Marta

García. Prog. Mixto V: "Paquita", de

Minkus/Petipa; "Tarde en la siesta", de

Lecocqua/Méndez; Pas de deux de "La

Esmeralda", de Drgo/Petipa; "Carmen", de

Bizet/Schedrin/Alonso. Con Gabriela

Alberti, Alejandro Parente, Silvina Penilo,

Edgardo Traballón, Jorge Amarante,

Manoel Di Mitri, Leonardo Reale. Ent. en

vía. **Viernes: 20.30 hs.**

**ENSAMBLE XXI.** Ciclo de Conciertos

"Bienvenidos al siglo XXI". Dir.: Alejo Pérez

Pouilleux. Solista: Susana Moncayo

(mezzosoprano). Obras de J. Viera, S.

Santero, P. Celta, M. Bauer y L. Naón

(estrenos mundiales). Ent. libre. Domingo:

11 hs.

**ORQUESTA JUVENIL DEL FESTIVAL**

**DE VERBIER-UBS.** Función vespertina.

Dir.: Páavo Järvi. Solista: Barbara

Hendricks (soprano). Prog.: Obertura de

"La flauta mágica", arias "Porgi amor" y "E

Susanna non vien... dove sono" de "Las

bodas de Figaro", de Mozart; Vals y escena

de la carta de "Eugenio Onieguin", de

Tcha



irrepetible cada noche. Dir.: Marcelo Savignone. Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 3.

**BOEDO.**  
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

**BROADWAY**  
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMÁTICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**CALIBAN**  
México 825. Tel.: 4381-0521.  
**LA FUERZA DE LA COSTUMBRE**, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audieret. Marcelo Chaparro y A. Magnone. Viernes: 23 hs., lunes: 21 hs.

**LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS**, de y por "Eduardo Pavlovsky". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.

**REBATIBLES.** Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.

**CALLERON**  
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.  
**MUJERES SONABAN CALLOS.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs.

**A UN BESO DE DISTANCIA.** Libro y dir.: Ciro Zorzi. Sábado: 21.30 hs.

**CELGIT**  
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.  
**FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO**, de Roberto Arlt. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.

**MONGAMIA** de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Munióy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

**CENTRO CREATIVO CABILDO**

Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **MUJERES FALICAS.** Libro y dir.: Martín Vives. Sábado: 20.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 5.

**DEL CENTRO**  
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.

**EL ESPERMAUTOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 1.

**MONOLOGOS DEL PENE**, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 2

**DEL GLOBO**  
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **LA MISA CELTA.** Obra conceptual dividida en 5 actos (Kyrie, Gloria, Sanctus, Benedictus y Agnus Dei). Por "Chisel My Whistle". Músicos invitados y tres coros: "Coro Anón", "Coro Lasalle" y el "Coro de la Parroquia Santa María de la Lucha". Creación y dir.: Esteban Kellner. Sábado: 20.30 hs. Ent. desde \$ 5.

**DEL NUDO**  
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A.** (Liga de Improvisación de la República Argentina). Dir.: Ricardo Behrens. Jueves y lunes: 20 hs. Ent.: \$ 4. Y UD. DE QUE MUERO? Dijo "Dady Brieval": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.

**ERNESTO SNAJER.** Viernes y sábado: 22.30 hs. (Únicas funciones).

**DEL OTRO LADO**  
Lambré 866. Tel.: 4862-5439.  
**PAIRES DE HOMBRES...** en una noche sin luna. Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**RUMIARBARRO.** Dir.: Rosenbaum-Rosenzwil-Proppato. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs.

**DESEO DE UNA NOCHE DE VERANO.** Dir.: Luciano Cazzau. Sábado: 23 hs.

**ROSARIO.** Dir.: Lindor Bressan. Domingo: 19 hs.

**TRABAJO DE AMOR PERDIDOS.** Dir.: Miguel Abeledo. Domingo: 21 hs.

**DEL PUEBLO**  
(Sala "Teatro Abierto"). Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3608.  
**EL JUEGO DE LA SILLA.** Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 8.  
**SOLEDAD TANGO.** de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 5.  
**EL RETRATO DEL PIBE.** de González Castillo. Con María Barreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Querberoff. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Teatro Abierto").  
**TE LLEVO EN LA SANGRE.** de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaldi, Verónica Linás, Daniel Dibase y Carlos Portaluppi. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Smogliana").

**DEL SUR**  
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: \$ 10).

**SI ALGUN DIA MI VIDA...** "la historia falta, ven y tórnala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por Ruth Rodríguez y Adhema Lago. Dir.: Adhema Lago. Viernes: 21 hs.

**UMBRAL.** de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Markán, Diego Reinhold y elenco. Coreografía: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23.15 hs.

**LA MUJER EN EL AUTO.** de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Munióy y elenco. Dir.: Teresa Sarraíl. Sábado: 20.30 hs.

**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.  
**EN-IGMA** (veinte años después). Con Marcos Cecere, Yami Chaddad, Ricardo Gaete y Lucas Maiz. Dir.: Angel Elzondo. Jueves: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

**GABRIELA ACHER** en: "El amor en los tiempos del colera". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 18.

**MIRANDO TANGOS** con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8. (Sala Café).  
**BANG AP** en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 8.

**SILVIA GAUDIN:** "Tita, la única".

Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viazaca. Libro y dir.: Franklin Casado. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala Café).  
**LILIAN SABA-NORA SARMORIA:** "Sonideras", invitados: "Colo" Belmonte y Facundo Ferraite (percusión). Domingo: 21.15 hs. Ent.: \$ 6.

**DE LA FÁBULA**  
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.  
**CANTANDO LOS CUARENTA.** de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**IDIOTAS, BORRACHAS, MORIBUNDAS.**

Versión libre de "La casa de Bernarda Alba", de Federico García Lorca. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 21 hs.

**BODAS DE SANGRE.** de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

**EL ASTROLABIO**  
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: \$ 8).  
**LA PERDIDA DE MI ALHAMA** (o de cómo el señor espera). Cía. "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 21 hs.

**FRANKIE** (de los fragmentos a la unidad). Cía. "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

**EL BALDIO**  
Av. Wemick-2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín" El Palomar). Tel.: 4751-8867. **LA ROSA MODERNA.** Con Hernando Castilla. Dir.: Antonio Fenoy. Viernes: 22 hs. (Única función). Ent. libre.

**EL BARDO.**  
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO.** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8 (jueves: \$ 5).

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**  
Mano Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **OPEN HOUSE.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL CONVENTO**  
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.  
**TARTUFO.** de Moliere. Grupo "TEA C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

**EL DOBLE**  
Araoz 727. Tel.: 4855-2656.

**MARIA LA TONTA.** de Francisco Dellipipi Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22.30 hs.

**PAJAROS NEGROS.** de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**  
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.

**MARTA Y MARTA.** Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elnira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 (incluye: cena y vino).

**TODO ESTÁ BIEN, SI TERMINA BIEN.** de William Shakespeare. Dir.: Miguel Querberoff. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. (Ent.: \$ 8).

**EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas balbales en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs.

**VENIMOS DE MUY LEJOS.** 11ma. temporada! Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA**  
Acherona 364. Tel.: 4867-6578.

**TODAVIA.** Danza. Dir.: Laura Cucchetti. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**ROBERTO ZUCCO.** de Bernard Marie Koltés. Dir.: Lisandro Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**EL ORIGEN.** Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: \$ 7.

**DOROTEA.** de Nelson Rodrigues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. (Ent.: \$ 10).

**RAPSDODA PROVINCIANA.** Versión de "El inspector". de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amfín. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.

**SERES IMAGINARIOS.** Inspirada en "El libro de los seres imaginarios". de Jorge Luis Borges. Danza-teatro. Coreog. y dir.: Susana Sperling. Domingo: 20 hs.

**CINE QUIRURGICO.** Dir.: Edgardo Rudnitzky. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

**EL TEATRON**  
Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914.

**SIN UDS. AHI, NOSOTROS PARA QUE.** Humor, música y canciones por el grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 6.

**SUENA FLAMENCO.** Arte, danza, música y el canto ...un sonido andaluz. Con "Hugo Salvatierra" y su ballet "Triana". Domingo: 20 hs.

**EL TUNEL**  
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. (Ent.: \$ 5).

**NECESIDAD DE ELEFANTE.** de G. Farisco. M. R. García Loyoy. Viernes: 22.30 hs.

**SAVERIO, EL CRUEL.** de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs.

**EMPIRE**  
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**LA LECCION DE ANATOMIA.** Libro y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 15.

**ESCUELA**  
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).

**AYUDEME DR. FREUDI.** de Graciela Vailaba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.

**ZONA EROGENA.** de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.

**DESNUDO INTERIOR.** de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

**ESPACIO CULTURAL URBANO**  
Acedero 460. Tel.: 4374-3463. **Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente.** Creación colectiva del Grupo "Varas". Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5. Reservas tel.: 4854-2257.

**FALSA ESCUADRA**  
Mano Bravo 722. Tel.: 4865-5955.

**PERSPECTIVA SIBERIA.** Sobre textos de F. Dostoyevski. Grupo de Teatro Doméstico". Dir.: A. Catani, J. Sánchez y Alfredo Martín. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**FRAY MOCHO**  
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.

**TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA.** Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.

**YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN.** de "Tito" Cossa. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

**MORENO.** "La otra cara de la historia". de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs.

(Despedida). Ent.: \$ 5.  
**PRISIONERO Nº 5** (en el límite de la

ficción). Grupo "Modula Teatral". Libro y dir.: Fabrisio Rotella. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 3.

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

**SUICIDARIO.** de Luis Saez. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**ROTAS CADENAS.** de O. Tella y Pablo Cardón. Dir.: Pablo Cardón. Sábado: 20.30 hs.

**HUELLA**  
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.

**ME DAS IMPRESION.** de Martín Caminos. Dir.: Catherine Biquard y Marcos Montes. Humor negro. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: \$ 4.

**SER O NO SER DE UD. DEPENDE.** Creación colectiva. Dir.: Raul Colombo. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 4.

**LA FABRICA.** Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARA.** Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

**IFT**  
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**NUEVE.** "En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky. "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Cluriant; "Arstegui con acento en la o", de Luis Saez. Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).

**LUTURGIAS.** de Nora Gilman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.15 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II).

**NUEVE:** "La boca amorizada", de Patricia Zangaro. Dir.: Mónica Scandizzo; "Sin zapatos loco aguja", de Bernardo Cappa. Dir.: Luis Roffman; "El sol en la cara", de F. García Lao. Dir.: G. Fiore. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).

**NUEVE:** "La durmiente", de A. Barchion. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Came foránea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).

**GORE.** Con Soledad Cagnoli, Julián Calvino y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 8. (Sala III).

**LA ALMOMADA**  
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197.

**FRÍA... COMO AZULEJO DE COCINA.** Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Céllico. Grupo "El Baldío". Dir.: Antonio Céllico. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

**LA ESPERA TRAGICA.** de Eduardo Pavlovsky. Grupo "Otro Brote". Dir.: Daniela Balestrutti. Sábado: 23 hs.

**LA BIBLIOTECA**  
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4851-1365.

**COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA.** Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulies" (canto y textos) y "Toto" Starofini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: \$ 20 (cena), 22 hs.: \$ 10 (cónsumición).

**ANA PADOVANI:** "Mí y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (cónsumición).

**LA CARBONERA**  
Balcace 998. Tel.: 4362-2651.

**ELLAS SIETE.** Con Sandy Brandauer. Dir.: Luis Cicero. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**INTIMIDAD.** de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izcoval, Carlos Bellosé, Gabby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Marín. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcoval. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. (Precios populares).

**OBSERVACIONES...** sobre un tema de "Hopper". Taller de creatividad de "La Carbonera". Sábado: 0 h. Ent.: \$ 3.

**LA CLAC**  
Chile 802. Tel.: 4343-0310.

**TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.** "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Filo Yaneli" y Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA FABRICA**  
(Ciudad Cultural). Querandines. 4290. Tel.: 4983-5786.

**AUN.** Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Victoria Seoane").

**EL GIRATORIO.** de Juan Moreira. Por "El Muertero Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Comunidad").

**LA MAQUINA.** Dir.: Matías Villa. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Precongrado").

**EL MONTON.** Por el "SIT". Dir.: Ana Sínko y Raúl Zolezzi. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Laminación").

**DOSAKOS 2.** Sergio Damián y Damián Nisenson plan: "Kachichetru". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Teatros").

**MUNDO 01.** Dir.: Adolfo Marcos. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "4° Piso").

**LA FABRICA**  
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angellés y Patricia Schalks. Dir.: Guillermo Angellés. Sábado: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 12.

**LA GUARDIA**  
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.

**SEVERA VIGILANCIA.** de Jean Genet. Con Ifakí Catoggio, Franco Grimaldi y Gabriel Maresca. Dir.: Román Ghilotti. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**LA LIBRERIA**  
(Lito-Bar). Hipólito Yrigoyen 834. La obra de los cuentos. Espectáculo de narración oral a cargo de Claudio Ledesma. Viernes: 19 hs. Ent. a la gorra.

**LA OTRA ORILLA**  
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10). Grupo "Teatro libre" pla: **CINCO PUERTAS.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.

**CAUTIVERIO.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).

**MONOLOGOS DE LA VAGINA.** de E. Ensier. Con "Araceli González", "María Leaf" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lia Jelin. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes a domingo: 20 y 22 hs. Domingo despedida. (Sala "Pablo Picasso").

**FAVIO POSCA** en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. Sábado despedida. (Sala "Pablo Picasso").

**LA SALITA**  
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.

**DIFERENTES** (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**LA SCALA**  
de San Telmo. Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.

**ROSANNA RISE** (soprano), Sergio Moldavsky (guitarra) y Carlos Koffman (piano). Homenaje a "Joaquín Rodrigo".

May: 17 hs. Ent. libre.

**INES SABATINI** (piano). Obras de Brahms, Liszt, Sáenz, Müller y Schumann. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**ANDRE LOMBAR-PAOLA SIERVO.** Alumnos de piano de "Alicia Belleville". Viernes: 20 hs. Ent. libre.

**HORA CERO:** Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo alto), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo eléctrico) y Daniel Miguez (batería). Obras de Piazzolla, Trollo, Cobán y Cadcamo. Arreglos y dir.: Héctor Yomha. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**HOLLWOOD NUNCA CONOCIO EL TANGO.** de Cristián E. Hansen-Gabriela Lavalle. Música basada en la vida de "Vicente Padula" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y bailarines. Dir. gral.: Cristián Hansen. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**PERO YO SE...** Homenaje a las mujeres del tango. Con Andrea Simone (canto) y Claudio Quirogassian (piano). Sábado: 20 hs. Bono contrib.: \$ 7.

**MARCELA INGUANZO** (soprano)-Miguel Erglis (piano). Obras de cámara y ópera. Domingo: 17.30 hs. Bono contrib.: \$ 5.

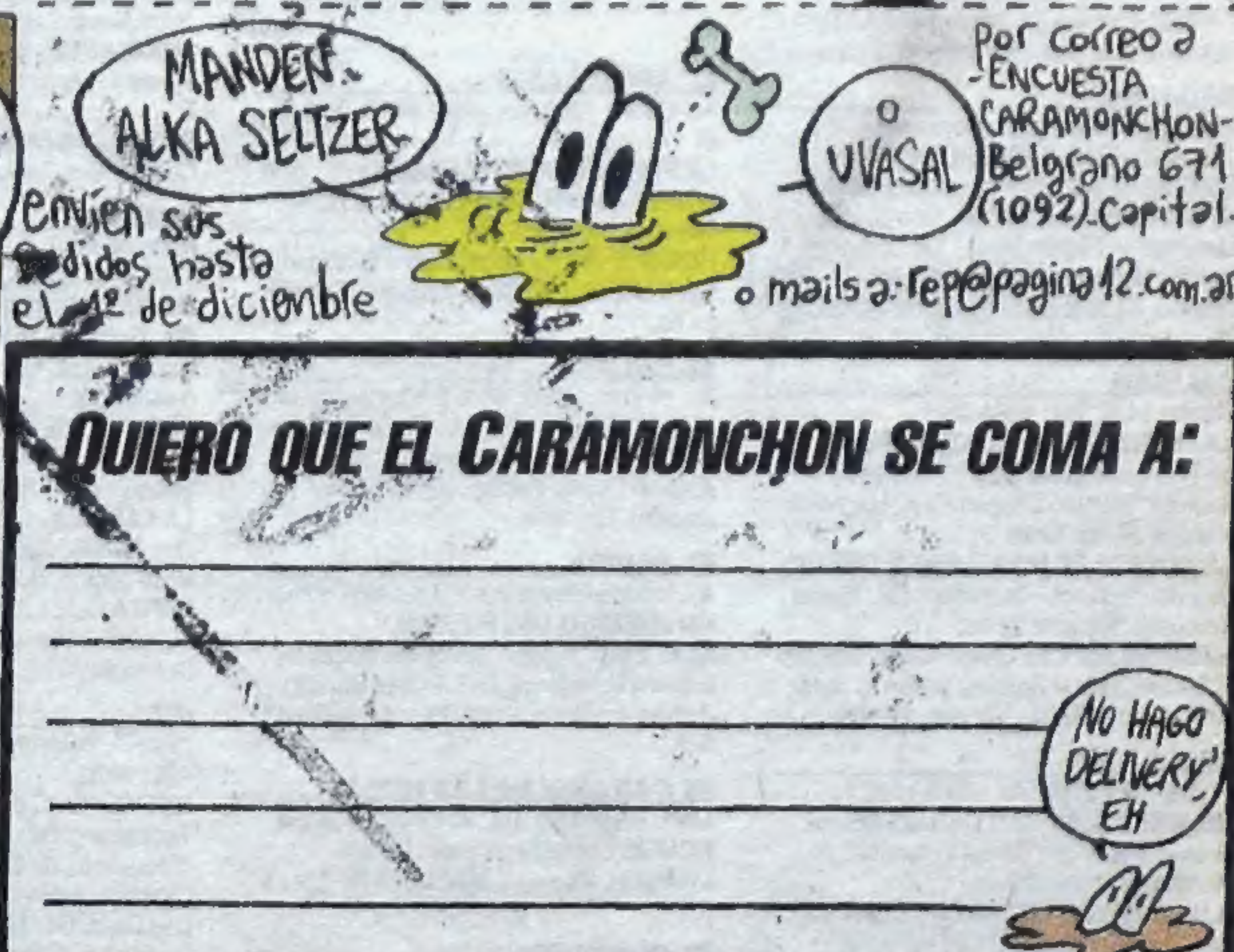
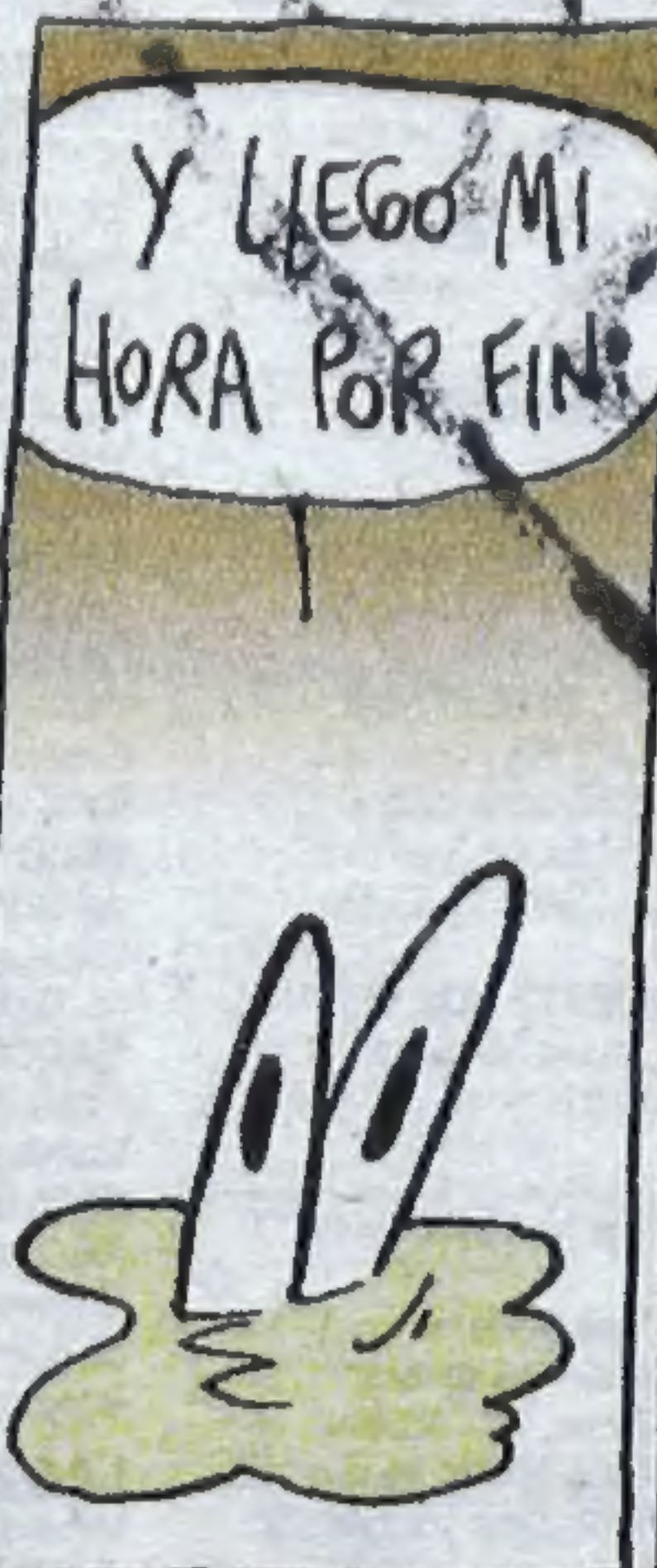
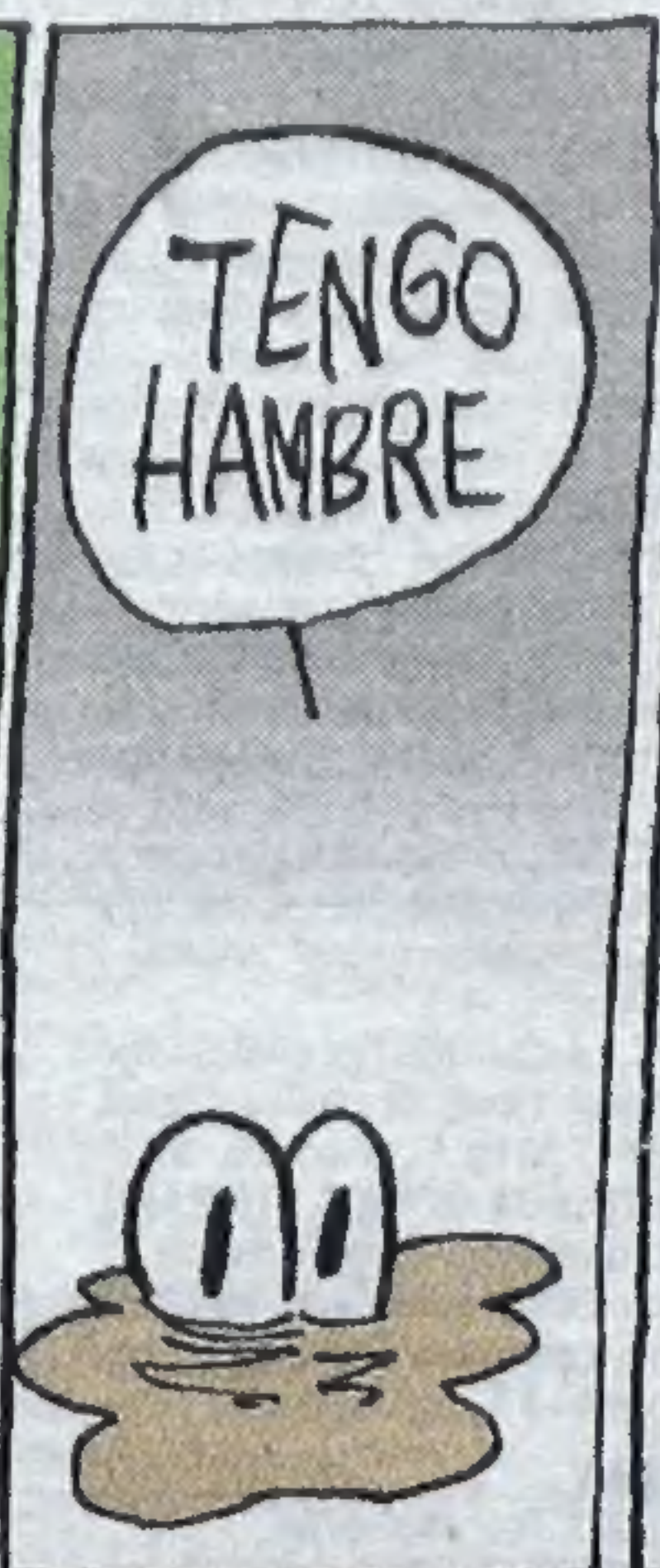
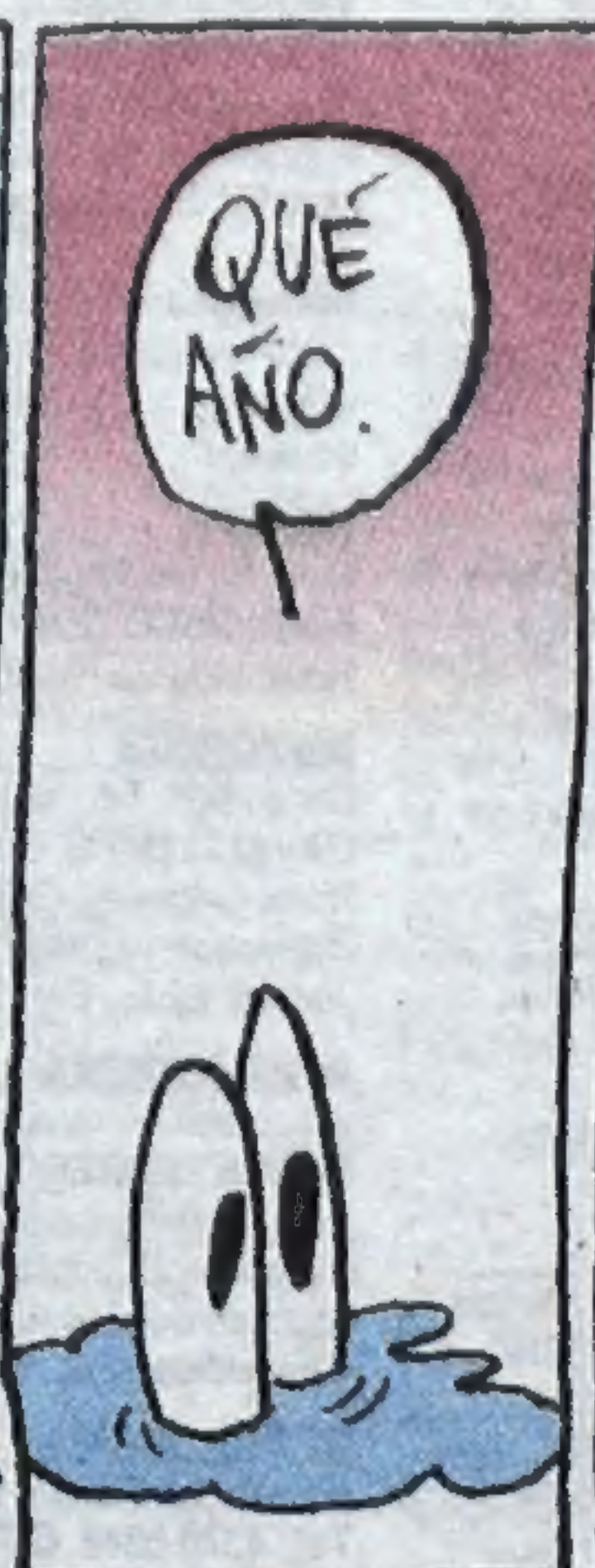
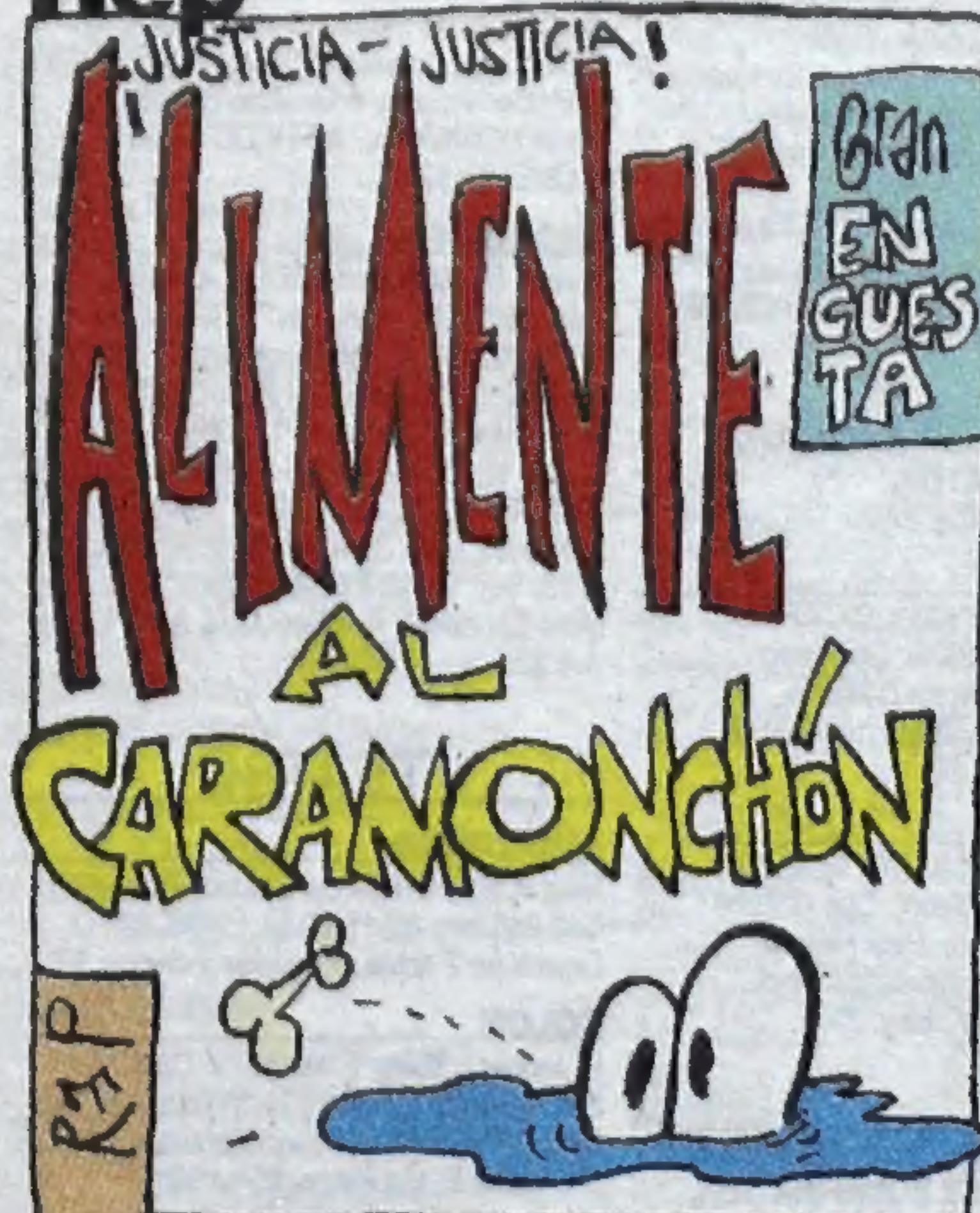
**IRMA URTEAGA-MONICA STIRPARI.** Alumnos de canto del Prof.: Eduardo Cogomoro. Obras de cámara y fragmentos de óperas y zarzuelas. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**LA USINA**  
México 2993. Tel.: 4932-5768.

**JUAN**



Rep



CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos  
prevaleciendo del Noreste.  
Mínima: 19°. Máxima: 27°.

**13.00**

◆ El Coro Nacional de Niños y su Asociación Amigos convocan al concurso anual para compositores argentinos o naturalizados. Informes en México 564 o al 4361-9570.

**17.00**

◆ Alfredo Sáez interpreta repertorio de tango en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829.

**18.00**

◆ Coro Polifónico de Ciegos en el Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564. **Gratis.**

**19.00**

◆ Presentación del libro *Mujeres alteradas*, de Maitena, con la presencia de Roberto Fontanarrosa y la autora. En Cúspide Libros, Village Recoleta, Vicente López 2050.

**19.30**

◆ Proyección de *La paloma de Marsella*, de Carlos García Agraz, en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

**20.00**

◆ Presentación del libro *Poesías*, de Arminda Ralesky, en el Café Literario de la Sociedad Hebrea Argentina, Sarmiento 2233. **Gratis.**

◆ Conferencia *Meditación Trascendental: una vida sin estrés ni tensiones es posible*, a cargo de Miguel Angel Pascale. En la Asociación Argentina de Meditación Trascendental, Guayaquil 892. **Gratis.**

**20.30**

◆ Monotributo y El Terceto en el Teatro Santa María, Montevideo 842.

**21.00**

◆ *Ciclo de Jueves con Folklore*: Shalo Leguizamón con Rosendo y Ofelia, Tomás Lipán, Nancy Avalos y Juan Carlos Gramajo, como artistas invitados. En La Subasta de Flores, Membrillar 66.

◆ Nova Electrocámara en Caligari, Bogotá 101. **Gratis.**

◆ *Primer Encuentro Nacional de Teatro Callejero*: presentación de la obra *Veremos de muy lejos*, por el grupo de Teatro Catalinas Sur. En el Parque Avellaneda, Directorio y Lacarra. **Gratis.**

**22.00**

◆ Víctor Heredia en Trillénium, Perú 1385, Tigre.



# Jesucristo y los paraguas

Por Sandra Russo

En épocas interesantes como ésta (maldita maldición china: "Ojalá vivas en una época interesante"), la lógica que uno aprendió de chico ya no funciona. Es como si la lluvia comenzara de pronto a caer de abajo para arriba: en ese caso, ¿para qué usar un paraguas?; ¿cómo usarlo?

Los estudiantes se preguntan: ¿para qué seguir estudiando? Los profesores se preguntan: ¿para qué seguir enseñando? Los desocupados se preguntan: ¿para qué seguir buscando empleo? Los censados se preguntan: ¿para qué me censan? Los votantes se preguntan: ¿para qué votamos? Entre tanta duda y tanta pregunta y repregunta acerca del valor de las propias acciones y las acciones ajenas, va surgiendo, en el amasijo de almas desdentadas y desorientadas que somos los argentinos, una tabla rasa allí donde antes había una escala de valores.

Algunos de los cambios que se están produciendo en la vida cotidiana enuncian una nueva mirada sobre la realidad y sus protagonistas, nuevos mitos, nuevas actitudes

respetables y nuevas actitudes despreciables.

Estamos a una década luz de aquella era en la que alguna gente dejaba fotografiar sus boisseries de caoba o sus perros afganos para las revistas del Tío Rico menemista, y la muchachada daba vuelta las páginas satinadas sudando, si no admiración, envidia. Hoy no se lleva ni el déme dos ni el déme uno pero el mejor: se llevan segundas marcas. La gente que antes se jactaba de haberse comprado la ropa en el Patio Bullrich, hoy se jacta ante sus amistades de haber aprovechado la liquidación de C&A. Las señoras que hace tres o cuatro años compraban por catálogo lencería de Victoria's Secret, hoy elogian a los gritos las bondades de la masa para pascualina de Coto.

Una encuesta realizada por Gallup por pedido de la Universidad Católica Argentina da cuenta esta semana de que, así como florece el riesgo país, entre los argentinos florece también la religiosidad. El 83 por ciento de la población encuestada se manifiesta religiosa, y entre las cosas más importantes de la vida vuelven a ubicarse, nítidos, la

familia y los hijos. Entre los personajes religiosos ranqueados se destaca, por supuesto, Jesucristo, de quien la gente, en un 84 por ciento, elogia "su ejemplo de pobreza y humildad".

Es que pobres y humildes parecen emerger los nuevos héroes. La publicidad, siempre atenta a los cambios subcutáneos de la población, da cuenta también de este viraje de lo ancho a lo angosto, de lo recto a lo curvo, de lo dorado a lo opaco. En las tandas televisivas, las estrellas de fútbol se asoman a un balcón gritando "vamos vamos, Argentina": los destinatarios del aliento son los mozos, los porteros, los albañiles que bajan y suben de los trenes cada madrugada. En otro spot, la mujer que ha sido víctima de un hurto en un tren, y que seguramente viene de trabajar por horas, es asistida con una colecta realizada por otros pobres como ella que juntan las monedas porque "todavía somos gente".

Hay épocas en las que llueve siempre de arriba para abajo, y en ellas los hombres y las mujeres, si no quieren mojarse, usan paraguas. En otras, puede pasar cualquier cosa.

## CARTAS

### Impuestos

Los abajo firmantes, vecinos de Villa La Paisanita, a 8 km de Alta Gracia, Córdoba, sufrimos el aumento del 150% de los impuestos comunales en medio de esta terrible crisis, además del maltrato, persecución y la falta de servicios comunales. Nuestra villa tiene una población de unas 70 personas y como el resto de la Argentina está inmersa en la falta de trabajo y con dificultades para pagar deudas o impuestos. Por eso pedimos que los poderes políticos de la provincia o de la Nación nos ayuden a que los impuestos vuelvan a los valores previos. No podemos más y no entendemos la falta de sensibilidad de la presidenta de la Comuna, Sra. Malena Roca, que aumentó los impuestos como paso previo a las privatización de los mismos, si no, no sería negocio para la empresa. La Sra. Roca decidió aumentar los impuestos indicando que recibió de la secretaria general de la gobernación de Córdoba, Sra. Olga Riutort, una comunicación donde el gobernador De la Sota le "ordenaba" aumentar los impuestos, ya que la provincia no le mandaría más la coparticipación. Además le indicaba que como la provincia había bajado los impuestos un 30%, la comuna debería aumentarlos un 150% y ser autosuficiente. Dentro de las persecuciones de la señora Roca se destacan: sólo brinda luz pública y retiro de basura a sus seguidores, sólo arregla las calles de quienes la votan, hizo una resolución para que una zona de Villa La Paisanita no pague impuestos y esta zona corresponde "casualmente" a donde se encuentra su casa y por lo tanto no paga impuestos. Recientemente le ofreció a sus partidarios que paguen los impuestos con el valor previo al aumento a cambio de que la voten. Las pocas veces que nos atrevemos a ir a la sede comunal salimos decepcionados, maltratados y muchas veces insultados. Al no dejar entrar a la comuna a otros integrantes de la comisión comunal que no sean de su partido político, todas las resoluciones que dicta son "unilaterales" y sin oposición, por el mismo motivo no realizó nunca una asamblea ordinaria o extraordinaria para informar al pueblo de los gastos y nunca exhibió públicamente durante 7 días las resoluciones para que tengan efecto legal. Solicitamos que alguien nos ayude, nos escuche y nos dé una solución a esta pesadilla.

Juan A. Bazán, DNI 4.836.255  
José B. González, DNI 6.357.652  
siguen las firmas

Argentina por Excelencia.



**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)